叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 5 个章节

1. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000001

2. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000002

3. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000003

4. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000004

5. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000005

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

- [gə'laɪəθ] ([rɪ'djuːst]) .
Cyphocrania Goliath (reduced) .
- 歌利亚 (减少) .

Cyphocrania Goliath（缩小版）。

[['frʌntɪspiːs] .
[Frontispiece .
[卷首插图 .

[卷首插图。

[ðə; ði] [jʌŋ] [kə'lɛktərz]
THE YOUNG COLLECTOR'S
这 年轻的 收藏家的

年轻的收藏家

['hændbʊk]
HANDBOOK
手册

手册

[ɒv; əv]
OF
的

的

[ænts] , ['biːz] , ['drægən] [flaɪz] , ['ɪəwɪg] ,
Ants , Bees , Dragon Flies , Earwigs ,
蚂蚁 , 蜜蜂 , 龙 苍蝇 , 蠼螋 ,

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋

['krɪkɪts] , [ænd; ənd] [flaɪz]
Crickets , and Flies
蟋蟀 , 和 苍蝇

蟋蟀和苍蝇

([ˌhaɪmɪ'nɒptərə] , [njuə'rɔptərə] , [ɔː'θɒptərə] ,
(HYMENOPTERA , NEUROPTERA , ORTHOPTERA ,
(膜翅目 , 脉翅目 , 直翅目 ,

（膜翅目、脉翅目、直翅目、

['hɪmɪptərə] , ['dɪptətrər]) .
HEMIPTERA , DIPTERA) .
半翅目 , 双翅目) .

半翅目、双翅目)。

[baɪ]
BY
经过

经过

['dʌbljuː] . ['haːkət] [bæθ.bɑːθ] .
W . HARCOURT BATH .
W . 哈考特 洗澡 .

W. 哈考特 巴斯。

['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
SECOND EDITION .
第二 版 .

第二版。

['lʌndən] :
LONDON :
伦敦 :

伦敦:

[swɒn] ['zɔːnənˌʃaɪn] & [ˌsiː 'əʊ] . ,
SWAN SONNENSCHEIN & CO . ,
天鹅 太阳光 & 一氧化碳 . ,

SWAN SONNENSCHEIN & CO.

[ˌpætə'nɒstə(r)] [skweə(r)] . - .
PATERNOSTER SQUARE . 1890 .
回旋曲 正方形 . - .

帕特诺斯特广场。1890年。

['prɪntɪd] [baɪ] ['heɪzəl] , ['wɒts(ə)n] , & ['vaɪniː] , [ˌɛl'diː] . , ['lʌndən] [ænd; ənd] ['eɪlzbəri] .
Printed by Hazell , Watson , & Viney , Ld . , London and Aylesbury .
打印 经过 黑泽尔 , 沃森 , & 维尼 , ld . , 伦敦 和 艾尔斯伯里 .

由 Hazell, Watson & Viney, Ld.（伦敦和艾尔斯伯里）印刷。

['prefəs] .
PREFACE .
前言 .

前言。

[məʊst] [bɔɪz] [hæv; həv][ə; eɪ] ['fɒndnəs] [fɔː(r); fə(r)] ['fɔːmɪŋ] [kə'lekʃn] [ɒv; əv] ['veəriəs] ['ɒbdʒɪkts] , [sʌtʃ]
Most boys have a fondness for forming collections of various objects , such
最多 男孩们 有 一个 喜爱 为了 成型 收藏 的 各种各样的 对象 , 这样的
[æz; əz] ['fɒrən] [stæmps] ,
as Foreign Stamps ,
作为 外国的 邮票 ,

大多数男孩都喜欢收集各种物品，例如外国邮票。

[krest] , [ænd; ənd] [kɔɪnz] ; [bʌt; bət] ['veri] [fjuː] [kəm'pærətɪvli] [kə'lekt] ['nætʃ(ə)rəl]['ɒbdʒɪkts] .
Crests , and Coins ; but very few comparatively collect Natural Objects .
冠状物 , 和 硬币 ; 但 非常 很少 比较 收集 自然的 对象 .

徽章和硬币；但相对而言，收集自然物品的人很少。

[naʊ] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [əd'mɪtɪd] [baɪ] [ɔːl] [ðæt] [ðə; ði] [kə'lektɪŋ] [ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['ɒbdʒɪkts] , [sʌtʃ] [æz; əz]
Now it will be admitted by all that the collecting of Natural Objects , such as
现在 它 将要 是 承认 经过 全部 那 这 收集 的 自然的 对象 , 这样的 作为
['ɪnsekts] ,
Insects ,
昆虫 ,

现在所有人都会承认，收集自然物品，例如昆虫，

[ʃelz] , [plɑːnts] , ['fɒslz] , ['mɪnərəlz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [pə'zesɪz] [ɪ'mens] [əd'væntɪdʒ] ['əʊvə(r)]
Shells , Plants , Fossils , Minerals , etc . , possesses immense advantages over
贝壳 , 植物 , 化石 , 矿物 , ETC . , 拥有 巨大 优势 超过
[ðæt] [ɒv; əv] ['fɒrən] [stæmps] [ænd; ənd][ðə; ði] [laɪk] ;
that of Foreign Stamps and the like ;
那 的 外国的 邮票 和 这 喜欢 ;

贝壳、植物、化石、矿物等比外国邮票等具有巨大的优势；

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['fɔːmə(r)] , [bɪ'saɪdz] ['sætɪsfaɪɪŋ] [ðə; ði] [kə'lektɪŋ] [æm'bɪʃənz] , ['ɔːlsəʊ] ['kʌltɪveɪts] [ðə; ði]

for	the	former	,	besides	satisfying	the	collecting	ambitions	,	also	cultivates	the
为了	这	以前的	,	除了	令人满意	这	收集	抱负	,	还	耕种	这

[əb'zɜːvənt] [ænd; ənd] [ˌɪntə'lektʃuəl] ['fæk(ə)ltɪz] ,

observant	and	intellectual	faculties	,
观察者	和	知识分子	学院	,

前者除了满足收藏的欲望外，还能培养观察力和思考能力。

[waɪl] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ə'fɔːd; ə'fɔrd] ['helθf(ə)l] [ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən][ɪn][ðə; ði] ['fiːldz] [ænd; ənd]

while	at	the	same	time	affording	healthful	recreation	in	the	fields	and
尽管	在	这	相同的	时间	负担得起	健康的	娱乐	在	这	字段	和

[wʊdz] .

woods	.
树林	.

同时还能在田野和树林中进行有益健康的休闲活动。

[ə'gen] , [ə; eɪ][mɪə(r)] [kə'lɛktərz] ['prɒvɪns] [meɪ] [biː; bi] [ɪg'zɔːstɪd] [ɪn][ə; eɪ] [fjuː] [j'iəz] ,

Again	,	a	mere	collector's	province	may	be	exhausted	in	a	few	years	,
再次	,	一个	仅仅	收藏家的	省	可能	是	筋疲力尽的	在	一个	很少	年	,

再者，一个普通收藏家的收藏范围可能几年内就会被耗尽。

[ˌweər'æz] [ðə; ði] ['stʌdi] [ænd; ənd] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]

whereas	the	study	and	observation	of	Natural	History	,	which	are	the
然而	这	学习	和	观察	的	自然的	历史	,	哪个	是	这

['juːʒuəl] " [fruːts] " [ɒv; əv] [kə'lektɪŋ] ['nætʃ(ə)rəl]['ɒbdʒɪkts] ,

usual	"	fruits	"	of	collecting	Natural	Objects	,
通常	"	水果	"	的	收集	自然的	对象	,

而对自然历史的研究和观察，通常是收集自然物品的“成果”，

[ɑː(r); ə(r)] ['præktɪkli] [ˌɪnɪg'zɔːstəb(ə)l] .

are	practically	inexhaustible	.
是	几乎	取之不尽的	.

几乎是取之不尽用之不竭的。

[ə'nʌðə(r)] [greɪt] [əd'vɑːntɪdʒ] [wɪtʃ] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] [pə'zesɪz] , [ɪz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi]

Another	great	advantage	which	Natural	History	possesses	,	is	that	it	may	be
其他	伟大的	优势	哪个	自然的	历史	拥有	,	是	那	它	可能	是

['prɔsikjuːtid] [wɪð] ['veri] ['lɪt(ə)l] [ɪk'spens] ,

prosecuted	with	very	little	expense	,
被起诉	和	非常	小的	费用	,

自然史的另一个巨大优势是，它的研究和开展成本非常低。

[ænd; ənd][ɪz] ['ðeəfɔː(r)] [ə; eɪ]['sʌbdʒɪkt] [wɪtʃ] ['iːv(ə)n][ðə; ði][pʊrɪst; pɔːrɪst]['pɜːs(ə)n] [meɪ] [kən'viːniəntli]

and	is	therefore	a	subject	which	even	the	poorest	person	may	conveniently
和	是	所以	一个	主题	哪个	甚至	这	最贫困	人	可能	方便

[ˌʌndə'teɪk] .

undertake	.
承担	.

因此，即使是最贫穷的人也可以方便地学习这门学科。

[ðɪs] ['lɪt(ə)l] ['hændbʊk] [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] " [gaɪd] [tuː; tə] [kə'lektɪŋ] ['ɪnsekts] ,

This	little	handbook	is	intended	to	be	a	"	Guide	to	Collecting	Insects	,
这	小的	手册	是	故意的	到	是	一个	"	指导	到	收集	昆虫	,

这本小册子旨在成为一本“昆虫采集指南”。

" [wɪtʃ] [baɪ] [weɪ] [ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [wiː; wi] [meɪ] [rɪ'mɑːk] ,

"	which	by	way	of	Natural	History	,	we	may	remark	,
"	哪个	经过	方式	的	自然的	历史	,	我们	可能	评论	,

就自然史而言，我们可以指出：

[ɪz] [bɪˈkʌmɪŋ] [mɔː(r)]['pɒpjələ(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .
is becoming more popular every day in this country .
是 成为 更多的 受欢迎的 每一个 天 在 这 国家 .

在这个国家，它正变得越来越受欢迎。

[ˌhɪðə'tuː] , [haʊ'evə(r)] , [ðeə(r)][hæv; həv] [biːn] ['veri] [fjuː] [bʊks] ['pʌblɪʃt] [ɒn] [ˌentə'mɒlədʒi] [fɔː(r); fə(r)]
Hitherto , however , there have been very few books published on Entomology for
迄今为止 , 然而 , 那里 有 到过 非常 很少 图书 已发布 在 昆虫学 为了
[bɪ'gɪnəz] ,
beginners ,
初学者 ,

然而，迄今为止，面向初学者的昆虫学书籍却寥寥无几。

[bʌt; bət][fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [wɪʃ] [tuː; tə][gəʊ][mɔː(r)] ['diːpli] ['ɪntuː][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ðæn; ðən][ðə; ði]
but for those who wish to go more deeply into the subject than the
但 为了 那些 WHO 希望 到 去 更多的 深 进入 这 主题 比 这
['prez(ə)nt] [briːf] ['mænjuəl][kæn; kən] [prɪ'tend] ,
present brief manual can pretend ,
展示 简短的 手动的 能 假装 ,

但对于那些希望比这本简短手册所能涵盖的范围更深入地了解该主题的人来说，

[wiː; wi] [wʊd] ['strɒŋli] [ˌrekə'mend] [ðem; ðəm][tuː; tə] [əb'teɪn] ['mɪstə(r)] . ['kɜːrbiz] ['eksələnt] ['ɪləstreɪtɪd] "
we would strongly recommend them to obtain Mr . Kirby's excellent illustrated "
我们 会 强烈 推荐 他们 到 获得 先生 . 卡比的 出色的 插图 "
[tekst] - [bʊk] [ɒv; əv] [ˌentə'mɒlədʒi] " ([swɒn] ['zɔːnənʃaɪn] & [ˌsiː 'əʊ] .) ,
Text - Book of Entomology " (Swan Sonnenschein & Co .) ,
文本 - 书 的 昆虫学 " (天鹅 阳光 & 合作 .) ,

我们强烈建议他们购买柯比先生编写的优秀图文并茂的《昆虫学教科书》(Swan Sonnenschein & Co. 出版社)。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [wɜːk] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] ['greɪtli] [ɪn'detɪd] [fɔː(r); fə(r)] [mʌtʃ] ['væljuəb(ə)l][ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ]
to which work we are greatly indebted for much valuable and interesting
到 哪个 工作 我们 是 非常 负债累累 为了 很多 有价值的 和 有趣的
[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] .
information .
信息 .

我们非常感谢这项工作，它提供了许多有价值和有趣的信息。

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[peɪdʒ]
PAGE
页

页

[ˌɪntrə'dʌkʃn] [naɪn]
INTRODUCTION 9
介绍 9

引言 9

['ɔːdə(r)] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] -
ORDER HYMENOPTERA 13
命令 膜翅目 -

膜翅目 13

['ɔːdə(r)] [njuə'rɔptərə] -
ORDER NEUROPTERA 34
命令 脉翅目 -

脉翅目 34

['ɔːdə(r)] [ɔː'θɒptərə] -
ORDER **ORTHOPTERA** **52**
命令 直翅目 -

直翅目昆虫订单 52

['ɔːdə(r)] [hɪ'mɪptərə] -
ORDER **HEMIPTERA** **64**
命令 半翅目 -

半翅目 64

['ɔːdə(r)] ['dɪptətrər] -
ORDER **DIPTERA** **86**
命令 双翅目 -

双翅目 86

[ðə; ði] [jʌŋ] [kə'lɛktərz] ['hændbʊk]
THE **YOUNG** **COLLECTOR'S** **HANDBOOK**
这 年轻的 收藏家的 手册

青年收藏家手册

[ɒv; əv]
OF
的

的

[ænts] , ['biːz] , ['drægən] [flaɪz] , ['ɪəwɪg] , ['krɪkɪts] [ænd; ənd] [flaɪz] .
Ants **,** **Bees** **,** **Dragon** **Flies** **,** **Earwigs** **,** **Crickets** **and** **Flies** **.**
蚂蚁 , 蜜蜂 , 龙 苍蝇 , 蠼螋 , 蟋蟀 和 苍蝇 .

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀和苍蝇。

[ˌɪntrə'dʌkʃn] .
INTRODUCTION **.**
介绍 .

介绍。

[baɪ][ðə; ði] ['sɪstəm] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː]['sev(ə)n] [greɪt] ['nætʃ(ə)rəl] ['ɔːdərs] — ['neɪmli]
By **the** **Linnæan** **system** **insects** **are** **divided** **into** **seven** **great** **Natural** **Orders** **—** **namely**
经过 这 林奈 系统 昆虫 是 分割 进入 七 伟大的 自然的 订单 — 即
, [ˌkɒli'ɒptərə] , [ɔː'θɒptərə] , [njuə'rɔptərə] ,
, **Coleoptera** **,** **Orthoptera** **,** **Neuroptera** **,**
, 鞘翅目 , 直翅目 , 脉翅目 ,

根据林奈的分类系统，昆虫分为七大自然目——即鞘翅目、直翅目、脉翅目、

[ˌhaɪmɪ'nɒptərə] , [ˌlepɪ'dɒptərə] , [hɪ'mɪptərə] , [ænd; ənd]['dɪptətrər] .
Hymenoptera **,** **Lepidoptera** **,** **Hemiptera** **,** **and** **Diptera** **.**
膜翅目 , 鳞翅目 , 半翅目 , 和 双翅目 .

膜翅目、鳞翅目、半翅目和双翅目。

[ɒv; əv] [ðiːz] , [ðə; ði] [ˌlepɪ'dɒptərə] [ɔː(r)] ['bʌtəflaɪz] [ænd; ənd] [mɔːθs] , [ænd; ənd][ðə; ði] [ˌkɒli'ɒptərə] [ɔː(r)]
Of **these** **,** **the** **Lepidoptera** **or** **Butterflies** **and** **Moths** **,** **and** **the** **Coleoptera** **or**
的 这些 , 这 鳞翅目 或者 蝴蝶 和 蛾子 , 和 这 鞘翅目 或者
['biːt(ə)lz] ,
Beetles **,**
甲虫 ,

其中，鳞翅目（蝴蝶和蛾）和鞘翅目（甲虫）

[hæv; həv] [ˌhɪðə'tuː] [rɪ'siːvd] [ðə; ði]['laɪənz] [ʃeə(r)] [ɒv; əv] [ə'tenʃ(ə)n] ,
have **hitherto** **received** **the** **lion's** **share** **of** **attention** **,**
有 迄今为止 已收到 这 狮子的 分享 的 注意力 ,

迄今为止，它们获得了绝大部分的关注。

[ðəʊ] [ðɪs] [ɪz] [les] [ɪkˈskluːsɪvli] [ðə; ði] [keɪs] [ðæn; ðən][ˌaɪ ˈtiː][wɒz; wəz][sʌm; səm] [fjuː] [jˈiəz] [əˈgəʊ] .

though	this	is	less	exclusively	the	case	than	it	was	some	few	years	ago	.
尽管	这	是	较少的	只	这	案件	比	它	曾是	一些	很少	年	前	.

虽然这种情况不如几年前那么普遍了。

['eni] [wʌn] [huː] ['wɪʃɪz] [tuː; tə] [kə'mens] [ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv] [ðiːz] [tuː] ['ɔːdərs] [naʊ] [wɪl] [hæv; həv]

Any	one	who	wishes	to	commence	the	study	of	these	two	orders	now	will	have
任何	一	WHO	愿望	到	开始	这	学习	的	这些	二	订单	现在	将要	有

[tuː; tə] [wɜːk] ['veri] [hɑːd] [ɪn'diːd] [bɪ'fɔː(r)] [hiː; hi][kæn; kən] [həʊp] [tuː; tə] [pʊt] ['eniθɪŋ] [njuː] [ɒn]

to	work	very	hard	indeed	before	he	can	hope	to	put	anything	new	on
到	工作	非常	难的	的确	前	他	能	希望	到	放	任何事物	新的	在

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [kən'sɜːnɪŋ] [ðem; ðəm] .

record	concerning	them	.
记录	有关	他们	.

任何想要开始研究这两个教团的人，都必须付出巨大的努力，才能有望就此留下任何新的记录。

[ðeə(r)] [ɪz] , [haʊˈevə(r)] ,

There	is	,	however	,
那里	是	,	然而	,

然而，确实存在这种情况。

[ə; eɪ] ['veri] [waɪd] [fiːld] [fɔː(r); fə(r)] [rɪ'sɜːtʃ] [ænd; ənd] [dɪ'skʌvəri] ['əʊpən][tuː; tə][ɔːl] [huː] [wɪl] [tɜːn] [ðeə(r)]

a	very	wide	field	for	research	and	discovery	open	to	all	who	will	turn	their
一个	非常	宽的	场地	为了	研究	和	发现	打开	到	全部	WHO	将要	转动	他们的

[əˈtenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði]['ʌðə(r)] [gruːps] ,

attention	to	the	other	groups	,
注意力	到	这	其他	团体	,

这是一个非常广阔的研究和发现领域，向所有愿意关注其他群体的人开放。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wɪð] [ðə; ði] [ɪn'tenʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ɪn'kʌrɪdʒɪŋ] [ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv] [ðiːz] " [nɪˈglektɪd]

and	it	is	with	the	intention	of	encouraging	the	study	of	these	"	Neglected
和	它	是	和	这	意图	的	鼓励	这	学习	的	这些	"	被忽视的

['ɔːdərs] " [ðæt] [wiː; wi][hæv; həv] ['rɪt(ə)n] [ðə; ði]['prez(ə)nt]['lɪt(ə)l] ['hændbʊk] .

Orders	"	that	we	have	written	the	present	little	handbook	.
订单	"	那	我们	有	书面	这	展示	小的	手册	.

正是为了鼓励对这些“被忽视的教派”进行研究，我们编写了这本小册子。

[ðə; ði] ['ɔːdərs] [wɪtʃ] [wiː; wi][hɪə(r)] [ɪn'tend] [tuː; tə] [triːt] [ɒv; əv][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] : —

The	orders	which	we	here	intend	to	treat	of	are	the	following	:	—
这	订单	哪个	我们	这里	打算	到	对待	的	是	这	下列的	:	—

我们在此拟处理的命令如下：——

[ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] ['biːz] , [wɒsps] , [ænts] , [sɔː] [flaɪz] , [gɔːl] [flaɪz] , [ɪkˈnjuːmən]

The	Hymenoptera	,	including	the	Bees	,	Wasps	,	Ants	,	Saw	Flies	,	Gall	Flies	,	Ichneumon
这	膜翅目	,	包括	这	蜜蜂	,	黄蜂	,	蚂蚁	,	锯	苍蝇	,	瘿	苍蝇	,	姬蜂

[flaɪz] , [ænd; ənd][ðeə(r)]['ælaɪz] .

Flies	,	and	their	allies	.
苍蝇	,	和	他们的	盟国	.

膜翅目昆虫，包括蜜蜂、黄蜂、蚂蚁、锯蝇、瘿蝇、姬蜂及其近缘种。

[ðə; ði] [njuəˈrɔptərə] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] , [deɪ] [flaɪz] , ['leɪswɪŋ] [flaɪz] , [stəʊn] [flaɪz] ,

The	Neuroptera	,	including	the	Dragon	Flies	,	Day	Flies	,	Lacewing	Flies	,	Stone	Flies	,
这	脉翅目	,	包括	这	龙	苍蝇	,	天	苍蝇	,	草蛉	苍蝇	,	石头	苍蝇	,

['kædɪs] [flaɪz] , [ænd; ənd][ðeə(r)]['ælaɪz] .

Caddis	Flies	,	and	their	allies	.
石蛾	苍蝇	,	和	他们的	盟国	.

脉翅目昆虫，包括蜻蜓、日蝇、草蛉、石蝇、毛翅目昆虫及其近缘种。

[ðə; ði] [ɔːˈθɒptərə] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [ˈgræsˌhɔpəz] , [ˈləʊkəsts] , [ˈkrɪkɪts] , [ˈkɒkrəʊtʃɪz] , [ˈɪəwɪg] ,

The	Orthoptera	,	including	the	Grasshoppers	,	Locusts	,	Crickets	,	Cockroaches	,	Earwigs	,
这	直翅目	,	包括	这	蚱蜢	,	蝗虫	,	蟋蟀	,	蟑螂	,	蠼螋	,

[ænd; ənd][ðeə(r)][ˈælaɪz] .

and	their	allies	.
和	他们的	盟国	.

直翅目昆虫，包括蚱蜢、蝗虫、蟋蟀、蟑螂、蠼螋及其近缘种。

[ðə; ði] [hɪˈmɪptərə] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [bʌgz] , [ˈskeɪtəz] , [ˈlæntən] [flaɪz] , [frɒg] [ˈhɒpəz] , [ˈeɪfɪdɪz] ,

The	Hemiptera	,	including	the	Bugs	,	Skaters	,	Lantern	Flies	,	Frog	Hoppers	,	Aphides	,
这	半翅目	,	包括	这	漏洞	,	滑冰者	,	灯笼	苍蝇	,	青蛙	料斗	,	蚜虫	,

[ænd; ənd][ðeə(r)][ˈælaɪz] .

and	their	allies	.
和	他们的	盟国	.

半翅目昆虫，包括椿象、滑行昆虫、灯笼蝇、蛙跳虫、蚜虫及其近缘昆虫。

[ðə; ði][ˈdɪptətrər] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [næts] , [mɪdʒ] , [kreɪn] [flaɪz] , [hɔːk] [flaɪz] , [biː] [flaɪz] , [briːz]

The	Diptera	,	including	the	Gnats	,	Midges	,	Crane	Flies	,	Hawk	Flies	,	Bee	Flies	,	Breeze
这	双翅目	,	包括	这	小飞虫	,	小飞虫	,	起重机	苍蝇	,	鹰	苍蝇	,	蜜蜂	苍蝇	,	微风

[flaɪz] , [bɒt] [flaɪz] ,

Flies	,	Bot	Flies	,
苍蝇	, 机器人	苍蝇	,	

双翅目昆虫，包括蚋、蠓、大蚊、鹰蝇、蜂蝇、微风蝇、牛虻等。

[ænd; ənd][ðeə(r)][ˈælaɪz] . [-]

and	their	allies	.	[	10	]
和	他们的	盟国	.	[	-	]

及其盟友。[10]

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[wʌn] . — - - .

1	.	—	Hoplistomerus	Serripes	.
1	.	—	-	-	.

1.—Hoplistomerus serripes。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[ˌtuːˈtuː] . — [lɛdrə] [ɔːˈraɪtə] ([mæg] .)

2	.	—	Ledra	Aurita	(	Mag	.	)
2	.	—	莱德拉	奥丽塔	(	磁力	.	)

2.—Ledra Aurita（Mag.）

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['ɪnsekts][ɪz][səʊ][lɑːdʒ] ([ə'baʊt] - ,

The	number	of	insects	is	so	large	(	about	13	,
这	数字	的	昆虫	是	所以	大的	(	关于	-	,

昆虫的数量非常庞大（约13,

- ['dɪfrənt] [kaɪndz][ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] [ə'ləʊn]) [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd]

000	different	kinds	are	found	in	our	own	country	alone	)	that	it	will	be	found
-	不同的	种类	是	成立	在	我们的	自己的	国家	独自的	)	那	它	将要	是	成立

[ɪmˈpɒsəb(ə)l][baɪ]['eni][wʌn][tuː; tə][kə'lekt][ðə; ði] [həʊl] [æt; ət][wʌns] ;

impossible	by	any	one	to	collect	the	whole	at	once	;
不可能的	经过	任何	一	到	收集	这	所有的	在	一次	;

仅在我们国家就有 000 种不同的种类，任何人都不可能一次性收集到所有种类；

[ænd; ənd][tuː; tə] ['stʌdi] [ðem; ðəm][ɔːl][ɪz] [kəm'pliːtli] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] ['kwestʃən] .

and	to	study	them	all	is	completely	out	of	the	question	.
和	到	学习	他们	全部	是	完全地	出去	的	这	问题	.

而要研究所有这些内容是完全不可能的。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['ɪnsekt] , [ɪn'diːd] ,

A	single	insect	,	indeed	,
一个	单身的	昆虫	,	的确	,

确实，只是一只昆虫。

[ɪz] ['æmpl] [tuː; tə]['ɒkjupaɪ][ə; eɪ] [həʊl] ['laɪftaɪm] [ɪn][ðə; ði] [ɪˌluːsɪ'deɪʃn] [ɒv; əv][ɪts][laɪf]['hɪstri; 'hɪstəri] .

is	ample	to	occupy	a	whole	lifetime	in	the	elucidation	of	its	life	history	.
是	充足	到	占据	一个	所有的	寿命	在	这	阐明	的	它是	生活	历史	.

阐明其生命历程需要耗费一生的时间。

[məʊst] [p'ɜːsənz] , [wen] [ðeɪ] [kə'mens] [tuː; tə] ['stʌdi] ['ɪnsekts] , [kə'lekt] [ˌɪndɪ'skrɪmɪnətli] ['evriθɪŋ]

Most	persons	,	when	they	commence	to	study	insects	,	collect	indiscriminately	everything
最多	人	,	什么时候	他们	开始	到	学习	昆虫	,	收集	不加区分地	一切

[wɪtʃ] ['kɒmz] [ɪn][ðeə(r)] [weɪ] ;

which	comes	in	their	way	;
哪个	来	在	他们的	方式	;

大多数人在开始研究昆虫时，都会不加选择地收集遇到的所有昆虫；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [suːn] [faɪnd][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt] [tuː] [ɪ'mens] [fɔː(r); fə(r)][ðem; ðəm][tuː; tə][grɑːsp][æz; əz][ə; eɪ]

but	they	soon	find	the	subject	too	immense	for	them	to	grasp	as	a
但	他们	很快	寻找	这	主题	也	巨大	为了	他们	到	抓牢	作为	一个

[həʊl] ,

whole	,
所有的	,

但他们很快发现，这个主题太过庞大，他们无法全面理解。

[ænd; ənd] [ðeɪ] ['aɪðə(r)] [gɪv] [ʌp] [kə'lektɪŋ] [ˌɔːltə'geðə(r)] ,

and	they	either	give	up	collecting	altogether	,
和	他们	任何一个	给	向上	收集	共	,

他们要么彻底放弃收藏，要么就此作罢。

[ɔː(r)] [els] [kən'faɪn] [ðeə(r)] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [gruːp] [ɔː(r)]['ɔːdə(r)][ɒv; əv] ['ɪnsekts] .

or	else	confine	their	attention	to	a	single	group	or	order	of	insects	.
或者	别的	局限	他们的	注意力	到	一个	单身的	团体	或者	命令	的	昆虫	.

或者将注意力集中在某一类或某一目的昆虫上。

[wiː; wi] [wʊd] [ˌrekə'mend] ['evri] [jʌŋ] ['pɜːs(ə)n][tuː; tə] [meɪk] [ʌp][hɪz; ɪz][maɪnd][æt; ət][ðə; ði][fɜːst]

We	would	recommend	every	young	person	to	make	up	his	mind	at	the	first
我们	会	推荐	每一个	年轻的	人	到	制作	向上	他的	头脑	在	这	第一的

[wɪtʃ] [-]

which	[	11	]
哪个	[	-	]

我们建议每个年轻人在第一次[11]时就下定决心。

[gruːp] [ɔː(r)] [gruːps] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] [hiː; hi][hæz; həz][ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] ['fɒndnəs] [ɔː(r)] ['laɪkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] .

group	or	groups	of	insects	he	has	a	special	fondness	or	liking	for	.
团体	或者	团体	的	昆虫	他	有	一个	特别的	喜爱	或者	喜欢	为了	.

他特别喜爱或偏爱的昆虫群体。

['hævɪŋ] [dʌn] [səʊ] , [hiː; hi] [wɪl] [rɪ'kwaɪə(r)][tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [best] [miːnz] [ɒv; əv] [ə'teɪnɪŋ] [hɪz; ɪz]

Having	done	so	,	he	will	require	to	know	the	best	means	of	attaining	his
拥有	完毕	所以	,	他	将要	要求	到	知道	这	最好的	方法	的	达到	他的

['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] — ['neɪmli] ,

object	—	namely	,
目的	—	即	,

如此一来，他便需要知道实现其目标的最佳途径——即：

[ðə; ði] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kəˈlekʃ(ə)n] .

the	formation	of	a	collection	.
这	形成	的	一个	收藏	.

收藏品的形成。

[ə; eɪ] [fjuː] [hɪnts] , [ˈðeəfɔː(r)] ,

A	few	hints	,	therefore	,
一个	很少	提示	,	所以	,

因此，这里给出一些提示：

[æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [məʊd] [ɒv; əv] [kəˈlektɪŋ] [ænd; ənd] [prɪˈzɜːrv] [ˈɪnsekts] [ɪn][ˈdʒen(ə)rəl] [meɪ] [biː; bi][ɒv; əv]

as	to	the	mode	of	collecting	and	preserving	insects	in	general	may	be	of
作为	到	这	模式	的	收集	和	保存	昆虫	在	一般的	可能	是	的

[əˈsɪstəns] [tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] [kəˈlektə(r)] .

assistance	to	the	young	collector	.
协助	到	这	年轻的	集电极	.

关于昆虫的采集和保存方法，一般来说，这对年轻的收藏家可能会有所帮助。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[θriː] . — - [əˈmɑːbɪlɪs] .

3	.	—	Aphæna	Amabilis	.
3	.	—	-	amabilis	.

3.—Aphæna Amabilis。

[fɜːst] [ɒv; əv] [ɔːl] , [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [ˌæpəˈreɪtəs] [ˈnesəsəri] [fɔː(r); fə(r)] [kəˈlektɪŋ] [ˈɪnsekts] .

First	of	all	,	as	to	the	apparatus	necessary	for	collecting	insects	.
第一的	的	全部	,	作为	到	这	设备	必要的	为了	收集	昆虫	.

首先，关于采集昆虫所需的设备。

[ðɪs] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ˈveri] [ˈsɪmp(ə)l][ænd; ənd] [ˌɪnɪkˈspensɪv] .

This	will	be	found	very	simple	and	inexpensive	.
这	将要	是	成立	非常	简单的	和	价格低廉	.

这会非常简单且成本低廉。

[ə; eɪ] [ˈbʌtəflaɪ] [net] [ɪz] , [pəˈhæps] , [ðə; ði][məʊst][ˈjuːsf(ə)l] [ˈrekwɪzɪt] .

A	butterfly	net	is	,	perhaps	,	the	most	useful	requisite	.
一个	蝴蝶	网	是	,	也许	,	这	最多	有用	必需品	.

捕蝶网或许是最有用的必备物品。

[æn; ən][ˈɔːd(ə)n(ə)ri] [keɪn] - [gɔːz] [net] [wɪl] [duː; də] [wel] .

An	ordinary	cane	-	gauze	net	will	do	well	.
一个	普通的	甘蔗	-	纱布	网	将要	做	出色地	.

普通的藤条纱网就很好用。

[ə; eɪ] [gʊd] [stɒk] [ɒv; əv] [tʃɪp] [pɪl] - [ˈbɒksɪz] [wɪl] [ˈɔːlsəʊ] [-]

A	good	stock	of	chip	pill	-	boxes	will	also	[	12	]
一个	好的	库存	的	芯片	丸	-	盒子	将要	还	[	-	]

充足的薯片药盒库存也会[12]

[biː; bi] [ˈniːdɪd] .

be	needed	.
是	需要	.

需要。

[ðiːz] [kæn; kən][biː; bi] ['pɜːrtʃəst] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ʃɒp] [ɒv; əv] ['eni] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] ['diːlə(r)] [æt; ət]

These	**can**	**be**	**purchased**	**from**	**the**	**shop**	**of**	**any**	**Natural**	**History**	**dealer**	**at**
这些	能	是	购买	从	这	店铺	的	任何	自然的	历史	经销商	在

[ə'baʊt] 3d .

about	**3d**	**.**
关于	3d	.

这些物品可以在任何自然历史用品商店以大约 3 便士的价格买到。

[pə(r)]['dʌz(ə)n] , ['nestɪd] ([ɪn][fɔː(r)]['saɪzɪz]) .

per	**dozen**	**,**	**nested**	**(**	**in**	**four**	**sizes**	**)**	**.**
每	打	,	嵌套	(	在	四	尺寸	)	.

每打，嵌套式（四种尺寸）。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

[fɔːr] . — - - ([mæg] .)

4	**.**	**—**	**Orthesia**	**Urticæ**	**(**	**Mag**	**.**	**)**
4	.	—	-	-	(	磁力	.	)

4.—Orthesia Urticæ (Mag.)

[fɔː(r); fə(r)] [kə'lektɪŋ] [ə'kwætɪk] ['ɪnsekts] [ænd; ənd][ðeə(r)] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][rɪ'kwaɪə(r)][ə; eɪ]['wɔːtə(r)] [net] ,

For	**collecting**	**aquatic**	**insects**	**and**	**their**	**larvæ**	**we**	**shall**	**require**	**a**	**water**	**net**	**,**
为了	收集	水	昆虫	和	他们的	幼虫	我们	将	要求	一个	水	网	,

[meɪd] [ɒv; əv] [faɪn] [zɪŋk] - [gɔːz] ,

made	**of**	**fine**	**zinc**	**-**	**gauze**	**,**
制成	的	美好的	锌	-	纱布	,

为了采集水生昆虫及其幼虫，我们需要一个用细锌纱制成的水网。

[ə'baʊt] [sɪks] ['ɪntʃɪz] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)] ,

about	**six**	**inches**	**in**	**diameter**	**,**
关于	六	英寸	在	直径	,

直径约六英寸，

[tuː; tə] [gruːp] [ə'baʊt] [ə'mʌŋ] [stəʊnz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['rʌbɪʃ] [æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [puːlz]

to	**group**	**about**	**among**	**stones**	**and**	**other**	**rubbish**	**at**	**the**	**bottom**	**of**	**pools**
到	团体	关于	之中	石头	和	其他	垃圾	在	这	底部	的	游泳池

[ænd; ənd] ['dɪtʃɪz] .

and	**ditches**	**.**
和	沟渠	.

聚集在水池和沟渠底部的石头和其他垃圾中。

[ðɪs] ['ɪnstrəmənt] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [meɪd] [səʊ][æz; əz][tuː; tə][slɪp] [ɒn][ænd; ənd] [ɒf] [ə; eɪ] ['wɔːkɪŋ] - [stɪk]

This	**instrument**	**should**	**be**	**made**	**so**	**as**	**to**	**slip**	**on**	**and**	**off**	**a**	**walking**	**-**	**stick**
这	乐器	应该	是	制成	所以	作为	到	滑	在	和	离开	一个	步行	-	戳

[wen] [rɪ'kwaɪəd] .

when	**required**	**.**
什么时候	必需的	.

该仪器应设计成可以根据需要轻松地套在拐杖上或从拐杖上取下。

[ə; eɪ] ['kɪlɪŋ] ['bɒt(ə)l] [tʃɑːdʒd] [wɪð] ['saɪənaɪd][ɒv; əv] [pə'tæsiəm] [ɔː(r)] [wɪð] [tʃɒpt] ['lɔrəl, 'lɔː-] [liːvz]

A	**killing**	**bottle**	**charged**	**with**	**cyanide**	**of**	**potassium**	**or**	**with**	**chopped**	**laurel**	**leaves**
一个	杀	瓶子	带电	和	氰化物	的	钾	或者	和	切碎	月桂树	树叶

[kəm'pliːts] [ðə; ði] ['aʊtfɪt] .

completes	**the**	**outfit**	**.**
完成	这	全套服装	.

一个装有氰化钾或切碎的月桂叶的杀人瓶，就构成了这套行刑装备。

['lɪt(ə)l] [niːd] [biː; bi] [sed] [æz; əz] [rɪ'gɑːdz] [ðə; ði] [məʊd] [ɒv; əv] [kə'lektɪŋ] ['ɪnsekts] ,

Little	need	be	said	as	regards	the	mode	of	collecting	insects	,
小的	需要	是	说	作为	问候	这	模式	的	收集	昆虫	,

至于昆虫的采集方式，无需赘述。

[æz; əz][ðeə(r)]['hæbɪts] [meɪ] [biː; bi] ['gædəd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['peɪdʒɪz] .

as	their	habits	may	be	gathered	from	the	following	pages	.
作为	他们的	习惯	可能	是	聚集	从	这	下列的	页面	.

他们的习惯可以从以下几页中了解。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] ['ɔːlməʊst] ['evriweə(r)] , [ɪn] [wʊdz] , ['fiːldz] , ['gaːdnz] , [ɪn] [puːlz] , ['dɪtʃɪz] ,

They	may	be	found	almost	everywhere	,	in	woods	,	fields	,	gardens	,	in	pools	,	ditches	,
他们	可能	是	成立	几乎	到处	,	在	树林	,	字段	,	花园	,	在	游泳池	,	沟渠	,

[kə'nælz] , [ænd; ənd] ['rɪvəz] ,

canals	,	and	rivers	,
运河	,	和	河流	,

它们几乎随处可见，在树林、田野、花园、池塘、沟渠、运河和河流中都能找到它们。

['ʌndə(r)] [ded] [liːvz] [ænd; ənd][ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] [triːz] , [ə'mʌŋ] [mɒs] [ænd; ənd] [stəʊnz] ,

under	dead	leaves	and	the	bark	of	trees	,	among	moss	and	stones	,
在下面	死的	树叶	和	这	吠	的	树木	,	之中	苔藓	和	石头	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	.	,	etc	.
ETC	.	,	ETC	.

在枯叶下、树皮下、苔藓和石头之间等等。

[ðeɪ] [meɪ] ['ɔːlsəʊ][biː; bi] [faʊnd] [æt; ət][ɔːl] [taɪmz] [ɒv; əv][ðə; ði] [jɪə(r)] ;

They	may	also	be	found	at	all	times	of	the	year	;
他们	可能	还	是	成立	在	全部	时代	的	这	年	;

它们一年四季都可能出现；

['iːv(ə)n][ɪn][ðə; ði] [depθ] [ɒv; əv]['wɪntə(r)][sʌm; səm] ['spiːʃiːz] [meɪ] [biː; bi] [met] [wɪð] .

even	in	the	depth	of	winter	some	species	may	be	met	with	.
甚至	在	这	深度	的	冬天	一些	物种	可能	是	遇见	和	.

即使在严冬，也可能遇到某些物种。

[məʊst] ['ɪnsekts] [meɪ] [biː; bi] [prɪ'zɜːvd] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz] ['bʌtəflaɪz] [ænd; ənd] [mɔːθs] .

Most	insects	may	be	preserved	in	the	same	manner	as	Butterflies	and	Moths	.
最多	昆虫	可能	是	保存完好	在	这	相同的	方式	作为	蝴蝶	和	蛾子	.

大多数昆虫都可以用与蝴蝶和蛾子相同的方法保存。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [set] [ɒn] [flæt] ['setɪŋ] - [bɔːdz] , [ænd; ənd] [left] [tuː; tə][draɪ] ['θʌrəli] [bɪ'fɔː(r)]

They	should	be	set	on	flat	setting	-	boards	,	and	left	to	dry	thoroughly	before
他们	应该	是	放	在	平坦的	环境	-	板	,	和	左边	到	干燥	彻底	前

['biːɪŋ] [rɪ'muːvd] .

being	removed	.
存在	已移除	.

应该将它们放在平坦的垫板上，晾干后再取下。

[ðə; ði][smɔːlə(r)] ['spiːʃiːz] [meɪ] [biː; bi] [gʌmd] [tuː; tə] ['kɑːdbɔːd] [ɪn][ə; eɪ]['sɪmələ(r)] [wei] [tuː; tə] ['biːt(ə)lz] .

The	smaller	species	may	be	gummed	to	cardboard	in	a	similar	way	to	Beetles	.
这	较小的	物种	可能	是	胶水	到	纸板	在	一个	相似的	方式	到	甲虫	.

体型较小的物种可以像甲虫一样粘在纸板上。

[ɪn][ðə; ði] [ə'reɪndʒmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɪn][ðə; ði]['kæbɪnət][ðə; ði] [ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ænd; ənd]['ɔːdə(r)]

In	the	arrangement	of	the	insects	in	the	cabinet	the	classification	and	order
在	这	安排	的	这	昆虫	在	这	内阁	这	分类	和	命令

['gɪv(ə)n][ɪn] [ðiːz] ['peɪdʒɪz] [meɪ] [biː; bi] ['fɒləʊd] .

given	in	these	pages	may	be	followed	.
给定	在	这些	页面	可能	是	随后	.

在昆虫标本柜中摆放昆虫时，可以按照这些页面上给出的分类和顺序进行。

[ə'baʊt] [hɑːf] - [ə; eɪ] - ['dʌz(ə)n][ɒv; əv] [iːtʃ] ['spiːʃiːz] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ə; eɪ] [kən'viːniənt] ['nʌmbə(r)][tuː; tə]

About	half	-	a	-	dozen	of	each	species	will	be	found	a	convenient	number	to
关于	一半	-	一个	-	打	的	每个	物种	将要	是	成立	一个	方便的	数字	到

[kə'lekt] . [-]

collect	.	[	13	]
收集	.	[	-	]

每种物种大约有六只左右，这是一个便于收集的数量。[13]

['ɔːdə(r)] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] .

ORDER	HYMENOPTERA	.
命令	膜翅目	.

膜翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] ['biːz] , [wɒsps] , [ænts] , [ɪk'njuːmən] [flaɪz] , [sɔː] [flaɪz] , [gɔːl] [flaɪz] , [ænd; ənd][ðeə(r)]

Including	the	Bees	,	Wasps	,	Ants	,	Ichneumon	Flies	,	Saw	Flies	,	Gall	Flies	,	and	their
包括	这	蜜蜂	,	黄蜂	,	蚂蚁	,	姬蜂	苍蝇	,	锯	苍蝇	,	瘿	苍蝇	,	和	他们的

['ælaɪz] .

Allies	.
盟国	.

包括蜜蜂、黄蜂、蚂蚁、姬蜂、锯蝇、瘿蝇及其近亲。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[faɪv] . — - [fɔːr'moʊsəs] .

5	.	—	Cryptus	Formosus	.
5	.	—	-	福尔摩苏斯	.

5.—Cryptus Formosus。

[ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] [biˈlɔŋz] [tuː; tə][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['ɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] [ɪk'stensɪv] ['ɔːdərs]

The	Hymenoptera	belongs	to	one	of	the	most	interesting	and	extensive	orders
这	膜翅目	属于	到	一	的	这	最多	有趣的	和	广泛的	订单

[ɒv; əv] ['ɪnsekts] .

of	insects	.
的	昆虫	.

膜翅目昆虫是昆虫中最有趣、分布最广的目之一。

[ðə; ði] ['strʌktʃə(r)] [ænd; ənd]['hæbɪts][ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt] ['spiːʃiːz] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪnk'luːdz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri]

The	structure	and	habits	of	the	different	species	which	it	includes	are	very
这	结构	和	习惯	的	这	不同的	物种	哪个	它	包括	是	非常

['veərɪəs] .

various	.
各种各样的	.

它所包含的不同物种的结构和习性千差万别。

[ðeə(r)] ['mɑːvələs] ['ɪnstɪŋkt] [hæv; həv] [ɪk'saɪtɪd] [ðə; ði][ˌædmə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['wʌndəmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]

Their	marvellous	instincts	have	excited	the	admiration	and	wonderment	of	the
他们的	奇妙	本能	有	兴奋的	这	钦佩	和	惊奇	的	这

[fə'lɑːsəfərz] [ɒv; əv][ɔːl]['eɪdʒɪz] .

philosophers	of	all	ages	.
哲学家	的	全部	年龄	.

他们惊人的直觉激发了历代哲学家们的钦佩和惊叹。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] , [ɪn'diːd] , [baɪ][fɑː(r)][ðə; ði][məʊst] [ɪn'telɪdʒənt] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] ,

They	are	,	indeed	,	by	far	the	most	intelligent	of	insects	,
他们	是	,	的确	,	经过	远的	这	最多	聪明的	的	昆虫	,

它们的确是迄今为止最聪明的昆虫。

['biːɪŋ] ['greɪtli] [ɪn] [əd'vɑːns] [ɒv; əv] ['eni] ['ʌðə(r)] [gruːp] [nəʊn] [tuː; tə][ɪg'zɪst] .

being	greatly	in	advance	of	any	other	group	known	to	exist	.
存在	非常	在	进步	的	任何	其他	团体	已知	到	存在	.

远远领先于任何其他已知群体。

[ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] [ɑː(r); ə(r)] [mæn'dɪbjʊlɪt] ['ɪnsekts] , [ðeə(r)] [maʊðz] ['biːɪŋ] [fɔːmd] [fɔː(r); fə(r)] ['baɪtɪŋ] ,

The	Hymenoptera	are	mandibulate	insects	,	their	mouths	being	formed	for	biting	,
这	膜翅目	是	下颚	昆虫	,	他们的	嘴	存在	形成	为了	咬	,

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ˌʌndə'gəʊ] [kəm'pliːt] [ˌmetə'mɔːfəsiːz] .

and	they	undergo	complete	metamorphoses	.
和	他们	经历	完全的	变态	.

膜翅目昆虫是具有下颚的昆虫，它们的口器是为了咀嚼而形成的，它们经历完全变态发育。

[pə'hæps] [ðə; ði][məʊst] ['straɪkɪŋ] [ɪk'stɜːn(ə)l] [dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktə(r)] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]

Perhaps	the	most	striking	external	distinctive	character	is	to	be	found	in	the
也许	这	最多	引人注目	外部的	独特的	特点	是	到	是	成立	在	这

['strʌktʃə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] ,

structure	of	the	wings	,
结构	的	这	翅膀	,

或许最引人注目的外部特征在于翅膀的结构。

[bəuθ] [peəz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['membrənəs] ;

both	pairs	of	which	are	membranous	;
两个都	对	的	哪个	是	膜状的	;

这两对都是膜状的；

[ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] [pɪˌkjuːli'ærəti][ɒv; əv]['iːkwəl] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɪz][ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][prəʊ'θɔːræks] ,

and	another	peculiarity	of	equal	importance	is	the	condition	of	the	prothorax	,
和	其他	特点	的	平等的	重要性	是	这	状况	的	这	前胸	,

另一个同样重要的特点是前胸的状况。

[wɪtʃ] [ɪz] [rɪ'djuːst] [tuː; tə] ['veri] [smɔːl] [daɪ'menʃ(ə)nz] .

which	is	reduced	to	very	small	dimensions	.
哪个	是	减少	到	非常	小的	方面	.

尺寸缩小到非常小的程度。

[ɪn][ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɑː(r); ə(r)][prə'vaɪdɪd] [wɪð] [stɪŋz] , [wɪtʃ]

In	the	majority	of	the	Hymenoptera	the	females	are	provided	with	stings	,	which
在	这	多数	的	这	膜翅目	这	女性	是	假如	和	刺痛	,	哪个

[sɜːv] ['meni] [p'ɜːpəsɪz] , [-]

serve	many	purposes	,	[	14	]
服务	许多	目的	,	[	-	]

大多数膜翅目昆虫的雌性都有螫针，螫针有很多用途[14]。

[ˌɪndɪ'pendəntli] [ɒv; əv] ['wepənz] [ɒv; əv] [dɪ'fens] .

independently	of	weapons	of	defence	.
独立	的	武器	的	防御	.

不依赖防御武器。

['meni] ['fæmɪlɪz] , [haʊ'evə(r)] , [duː; də][nɒt] [pə'zes] [stɪŋz] .

Many	families	,	however	,	do	not	possess	stings	.
许多	家庭	,	然而	,	做	不是	具有	刺痛	.

然而，许多家庭并没有刺。

['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] [fiːd] [ɒn][plɑːnts][ænd; ənd] [triːz] ,

Many	of	the	Hymenoptera	feed	on	plants	and	trees	,
许多	的	这	膜翅目	喂养	在	植物	和	树木	,

许多膜翅目昆虫以植物和树木为食，

[bʌt; bət] ['prɒbəbli] [ðə; ði]['greɪtə(r)]['nʌmbə(r)][ɑː(r); ə(r)][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn] ['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] .

but	probably	the	greater	number	are	parasitic	on	other	insects	.
但	大概	这	更大的	数字	是	寄生	在	其他	昆虫	.

但可能大多数是寄生在其他昆虫上的。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

[sɪks] . — ['pimplə]
6 . — Pimpla
6 . — 皮姆普拉

6.—皮姆普拉

- ([mæg] .)
Turionellæ (Mag .)
- (磁力 .)

Turionellæ (Mag.)

[ðɪs] ['ɔːdə(r)] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] ['biːz] , [wɒsps] , [ænts] , [sɔː] [flaɪz] , [gɔːl] [flaɪz] , [ɪk'njuːmən] [flaɪz] ,
This order includes the bees , wasps , ants , saw flies , gall flies , ichneumon flies ,
这 命令 包括 这 蜜蜂 , 黄蜂 , 蚂蚁 , 锯 苍蝇 , 瘿 苍蝇 , 姬蜂 苍蝇 ,

该目包括蜜蜂、黄蜂、蚂蚁、锯蝇、瘿蝇、姬蝇等。

[ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)] [fə'mɪliə(r)] ['ɪnsekts] .
and many other familiar insects .
和 许多 其他 熟悉的 昆虫 .

以及许多其他常见的昆虫。

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [wɪl] [ʃəʊ] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [ˌkærəktə'rɪstɪks] [ɒv; əv] [iːtʃ] [gruːp] ['ɪntuː] [wɪtʃ] [ðə; ði]
The following will show the principal characteristics of each group into which the
这 下列的 将要 展示 这 主要的 特征 的 每个 团体 进入 哪个 这
['ɔːdə(r)][hæz; həz] [biːn] [dɪ'vaɪdɪd] .
order has been divided .
命令 有 到过 分割 .

下面将展示该组织划分成的每个组的主要特征。

[traɪb] [wʌn] , [ə'kjuːliətə] . — ['dʒen(ə)rəli]['səʊʃ(ə)l] ['ɪnsekts] , [kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv] [meɪlz] , ['fiːmeɪl] , [ænd; ənd]
Tribe 1 , Aculeata . — Generally social insects , consisting of males , females , and
部落 1 , 针叶树 . — 一般来说 社会的 昆虫 , 由 的 男性 , 女性 , 和
['njuːtə] .
neuters .
中性 .

族 1，针尾亚目。—一般为社会性昆虫，由雄性、雌性和中性个体组成。

[ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)] ['mɒdɪfaɪd] ['ɪntuː][ə; eɪ] [stɪŋ] .
Ovipositor modified into a sting .
产卵器 修改的 进入 一个 蜇 .

产卵器演化成螫针。

, ['fʊtləs] [grʌbz] .
Larvæ , footless grubs .
幼虫 , 无脚 幼虫 .

幼虫，无足的蛴螬。

[traɪb] [ˌtuː'tuː] , [entəmɒ'fægə] . — ['məʊstli][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn][ðə; ði] [egz] [ænd; ənd] [ɒv; əv]['ʌðə(r)]
Tribe 2 , Entomophaga . — Mostly parasitic on the eggs and larvæ of other
部落 2 , 食虫动物 . — 大多 寄生 在 这 鸡蛋 和 幼虫 的 其他
['ɪnsekts] .
insects .
昆虫 .

第 2 族，食虫虫——主要寄生于其他昆虫的卵和幼虫。

[ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)] [juːst] [æz; əz][ə; eɪ]['bɔːrə(r)] .
Ovipositor used as a borer .
产卵器 用过的 作为 一个 蛀虫 .

产卵器用作钻孔器。

, ['fʊtləs] [grʌbz] .
Larvæ , footless grubs .
幼虫 , 无脚 幼虫 .

幼虫，无足的蛴螬。

[traɪb] [θri:] , [faɪ'tɒfəgə] . — ['prɪnsəpli] ['vedʒtəb(ə)l] ['fi:dəs] .
Tribe 3 , Phytophaga . — Principally vegetable feeders .
部落 3 , 食草动物 . — 主要 蔬菜 喂食器 .

第 3 族，食草动物——主要以植物为食。

[ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)] [ju:st] [æz; əz][ə; eɪ]['bɔ:rə(r)] .
Ovipositor used as a borer .
产卵器 用过的 作为 一个 蛀虫 .

产卵器用作钻孔器。

['hævɪŋ] [sɪks][ɔ:(r)][mɔ:(r)] [legz] .
Larvæ having six or more legs .
幼虫 拥有 六 或者 更多的 腿 .

幼虫有六条或六条腿以上。

['tæbjələ(r)] [vju:]
TABULAR VIEW
表格 看法

表格视图

[ɒv; əv][ðə; ði]
OF THE
的 这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] .
PRINCIPAL FAMILIES OF THE HYMENOPTERA .
主要的 家庭 的 这 膜翅目 .

膜翅目昆虫的主要科。

[traɪb] [ai] . [ə'kju:liətə] .
Tribe I . Aculeata .
部落 我 . 针叶树 .

族 I. 针叶族

['sekʃ(ə)n] [wʌn] .
Section 1 .
部分 1 .

第一部分。

[æn'θɑ:fɪlə] .
Anthophila .
安图菲拉 .

安图菲拉。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔ:(r)] ['hʌni] ['bi:z] .
Aphidæ or Honey Bees .
- 或者 蜂蜜 蜜蜂 .

蚜虫或蜜蜂。

['fæməli] [ˌtu:'tu:] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔː(r)] ['bɜːroʊɪŋ] ['biːz] .
Andrenidæ or Burrowing Bees .
- 或者 掘穴 蜜蜂 .

地蜂或穴居蜂。

['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] .
Section 2 .
部分 2 .

第二部分。

[ˌdɪ'plɑːptərə] . [-]
Diploptera . [15]
双翅目 . [-]

双翅目[15]

['fæməli] [θriː] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔː(r)]['səʊʃ(ə)l] [wɒsps] .
Vespidæ or Social Wasps .
- 或者 社会的 黄蜂 .

胡蜂或社会性黄蜂。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔː(r)] ['bræmbl] [wɒsps] .
Eumenidæ or Bramble Wasps .
- 或者 荆棘 黄蜂 .

须蜂或荆棘蜂。

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔː(r)] ['sɒlətri] [wɒsps] .
Masaridæ or Solitary Wasps .
- 或者 孤 黄蜂 .

独居胡蜂（Masaridæ 或 Solitary Wasps）。

['sekʃ(ə)n] [θriː] .
Section 3 .
部分 3 .

第三节

[fɒ'sɔːriːz] .
Fossores .
福索尔 .

骨坑。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔː(r)] [biː] - ['iːtɪŋ] [wɒsps] .
Philanthidæ or Bee - eating Wasps .
- 或者 蜜蜂 - 吃 黄蜂 .

食蜂蜂（Philanthidae）或蜜蜂黄蜂。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔː(r)][sænd] [wɒsps] .
Crabronidæ or Sand Wasps .
- 或者 沙 黄蜂 .

蟹蜂科或沙蜂。

['fæməli] [eit] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔː(r)][flai] - ['iːtɪŋ] [wɒsps] .
Nyssonidæ or Fly - eating Wasps .
- 或者 飞 - 吃 黄蜂 .

食蝇蜂（Nyssonidæ）或食蝇胡蜂。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔː(r)] [blæk] [wɒsps] .
Larridæ or Black Wasps .
- 或者 黑色的 黄蜂 .

蜂科或黑黄蜂。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔː(r)] ['grɑːshɒpə(r)] - ['iːtɪŋ] [wɒsps] .
Sphegidæ or Grasshopper - eating Wasps .
- 或者 蚱蜢 - 吃 黄蜂 .

食蚱蜢蜂或蚱蜢蜂。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔː(r)] ['bɜːroʊɪŋ] [wɒsps] .
Pompilidæ or Burrowing Wasps .
- 或者 掘穴 黄蜂 .

穴居胡蜂或掘穴胡蜂。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

第12户

- [ɔː(r)] ['sentɪd] [wɒsps] .
Bembecidæ or Scented Wasps .
- 或者 香味 黄蜂 .

香蜂或黄蜂。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- [ɔː(r)] ['biːz] - [nest] [wɒsps] .
Sapygidæ or Bees ' Nest Wasps .
- 或者 蜜蜂 - 巢 黄蜂 .

Sapygidæ 或蜂巢黄蜂。

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- [ɔː(r)] ['biːtl] - ['iːtɪŋ] [ænts] .
Scoliidæ or Beetle - eating Ants .
- 或者 甲虫 - 吃 蚂蚁 .

食甲虫蚁（Scoliidæ）。

['fæməli] - .
Family 15 .
家庭 - .

家庭 15。

- [ɔː(r)] [staʊt] - ['bɒdid] [ænts] .
Thymidæ or Stout - bodied Ants .
- 或者 肥硕 - 有形的 蚂蚁 .

胸腺蚁或粗壮蚁。

['fæməli] - .
Family 16 .
家庭 - .

第16户

- [ɔː(r)] ['sɒlətri] [ænts] .
Mutillidæ or Solitary Ants .
- 或者 孤 蚂蚁 .

蚁科或独居蚁。

['sekʃ(ə)n] [fɔːr] .
Section 4 .
部分 4 .

第四节

[ˌhɛtə'rɑːˌdʒaɪnə] .
Heterogyna .
异雌 .

异雌性。

['fæməli] - .
Family 17 .
家庭 - .

第17户

- [ɔː(r)]['səʊʃ(ə)l][ænts] .
Formicidæ or Social Ants .
- 或者 社会的 蚂蚁 .

蚁科或社会性蚂蚁。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] .
Tribe II .
部落 二 .

第二部族。

[entəmɒ'fægə] .
Entomophaga .
食虫动物 .

食虫动物。

['fæməli] - .
Family 18 .
家庭 - .

家庭 18。

- [ɔː(r)] [gɔːl] [flaɪz] .
Cympidæ or Gall Flies .
- 或者 瘿 苍蝇 .

瘿蝇或瘿蝇。

['fæməli] - .
Family 19 .
家庭 - .

家庭 19。

- [ɔː(r)] ['lɪt(ə)l] [gɔːl] [flaɪz] .
Chalcididæ or Little Gall Flies .
- 或者 小的 瘿 苍蝇 .

Chalcididae 或小胆蝇。

['fæməli] - .
Family 20 .
家庭 - .

家庭 20。

- [ɔː(r)] [biː] ['pærəˌsaɪt] .
Proctotrypidæ or Bee Parasites .
- 或者 蜜蜂 寄生虫 .

Proctotrypidæ 或蜜蜂寄生虫。

['fæməli] - .
Family 21 .
家庭 - .

21号家庭

- [ɔː(r)] ['bʌtəflaɪ] ['pærəˌsaɪt] .
Braconidæ or Butterfly Parasites .
- 或者 蝴蝶 寄生虫 .

姬蜂科或蝴蝶寄生虫。

['fæməli] - .
Family 22 .
家庭 - .

22号家庭

- [ɔː(r)] [ɪk'njuːmən] [flaɪz] .
Ichneumonidæ or Ichneumon Flies .
- 或者 姬蜂 苍蝇 .

姬蜂科（Ichneumonidae）或姬蜂。

['fæməli] - .
Family 23 .
家庭 - .

第23户

- [ɔː(r)] ['biːtl] ['pærəˌsaɪt] .
Evaniidæ or Beetle Parasites .
- 或者 甲虫 寄生虫 .

Evaniidæ 或甲虫寄生虫。

['fæməli] - .
Family 24 .
家庭 - .

24号家庭

- [ɔː(r)]['gəʊldən] [wɒsps] .
Chrysididæ or Golden Wasps .
- 或者 金的 黄蜂 .

金小蜂或金蜂。

[traɪb] [θriː] .
Tribe III .
部落 三、 .

第三部族。

[faɪ'tɒfəgə] .
Phytophaga .
食草动物 .

食草动物。

['fæməli] - .
Family 25 .
家庭 - .

第25户

- [ɔː(r)] [teɪld] [wɒsps] .
Sericidæ or Tailed Wasps .
- 或者 有尾巴的 黄蜂 .

丝蜂科或尾蜂。

['fæməli] - .
Family 26 .
家庭 - .

第26户

- [ɔː(r)] [sɔː] [flaɪz] .
Tenthredinidæ or Saw Flies .
- 或者 锯 苍蝇 .

锯蝇科（Tenthredinidae）或锯蝇。

[traɪb] [ai] . — [ə'kjuːliətə] .
Tribe I . — Aculeata .
部落 我 . — 针叶树 .

族 I.—刺棘亚科。

[ðə; ði] [ə'kjuːliətə] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [greɪt] [mə'dʒɒrəti][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] .
The Aculeata contains the great majority of the Hymenoptera .
这 针叶树 包含 这 伟大的 多数 的 这 膜翅目 .

针尾目包含了膜翅目昆虫的绝大多数。

[ðeə(r)]['prɪnsəp(ə)l] [ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði][ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɪn][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði]
Their principal characteristic is that the ovipositor of the female in most of the
他们的 主要的 特征 是 那 这 产卵器 的 这 女性 在 最多 的 这
[gruːps] [ɪz] ['mɒdɪfaɪd] ['ɪntuː][ə; eɪ] [stɪŋ] .
groups is modified into a sting .
团体 是 修改的 进入 一个 蜇 .

它们的主要特征是大多数类群中雌性的产卵器都演化成了螫针。

[ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)] ['fʊtləs] [grʌbz] .
The larvæ are footless grubs .
这 幼虫 是 无脚 幼虫 .

幼虫是无足的蛴螬。

[ðɪs] [traɪb] [ɪz] [dɪ'vaɪdɪd] ['ɪntuː] [fɔː(r)] ['sekʃənz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [ə'gen] [ˌsʌbdɪ'vaɪdɪd; 'sʌbdɪvaɪdɪd] ['ɪntuː]

This	tribe	is	divided	into	four	sections	,	which	are	again	subdivided	into
这	部落	是	分割	进入	四	部分	,	哪个	是	再次	细分	进入

[ˌsev(ə)n'tiːn] ['fæmɪlɪz] ,

seventeen	families	,
十七	家庭	,

这个部落分为四个部分，每个部分又细分为十七个家庭。

[iːtʃ] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['aʊə(r)] [ɪn'tenʃ(ə)n] [tuː; tə] [dɪ'skʌs] [ɪn] [ðeə(r)] ['prɒpə(r)] ['ɔːdə(r)] .

each	of	which	it	is	our	intention	to	discuss	in	their	proper	order	.
每个	的	哪个	它	是	我们的	意图	到	讨论	在	他们的	恰当的	命令	.

我们将按顺序逐一讨论这些问题。

['sekʃ(ə)n] [wʌn] . — [æn'θɑːfɪlə] .

Section	1	.	—	Anthophila	.
部分	1	.	—	安图菲拉	.

第一部分——花草动物。

['fæməli] [wʌn] ,

Family	1	,
家庭	1	,

家庭 1，

- . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['njuːmərəs] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['hʌni] ['biːz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]

Aphidæ	.	—	This	family	contains	the	numerous	species	of	honey	bees	which	are
-	.	—	这	家庭	包含	这	很多的	物种	的	蜂蜜	蜜蜂	哪个	是

[fə'mɪliə(r)] [tuː; tə] [ɔːl] [ɒv; əv] [ˌjuː 'es] .

familiar	to	all	of	us	.
熟悉的	到	全部	的	我们	.

蚜科——该科包含我们都很熟悉的多种蜜蜂。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [-]

They	are	very	[	16	]
他们	是	非常	[	-	]

它们非常[16]

['veərid] [ɪn] [ðeə(r)] ['strʌktʃə(r)] , ['kʌləs] , [ænd; ənd] ['hæbɪts] .

varied	in	their	structure	,	colours	,	and	habits	.
多种多样	在	他们的	结构	,	颜色	,	和	习惯	.

它们在结构、颜色和习性上各不相同。

['meni] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['səʊʃ(ə)l] , [waɪl] ['meni] ['ʌðə(r)z] [ɑː(r); ə(r)] ['sɒlətri] .

Many	species	are	social	,	while	many	others	are	solitary	.
许多	物种	是	社会的	,	尽管	许多	其他的	是	孤	.

许多物种是群居的，而另一些物种则是独居的。

[ðə; ði] ['kɒmən] [haɪv] [biː] (['ɑːpɪs] -) [biˈlɔŋz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['fɔːmə(r)] [klɑːs] .

The	common	Hive	Bee	(	Apis	mellifica	)	belongs	to	the	former	class	.
这	常见的	蜂巢	蜜蜂	(	蜜蜂	-	)	属于	到	这	以前的	班级	.

普通蜂（Apis mellifica）属于前一类。

[ðeə(r)] [ɪz] , [pə'hæps] , [nəʊ] ['ɪnsekt] [wɪtʃ] [hæz; həz] [ə'træktɪd] [səʊ] [mʌtʃ] ['nəʊtɪs] [æz; əz] [ðɪs] ['spiːʃiːz] .

There	is	,	perhaps	,	no	insect	which	has	attracted	so	much	notice	as	this	species	.
那里	是	,	也许	,	不	昆虫	哪个	有	吸引	所以	很多	注意	作为	这	物种	.

或许没有哪种昆虫像这种昆虫一样引起如此多的关注。

['vɒljuːmz] [hæv; həv] [biːn] ['rɪt(ə)n] [rɪ'spektɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd] [fə'lɑːsəfərz] [ɪn] [ɔːl] [-]

Volumes	have	been	written	respecting	it	,	and	philosophers	in	all	[	17	]
卷	有	到过	书面	尊重	它	,	和	哲学家	在	全部	[	-	]

关于它已经写了很多书，所有哲学家[17]

['eɪdʒɪz][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːrldz] ['hɪstri; 'hɪstəri][hæv; həv] [spent] [ðeə(r)] [həʊl] ['laɪftaɪm] [ɪn][ðə; ði] [ɪˌluːsɪ'deɪʃn]
ages 年龄 **of** 的 **the** 这 **world's** 世界的 **history** 历史 **have** 有 **spent** 花费 **their** 他们的 **whole** 所有的 **lifetime** 寿命 **in** 在 **the** 这 **elucidation** 阐明
[ɒv; əv][ɪts] [ɪ'kɒnəmi] .
of 的 **its** 它是 **economy** 经济 **.** .

世界历史上各个时代的人们都毕生致力于阐明其经济体系。

[fɪg] .
Fig 如图 **.** .

如图。

['sɛvən] . — - - .
7 7 **.** . **—** — **Megischus** - **Annulator** - **.** .

7.—Megischus Annulator。

[fɪg] .
Fig 如图 **.** .

如图。

[eit] . — ['ɑːpɪs] - ([kwiːn]) .
8 8 **.** . **—** — **Apis** 蜜蜂 **Mellifica** - **(** (**Queen** 女王 **)**) **.** .

8.—蜜蜂（蜂后）。

[fɪg] .
Fig 如图 **.** .

如图。

[naɪn] . — ['ɑːpɪs] - ([drəʊn]) .
9 9 **.** . **—** — **Apis** 蜜蜂 **Mellifica** - **(** (**Drone** 无人机 **)**) **.** .

9.—蜜蜂（无人机）。

[ɪn] ['sʌðən] ['jʊərəp] , ['nəʊtəbli][ɪn] ['ɪtəli] , [ə; eɪ] [mʌtʃ] [braɪtə] - ['kʌləd] [ænd; ənd][faɪnə] ['ɪnsekt][ɪz]
In 在 **southern** 南部 **Europe** 欧洲 **,** , **notably** 尤其 **in** 在 **Italy** 意大利 **,** , **a** 一个 **much** 很多 **brighter** 更亮 **-** - **coloured** 有色 **and** 和 **finer** 更精细 **insect** 昆虫 **is** 是
[faʊnd] ,
found 成立 **,** ,

在南欧，尤其是在意大利，发现了一种颜色更鲜艳、更精致的昆虫。

[dɪ'stɪŋgwɪʃt] [ɪ'speʃəli] [baɪ] ['hævɪŋ] ['jeləʊ] ['trænzvɜːs] [bændz][ɒn][ðə; ði]['æbdəmən] .
distinguished 杰出的 **especially** 尤其 **by** 经过 **having** 拥有 **yellow** 黄色的 **transverse** 横 **bands** 乐队 **on** 在 **the** 这 **abdomen** 腹部 **.** .

最显著的特征是腹部有黄色横纹。

[ðɪs] [biː] [wɒz; wəz] [lɒŋ] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] ['spiːʃiːz] ,
This 这 **bee** 蜜蜂 **was** 曾是 **long** 长的 **supposed** 据称 **to** 到 **be** 是 **a** 一个 **distinct** 清楚的 **species** 物种 **,** ,

长期以来，人们一直认为这种蜜蜂是一个独立的物种。

[ænd; ənd][wɒz; wəz] [dɪ'skraɪbd] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv]['ɑːpɪs] - ,
and 和 **was** 曾是 **described** 描述 **under** 在下面 **the** 这 **name** 姓名 **of** 的 **Apis** 蜜蜂 **ligustica** - **,** ,

并被命名为意大利蜜蜂（Apis ligustica）。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [naʊ] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] ['mɪəli] [ə; eɪ][və'raɪəti] .

but	it	is	now	regarded	as	merely	a	variety	.
但	它	是	现在	认为	作为	仅仅	一个	种类	.

但现在它被认为仅仅是一个品种。

[ðɪs] [biː] [hæz; həz] [biːn] [ˌɪntrə'djuːst] ['ɪntuː][ɔːl][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːts] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .

This	bee	has	been	introduced	into	all	the	northern	parts	of	Europe	.
这	蜜蜂	有	到过	介绍	进入	全部	这	北方	部分	的	欧洲	.

这种蜜蜂已被引入欧洲北部所有地区。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['ɑːpɪs] - (['wɜːkə(r)]) .

10	.	—	Apis	Mellifica	(	Worker	)	.
-	.	—	蜜蜂	-	(	工人	)	.

10.—蜜蜂（工蜂）。

['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv]['hʌmb(ə)l] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['kɒmən] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

Several	species	of	Humble	Bees	are	very	common	in	this	country	.
一些	物种	的	谦逊的	蜜蜂	是	非常	常见的	在	这	国家	.

在这个国家，有好几种谦卑蜂非常常见。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [best] [nəʊn] [ɪz][ðə; ði] ['bɔmbəs] [tə'rɛstrɪs] ,

One	of	the	best	known	is	the	Bombus	terrestris	,
一	的	这	最好的	已知	是	这	炸弹	陆生	,

其中最著名的要数熊蜂（Bombus terrestris）了。

[ðə; ði] [lɑːdʒ] ['fiːmeɪl] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [meɪ] [ə'teɪn] [ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['nɪəli] [æn; ən] [ɪntʃ] .

the	large	females	of	which	may	attain	a	length	of	nearly	an	inch	.
这	大的	女性	的	哪个	可能	达到	一个	长度	的	几乎	一个	英寸	.

其中体型较大的雌性体长可达近一英寸。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [lɑːdʒ] [blæk] ['ɪnsekt] [wɪð] [ðə; ði] [ɪk'streməti] ['jeləʊ] .

This	is	a	large	black	insect	with	the	extremity	yellow	.
这	是	一个	大的	黑色的	昆虫	和	这	末端	黄色的	.

这是一只体型较大的黑色昆虫，四肢末端呈黄色。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [mə'lɪpənə]

11	.	—	Melipona
-	.	—	梅利波纳

11.—蜜蜂

- ([mæg] .)

Anthidioides	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Anthidioides (Mag.)

[ɪn] [ə'nʌðə(r)] ['rɑːðə(r)][smɔːlə(r)] ['spiːʃiːz] , ['bɔmbəs] - , [ðə; ði] [ɪk'streməti] [ɒv; əv][ðə; ði] ['æbdəmən] [ɪz] [waɪt] .

In	another	rather	smaller	species	,	Bombus	lucorum	,	the	extremity	of	the	abdomen	is	white	.
在	其他	相当	较小的	物种	,	炸弹	-	,	这	末端	的	这	腹部	是	白色的	.

在另一种体型较小的熊蜂（Bombus lucorum）中，腹部末端是白色的。

[bəuθ] [ðiːz] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ˌsʌbtə'reɪniən] ['biːz] , ['fɔːmɪŋ] [ðeə(r)] [nests] [ɪn] [bæŋks] ,
Both these species are subterranean bees , forming their nests in banks ,
两个都 这些 物种 是 地下 蜜蜂 , 成型 他们的 巢穴 在 银行 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [-]
etc . [18]
ETC . [-]

这两种蜜蜂都是地下蜜蜂，在土堤等处筑巢。[18]

[ɒv; əv][ðə; ði] [mɒs] - ['bɪldəz] , [ðə; ði] [best] [nəʊn] , [pə'hæps] , [ɪz][ðə; ði] ['bɔmbəs] [mʌ'skɔːrəm] ,
Of the moss - builders , the best known , perhaps , is the Bombus muscorum ,
的 这 苔藓 - 建筑商 , 这 最好的 已知 , 也许 , 是 这 炸弹 蘑菇 ,

在苔藓制造者中，最著名的或许要数蘑菇熊蜂（Bombus muscorum）了。

[ðə; ði] ['lɑːdʒɪst] ['spesəmən] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['meʒə(r)] [ə'baʊt] [tuː] - [θɜːdz] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] .
the largest specimens of which measure about two - thirds of an inch long .
这 最大 标本 的 哪个 措施 关于 二 - 三分之一 的 一个 英寸 长的 .

其中最大的标本长度约为三分之二英寸。

[ə'nʌðə(r)] ['spiːʃiːz] , ['bɔmbəs] - ,
Another species , Bombus lapidarius ,
其他 物种 , 炸弹 - ,

另一个物种，Bombus lapidarius，

[ɪz][səʊ] [kɔːld] [frɒm; frəm][ə; eɪ] ['prefrəns] [ˌaɪ 'tiː] [ʃəʊz] [fɔː(r); fə(r)] ['meɪkɪŋ] [ɪts] [nests] ['ʌndə(r)] [stəʊnz] .
is so called from a preference it shows for making its nests under stones .
是 所以 称为 从 一个 偏爱 它 演出 为了 制作 它是 巢穴 在下面 石头 .

之所以被称为“石鹃”，是因为它喜欢在石头下筑巢。

[ðə; ði][end][ɒv; əv][ðə; ði]['æbdəmən][ɒv; əv] [ðɪs] [biː] [ɪz] [braɪt] ['ɒrɪndʒ] - [red] .
The end of the abdomen of this bee is bright orange - red .
这 结尾 的 这 腹部 的 这 蜜蜂 是 明亮的 橙子 - 红色的 .

这只蜜蜂的腹部末端呈亮橙红色。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['bɔmbəs] - .
12 . — Bombus Pratorum .
- . — 炸弹 - .

12.—Bombus Pratorum。

[ɒv; əv][ðə; ði] ['sɒlətri] ['biːz] [ə; eɪ] ['veri] ['kɒmən] [blæk] ['spiːʃiːz] [ɪz] [æn'θɑːfərə] - ,
Of the solitary bees a very common black species is Anthophora acervorum ,
的 这 孤 蜜蜂 一个 非常 常见的 黑色的 物种 是 安索福拉 - ,

独居蜂中，一种非常常见的黑色品种是Anthophora acervorum。

[wɪtʃ] [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [faʊnd] [ɪn] [ə'bʌndəns] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv][bæŋks]
which is usually found in abundance in the spring in the neighbourhood of banks
哪个 是 通常 成立 在 丰富 在 这 春天 在 这 邻里 的 银行
[ænd; ənd] [klɪfs] .
and cliffs .
和 悬崖 .

这种植物通常在春季大量出现在河岸和悬崖附近。

[ðə; ði]['vaɪələt]['kɑːpəntə(r)] [biː] ([zaɪ'lɑːˌkoʊpə][ˌvaɪə'leɪʃiːə]) , [wɪtʃ] ['tʃiːfli] [in'hæbit][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv]
The violet Carpenter Bee (Xylocopa violacea) , which chiefly inhabits the south of
这 紫色 木匠 蜜蜂 (木脂素 紫罗兰) , 哪个 主要 居住地 这 南 的
['jʊərəp] ,
Europe ,
欧洲 ,

紫木蜂（Xylocopa violacea）主要栖息于欧洲南部，

[ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['prɪti] ['ɪnsekt] [wɪð] ['vaɪələt] - ['kʌləd] [wɪŋz] .
is a very pretty insect with violet - coloured wings .
是 一个 非常 漂亮的 昆虫 和 紫色 - 有色 翅膀 .

是一种翅膀呈紫色的非常漂亮的昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [zaɪ'lɑːˌkoʊpə][ˌvaɪə'leɪʃiːə] .
13 . — Xylocopa Violacea .
- . — 木脂素 紫罗兰 .

13.—紫花木霉。

[ðə; ði]['meɪs(ə)n] [biː] (- -) [bɪldz] [ɪts] [nest] , [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] [faɪn] [greɪnz] [ɒv; əv]
The Mason Bee (Chalicodoma muraria) builds its nest , composed of fine grains of
这 石匠 蜜蜂 (- -) 建造 它是 巢 , 由 的 美好的 谷物 的
[sænd] ,
sand ,
沙 ,

泥蜂（Chalicodoma muraria）用细沙粒筑巢。

['veri] ['fɜːmli] [juˈnaɪtɪd][baɪ][ə; eɪ][sə'laɪvəri; 'sælɪvəri] [sɪ'kriːʃ(ə)n] , [ə'pɒn][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv] [wɔːlz] [ænd; ənd]
very firmly united by a salivary secretion , upon the surface of walls and
非常 牢牢 团结的 经过 一个 唾液 分泌 , 之上 这 表面 的 墙壁 和
['sɪmələ(r)] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] .
similar situations .
相似的 情况 .

通过唾液分泌物牢固地附着在墙壁等表面。

[ðɪs] ['spiːʃiːz] [hæz; həz] [ˌhɪðə'tuː] [nɒt] [biːn] [met] [wɪð] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .
This species has hitherto not been met with in this country .
这 物种 有 迄今为止 不是 到过 遇见 和 在 这 国家 .

这种物种此前从未在我国出现过。

[ðə; ði] [hɔːnd] [biː] (['ɒzmɪə] [baɪ'kɔːrnɪs]) [ɪz] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['hævɪŋ] [tuː] ['lɪt(ə)l]
The Horned Bee (Osmia bicornis) is remarkable for the female having two little
这 有角的 蜜蜂 (嗅觉 双角) 是 卓越 为了 这 女性 拥有 二 小的
[hɔːnz] [prə'dʒektɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [frʌnt] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [hed] .
horns projecting from the front of her head .
角 投影 从 这 正面 的 她 头 .

角蜂（Osmia bicornis）的显著特征是雌蜂头部前方长有两只小角。

[ðɪs] ['ɪnsekt] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [bˈʌɹəʊz] [ɪn] ['sændi] [bæŋks] [ænd; ənd] [klɪfs] .
This insect usually burrows in sandy banks and cliffs .
这 昆虫 通常 洞穴 在 沙 银行 和 悬崖 .

这种昆虫通常在沙质河岸和悬崖中挖洞。

[əˈnʌðə(r)] ['ælaɪd] ['spiːʃiːz] (['ɒzmɪə] ['hɜːrtə]) [bˈʌɹəʊz] [ɪn] [wʊd] ,
Another allied species (Osmia hirta) burrows in wood ,
其他 盟军 物种 (嗅觉 希尔塔) 洞穴 在 木头 ,

另一种近缘物种（Osmia hirta）在木头中掘洞，

[waɪlst] [tuː] ['ʌðə(r)z] (['ɒzmɪə] [baɪ'kʌlə(r)][ænd; ənd] -) [sɪ'lekt] ['redi] - [meɪd] [nests] [ɪn][ðə; ði]
whilst two others (Osmia bicolor and aurulenta) select ready - made nests in the
而 二 其他的 (嗅觉 双色 和 -) 选择 准备好 - 制成 巢穴 在 这
[ʃelz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒmən] [sneɪlz] (['hiːlɪks] [hɔːr'tɛnsɪs] [ænd; ənd][eɪtʃ] . [ˌnɛmə'rælɪs]) , [-]
shells of the common snails (Helix hortensis and H . nemoralis) , [19]
贝壳 的 这 常见的 蜗牛 (螺旋 霍滕西斯 和 H . nemoralis) , [-]

而另外两种（Osmia bicolor 和 Osmia aurulenta）则选择在普通蜗牛（Helix hortensis 和 H. nemoralis）的壳中筑巢[19]。

[wɪˈðɪn] [ðə; ði][()hwəːlz][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðeɪ] [bɪld] [ðeə(r)] [selz] [ɒv; əv] [nɔːd] [ˈvedʒtəb(ə)l] [məˈtɪərɪəl] .

within	the	whorls	of	which	they	build	their	cells	of	gnawed	vegetable	material	.
之内	这	螺旋纹	的	哪个	他们	建造	他们的	细胞	的	被啃咬	蔬菜	材料	.

它们在由啃食过的植物材料构成的细胞内，形成细胞轮。

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — - - .

14 . — Ctenioschelus Latreillii .

- . — - - .

14.——Ctenioschelus Latreillii。

[ðə; ði] [liːf] - [ˈkʌtɪŋ] [ˈbiːz] , [wɪtʃ] [bɪˈlɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒiːnəs] [ˈmɛgəˌkaɪl] , [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] [ˈveri] ['ɪntrəstɪŋ] [ɪn][ðeə(r)][ˈhæbɪts] .

The	Leaf	-	cutting	Bees	,	which	belong	to	the	genus	Megachile	,	are	also	very	interesting	in	their	habits	.
这	叶子	-	切割	蜜蜂	,	哪个	属于	到	这	属	巨切叶	,	是	还	非常	有趣的	在	他们的	习惯	.

属于切叶蜂属（Megachile）的切叶蜂，其习性也很有趣。

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — ['ɒzmɪə] - .

15 . — Osmia Tunensis .

- . — 嗅觉 - .

15.—Osmia Tunensis。

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — ['ændriːnə]

16 . — Andrena

- . — 安德烈娜

16.—安德烈娜

['kɑːlərɪs] .

Collaris .

领子 .

项圈。

['fæməli][ˌtuːˈtuː] , - . — [ɔːl][ðə; ði]['ɪnsekts] [bɪˈlɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)] ['spɪlətri] [ɪn] [ðeə(r)][ˈhæbɪts] .

Family	2	,	Andrenidæ	.	—	All	the	insects	belonging	to	this	family	are	solitary	in	their	habits	.
家庭	2	,	-	.	—	全部	这	昆虫	属于	到	这	家庭	是	孤	在	他们的	习惯	.

第 2 科，地蛛科。—该科的所有昆虫都具有独居习性。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['njuːmərəs] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

The	species	are	very	numerous	in	this	country	.
这	物种	是	非常	很多的	在	这	国家	.

这个国家有很多这样的物种。

['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] ['bʌrəʊ] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] ,

Many	of	them	burrow	in	the	ground	,
许多	的	他们	洞穴	在	这	地面	,

它们中许多都生活在地下，

[waɪl] ['ʌðə(r)z] [hæv; həv] [biːn] [əb'zɜːvd] [tuː; tə] [meɪk] [ðeə(r)] [nests] [ɪn] ['bræmbl] [stɪk] .

while	others	have	been	observed	to	make	their	nests	in	bramble	stick	.
尽管	其他的	有	到过	观察到	到	制作	他们的	巢穴	在	荆棘	戳	.

而另一些鸟类则被发现会在荆棘枝条中筑巢。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [smuːð] , [blæk] ['ɪnsekts] , ['veri] [ˌʌn'laɪk] ['biːz] [ɪn] [ə'pɪərəns] . [-]

They	are	usually	smooth	,	black	insects	,	very	unlike	bees	in	appearance	.	[	20	]
他们	是	通常	光滑的	,	黑色的	昆虫	,	非常	与此不同	蜜蜂	在	外貌	.	[	-	]

它们通常是光滑的黑色昆虫，外形与蜜蜂截然不同。[20]

[ðə; ði] ['fiːmeɪl] [hæv; həv][nəʊ] [ˌæpə'reɪtəs] [fɔː(r); fə(r)] ['kæriɪŋ] ['pɒlən] ['aɪðə(r)][ɒn][ðə; ði][legz][ɔː(r)][ɒn][ðə; ði]

The	females	have	no	apparatus	for	carrying	pollen	either	on	the	legs	or	on	the
这	女性	有	不	设备	为了	携带	花粉	任何一个	在	这	腿	或者	在	这

['æbdəmən] .

abdomen	.
腹部	.

雌性昆虫的腿上或腹部都没有携带花粉的器官。

['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] . — [ˌdɪ'plɑːptərə] .

Section	2	.	—	Diploptera	.
部分	2	.	—	双翅目	.

第二部分——复翅目。

['fæməli] [θriː] , - . — [ðə; ði]['səʊʃ(ə)l] [wɒsps] , [wɪtʃ] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] ,

Family	3	,	Vespidæ	.	—	The	Social	Wasps	,	which	belong	to	this	family	,
家庭	3	,	-	.	—	这	社会的	黄蜂	,	哪个	属于	到	这	家庭	,

第三科，胡蜂科（Vespidæ.）——属于该科的社会性胡蜂，

[ɑː(r); ə(r)] ['veri] [wel] [nəʊn] ['evriweə(r)] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

are	very	well	known	everywhere	in	this	country	.
是	非常	出色地	已知	到处	在	这	国家	.

在这个国家，他们家喻户晓。

[ɪn][ðeə(r)]['dʒen(ə)rəl] ['strʌktʃə(r)] [ðeɪ] [rɪ'zemb(ə)l] [ðə; ði] ['biːz] , [bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [mʌtʃ] [mɔː(r)]

In	their	general	structure	they	resemble	the	bees	,	but	are	usually	much	more
在	他们的	一般的	结构	他们	类似	这	蜜蜂	,	但	是	通常	很多	更多的

['slendə(r)][ɪn] [ə'pɪərəns] ,

slender	in	appearance	,
苗条	在	外貌	,

它们的整体结构与蜜蜂相似，但通常体型更纤细。

[ænd; ənd]['ɔːlsəʊ] [mʌtʃ] [les] ['heəri] .

and	also	much	less	hairy	.
和	还	很多	较少的	毛茸茸	.

而且毛发也少得多。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [pə'lɪstiːz] ['gælɪkə] .

17	.	—	Polistes	Gallica	.
-	.	—	波利斯特斯	高卢	.

17.—Polistes Gallica。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]['hæbɪts][ɒv; əv] [ðiːz] [wɒsps] [ɑː(r); ə(r)] ['prɪti] ['juːnɪfɔːm] [ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði]['mætə(r)][ɒv; əv]

The	general	habits	of	these	wasps	are	pretty	uniform	except	in	the	matter	of
这	一般的	习惯	的	这些	黄蜂	是	漂亮的	制服	除了	在	这	事情	的

[ðeə(r)] ['ɑːkɪtekʧə(r)] ,

their	architecture	,
他们的	建筑学	,

除了建筑结构之外，这些黄蜂的总体习性相当一致。

[ænd; ənd][ɪn] [ðɪs] [rɪ'spekt] [ðeɪ] [dɪ'spleɪ] [ə; eɪ] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [və'raɪəti] .

and	in	this	respect	they	display	a	remarkable	variety	.
和	在	这	尊重	他们	展示	一个	卓越	种类	.

在这方面，它们表现出了显著的多样性。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [nest] [ɒv; əv] [pə'lɪstiːz] ['gælɪkə] .

18	.	—	Nest	of	Polistes	Gallica	.
-	.	—	巢	的	波利斯特斯	高卢	.

18.——高卢马蜂的巢穴。

[bɪ'saɪdz] [ðə; ði] ['kɒmən] [wɒsp] (['vespə] ['vʌlgəris]) [tuː] ['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [faʊnd] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ,

Besides	the	common	Wasp	(	Vespa	vulgaris	)	two	other	species	found	in	this	country	,
除了	这	常见的	黄蜂	(	维斯帕	普通	)	二	其他	物种	成立	在	这	国家	,

除了常见的黄蜂（Vespa vulgaris）之外，该国还发现了另外两种黄蜂，

[wɪʧ] [bɪld] [ðeə(r)] [nests] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] , ['fɒləʊ] [ðə; ði] [seɪm] ['prɪnsəp(ə)lz][ɪn][ðə; ði] [kən'strʌkʃn]

which	build	their	nests	in	the	ground	,	follow	the	same	principles	in	the	construction
哪个	建造	他们的	巢穴	在	这	地面	,	跟随	这	相同的	原则	在	这	建造

[ɒv; əv][ðeə(r)] [nests] .

of	their	nests	.
的	他们的	巢穴	.

它们在地下筑巢，筑巢遵循相同的原则。

[ðə; ði] ['hɔːnɪt] (['vespə] -) , [wɪʧ] [ɪz] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ɪts] [lɑːʤ] [saɪz] ,

The	Hornet	(	Vespa	crabo	)	,	which	is	remarkable	for	its	large	size	,
这	大黄蜂	(	维斯帕	-	)	,	哪个	是	卓越	为了	它是	大的	尺寸	,

大黄蜂（Vespa crabo），以其巨大的体型而闻名，

['juːʒuəli; 'juːʒəli] [bɪldz] [ɪts] [nest] [ɪn][ðə; ði] ['hɒləʊ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [triː] .

usually	builds	its	nest	in	the	hollow	of	a	tree	.
通常	建造	它是	巢	在	这	空洞的	的	一个	树	.

通常在树洞里筑巢。

[bəuθ][ðə; ði] ['hɔːnɪt] [ænd; ənd] ['kɒmən] [wɒsp] ['sʌmtaɪmz] [bɪld] [ðeə(r)] [nests] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [iːvz]

Both	the	hornet	and	common	wasp	sometimes	build	their	nests	under	the	eaves
两个都	这	大黄蜂	和	常见的	黄蜂	有时	建造	他们的	巢穴	在下面	这	檐

[ɒv; əv] ['haʊzɪz] [ɔː(r)] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ə; eɪ] [biːm] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [ruːf] ;

of	houses	or	attached	to	a	beam	under	the	roof	;
的	房屋	或者	随附的	到	一个	光束	在下面	这	屋顶	;

胡蜂和普通黄蜂有时会在房屋的屋檐下或屋顶下的横梁上筑巢；

[ænd; ənd][ɪn] [-]

and	in	[	21	]
和	在	[	-	]

以及[21]

[ðiːz] [keɪsɪz] [ðə; ði] ['aʊtə(r)] ['kʌvərɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nest] [ɪz] ['θɪnə(r)] [ænd; ənd] [mɔː(r)] ['delɪkət] [ɪn] ['tekstʃə(r)]
these cases the outer covering of the nest is thinner and more delicate in texture
这些 案例 这 外 覆盖 的 这 巢 是 更薄 和 更多的 精美的 在 质地
[ðæn; ðən] [wen] [ðə; ði] ['dwelɪŋ] [ɪz] [ɪk'spəʊzd] [tuː; tə] [ðə; ði] [vɪ'sɪsɪtjuːdz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['weðə(r)] .
than when the dwelling is exposed to the vicissitudes of the weather .
比 什么时候 这 住宅 是 裸露 到 这 变迁 的 这 天气 .

在这些情况下，巢穴的外层覆盖物比暴露在恶劣天气下的巢穴更薄、质地更脆弱。

[ə'nʌðə(r)] ['kɒmən] ['spiːʃiːz] [ɪn'hæbɪt] ['brɪt(ə)n] [ɪz] [ðə; ði] [wʊd] [wɒsp] (['vespə] [sɪl'vɛstrɪs]) ,
Another common species inhabiting Britain is the Wood Wasp (Vespa sylvestris) ,
其他 常见的 物种 居住 英国 是 这 木头 黄蜂 (维斯帕 sylvestris) ,

英国常见的另一种昆虫是森林黄蜂（Vespa sylvestris）。

[wɪtʃ] [bɪldz] [nests] [sə'spendɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['brɑːntʃɪz] [ɒv; əv] [triːz] .
which builds nests suspended from the branches of trees .
哪个 建造 巢穴 暂停 从 这 分支 的 树木 .

它会在树枝上筑巢。

[fɪg] . - . — [ˌoʊdə'nɪrəs]
Fig . 19 . — Odynerus
如图 . - . — 奥迪纳鲁斯

图 19.—奥迪纳鲁斯

['oʊvəlɪs] ([mæg] .)
Ovalis (Mag .)
卵形 (磁力 .)

卵形（Mag.）

['fæməli] [fɔːr] ,
Family 4 ,
家庭 4 ,

家庭 4，

- . — [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [k'ɒmənəst] [ænd; ənd] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs]
Eumenidæ . — One of the commonest and best - known species belonging to this
- . — 一 的 这 最常见的 和 最好的 - 已知 物种 属于 到 这
['fæməli] [ɪz] [ðə; ði] [wɔːl] [wɒsp] ([ˌoʊdə'nɪrəs] -) ,
family is the Wall Wasp (Odynerus parietum) ,
家庭 是 这 墙 黄蜂 (奥迪纳鲁斯 -) ,

胡蜂科——该科最常见、最著名的物种之一是墙蜂（Odynerus parietum）。

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] ['ɔːlməʊst] ['kɒnstəntli] [siːn] ['hɔːntɪŋ] ['sʌni] [wɔːlz] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] [mʌnθs] [ɒv; əv]
which may be almost constantly seen haunting sunny walls during the months of
哪个 可能 是 几乎 不断地 已见 令人难忘 阳光明媚 墙壁 期间 这 几个月 的
[dʒuːn] [ænd; ənd] [dʒʊ'laɪ] .
June and July .
六月 和 七月 .

在六月和七月，几乎总能在阳光明媚的墙壁上看到它们的身影。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [ɪts] [b'ʌɹəʊz] [ɪn] [wɔːlz] [ænd; ənd] [haɪ] [bæŋks] ,
It makes its burrows in walls and high banks ,
它 制作 它是 洞穴 在 墙壁 和 高的 银行 ,

它会在墙壁和高高的堤岸上挖洞，

[waɪl] ['meni] ['ʌðə(r)] ['ælaɪd] ['spiːʃiːz] [fɔːm] [ðeə(r)] [nests] [ɪn] [ðə; ði] ['hɒləʊ] [stemz] [ɒv; əv] [b'ræmblz] .
while many other allied species form their nests in the hollow stems of brambles .
尽管 许多 其他 盟军 物种 形式 他们的 巢穴 在 这 空洞的 茎 的 荆棘 .

而许多其他近缘物种则在荆棘的空心茎秆中筑巢。

['fæməli] [faɪv] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [greɪt] [bʌlk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['spɪətri] [wɒsps] ,

Family	5	,	Masaridæ	.	—	This	family	contains	the	great	bulk	of	the	solitary	wasps	,
家庭	5	,	-	.	—	这	家庭	包含	这	伟大的	大部分	的	这	孤	黄蜂	,

[wɪtʃ] , [haʊ'evə(r)] ,

which	,	however	,
哪个	,	然而	,

第五科，Masaridæ.—该科包含了绝大多数独居胡蜂，然而，

[ɑː(r); ə(r)] ['prɪnsəpli] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv] [wɔːm] [k'laɪmətz] .

are	principally	inhabitants	of	warm	climates	.
是	主要	居民	的	温暖的	气候	.

主要生活在气候温暖的地区。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [smɔːl] [gruːp] [ɒv; əv] [blæk] - ['jeləʊ] ['beltɪd] [wɒsps] ,

The	Masaridæ	are	a	small	group	of	black	-	yellow	belted	wasps	,
这	-	是	一个	小的	团体	的	黑色的	-	黄色的	系带	黄蜂	,

马萨里达蜂是一类体型较小的黑黄相间带状胡蜂。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['jʊərəp] , [bʌt; bət] [nɒt] [ɪn] ['brɪt(ə)n] ,

which	are	found	in	the	south	of	Europe	,	but	not	in	Britain	,
哪个	是	成立	在	这	南	的	欧洲	,	但	不是	在	英国	,

它们分布于欧洲南部，但在英国却没有。

[tuː] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɒmənəst] ['spiːʃiːz] ['biːɪŋ] - - [ænd; ənd] - - .

two	of	the	commonest	species	being	Celonites	apiformis	and	Ceramius	fonscolombi	.
二	的	这	最常见的	物种	存在	-	-	和	-	-	.

最常见的两种物种是 Celonites apiformis 和 Ceramius fonscolombi。

['sekʃ(ə)n] [θriː] . — [fɒ'sɔːriːz] .

Section	3	.	—	Fossores	.
部分	3	.	—	福索尔	.

第 3 节——化石。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [kæpi'tɑːə] .

20	.	—	Cerceris	Capito	.
-	.	—	-	卡皮托	.

20.—Cerceris Capito。

['fæməli] [sɪks] , - . — [məʊst] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [ɑː(r); ə(r)]

Family	6	,	Philanthidæ	.	—	Most	of	the	species	belonging	to	this	family	are
家庭	6	,	-	.	—	最多	的	这	物种	属于	到	这	家庭	是

[blæk] [wɪð] ['jeləʊ] [spɒts] [ænd; ənd] [bændz] ,

black	with	yellow	spots	and	bands	,
黑色的	和	黄色的	地点	和	乐队	,

第六科，菲兰提科（Philanthidae）——该科的大多数物种呈黑色，带有黄色斑点和条纹。

[ænd; ənd] [məʊst] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wɔːmə(r)] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɜːθ] .

and	most	of	them	are	inhabitants	of	the	warmer	parts	of	the	earth	.
和	最多	的	他们	是	居民	的	这	更温暖	部分	的	这	地球	.

它们中的大多数都居住在地球上较温暖的地区。

[sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [prə'vɪʒ(ə)n] [ðeə(r)] [nests] [wɪð] ['biːt(ə)lz] [ænd; ənd] ['græsˌhɔpəz] , [waɪl] [

Some	of	the	species	provision	their	nests	with	beetles	and	grasshoppers	,	while	[
一些	的	这	物种	条款	他们的	巢穴	和	甲虫	和	蚱蜢	,	尽管	[

-]

22	]
-	]

有些物种用甲虫和蚱蜢来为它们的巢穴提供食物，而[22]

['ʌðə(r)z] ['æ'tæk] ['bi:z] , [ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] ['veri] ['mɪstʃɪvəs] , [di'strɔi] [greɪt] ['nʌmbəz] .

others	attack	bees	,	and	are	very	mischievous	,	destroying	great	numbers	.
其他的	攻击	蜜蜂	,	和	是	非常	恶作剧	,	摧毁	伟大的	数字	.

另一些蜜蜂会攻击蜜蜂，而且非常调皮捣蛋，会摧毁大量的蜜蜂。

['fæməli]['sɛvən] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'lu:dz] [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spləstri]

Family	7	,	Crabronidæ	.	—	This	family	includes	a	considerable	number	of	solitary
家庭	7	,	-	.	—	这	家庭	包括	一个	大量	数字	的	孤

['spi:ʃi:z] [ɒv; əv] [wɔsps] .

species	of	wasps	.
物种	的	黄蜂	.

第 7 科，蟹蜂科。—该科包含相当多的独居胡蜂物种。

[ɪn] ['kʌlə(r)] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] [blæk] ['spɒtɪd] [ænd; ənd] [straɪpt] [wɪð] ['jeləʊ] ,

In	colour	they	are	generally	black	spotted	and	striped	with	yellow	,
在	颜色	他们	是	一般来说	黑色的	斑	和	有条纹的	和	黄色的	,

它们的颜色通常为黑色，带有黄色斑点和条纹。

[bʌt; bət] ['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɑ:(r); ə(r)] [braɪt] [red] .

but	many	of	them	are	bright	red	.
但	许多	的	他们	是	明亮的	红色的	.

但它们中有很多是鲜红色的。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l]['dʒi:nəs] - [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] [wʌn] , [ɪn'klu:dɪŋ] ['əʊvə(r)] - ['spi:ʃi:z] ,

The	typical	genus	Crabro	is	a	very	extensive	one	,	including	over	150	species	,
这	典型的	属	-	是	一个	非常	广泛的	一	,	包括	超过	-	物种	,

典型的蟹属（Crabro）是一个非常广泛的属，包含超过150个物种。

[ə; eɪ] [greɪt] [prə'pɔ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv] ['jʊərəp] , [waɪl] ['i:v(ə)n]['brɪt(ə)n]

a	great	proportion	of	which	are	inhabitants	of	Europe	,	while	even	Britain
一个	伟大的	部分	的	哪个	是	居民	的	欧洲	,	尽管	甚至	英国

[pə'zesɪz] [mɔ:(r)][ðæn; ðən] ['θɜ:ti] .

possesses	more	than	thirty	.
拥有	更多的	比	三十	.

其中很大一部分是欧洲居民，而英国就拥有超过三十个。

- - [ɪz][ðə; ði]['lɑ:dʒɪst] ['brɪtɪʃ] ['spi:ʃi:z] .

Crabro	cribrarius	is	the	largest	British	species	.
-	-	是	这	最大	英国	物种	.

Crabro cribrarius 是英国最大的物种。

[ɪts] [fu:d] [kən'sɪsts] ['prɪnsəpli] [ɒv; əv] [næts] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['dɪpt(ə)rəs] ['ɪnsekts] .

Its	food	consists	principally	of	gnats	and	other	dipterous	insects	.
它是	食物	由	主要	的	小飞虫	和	其他	双翅目	昆虫	.

它的食物主要包括蚊蚋和其他双翅目昆虫。

[ðɪs] ['ɪnsekt][ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)z] ['bʌrəʊ] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] , ['dʒen(ə)rəli][ɪn][hɑ:d] ['sændbæŋk] .

This	insect	and	many	others	burrow	in	the	ground	,	generally	in	hard	sandbanks	.
这	昆虫	和	许多	其他的	洞穴	在	这	地面	,	一般来说	在	难的	沙洲	.

这种昆虫和许多其他昆虫都会在地下挖洞，通常是在坚硬的沙堤中。

[ə'nʌðə(r)] ['spi:ʃi:z] (- ['bri:vɪs]) ['fri:kwənt, fri'kwent]['sɪmələ(r)] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] ,

Another	species	(	Crabro	brevis	)	frequents	similar	situations	,
其他	物种	(	-	短篇	)	常客	相似的	情况	,

另一种螃蟹（短尾蟹）也经常出现在类似的环境中。

[ænd; ənd][hæz; həz] [bi:n] [nəʊn] [tu:; tə][prə'vɪʒ(ə)n] [ɪts] [nest] [wɪð] [smɔ:l] ['bi:t(ə)lz] .

and	has	been	known	to	provision	its	nest	with	small	beetles	.
和	有	到过	已知	到	条款	它是	巢	和	小的	甲虫	.

据说它还会用小甲虫来喂养它的巢穴。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['kləʊrɪən]
21 . — Chlorion
- . — 氯离子

21.—氯离子

- .
Viridiæneum .
- .

绿叶。

['fæməli] [eit] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] ['nju:mərəs] [wʌn] [kəm'pærətɪvli] .
Family 8 , Nyssonidæ . — This family is not a numerous one comparatively .
家庭 8 , - . — 这 家庭 是 不是 一个 很多的 一 比较 .

第 8 家族，尼森科。—这个家族相对来说数量不多。

- [ɑ:r'vɛnsɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [blæk] ['ɪnsekt] , [ə'baʊt] [hɑ:f] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] ,
Mellinus arvensis is a black insect , about half an inch in length ,
- 田野田野 是 一个 黑色的 昆虫 , 关于 一半 一个 英寸 在 长度 ,

田野蝽（Mellinus arvensis）是一种黑色昆虫，体长约半英寸。

[wɪð] [straɪps] [ɒn] [ðə; ði] ['æbdəmən] [ænd; ənd] ['jeləʊ] [legz] .
with stripes on the abdomen and yellow legs .
和 条纹 在 这 腹部 和 黄色的 腿 .

腹部有条纹，腿是黄色的。

[ˌaɪ 'ti:] [prə'vɪʒ(ə)nz] [ɪts] [nest] [wɪð] [flaɪz] , [ænd; ənd] [nɒt] ['bi:ɪŋ] ['eɪb(ə)l] [tu:; tə] ['kæptʃə(r)] [ðem; ðəm] [baɪ]
It provisions its nest with flies , and not being able to capture them by
['swɪftnəs] ,
swiftness ,
它 条款 它是 巢 和 苍蝇 , 和 不是 存在 有能力的 到 捕获 他们 经过
速度 ,

它用苍蝇来筑巢，但由于速度不够快，无法捕捉到它们。

[rʌnz] [pɑ:st] [ðem; ðəm] [wen] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['restɪŋ] [ɪn] [æn; ən] [ˌʌnkən'sɜ:nd] ['mænə(r)] [tɪl] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]
runs past them when they are resting in an unconcerned manner till they are
[θrəʊn] [ɒf] [ðeə(r)] [gɑ:d] ,
thrown off their guard ,
跑步 过去的 他们 什么时候 他们 是 休息 在 一个 漠不关心 方式 直到 他们 是
抛掷 离开 他们的 警卫 ,

趁他们休息时，毫不在意地从他们身边跑过，直到他们放松警惕。

[wen] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [paʊnst] [ə'pɒn] [ænd; ənd] ['kærid] [ɒf] [tu:; tə] [ðə; ði] [nest] .
when they are pounced upon and carried off to the nest .
什么时候 他们 是 猛扑 之上 和 携带 离开 到 这 巢 .

当它们被扑倒并带回巢穴时。

['fæməli] [naɪn] , - . — [ðɪs] ['fæməli] ['veri] [mʌtʃ] [rɪ'zemb(ə)lz] [ðə; ði] [lɑ:st] .
Family 9 , Larridæ . — This family very much resembles the last .
家庭 9 , - . — 这 家庭 非常 很多 类似 这 最后的 .

家族 9，Larridæ.—这个家族与上一个家族非常相似。

[ðə; ði] ['spi:ʃi:z] [ɑ:(r); ə(r)] ['məʊstli] [smɔ:l] ['ɪnsekts] , [fju:] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] ['meʒərɪŋ] [hɑ:f] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn]
The species are mostly small insects , few of them measuring half an inch in
[leŋkθ; leŋθ] .
length .
这 物种 是 大多 小的 昆虫 , 很少 的 他们 测量 一半 一个 英寸 在
长度 .

这些物种大多是小型昆虫，少数体长可达半英寸。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [blæk] , ['sʌmtaɪmz] [wɪð] [ðə; ði]['æbdəmən] [red] [æt; ət][ðə; ði] [beɪs] .

They	are	usually	black	,	sometimes	with	the	abdomen	red	at	the	base	.
他们	是	通常	黑色的	,	有时	和	这	腹部	红色的	在	这	根据	.

它们通常是黑色的，有时腹部基部呈红色。

['fæməli] - , - . — [məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn] [ðɪs] ['fæməli] [fiːd] [ə'pɒn]

Family	10	,	Sphegidæ	.	—	Most	of	the	insects	included	in	this	family	feed	upon
家庭	-	,	-	.	—	最多	的	这	昆虫	包括	在	这	家庭	喂养	之上

['græsˌhɔpəz] ,

grasshoppers	,
蚱蜢	,

第10科，水虻科（Sphegidæ）——该科的大多数昆虫以蚱蜢为食。

[ænd; ənd][ðə; ði]['mænə(r)][ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [prə'kjʊə(r)][ðeə(r)] [preɪ] [ɪz] ['veri] ['kjʊəriəs] .

and	the	manner	in	which	they	procure	their	prey	is	very	curious	.
和	这	方式	在	哪个	他们	采购	他们的	猎物	是	非常	好奇的	.

它们捕猎的方式非常奇特。

[ɪn] [ə'tækɪŋ] [ðeə(r)] ['bʌlki] [preɪ] [-]

In	attacking	their	bulky	prey	[	23	]
在	攻击	他们的	笨重	猎物	[	-	]

在攻击它们庞大的猎物时[23]

[ðeɪ] [juːz] ['evri] [ɪn'devə(r)] [tuː; tə] [tɜːn] [ðə; ði] ['grɑːshɒpə(r)] [ɒn] [ɪts] [bæk] .

they	use	every	endeavour	to	turn	the	grasshopper	on	its	back	.
他们	使用	每一个	努力	到	转动	这	蚱蜢	在	它是	后退	.

他们想尽一切办法让蚱蜢翻个底朝天。

[wen] [ðeɪ] [sək'siːd] [ɪn] [ðɪs] [ðeɪ] [ɪn'flɪkt] [stɪŋz] [ɪn] ['dɪfrənt] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ʌndəsaɪd] [ɒv; əv]

When	they	succeed	in	this	they	inflict	stings	in	different	parts	of	the	underside	of
什么时候	他们	成功	在	这	他们	造成	刺痛	在	不同的	部分	的	这	底面	的

[ðə; ði]['æbdəmən][ænd; ənd]['θɔːræks] ,

the	abdomen	and	thorax	,
这	腹部	和	胸部	,

当它们成功做到这一点时，它们会在腹部下方和胸部的不同部位造成蜇伤。

[wɪtʃ] [suːn] ['pærəlaɪz] [ðə; ði] ['vɪktɪm] , [wɪtʃ] [ɪz] [ðen] [drægd] [tuː; tə][ðə; ði] [nest] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ruːθləs]

which	soon	paralyse	the	victim	,	which	is	then	dragged	to	the	nest	of	the	ruthless
哪个	很快	麻痹	这	受害者	,	哪个	是	然后	拖拽	到	这	巢	的	这	无情

[dɪ'strɔɪə(r)] .

destroyer	.
驱逐舰	.

很快，受害者就会被麻痹，然后被拖到无情毁灭者的巢穴中。

[spɛks] - [ɪz][ə; eɪ] ['kɒmən] ['spiːʃiːz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .

Sphex	flavipennis	is	a	common	species	in	the	south	of	Europe	.
斯菲克斯	-	是	一个	常见的	物种	在	这	南	的	欧洲	.

黄翅黑蝇（Sphex flavipennis）是欧洲南部常见的物种。

['fæməli] - , - . — [məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ˌpɑːm'pɪləs] ['bʌrəʊ] [ɪn][sænd][ɔː(r)]['sændi]

Family	11	,	Pompilidæ	.	—	Most	of	the	species	of	Pompilus	burrow	in	sand	or	sandy
家庭	-	,	-	.	—	最多	的	这	物种	的	庞皮勒斯	洞穴	在	沙	或者	沙

[sɔɪl] ,

soil	,
土壤	,

第11科，Pompilidæ.—大多数Pompilus属物种在沙子或沙质土壤中挖洞，

[ænd; ənd][stɔː(r)][ðeə(r)] [nests] [wɪð] ['spaɪdə(r)z][ænd; ənd][ðə; ði] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] .

and	store	their	nests	with	spiders	and	the	larvæ	of	insects	.
和	店铺	他们的	巢穴	和	蜘蛛	和	这	幼虫	的	昆虫	.

它们会在巢穴里养蜘蛛和昆虫幼虫。

[wʌn] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [kˈɒmənəst] ['spiːʃiːz] , [ˌpɑːm'pɪləs] ['fʌskəs] , [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ə'baʊt] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ]

One	of	our	commonest	species	,	Pompilus	fuscus	,	is	usually	about	half	an	inch
一	的	我们的	最常见的	物种	,	庞皮勒斯	褐藻	,	是	通常	关于	一半	一个	英寸

[lɒŋ] , [ænd; ənd][ɪz] [blæk] ,

long	,	and	is	black	,
长的	,	和	是	黑色的	,

我们最常见的物种之一，褐蛛（Pompilus fuscus），通常约半英寸长，呈黑色。

[wɪð] [ðə; ði][fɜːst] [θriː] ['segmənts; seg'ments][ɒv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] [red] ['bændɪd] [wɪð] [blæk] .

with	the	first	three	segments	of	the	abdomen	red	banded	with	black	.
和	这	第一的	三	片段	的	这	腹部	红色的	带状	和	黑色的	.

腹部前三节呈红色，并带有黑色条纹。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [meɪks] [ɪts] [əˈpɪərəns] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] ,

This	insect	makes	its	appearance	in	the	spring	,
这	昆虫	制作	它是	外貌	在	这	春天	,

这种昆虫在春天出现。

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] [əbˈzɜːvd] [ɪn] ['sændi] ['pleɪsɪz] [θruːˈaʊt] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] .

and	may	be	observed	in	sandy	places	throughout	the	summer	.
和	可能	是	观察到	在	沙	地方	自始至终	这	夏天	.

整个夏季都可以在沙地上看到它们。

[əˈnʌðə(r)] ['kɒmən] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ˌpɑːm'pɪləs] ['pʌŋktəm] , [wɪtʃ] [ɪz] [blæk] [ɪn] ['kʌlə(r)] .

Another	common	British	species	is	Pompilus	punctum	,	which	is	black	in	colour	.
其他	常见的	英国	物种	是	庞皮勒斯	穿刺点	,	哪个	是	黑色的	在	颜色	.

英国另一种常见的物种是斑点蜘蛛（Pompilus punctum），它是黑色的。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] [smɔːl] ['fæməli][ɪz][nɒt] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn]['brɪt(ə)n] , [ðəʊ] [faʊnd] [ɪn]

Family	12	,	Bombicidæ	.	—	This	small	family	is	not	represented	in	Britain	,	though	found	in
家庭	-	,	-	.	—	这	小的	家庭	是	不是	代表	在	英国	,	尽管	成立	在

['sʌðən] ['jʊərəp] .

southern	Europe	.
南部	欧洲	.

第 12 家族，Bombicidæ.—这个小家族在英国没有分布，但在南欧有发现。

['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] ['bʌrəʊ] [ɪn][ðə; ði][sænd] , ['skrætʃɪŋ] [ə; eɪ] [həʊl] [wɪð] [ðeə(r)] ['fɔːrfiːt] [laɪk]

Many	of	the	insects	burrow	in	the	sand	,	scratching	a	hole	with	their	forefeet	like
许多	的	这	昆虫	洞穴	在	这	沙	,	抓挠	一个	洞	和	他们的	前脚	喜欢

[ə; eɪ][dɒg] ,

a	dog	,
一个	狗	,

许多昆虫会在沙子里挖洞，像狗一样用前爪刨出一个洞来。

[æz; əz] [əbˈzɜːvd] [baɪ][sɜː(r)][es] . ['sɔːndəz] [ɪn][ðə; ði][aɪ'əʊnɪən] ['aɪləndz] .

as	observed	by	Sir	S	.	Saunders	in	the	Ionian	Islands	.
作为	观察到	经过	先生	S	.	桑德斯	在	这	爱奥尼亚	岛屿	.

正如桑德斯爵士在爱奥尼亚群岛所观察到的那样。

[ɪn][ðə; ði] ['deɪtaɪm] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['flaɪɪŋ] ['ræpɪdli] [frɒm; frəm]['flaʊə(r)][tuː; tə]['flaʊə(r)] ,

In	the	daytime	they	may	be	seen	flying	rapidly	from	flower	to	flower	,
在	这	白天	他们	可能	是	已见	飞行	快速	从	花	到	花	,

白天，人们可以看到它们在花丛间快速飞舞。

[ænd; ənd] ['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm][eksˈheɪl][æn; ən]['əʊdə(r)][ɒv; əv]['rəʊzɪz] .

and	many	of	them	exhale	an	odour	of	roses	.
和	许多	的	他们	呼气	一个	气味	的	玫瑰	.

它们中的许多都散发着玫瑰的香气。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .

22 . — Sapyya Clavicornis .

- . — - - .

22.—Sapyya Clavicornis。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [smɔːl] ['fæməli] [kən'teɪnɪŋ] ['əʊnli][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['dʒiːnəs] , [wɪð]

Family 13 , Sapygidæ . — This is a small family containing only a single genus , with

家庭 - , - . — 这 是 一个 小的 家庭 包含 仅有的 一个 单身的 属 , 和

['veri] [fjuː] ['spiːʃiːz] .

very few species .

非常 很少 物种 .

第 13 科，Sapygidæ.—这是一个小科，仅包含一个属，物种很少。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ə'kɜː(r)][ɪn] ['jʊərəp] [ænd; ənd] [nɔːθ] [ə'merɪkə] .

The species of Sapyga occur in Europe and North America .

这 物种 的 - 发生 在 欧洲 和 北 美国 .

Sapyga属的物种分布于欧洲和北美洲。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tuː; tə][biː; bi][ˌpærə'sɪtɪk][ɪn][ðə; ði] [nests] [ɒv; əv] ['biːz] ,

They are supposed to be parasitic in the nests of bees ,

他们 是 据称 到 是 寄生 在 这 巢穴 的 蜜蜂 ,

它们据说寄生在蜜蜂的巢穴中。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒmən] [ˌjʊərə'piːən] ['spiːʃiːz] (- ['pækə]) [hæv; həv] [biːn]

but the females of the common European species (Sapyga pacca) have been

但 这 女性 的 这 常见的 欧洲的 物种 (- 帕卡) 有 到过

[əb'zɜːvd] ['kæriɪŋ] [smɔːl] ['kætəpɪləz] ,

observed carrying small caterpillars ,

观察到 携带 小的 毛毛虫 ,

但人们观察到，欧洲常见物种（Sapyga pacca）的雌性会携带小型毛虫。

[frɒm; frəm] [wɪtʃ] ['mɪstə(r)] . [smɪθ] ([ðə; ði] [greɪt] [ɔː'θɒrəti] [ɒn] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə]) ['dʒʌstli] [ɪn'fəː] [ðæt]

from which Mr . Smith (the great authority on Hymenoptera) justly infers that

从 哪个 先生 . 史密斯 (这 伟大的 权威 在 膜翅目) 公正地 推断 那

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ˌpærə'sɪtɪk]['əʊnli][tuː; tə][ðə; ði][ɪk'stent][ɒv; əv] [juː'zɜːpɪŋ] [ðə; ði] [b'ʌɹəʊz] [meɪd] [ɪn]

they are parasitic only to the extent of usurping the burrows made in

他们 是 寄生 仅有的 到 这 程度 的 篡位 这 洞穴 制成 在

['sændbæŋk] [ænd; ənd] [ded] [wʊd] [baɪ][mɔː(r)] [ɪn'dʌstriəs] ['ɪnsekts] ,

sandbanks and dead wood by more industrious insects ,

沙洲 和 死的 木头 经过 更多的 勤劳 昆虫 ,

由此，史密斯先生（膜翅目昆虫学权威）正确地推断，它们只是寄生于其他更勤劳的昆虫在沙洲和枯木中挖掘的洞穴。

[ðeə(r)] [əʊn] ['strʌktʃə(r)] [nɒt] [ə'dæptɪŋ] [ðem; ðəm][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['leɪbə(r)][ɒv; əv] ['dɪgɪŋ] .

their own structure not adapting them for the labour of digging .

他们的 自己的 结构 不是 适应 他们 为了 这 劳动 的 挖掘 .

它们自身的结构并不适合挖掘这种劳动。

['fæməli] - , - . — [ɔːl'ðəʊ] [ðɪs] ['fæməli][ɪz] [ə'bʌndənt] [ɪn] [wɔːm] [-]

Family 14 , Scoliidæ . — Although this family is abundant in warm [24]

家庭 - , - . — 虽然 这 家庭 是 丰富 在 温暖的 [-]

第 14 门，Scoliidæ.—虽然该科在温暖的地区很常见[24]

[k'laɪməts] , [wiː; wi][hæv; həv]['əʊnli] [tuː] [smɔːl] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒiːnəs] ['tɪfiə] [ɪn]['brɪt(ə)n]

climates , we have only two small species belonging to the genus Tiphia in Britain

气候 , 我们 有 仅有的 二 小的 物种 属于 到 这 属 蒂菲娅 在 英国

.

:

.

在英国，气候条件适宜，只有两种小型物种属于蒂菲亚属（Tiphia）。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [blæk] , [wɪð] [mɔː(r)][ɔː(r)] [les] ['redɪʃ] [legz] ,

They	are	black	,	with	more	or	less	reddish	legs	,
他们	是	黑色的	,	和	更多的	或者	较少的	微红	腿	,

它们是黑色的，腿或多或少带点红色。

[ænd; ənd] ['meʒə(r)] [frɒm; frəm][ə; eɪ]['kwɔːtə(r)][tuː; tə][hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

and	measure	from	a	quarter	to	half	an	inch	in	length	.
和	措施	从	一个	四分之一	到	一半	一个	英寸	在	长度	.

长度为四分之一英寸到二分之一英寸。

[ɪn] [saʊθ] ['jʊərəp] [wiː; wi] [miːt] [wɪð] ['sevrəl] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] ['hænsəm] ['spiːʃiːz] , [wʌn][ɒv; əv] [wɪtʃ] ,

In	south	Europe	we	meet	with	several	large	and	handsome	species	,	one	of	which	,
在	南	欧洲	我们	见面	和	一些	大的	和	英俊的	物种	,	一	的	哪个	,

[sˈkəʊliə] [hɔrtɔrəm] ,

Scolia	hortorum	,
斯科利亚	园艺	,

在南欧，我们遇到了几种体型较大、外形优美的物种，其中一种是园刺槐（Scolia hortorum）。

[ɪz] [blæk] [wɪð] [tuː] ['jeləʊ] [bændz][ɒn][ðə; ði]['æbdəmən] .

is	black	with	two	yellow	bands	on	the	abdomen	.
是	黑色的	和	二	黄色的	乐队	在	这	腹部	.

通体黑色，腹部有两条黄色条纹。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [sˈkəʊliə] [hɔrtɔrəm] .

23	.	—	Scolia	Hortorum	.
-	.	—	斯科利亚	园艺	.

23.—Scolia Hortorum。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)]['ɔːlməʊst] [ɪkˈskluːsɪvli] [kənˈfaɪnd]

Family	15	,	Thymidæ	.	—	The	insects	of	this	family	are	almost	exclusively	confined
家庭	-	,	-	.	—	这	昆虫	的	这	家庭	是	几乎	只	受限

[tuː; tə] [ɒˈstreɪliə] [ænd; ənd] [saʊθ] [əˈmerɪkə] ,

to	Australia	and	South	America	,
到	澳大利亚	和	南	美国	,

第15科，胸腺科（Thymidæ）——该科昆虫几乎完全分布于澳大利亚和南美洲。

[weə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['njuːmərəs] .

where	they	are	very	numerous	.
在哪里	他们	是	非常	很多的	.

它们在那里数量非常多。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli][ɒv; əv][ə; eɪ] [blæk] ['kʌlə(r)] , [wɪð] [mɔː(r)][ɔː(r)] [les] [ɪkˈstendɪd] ['jeləʊ] ['mɑːkɪŋz]

They	are	generally	of	a	black	colour	,	with	more	or	less	extended	yellow	markings
他们	是	一般来说	的	一个	黑色的	颜色	,	和	更多的	或者	较少的	扩展	黄色的	标记

.

:
.

它们通常为黑色，带有或多或少延伸的黄色斑纹。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [staʊt] ['ɪnsekts] ; [ɪn][fækt] ,

They	are	very	stout	insects	;	in	fact	,
他们	是	非常	肥硕	昆虫	;	在	事实	,

它们是体型非常粗壮的昆虫；事实上，

[ðeə(r)] ['blaʊtɪd] ['bɒdɪz] [gɪv] [ðem; ðəm] ['veri] ['lɪt(ə)l] [rɪ'zembləns] [tuː; tə] ['eni] ['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] ,

their	bloated	bodies	give	them	very	little	resemblance	to	any	other	insects	,
他们的	腹胀	身体	给	他们	非常	小的	相似	到	任何	其他	昆虫	,

它们臃肿的身体使它们与其他昆虫几乎没有任何相似之处。

[ɪk'sept] [pə'hæps] [tuː; tə][ðə; ði] [ɔɪl] ['biːt(ə)lz] .

except	perhaps	to	the	Oil	Beetles	.
除了	也许	到	这	油	甲虫	.

或许油甲虫除外。

['veri] ['lɪt(ə)l][hæz; həz] [ˌhɪðə'tuː] [biːn] [æsə'teind] [rɪ'spektɪŋ] [ðeə(r)]['hæbɪts] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]

Very	little	has	hitherto	been	ascertained	respecting	their	habits	,	but	they	are
非常	小的	有	迄今为止	到过	已确定	尊重	他们的	习惯	,	但	他们	是

[bɪ'liːvd] [tuː; tə][biː; bi][ˌpærə'sɪtɪk] .

believed	to	be	parasitic	.
相信	到	是	寄生	.

迄今为止，人们对它们的习性知之甚少，但据信它们是寄生的。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌmjuː'tɪlə]

24	.	—	Mutilla
-	.	—	穆蒂拉

24.—穆蒂拉

['mɔːrə] ([meɪl]) .

Maura	(	Male	)	.
莫拉	(	男性	)	.

莫拉（男）。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spiːʃiːz] , ['prɒbəbli] [wʌn]

Family	16	,	Mutillidæ	.	—	This	family	includes	a	large	number	of	species	,	probably	1
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	一个	大的	数字	的	物种	,	大概	1

, - ,

,	500	,
,	-	,

第16科，蚁蜂科（Mutillidæ）——该科包含大量物种，可能为1500种。

[bʌt; bət][frɒm; frəm][ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [prɪ'zentɪd] [baɪ][ðə; ði] [meɪlz] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] ,

but	from	the	differences	presented	by	the	males	and	females	,
但	从	这	差异	呈现	经过	这	男性	和	女性	,

但从男性和女性所表现出的差异来看，

[ˌentə'mɒlədʒɪst] [hæv; həv] [faʊnd] [ˌaɪ 'tiː] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [ə'raɪv] [æt; ət] ['eni] ['sɜːt(ə)nti] [ə'pɒn] [ðɪs] [pɔɪnt] .

entomologists	have	found	it	difficult	to	arrive	at	any	certainty	upon	this	point	.
昆虫学家	有	成立	它	难的	到	到达	在	任何	肯定	之上	这	观点	.

昆虫学家们发现，在这一点上很难得出任何确切的结论。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [spred] ['əʊvə(r)][ɔːl][ðə; ði] [ɜːθ] , [bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)] [pə'tɪkjələli] [ə'bʌndənt] [ɪn]

The	species	are	spread	over	all	the	earth	,	but	are	particularly	abundant	in
这	物种	是	传播	超过	全部	这	地球	,	但	是	特别	丰富	在

[wɔːm] [k'laɪməts] ,

warm	climates	,
温暖的	气候	,

这些物种分布于全球各地，但在温暖气候地区尤其常见。

[weə(r)] ['ɔːlsəʊ] , [æz; əz]['juːʒuəl] , [ðeɪ] [ə'teɪn] [ðə; ði]['lɑːdʒɪst][saɪz][ænd; ənd][ðə; ði][məʊst] ['bjuːtɪf(ə)l]

where	also	,	as	usual	,	they	attain	the	largest	size	and	the	most	beautiful
在哪里	还	,	作为	通常	,	他们	达到	这	最大	尺寸	和	这	最多	美丽的

['kʌlərɪŋ] . [-]

colouring	.	[	25	]
染色	.	[	-	]

在那里，它们也像往常一样长得最大，颜色最漂亮。[25]

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] [ɪz][ˌmjuː'tɪlə] - ,

One	of	the	best	-	known	species	in	our	own	country	is	Mutilla	europæa	,
一	的	这	最好的	-	已知	物种	在	我们的	自己的	国家	是	穆蒂拉	-	,

我们国家最著名的物种之一是欧洲拟鹂（Mutilla europæa）。

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'baʊt] [hɑːf] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] , [ɒv; əv][ə; eɪ] [blæk] ['kʌlə(r)] , ['heəri] ,

which	is	about	half	an	inch	long	,	of	a	black	colour	,	hairy	,
哪个	是	关于	一半	一个	英寸	长的	,	的	一个	黑色的	颜色	,	毛茸茸	,

它大约半英寸长，黑色，有毛，

[wɪð] [ðə; ði]['θɔːræks] [ɪn'taɪəli] [red] [ɪn][ðə; ði] ['wɪŋləs] ['fiːmeɪl] .

with	the	thorax	entirely	red	in	the	wingless	females	.
和	这	胸部	完全	红色的	在	这	无翼	女性	.

无翅雌性的胸部完全呈红色。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌmjuː'tɪlə]

25	.	—	Mutilla
-	.	—	穆蒂拉

25.—穆蒂拉

['mɔːrə] (['fiːmeɪl]) .

Maura	(	Female	)	.
莫拉	(	女性	)	.

莫拉（女性）。

[ðɪs] ['ɪnsekt] ['friːkwənt, friˈkwent][ðə; ði] [nests] [ɒv; əv]['hʌmb(ə)l] ['biːz] ,

This	insect	frequents	the	nests	of	Humble	Bees	,
这	昆虫	常客	这	巢穴	的	谦逊的	蜜蜂	,

这种昆虫经常出没于谦卑蜂的巢穴附近。

[ænd; ənd][ɪts] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə][biː; bi][ˌpærə'sɪtɪk][ə'pɒn][ðə; ði] [ɒv; əv][ðə; ði] ['biːz] .

and	its	larvæ	appear	to	be	parasitic	upon	the	larvæ	of	the	bees	.
和	它是	幼虫	出现	到	是	寄生	之上	这	幼虫	的	这	蜜蜂	.

它的幼虫似乎寄生在蜜蜂的幼虫身上。

['sekʃ(ə)n] [fɔːr] . — [ˌhɛtə'rɑːˌdʒaɪnə] .

Section	4	.	—	Heterogyna	.
部分	4	.	—	异雌	.

第四节——异雌节。

['fæməli] - , - . — [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [biˈlɔŋz] [ðə; ði] ['njuːmərəs] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ænts] ,

Family	17	,	Formicidæ	.	—	To	this	family	belongs	the	numerous	species	of	ants	,
家庭	-	,	-	.	—	到	这	家庭	属于	这	很多的	物种	的	蚂蚁	,

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]['səʊʃ(ə)l] ['ɪnsekts] ,

which	are	social	insects	,
哪个	是	社会的	昆虫	,

第17科，蚁科（Formicidæ）——该科包含众多种类的蚂蚁，它们是社会性昆虫。

['ɔːgənaɪzd] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] ['fæʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['biːz] [ænd; ənd]['səʊʃ(ə)l] [wɒsps] .

organised	after	the	fashion	of	the	bees	and	social	wasps	.
有组织的	后	这	时尚	的	这	蜜蜂	和	社会的	黄蜂	.

模仿蜜蜂和胡蜂的组织方式。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spiːʃiːz] [dɪ'skraɪbd] [ɪz] ['prɒbəbli] [kən'sɪdərəbli] ['əʊvə(r)][ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] ,

The	number	of	species	described	is	probably	considerably	over	a	thousand	,
这	数字	的	物种	描述	是	大概	相当	超过	一个	千	,

已描述的物种数量可能远超一千种。

[bʌt; bət][ðə; ði]['təʊt(ə)l]['nʌmbə(r)][mʌst; məst][biː; bi] ['veri] [mʌtʃ] ['greɪtə(r)] [ɪf] ['mɪstə(r)] . [beɪts] [ɪz] [kə'rekt] [ɪn]

but	the	total	number	must	be	very	much	greater	if	Mr	.	Bates	is	correct	in
但	这	全部的	数字	必须	是	非常	很多	更大的	如果	先生	.	贝茨	是	正确的	在

[hɪz; ɪz]['estɪmət; 'estɪmeɪt] [ðæt] [nɒt] [les] [ðæn; ðən] - ['spiːʃiːz] [ɪn'hæbɪt][ðə; ði] ['væli] [ɒv; əv][ðə; ði]['æməzən]

his	estimate	that	not	less	than	400	species	inhabit	the	valley	of	the	Amazon
他的	估计	那	不是	较少的	比	-	物种	居住	这	谷	的	这	亚马逊

.

:

.

但如果贝茨先生的估计是正确的，即亚马逊河谷至少有 400 种动物栖息，那么总数肯定要大得多。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [fɔː'maɪkə]

26	.	—	Formica
-	.	—	福米卡

26.—福米卡

- ([meɪl]) .

Lignipeda	(	Male	)	.
-	(	男性	)	.

Lignipeda（雄性）。

([mæg] .)

(	Mag	.	)
(	磁力	.	)

(Mag.)

[ðə; ði]['hæbɪts][ɒv; əv][ðə; ði][ænts][ɑː(r); ə(r)][məʊst] ['ɪntrəstɪŋ] , [ænd; ənd][wʌn][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['greɪtɪst]

The	habits	of	the	ants	are	most	interesting	,	and	one	of	our	greatest
这	习惯	的	这	蚂蚁	是	最多	有趣的	,	和	一	的	我们的	最

['lɪvɪŋ] ['nætʃərəlɪst] ,

living	naturalists	,
活的	自然学家	,

蚂蚁的习性非常有趣，而我们最伟大的在世博物学家之一，

[sɜː(r)][dʒɒn] ['lʌbək] , [hæz; həz] [dɪ'vəʊtɪd] [mʌtʃ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [taɪm] [ɪn] [i'luːsi,deit] [ðeə(r)] [ɪ'kɒnəmi] .

Sir	John	Lubbock	,	has	devoted	much	of	his	time	in	elucidating	their	economy	.
先生	约翰	拉伯克	,	有	奉献	很多	的	他的	时间	在	阐明	他们的	经济	.

约翰·卢伯克爵士花费了大量时间来阐明他们的经济状况。

[ðə; ði] [nests] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlməʊst] ['ɔːlweɪz] ['tʃeɪmbəd] ['kævətiz] , ['hɒləʊd] [aʊt] ['aɪðə(r)][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] ,

The	nests	are	almost	always	chambered	cavities	,	hollowed	out	either	in	the	ground	,
这	巢穴	是	几乎	总是	膛室	空腔	,	空心的	出去	任何一个	在	这	地面	,

[ɪn] [wɔːlz] ,

in	walls	,
在	墙壁	,

鸟巢几乎都是由多个腔室组成的空腔，这些空腔要么位于地面上，要么位于墙壁中。

[ænd; ənd]['sɪmələ(r)] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] , [ɔː(r)][ɪn] [ded] [ænd; ənd] [dɪ'keɪɪŋ] [wʊd] . [-]

and	similar	situations	,	or	in	dead	and	decaying	wood	.	[	26	]
和	相似的	情况	,	或者	在	死的	和	腐烂的	木头	.	[	-	]

以及类似情况，或者在枯死腐烂的木头中。[26]

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [kˈɒmənəst] [ɪgˈzæmpl] [ɪn][ˈaʊə(r)] [əʊn] [ˈkʌntri] [ɪz][ðə; ði][ˈgɑːd(ə)n][ænt] ([fɔːˈmaɪkə]
One **of** **the** **commonest** **examples** **in** **our** **own** **country** **is** **the** **Garden** **Ant** **(** **Formica**
一 的 这 最常见的 示例 在 我们的 自己的 国家 是 这 花园 蚂蚁 (福米卡
[ˈnɪgrə]) ,
nigra **)** **,**
黑) ,

在我国，最常见的例子之一就是花园蚁（Formica nigra）。

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] [ˈevriweə(r)] [ɪn] [ˈgaːdnz] [ˈmeɪkɪŋ] [ɪts] [nest] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] .
which **may** **be** **found** **everywhere** **in** **gardens** **making** **its** **nest** **in** **the** **ground** **.**
哪个 可能 是 成立 到处 在 花园 制作 它是 巢 在 这 地面 .

这种鸟在花园里随处可见，它们在地下筑巢。

[əˈnʌðə(r)] [ˈkɒmən] [ˈspiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði] [ˈprɪti] [tɜːf] [ænt] ([fɔːˈmaɪkə][ˈfleivə]) , [wɪtʃ] [ˈdʒen(ə)rəli] [hɔːnt]
Another **common** **species** **is** **the** **pretty** **Turf** **Ant** **(** **Formica** **flava** **)** **,** **which** **generally** **haunts**
其他 常见的 物种 是 这 漂亮的 草皮 蚂蚁 (福米卡 风味) , 哪个 一般来说 闹鬼的地方
[ˈkɒmənz] [ænd; ənd] [hiːθ] ,
commons **and** **heaths** **,**
公共领域 和 石楠 ,

另一种常见的蚂蚁是漂亮的草皮蚁（Formica flava），它们通常出没于公共草地和荒地。

[ˈkɑːstɪŋ] [ʌp] [smɔːl] [hɪlz] , [wɪtʃ] [sɜːv] [tuː; tə] [θrəʊ] [ɒf] [ðə; ði] [reɪn] ;
casting **up** **small** **hills** **,** **which** **serve** **to** **throw** **off** **the** **rain** **;**
铸件 向上 小的 丘陵 , 哪个 服务 到 扔 离开 这 雨 ;

堆起小山丘，用来挡雨；

[ænd; ənd] [ðɪs] [ˈspiːʃiːz] [ɪn][sʌm; səm] [ləuˈkælitiz] [meɪks] [ɪts] [nest] [ˈʌndə(r)] [stəʊnz] .
and **this** **species** **in** **some** **localities** **makes** **its** **nest** **under** **stones** **.**
和 这 物种 在 一些 地方 制作 它是 巢 在下面 石头 .

在某些地区，这种鸟类会在石头下筑巢。

[ðə; ði] [wʊd] [ænt] ([fɔːˈmaɪkə] -) [ɪz] [əˈnʌðə(r)] [fəˈmɪliə(r)] [ˈspiːʃiːz] .
The **Wood** **Ant** **(** **Formica** **lignipeda** **)** **is** **another** **familiar** **species** **.**
这 木头 蚂蚁 (福米卡 -) 是 其他 熟悉的 物种 .

木蚁（Formica lignipeda）是另一种常见的物种。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [fɔːˈmaɪkə] - ([ˈwɜːkə(r)]) .
27 **.** **—** **Formica** **Lignipeda** **(** **Worker** **)** **.**
- . — 福米卡 - (工人) .

27.—木蚁（工蚁）。

([mæg] .)
(**Mag** **.** **)**
(磁力 .)

(Mag.)

[ə; eɪ] [ˈveri] [lɑːdʒ] [gruːp] [ɒv; əv][ænts] [bɪˈlɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈsekʃ(ə)n] - ,
A **very** **large** **group** **of** **ants** **belong** **to** **the** **section** **Myrmicinæ** **,**
一个 非常 大的 团体 的 蚂蚁 属于 到 这 部分 - ,

蚁属（Myrmicinæ）包含非常庞大的蚂蚁类群。

[ðə; ði] [best] - [nəʊn] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [red] [ænts] , [ˈmɜːrmɪkə][ˈruːbrə] , [ænd; ənd]
the **best** **-** **known** **species** **of** **which** **are** **the** **Red** **Ants** **,** **Myrmica** **rubra** **,** **and**
这 最好的 - 已知 物种 的 哪个 是 这 红色的 蚂蚁 , 蚁属 红 , 和
[ðeə(r)] [ˈælaɪz] .
their **allies** **.**
他们的 盟国 .

其中最著名的物种是红蚂蚁（Myrmica rubra）及其近缘种。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['mɜːrmɪkə]
28 . — Myrmica
- . — 蚁属

28.—蚁属

['ruːbrə] ([meɪl]) .
Rubra (Male) .
红 (男性) .

Rubra（雄性）。

([mæg] .)
(Mag .)
(磁力 .)

(Mag.)

[ə; eɪ] ['veri] ['mɪnɪt] ['spiːʃiːz] [wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [ˌɪntrə'djuːst] ['ɪntuː] [ðɪs] ['kʌntri] ,
A very minute species which has been introduced into this country ,
一个 非常 分钟 物种 哪个 有 到过 介绍 进入 这 国家 ,

一种被引入我国的体型非常小的物种，

['prɒbəbli] [frɒm; frəm] [brə'zɪl] [ɔː(r)] [ðə; ði] [west] ['ɪndiz] , [ɪz] [ðə; ði] [hɔːs] [ænt] (['mɜːrmɪkə] [mə'lɛstə]) .
probably from Brazil or the West Indies , is the Horse Ant (Myrmica molesta) .
大概 从 巴西 或者 这 西方 印第斯 , 是 这 马 蚂蚁 (蚁属 莫莱斯塔) .

马蚁（Myrmica molesta）可能来自巴西或西印度群岛。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] [smɔːl] ['braʊnɪʃ] - ['jeləʊ] ['spiːʃiːz] ,
It is a very small brownish - yellow species ,
它 是 一个 非常 小的 棕褐色 - 黄色的 物种 ,

它是一种体型很小的棕黄色物种，

[wɪtʃ] [siːm] [tuː; tə] [hæv; həv] [biːn] [fɜːst] [əb'zɜːvd] [ɪn] ['ɪŋglənd] [ɪn] - .
which seems to have been first observed in England in 1828 .
哪个 似乎 到 有 到过 第一的 观察到 在 英格兰 在 - .

这种情况似乎最早于 1828 年在英国被发现。

[ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [ʌp] [ɪts] [ə'bəʊd] [ɪn] ['haʊzɪz] , ['friːkwəntli] [ɪn] [ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɪtʃɪn]
It takes up its abode in houses , frequently in the neighbourhood of the kitchen
它 需要 向上 它是 住所 在 房屋 , 频繁地 在 这 邻里 的 这 厨房
['faɪəpleɪs] ,
fireplace ,
壁炉 ,

它栖息在房屋中，经常出现在厨房壁炉附近。

[ænd; ənd] [wen] [ˌaɪ 'tiː] ['mʌltɪplaɪz] [bɪ'kʌmz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [pest] [æz; əz] [tuː; tə] ['rendə(r)] [ðə; ði] [haʊs]
and when it multiplies becomes such a pest as to render the house
和 什么时候 它 乘 变成 这样的 一个 害虫 作为 到 使成为 这 房子
[ˌʌnɪn'hæbɪtəbl] .
uninhabitable .
不适宜居住的 .

当它大量繁殖时，就会变成一种害虫，使房子无法居住。

[sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkts] [hæv; həv] [biːn] [pə'tɪkjələli] [ɪn'festɪd] . [-]
Some of the metropolitan districts have been particularly infested . [27]
一些 的 这 大都会 地区 有 到过 特别 受感染的 . [-]

一些大都市地区受害尤为严重。[27]

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — [entəmɒ'fægə] .

Tribe	**II**	**.**	**—**	**Entomophaga**	**.**
部落	二	.	—	食虫动物	.

第二族——食虫动物。

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [traɪb] [ɑː(r); ə(r)][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn] ['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] .

Most	**of**	**the**	**insects**	**belonging**	**to**	**this**	**tribe**	**are**	**parasitic**	**on**	**other**	**insects**	**.**
最多	的	这	昆虫	属于	到	这	部落	是	寄生	在	其他	昆虫	.

该族的大多数昆虫都是寄生于其他昆虫的。

[ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)] ['fʊtləs] .

The	**larvæ**	**are**	**footless**	**.**
这	幼虫	是	无脚	.

幼虫没有足。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)]['sev(ə)n] ['fæmɪlɪz] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn][ðə; ði] [entəmɒ'fægə] .

There	**are**	**seven**	**families**	**included**	**in**	**the**	**Entomophaga**	**.**
那里	是	七	家庭	包括	在	这	食虫动物	.

食虫动物门包含七个科。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

- . — ['sɪnɪps]

29	**.**	**—**	**Cynips**
-	.	—	缨丹

29.—金银花

- - ([mæg] .)

Gallæ	**Tinctoriæ**	**(**	**Mag**	**.**	**)**
-	-	(	磁力	.	)

Gallæ Tinctoriæ (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] [gɔːl] [flaɪz] .

Family	**18**	**,**	**Cynipidæ**	**.**	**—**	**This**	**family**	**includes**	**most**	**of**	**the**	**gall**	**flies**	**.**
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	最多	的	这	瘿	苍蝇	.

第 18 科，瘿蚊科——该科包括大多数瘿蚊。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['veri] [kən'sɪdərəb(ə)l] .

The	**number**	**of**	**species**	**is**	**very**	**considerable**	**.**
这	数字	的	物种	是	非常	大量	.

物种数量非常可观。

[ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [mə'dʒɒrəti][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [pɪəs] [wɪð] [ðeə(r)][ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)][ðə; ði] [t'ɪʃuːz] [ɒv; əv]

Of	**the**	**great**	**majority**	**the**	**females**	**pierce**	**with**	**their**	**ovipositor**	**the**	**tissues**	**of**
的	这	伟大的	多数	这	女性	刺穿	和	他们的	产卵器	这	组织	的

[plɑːnts][ænd; ənd] [triːz] ,

plants	**and**	**trees**	**,**
植物	和	树木	,

绝大多数情况下，雌性会用产卵器刺穿植物和树木的组织。

[ænd; ənd][ðeə(r)] [dɪ'pɒzɪt] [ðeə(r)] [egz] , [frɒm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)] [suːn] ['hætʃt] .

and	**there**	**deposit**	**their**	**eggs**	**,**	**from**	**which**	**the**	**larvæ**	**are**	**soon**	**hatched**	**.**
和	那里	订金	他们的	鸡蛋	,	从	哪个	这	幼虫	是	很快	孵化	.

它们在那里产卵，幼虫很快就会孵化。

[ðə; ði] [ˌɪrɪ'teɪʃ(ə)n] [kɔ:zd] [baɪ] [ðɪs] [ɪn'tru:ʒ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] ['fɒrən] ['bɒdi] ['ɪntu:][ðə; ði] [t'ɪʃu:z] [pɹədj'u:sɪz]
The irritation caused by this intrusion of a foreign body into the tissues produces
这 刺激 导致 经过 这 入侵 的 一个 外国的 身体 进入 这 组织 产
[ðə; ði] [gɔ:lz] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)][səʊ] ['kɒmənli] [met] [wɪð] .
the galls which are so commonly met with .
这 虫瘿 哪个 是 所以 通常 遇见 和 .

异物侵入组织引起的刺激会产生我们常见的胆结。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
30 . — Smicra
- . — -

30.—斯米克拉

- ([mæg] .)
Sispes (Mag .)
- (磁力 .)

Sispes（Mag.）

[ðə; ði] [gɔ:lz] [prə'dju:st] [baɪ] ['dɪfrənt] ['spi:ʃi:z] [ɒv; əv] [flaɪz] ['dɪfə(r)] ['greɪtli] [ɪn] [fɔ:m] [ænd; ənd] ['strʌktʃə(r)] .
The galls produced by different species of flies differ greatly in form and structure .
这 虫瘿 生产 经过 不同的 物种 的 苍蝇 不同 非常 在 形式 和 结构 .

不同种类的苍蝇产生的虫瘿在形状和结构上差异很大。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm][ɑ:(r); ə(r)] [raʊnd] [ænd; ənd] [smu:ð] , [laɪk] [fru:ts] ,
Some of them are round and smooth , like fruits ,
一些 的 他们 是 圆形的 和 光滑的 , 喜欢 水果 ,

有些是圆形的，表面光滑，像水果一样。

[sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] ['tʃeri] [gɔ:l][ɒv; əv][ðə; ði][əʊk] [li:vz] , [prə'dju:st] [baɪ][ðə; ði] ['pʌŋktʃə(r)] [ɒv; əv] ['sɪnɪps]
such as the cherry gall of the oak leaves , produced by the puncture of Cynips
这样的 作为 这 樱桃 瘿 的 这 橡木 树叶 , 生产 经过 这 穿刺 的 缨丹
['kwɜ:rkəs] - ['foʊli] .
quercus - foli .
栎树 - 叶子 .

例如，橡树叶上的樱桃瘿，是由刺破栎叶而产生的。

[ðə; ði][məʊst]['sɪŋgjələ(r)] , [haʊ'evə(r)] , [ɒv; əv][ɔ:l][ðə; ði] [gɔ:lz] [ɪz] [pə'hæps] [ðə; ði] ['bedə,^ɑ:] ,
The most singular , however , of all the galls is perhaps the Bedeguar ,
这 最多 单数 , 然而 , 的 全部 这 虫瘿 是 也许 这 贝德瓜尔 ,

然而，所有虫瘿中最奇特的或许要数贝德瓜尔虫瘿了。

[wɪtʃ] [ɪz] [fɔ:md] [ɒn][ðə; ði] [stemz] [ɒv; əv][waɪld]['rəʊzɪz][baɪ][ðə; ði] ['pʌŋktʃə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [smɔ:l] ['spi:ʃi:z] ,
which is formed on the stems of wild roses by the puncture of a small species ,
哪个 是 形成 在 这 茎 的 荒野 玫瑰 经过 这 穿刺 的 一个 小的 物种 ,

它是由一种小型物种刺穿野生玫瑰的茎干而形成的。

- - . [-]
Rhodites rosæ . [28]
- - . [-]

玫瑰红花石竹。[28]

['fæməli] - , - . — [tu:; tə] [ðɪs] ['fæməli] [bɪ'lɒŋ] ['meni] [gɔ:l] ['ɪnsekts] , ['prɪnsəpli] [faʊnd] ,
Family 19 , Chalcididæ . — To this family belong many gall insects , principally found ,
家庭 - , - . — 到 这 家庭 属于 许多 瘿 昆虫 , 主要 成立 ,
[haʊ'evə(r)] , [ɪn] ['fɒrən] ['kʌntriz] .
however , in foreign countries .
然而 , 在 外国的 国家 .

第 19 科，小蜂科。—该科包含许多瘿虫，但主要发现于国外。

[ðə; ði] - [ɪn'klu:d] [ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [smɔ:l] ['spi:ʃi:z] , [fju:] [ɪk'si:dɪŋ] [hɑ:f][æn; ən]

The	Chalcididæ	include	a	great	number	of	small	species	,	few	exceeding	half	an
这	-	包括	一个	伟大的	数字	的	小的	物种	,	很少	超过	一半	一个

[ɪntʃ] [ɪn] [ɪk'spæns] .

inch	in	expanse	.
英寸	在	广阔	.

小蜂科包含许多小型物种，其中很少有超过半英寸宽的。

['meni] [ɒv; əv] [ði:z] [ɑ:(r); ə(r)]['sɪŋgjələ(r)][ɪn] [ʃeɪp] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] ['brɪliəntli] [mə'tælɪk] ; [bʌt; bət] ,

Many	of	these	are	singular	in	shape	,	and	others	brilliantly	metallic	;	but	,
许多	的	这些	是	单数	在	形状	,	和	其他的	精彩	金属	;	但	,

['əʊɪŋ] [tu:; tə][ðeə(r)] [smɔ:l] [saɪz] ,

owing	to	their	small	size	,
欠款	到	他们的	小的	尺寸	,

其中许多形状奇特，另一些则闪耀着金属光泽；但由于它们尺寸较小，

[ðeɪ] [hæv; həv] [ˌhɪðə'tu:] [bi:n] ['stʌdid] [baɪ] [kəm'pærətɪvli] [fju:] [ˌentə'mɒlədʒɪst] .

they	have	hitherto	been	studied	by	comparatively	few	entomologists	.
他们	有	迄今为止	到过	研究	经过	比较	很少	昆虫学家	.

迄今为止，研究过它们的昆虫学家相对较少。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

31	.	—	Thoracamba
-	.	—	-

31.—索拉坎巴

['fɜrˌkeɪtə] ([mæg] .)

Furcata	(	Mag	.	)
叉状猫	(	磁力	.	)

叉状（Mag.）

['fæməli] - ,

Family	20	,
家庭	-	,

20号家庭

- . — [ðə; ði] - [ɑ:(r); ə(r)] ['prɒbəbli] [mʌtʃ] [les] ['nju:mərəs] [ðæn; ðən][ðə; ði]

Proctotrypidæ	.	—	The	Proctotrypidæ	are	probably	much	less	numerous	than	the
-	.	—	这	-	是	大概	很多	较少的	很多的	比	这

[prɪ'si:dɪŋ] ['fæməli] , [bʌt; bət][hæv; həv] [bi:n] [les] ['stʌdid] ,

preceding	family	,	but	have	been	less	studied	,
前	家庭	,	但	有	到过	较少的	研究	,

Proctotrypidæ.—Proctotrypidæ科的数量可能远少于前一科，但人们对它的研究也较少。

['bi:ɪŋ] ['dʒen(ə)rəli][smɔ:lə(r)][ænd; ənd][mɔ:(r)][əb'skjʊə(r)][ɪn][ðeə(r)]['hæbɪts] ; [ɪn][fækt] ,

being	generally	smaller	and	more	obscure	in	their	habits	;	in	fact	,
存在	一般来说	较小的	和	更多的	朦胧	在	他们的	习惯	;	在	事实	,

它们通常体型较小，习性也较为隐秘；事实上，

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm] [ʃeə(r)] [wɪð] ['sevrəl] ['bi:t(ə)lz] [ðə; ði][ˌrepju'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['bi:ɪŋ] [ðə; ði] [smɔ:lɪst]

some	of	them	share	with	several	beetles	the	reputation	of	being	the	smallest
一些	的	他们	分享	和	一些	甲虫	这	名声	的	存在	这	最小

['ɪnsekts] .

insects	.
昆虫	.

它们中的一些与几种甲虫一样，被认为是最小的昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
32 . — Proctotrypes
- . — -

32.—原肠杆菌

['ruːfɪˌpiːz] ([mæg] .)
Rufipes (Mag .)
rufipes (磁力 .)

鲁菲佩斯（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɪz][wʌn][ɒv; əv] ['veri] [greɪt] [ɪk'stent] .
Family 21 , Braconidæ . — This family is one of very great extent .
家庭 - , - . — 这 家庭 是 一 的 非常 伟大的 程度 .

第 21 家族，姬蜂科。—该家族分布范围非常广。

['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒrən] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)]['rɑːðə(r)] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] ['hænsəm] ['ɪnsekts] , ['ɒf(ə)n]
Many of the foreign species are rather large and handsome insects , often
许多 的 这 外国的 物种 是 相当 大的 和 英俊的 昆虫 , 经常
['veərid] [wɪð] [blæk] [ænd; ənd] ['jeləʊ] .
varied with black and yellow .
多种多样 和 黑色的 和 黄色的 .

许多外来物种都是体型较大、外形漂亮的昆虫，通常以黑色和黄色为主色调。

[ðə; ði] [best] [nəʊn] [ɒv; əv][ðə; ði] - [ɪz] [pə'hæps] [ˌmaɪkroʊ'gæstər] - , [ə; eɪ] [smɔːl]
The best known of the Braconidæ is perhaps Microgaster glomeratus , a small
这 最好的 已知 的 这 - 是 也许 微腹虫 - , 一个 小的
['blækɪʃ] ['spiːʃiːz] [wɪð] ['redɪʃ] - ['jeləʊ] [legz] ,
blackish species with reddish - yellow legs ,
黑褐色 物种 和 微红 - 黄色的 腿 ,

姬蜂科中最著名的或许是小姬蜂（Microgaster glomeratus），这是一种体型较小、呈黑色、腿呈红黄色的物种。

[wɪtʃ] [di'strɔi] [ðə; ði] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒmən] ['kæbɪdʒ] ['bʌtəflaɪz] ,
which destroys the larvæ of the common Cabbage Butterflies ,
哪个 摧毁 这 幼虫 的 这 常见的 卷心菜 蝴蝶 ,

它能消灭常见的菜粉蝶幼虫。

[raʊnd] [ðə; ði] [ded] ['bɒdi] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪts] ['lɪt(ə)l] ['jeləʊ] [kə'kuːnz] [meɪ] ['ɒf(ə)n][biː; bi] [əb'zɜːvd] . [-]
round the dead body of which its little yellow cocoons may often be observed . [29]
圆形的 这 死的 身体 的 哪个 它是 小的 黄色的 茧 可能 经常 是 观察到 . [-]

人们经常可以在尸体周围看到它的黄色小茧。[29]

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)]['rɑːðə(r)] [lɑːdʒ] [ænd; ənd]['slendə(r)]
Family 22 , Ichneumonidæ . — The Ichneumonidæ are rather large and slender
家庭 - , - . — 这 - 是 相当 大的 和 苗条
['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] ['meni] [sʌb] - ['fæmɪlɪz] .
insects , and are divided into many sub - families .
昆虫 , 和 是 分割 进入 许多 子 - 家庭 .

第 22 科，姬蜂科。——姬蜂科昆虫体型较大，身形纤细，分为许多亚科。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['breɪkɑːn][baɪ'kʌlə(r)] .
33 . — Bracon Bicolor .
- . — 布雷肯 双色 .

33.—Bracon Bicolor。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] ['veri] ['njuːmərəs] [gruːp] .

They	are	a	very	numerous	group	.
他们	是	一个	非常	很多的	团体	.

他们人数众多。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [biːn] ['kælkjuleɪtɪd] [ðæt] ['nɪəli] [faɪv] , - ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'skraɪbd] ,

It	has	been	calculated	that	nearly	5	,	000	species	have	been	described	,
它	有	到过	计算	那	几乎	5	,	-	物种	有	到过	描述	,

据统计，目前已描述的物种近5000种。

[bʌt; bət][ðə; ði]['deɪtə]['dʒen(ə)rəli][ɑː(r); ə(r)] ['veri] [ʌn'trʌstwɜːði] .

but	the	data	generally	are	very	untrustworthy	.
但	这	数据	一般来说	是	非常	不可信赖的	.

但这些数据总体来说非常不可信。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['dʒɑːpə] [ˌæntə'neitə] .

34	.	—	Joppa	Antennata	.
-	.	—	约帕	触角	.

34.—Joppa Antennata。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv]['trəʊgəs][ɑː(r); ə(r)]['rɑːðə(r)] [lɑːdʒ] ['ɪnsekts] , ['meʒərɪŋ] [æn; ən] [-]

The	species	of	Trogus	are	rather	large	insects	,	measuring	an	[	30	]
这	物种	的	穴居人	是	相当	大的	昆虫	,	测量	一个	[	-	]

Trogus 是相当大的昆虫，尺寸为 [30]

[ɪntʃ] [ɔː(r)][mɔː(r)][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

inch	or	more	in	length	.
英寸	或者	更多的	在	长度	.

长度为英寸或更长。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [blæk] [wɪð] ['redɪʃ] [legz] [ænd; ənd] ['æbdəmən] ,

They	are	black	with	reddish	legs	and	abdomen	,
他们	是	黑色的	和	微红	腿	和	腹部	,

它们通体黑色，腿和腹部呈红色。

[ænd; ənd][ðə; ði] [wɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] ['slaɪtli] ['dʌski] [æt; ət][ðə; ði] ['edʒɪz] .

and	the	wings	are	sometimes	slightly	dusky	at	the	edges	.
和	这	翅膀	是	有时	轻微地	昏暗	在	这	边缘	.

翅膀边缘有时略呈暗色。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ɪ'veɪniə]

35	.	—	Evania
-	.	—	埃瓦尼亚

35.—埃瓦尼亚

- ([mæg] .)

Appendigaster	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

附腹腹属（Mag.）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .
36 . — Pelecinus Politurator .
- . — - - .

36.—Pelecinus Politurator。

[ɪn] [ə'nʌðə(r)] [gruːp] , - , [ðə; ði][ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)][ɪz]['dʒen(ə)rəli] ['veri] [lɒŋ] .
In another group , Pimplinæ , the ovipositor is generally very long .
在 其他 团体 , - , 这 产卵器 是 一般来说 非常 长的 .

在另一个类群——海葵科（Pimplinæ）中，产卵器通常很长。

[ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['risə] - , [ə; eɪ] ['blækɪʃ] ['ɪnsekt] , [wɪtʃ] ['meʒəz]
The best - known species is Rhyssa persuasoria , a blackish insect , which measures
这 最好的 - 已知 物种 是 瑞莎 - , 一个 黑褐色 昆虫 , 哪个 措施
[ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
about an inch in length .
关于 一个 英寸 在 长度 .

最著名的物种是 Rhyssa persuasoria，一种黑色的昆虫，体长约一英寸。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [ɪz] [-]
This insect is [31]
这 昆虫 是 [-]

这种昆虫是[31]

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

[met] [wɪð] [ɪn][fɜː(r)] [plæn'teʃən] ,
met with in fir plantations ,
遇见 和 在 冷杉 种植园 ,

在冷杉种植园中遇到的

[ænd; ənd]['juːzɪz; 'juːsɪz][ɪts] [ɪk'strɔːd(ə)n(ə)ri] [ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)][tuː; tə] [drɪl] [həʊlz] [ɪn] [triːz] [ɪn'festɪd] [baɪ][ðə; ði]
and uses its extraordinary ovipositor to drill holes in trees infested by the
和 用途 它是 非凡的 产卵器 到 钻头 孔 在 树木 受感染的 经过 这
[ɒv; əv]['saɪˌrɛks]['dʒaɪgəs] ,
larvæ of Sirex gigas ,
幼虫 的 鹿王 巨石 ,

它利用其非凡的产卵器在被巨型松树蜂幼虫侵染的树木上钻孔，

[ɒn] [wɪtʃ] [ɪts] [əʊn] ['lɑːvə] [ɪz][ˌpærə'sɪtɪk] .
on which its own larva is parasitic .
在 哪个 它是 自己的 幼虫 是 寄生 .

它自身的幼虫寄生于其宿主之上。

[ðə; ði] ['ɪnsekt] ['friːkwəntli] [draɪvz] [ɪts][ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)][səʊ] ['fɜːmli] ['ɪntuː][ðə; ði] [wʊd] [ɒv; əv][ðə; ði] [triː] ,
The insect frequently drives its ovipositor so firmly into the wood of the tree ,
这 昆虫 频繁地 驱动 它是 产卵器 所以 牢牢 进入 这 木头 的 这 树 ,

这种昆虫经常将产卵器牢牢地插入树干中。

[ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ʌn'eɪb(ə)l][tuː; tə] [wɪð'drɔː] [ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd] ['perɪʃɪz] [ɪn] [ðɪs] [pə'zɪʃ(ə)n] .
that it is unable to withdraw it , and perishes in this position .
那 它 是 无法 到 提取 它 , 和 死亡 在 这 位置 .

它无法撤回，最终在此境地灭亡。

['fæməli] - , - . — [wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst][fə'mɪliə(r)] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɪz]
Family 23 , Evaniidæ . — One of the most familiar insects belonging to this family is
家庭 - , - . — 一 的 这 最多 熟悉的 昆虫 属于 到 这 家庭 是
[ðə; ði] [ɪ'veɪniə] - .
the Evania appendigaster .
这 埃瓦尼亚 - .

第 23 科，Evaniidæ.—该科中最常见的昆虫之一是 Evania appendigaster。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [smɔːl] [blæk] ['ɪnsekt] , [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['jʊərəp] , [ænd; ənd][ɪz][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn]
It is a small black insect , found in the south of Europe , and is parasitic on
它 是 一个 小的 黑色的 昆虫 , 成立 在 这 南 的 欧洲 , 和 是 寄生 在
['kɒkrəʊtʃɪz] .
cockroaches .
蟑螂 .

它是一种小型黑色昆虫，分布于欧洲南部，寄生于蟑螂身上。

[æn; ən]['ælaɪd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] , - [dˈʒækjʊleɪtə] , [ɪz][ə; eɪ] [nɒt] [ʌn'kɒmən] ['ɪnsekt] [faʊnd] ['hɔːntɪŋ]
An allied British species , Fœnus jaculator , is a not uncommon insect found haunting
一个 盟军 英国 物种 , - 喷射器 , 是 一个 不是 罕见 昆虫 成立 令人难忘
[ðə; ði] [bˈʌɹəʊz] [ɒv; əv] - ,
the burrows of Crabronidæ ,
这 洞穴 的 - ,

英国的一种近缘物种，Fœnus jaculator，是一种并不罕见的昆虫，常出没于蟹蚁科的洞穴中。

[ə'pɒn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['prɒbəbli] [ˌpærə'sɪtɪk] .

upon	which	it	is	probably	parasitic	.
之上	哪个	它	是	大概	寄生	.

它很可能是寄生的。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ruːbi] - [teɪld] [wɒsps] , [ɔː(r)]['gəʊldən] [wɒsps] , [æz; əz][ðə; ði]

Family	24	,	Chrysididæ	.	—	The	Ruby	-	tailed	Wasps	,	or	Golden	Wasps	,	as	the
家庭	-	,	-	.	—	这	红宝石	-	有尾巴的	黄蜂	,	或者	金的	黄蜂	,	作为	这

- [ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələli] [kɔːld] ,

Chrysididæ	are	popularly	called	,
-	是	广为人知	称为	,

第24科，金小蜂科（Chrysididae）——金小蜂，又称红尾蜂或金蜂，是金小蜂科的俗称。

[ɑː(r); ə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][məʊst] ['brɪliənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] ,

are	among	the	most	brilliant	of	the	Hymenoptera	,
是	之中	这	最多	杰出的	的	这	膜翅目	,

它们是膜翅目昆虫中最聪明的物种之一。

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] ['biːɪŋ] ['aɪðə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪn'tens] [griːn] , [bluː] , [ɔː(r)]['faɪəri] [red] .

most	of	the	species	being	either	of	an	intense	green	,	blue	,	or	fiery	red	.
最多	的	这	物种	存在	任何一个	的	一个	激烈的	绿色的	,	蓝色的	,	或者	火热	红色的	.

大多数物种的颜色要么是鲜艳的绿色，要么是鲜艳的蓝色，要么是火红色。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ɔː(r)] ['mɒdərət] - [saɪzd] ['ɪnsekts] ,

They	are	small	or	moderate	-	sized	insects	,
他们	是	小的	或者	缓和	-	尺寸	昆虫	,

它们是小型或中型昆虫，

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɒn] [wɔːlz] [ɔː(r)] ['flaʊəz] [ɪn][ðə; ði] [fʊl] [hiːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [sʌn] ; [fɔː(r); fə(r)] ,

which	are	found	on	walls	or	flowers	in	the	full	heat	of	the	sun	;	for	,
哪个	是	成立	在	墙壁	或者	花朵	在	这	满的	热	的	这	太阳	;	为了	,

它们出现在阳光炙烤下的墙壁或花朵上；因为，

[æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] , [ðə; ði][məʊst] ['brɪliəntli] - ['kʌləd] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)][daɪ'ɜːn(ə)l][ɪn][ðeə(r)]['hæbɪts] .

as	a	rule	,	the	most	brilliantly	-	coloured	insects	are	diurnal	in	their	habits	.
作为	一个	规则	,	这	最多	精彩	-	有色	昆虫	是	日间	在	他们的	习惯	.

一般来说，色彩最鲜艳的昆虫都是昼行性昆虫。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['kraɪsɪs]

37	.	—	Chrysis
-	.	—	克里西斯

37.—金鸡菊

- ([mæg] .)

Ignita	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

伊格尼塔（Mag.）

[æz; əz][fɑː(r)][æz; əz][ðeə(r)]['hæbɪts][ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] , [ðeɪ] [dɪ'pɒzɪt] [ðeə(r)] [egz] [ɪn][ðə; ði] [nests] [ɒv; əv]

As	far	as	their	habits	are	known	,	they	deposit	their	eggs	in	the	nests	of
作为	远的	作为	他们的	习惯	是	已知	,	他们	订金	他们的	鸡蛋	在	这	巢穴	的

['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] ,

other	insects	,
其他	昆虫	,

据目前所知，它们会将卵产在其他昆虫的巢穴中。

['tʃiːfli] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] , [ɒn][ðə; ði] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðeə(r)] [əʊn] ['ɒfsprɪŋ] [fiːd] .

chiefly	Hymenoptera	,	on	the	larvæ	of	which	their	own	offspring	feed	.
主要	膜翅目	,	在	这	幼虫	的	哪个	他们的	自己的	后代	喂养	.

主要为膜翅目昆虫，它们的后代以其幼虫为食。

[ðə; ði] [kɒmənəst] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['kraɪsɪs] - , [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['veəriəb(ə)l] ['ɪnsekt] ,

The	commonest	British	species	is	Chrysis	ignita	,	which	is	a	very	variable	insect	,
这	最常见的	英国	物种	是	克里西斯	-	,	哪个	是	一个	非常	多变的	昆虫	,

英国最常见的物种是火红金龟（Chrysis ignita），这是一种变异性很大的昆虫。

[bəuθ][æz; əz] [rɪ'gɑːdz] [saɪz][ænd; ənd] ['kʌlərɪŋ] .

both	as	regards	size	and	colouring	.
两个都	作为	问候	尺寸	和	染色	.

无论是尺寸还是颜色。

[traɪb] [θriː] . — [faɪ'tɒfəgə] .

Tribe	III	.	—	Phytophaga	.
部落	三、	.	—	食草动物	.

第三族——植食性动物。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [θɜːd] [traɪb] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] [ɑː(r); ə(r)] ['strɪktli]

The	insects	belonging	to	the	third	tribe	of	the	Hymenoptera	are	strictly
这	昆虫	属于	到	这	第三	部落	的	这	膜翅目	是	严格

['vedʒtəb(ə)l] ['fiːdəs] .

vegetable	feeders	.
蔬菜	喂食器	.

膜翅目第三族昆虫是严格的植物性食物来源。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)]['əʊnli] [tuː] ['fæmɪlɪz] .

There	are	only	two	families	.
那里	是	仅有的	二	家庭	.

这里只有两户人家。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [nəʊn] [æz; əz] [teɪld] [wɒsps] .

Family	25	,	Siricidæ	.	—	This	family	includes	the	insects	known	as	Tailed	Wasps	.
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	这	昆虫	已知	作为	有尾巴的	黄蜂	.

第 25 科，Siricidæ.—该科包括被称为尾蜂的昆虫。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] ['fæməli] , [ænd; ənd][ɪts] ['spiːʃiːz] [ə'kɜː(r)] ['tʃiːfli] [ɪn] ['jʊərəp] [ænd; ənd]

It	is	not	a	very	extensive	family	,	and	its	species	occur	chiefly	in	Europe	and
它	是	不是	一个	非常	广泛的	家庭	,	和	它是	物种	发生	主要	在	欧洲	和

[nɔːθ] [ə'merɪkə] ,

North	America	,
北	美国	,

这是一个规模不大的科，其物种主要分布在欧洲和北美洲。

[ɪn][bəuθ][ɒv; əv] [wɪtʃ] ['riːdʒənz][ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l]['dʒiːnəs]['saɪˌrɛks][ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ] [lɑːdʒ] ['spiːʃiːz] . [-]

in	both	of	which	regions	the	typical	genus	Sirex	is	represented	by	large	species	.	[	32	]
在	两个都	的	哪个	地区	这	典型的	属	鹿王	是	代表	经过	大的	物种	.	[-]		

在这两个地区，典型的松鼠属（Sirex）以大型物种为代表。[32]

[ðə; ði] [best] - [nəʊn] [ˌjʊərə'piːən] ['spiːʃiːz] [wɪtʃ] [ɪz] ['kɒmən] [ɪn][sʌm; səm] [pɑːts] [ɒv; əv]['brɪt(ə)n][ɪz][ðə; ði]

The	best	-	known	European	species	which	is	common	in	some	parts	of	Britain	is	the
这	最好的	-	已知	欧洲的	物种	哪个	是	常见的	在	一些	部分	的	英国	是	这

[greɪt] [teɪld] [wɒsp] (['saɪˌrɛks]['dʒaɪgəs]) ,

great	Tailed	Wasp	(	Sirex	gigas	)	,
伟大的	有尾巴的	黄蜂	(	鹿王	巨石	)	,

欧洲最著名的物种，在英国某些地区也很常见，是大尾蜂（Sirex gigas）。

[ə; eɪ] ['veri] [fə'mɪdəb(ə)l] - ['lʊkɪŋ] ['ɪnsekt] ,

a	very	formidable	-	looking	insect	,
一个	非常	强大	-	寻找	昆虫	,

一种外形非常凶猛的昆虫，

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['ɒf(ə)n] ['meʒəz] ['nɪəli] [æn; ən] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ][hɑːf][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

of	which	the	female	often	measures	nearly	an	inch	and	a	half	in	length	.
的	哪个	这	女性	经常	措施	几乎	一个	英寸	和	一个	一半	在	长度	.

其中雌性通常体长近一英寸半。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [luːt'jəs] .

38	.	—	Cimbex	Luteus	.
-	.	—	-	黄体	.

38.—黄尾鰕虎鱼。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl][tɪnt][ɪz] [blæk] [wɪð] [ðə; ði] ,

The	general	tint	is	black	with	the	antennæ	,
这	一般的	着色	是	黑色的	和	这	天线	,

天线整体呈黑色。

[ðə; ði] [saɪdz] [ɒv; əv][ðə; ði]['θɔːræks][ænd; ənd][ðə; ði] [legz] [ænd; ənd]['eɪpeks][ɒv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] ['jeləʊ] .

the	sides	of	the	thorax	and	the	legs	and	apex	of	the	abdomen	yellow	.
这	侧面	的	这	胸部	和	这	腿	和	顶点	的	这	腹部	黄色的	.

胸部两侧、腿部和腹部末端呈黄色。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [laɪvz; lɪvz][ɪn] [paɪn] [ænd; ənd][fɜː(r)] [wʊdz] ,

This	insect	lives	in	pine	and	fir	woods	,
这	昆虫	生活	在	松树	和	冷杉	树林	,

这种昆虫生活在松树和冷杉林中。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [dɪ'pɑːzɪts] [hɜː(r); hə(r)] [egz] [ɪn][ðə; ði] ['wʊdi] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [triːz] ,

and	the	female	deposits	her	eggs	in	the	woody	parts	of	the	trees	,
和	这	女性	存款	她	鸡蛋	在	这	木质的	部分	的	这	树木	,

雌性将卵产在树木的木质部分。

['ɪntuː] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] [bɔːrz] [tuː; tə][ə; eɪ] [depθ] [ɒv; əv]['əʊvə(r)][hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)]

into	which	she	bores	to	a	depth	of	over	half	an	inch	by	means	of	her
进入	哪个	她	钻孔	到	一个	深度	的	超过	一半	一个	英寸	经过	方法	的	她

[lɒŋ] [ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)] .

long	ovipositor	.
长的	产卵器	.

她用长长的产卵器钻入地下超过半英寸深的地方。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

39	.	—	Lophryus
-	.	—	-

39.—洛弗里乌斯

['piːni] ([mæg] .)

Pini	(	Mag	.	)
皮尼	(	磁力	.	)

皮尼（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [pæm'fɪliəs]
40 . — Pamphilius
- . — 潘菲利乌斯

40.—潘菲利乌斯

['faustəs] ([mæg] .)
Faustus (Mag .)
浮士德 (磁力 .)

浮士德（Mag.）

[ə'nʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [wɪtʃ] [ə'kɜːz] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ɪz][ðə; ði]['saɪˌrɛks] - , [ɒv; əv][ə; eɪ] [stiːl] - [bluː]
Another species which occurs in this country is the Sirex juvencus , of a steel - blue
其他 物种 哪个 发生 在 这 国家 是 这 鹿王 - , 的 一个 钢 - 蓝色的
['kʌlə(r)] ,
colour ,
颜色 ,

该国还有另一种物种，即钢蓝色的幼年松鼠（Sirex juvencus）。

[bʌt; bət][smɔːlə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði]['fɔːmə(r)] . [-]
but smaller than the former . [33]
但 较小的 比 这 以前的 . [-]

但比前者小。[33]

['fæməli] - , - . — [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] ['fæməli][ænd; ənd] [kən'teɪnz] [ðə; ði]
Family 26 , Tenthredinidæ . — This is a very extensive family and contains the
家庭 - , - . — 这 是 一个 非常 广泛的 家庭 和 包含 这
['njuːmərəs] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [sɔː] [flaɪz] ,
numerous species of Saw Flies ,
很多的 物种 的 锯 苍蝇 ,

第26科，锯蝇科（Tenthredinidae）——这是一个非常庞大的科，包含许多种类的锯蝇。

[səʊ] [kɔːld] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðeə(r)][ˌəʊvɪ'pɒzɪtə(r)][ɪz][ɪn] [ʃeɪp] ['sʌmwɒt] [laɪk] [ə; eɪ] [sɔː] [ɪn] [ə'pɪərəns] .
so called because their ovipositor is in shape somewhat like a saw in appearance .
所以 称为 因为 他们的 产卵器 是 在 形状 有些 喜欢 一个 锯 在 外貌 .

之所以这样称呼，是因为它们的产卵器形状有点像锯子。

['prɒbəbli] [ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði] ['gʊzbəri] [sɔː] [flaɪ] (- -) ,
Probably the best - known species is the Gooseberry Saw Fly (Nematus ventricosus) ,
大概 这 最好的 - 已知 物种 是 这 醋栗 锯 飞 (- -) ,

其中最著名的物种可能是醋栗锯蝇（Nematus ventricosus）。

[huːz] ['spekld] [ænd; ənd] [griːn] [ɑː(r); ə(r)][səʊ][ɪn'dʒʊəriəs][ɪn] ['gaːdnz] [ænd; ənd] ['ɔːtʃədz] .
whose speckled and green larvæ are so injurious in gardens and orchards .
谁 斑驳的 和 绿色的 幼虫 是 所以 有害的 在 花园 和 果园 .

其身上有斑点的绿色幼虫对花园和果园危害极大。

[ðɪs] ['ɪnsekt][ɪz] ['jeləʊɪʃ] [ɪn] ['kʌlə(r)] , [ænd; ənd] [ə'baʊt] [ə; eɪ]['kwɔːtə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
This insect is yellowish in colour , and about a quarter of an inch in length .
这 昆虫 是 淡黄色 在 颜色 , 和 关于 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 .

这种昆虫呈淡黄色，长度约为四分之一英寸。

['tɛn'θriːdoʊ] , [ə; eɪ] [smɔːl] [blæk] ['spiːʃiːz] , [dɪ'pɑːzɪts] [ɪts] [egz] [ə'pɒn] [fruːt] [triːz] .
Tenthredo æthiops , a small black species , deposits its eggs upon fruit trees .
滕特雷多 埃塞俄比亚人 , 一个 小的 黑色的 物种 , 存款 它是 鸡蛋 之上 水果 树木 .

Tenthredo æthiops 是一种小型黑色物种，将卵产在果树上。

['meni] ['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [lɪv; laɪv][ɒn] ['dɪfrənt] [kaɪndz][ɒv; əv][plɑːnts][ænd; ənd] [triːz] . [-]

Many	other	species	live	on	different	kinds	of	plants	and	trees	.	[	34	]
许多	其他	物种	居住	在	不同的	种类	的	植物	和	树木	.	[	-	]

许多其他物种以不同种类的植物和树木为食。[34]

['ɔːdə(r)] [njuə'rɔptərə] .

ORDER	NEUROPTERA	.
命令	脉翅目	.

脉翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] , ['leɪswɪŋ] [flaɪz] , [deɪ] [flaɪz] , [stəʊn] [flaɪz] , ['kædɪs] [flaɪz] , [ænd; ənd]

Including	the	Dragon	Flies	,	Lacewing	Flies	,	Day	Flies	,	Stone	Flies	,	Caddis	Flies	,	and
包括	这	龙	苍蝇	,	草蛉	苍蝇	,	天	苍蝇	,	石头	苍蝇	,	石蛾	苍蝇	,	和

[ðeə(r)] ['ælaɪz] .

their	Allies	.
他们的	盟国	.

包括蜻蜓、草蛉、日蝇、石蝇、毛翅目昆虫及其近缘种。

[nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['bʌtəflaɪz] [ænd; ənd] [mɔːθs] , [ðə; ði] [njuə'rɔptərə] ([ɔː(r)] [nɜːv] - [wɪŋd] ['ɪnsekts]) ,

Next	to	the	butterflies	and	moths	,	the	Neuroptera	(	or	nerve	-	winged	insects	)	,
下一个	到	这	蝴蝶	和	蛾子	,	这	脉翅目	(	或者	神经	-	有翅膀的	昆虫	)	,

[tuː; tə] [wɪtʃ] [bɪ'lɒŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] ,

to	which	belong	the	Dragon	Flies	,
到	哪个	属于	这	龙	苍蝇	,

除了蝴蝶和飞蛾之外，脉翅目昆虫（或称神经翅昆虫）也属于这一类，蜻蜓就属于其中。

['leɪswɪŋ] [flaɪz] , [deɪ] [flaɪz] , [stəʊn] [flaɪz] , ['kædɪs] [flaɪz] , [ænd; ənd][ðeə(r)]['ælaɪz] ,

Lacewing	Flies	,	Day	Flies	,	Stone	Flies	,	Caddis	Flies	,	and	their	allies	,
草蛉	苍蝇	,	天	苍蝇	,	石头	苍蝇	,	石蛾	苍蝇	,	和	他们的	盟国	,

草蛉、日蝇、石蝇、毛翅目昆虫及其近缘种

[ɑː(r); ə(r)] [ʌn'daʊtɪdli] [ðə; ði][məʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɪnsekt] [traɪb] .

are	undoubtedly	the	most	beautiful	members	of	the	insect	tribe	.
是	无疑	这	最多	美丽的	成员	的	这	昆虫	部落	.

无疑是昆虫族中最美丽的成员。

[ðəʊ] [ðeɪ] ['kænɒt] [kəm'piːt] [wɪð] [ðə; ði] [ˌlepɪ'dɒptərə] [ɪn] [pɔɪnt] [ɒv; əv] ['kʌlərɪŋ] ,

Though	they	cannot	compete	with	the	Lepidoptera	in	point	of	colouring	,
尽管	他们	不能	竞争	和	这	鳞翅目	在	观点	的	染色	,

虽然它们在颜色上无法与鳞翅目昆虫相媲美，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kwestʃənəb(ə)l] ['weðə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [mɔː(r)] ['greɪsf(ə)l] [ænd; ənd] ['elɪgənt] [ɪn] [ə'pɪərəns] .

it	is	questionable	whether	they	are	not	more	graceful	and	elegant	in	appearance	.
它	是	值得怀疑	无论	他们	是	不是	更多的	优美	和	优雅的	在	外貌	.

她们的外表是否更优雅、更显高贵，这一点值得商榷。

[ðə; ði]['ɔːdə(r)] [njuə'rɔptərə] [wɒz; wəz] ['faʊndɪd] [baɪ][ðə; ði] [greɪt] ['swiːdɪʃ] ['nætʃ(ə)rəlɪst] [lɪ'niːəs] ,

The	order	Neuroptera	was	founded	by	the	great	Swedish	naturalist	Linnæus	,
这	命令	脉翅目	曾是	创立	经过	这	伟大的	瑞典	博物学家	林奈	,

脉翅目是由伟大的瑞典博物学家林奈创立的。

[ænd; ənd][ɪts] [neɪm] [hæz; həz] [biːn] [kept] [ɪn'tækt] [sɪns] ,

and	its	name	has	been	kept	intact	since	,
和	它是	姓名	有	到过	保留	完好无损的	自从	,

此后，它的名字一直沿用至今。

[ðəʊ] [ðə; ði] [ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ˌʌndə'gɒn] ['meni]

though	the	classification	of	the	insects	comprised	in	it	has	undergone	many
尽管	这	分类	的	这	昆虫	包括	在	它	有	经历	许多

[ˌmɑːdəfə'keɪʃənz] .

modifications	.
修改	.

尽管其中包含的昆虫分类已经经历了多次修改。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
41 . — Ascacaphus Macaronius .
- . — - - .

41.—Ascacaphus Macaronius。

[ðə; ði] [njuəˈrɔptərə] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ə; eɪ] [ˈveri] [ˈnjuːmərəs] [ˈbɒdi] [ɒv; əv] [ˈɪnsekts] [kəmˈpeəd] [wɪð] [ˈaɪðə(r)]
The Neuroptera are not a very numerous body of insects compared with either
这 脉翅目 是 不是 一个 非常 很多的 身体 的 昆虫 比较的 和 任何一个
[ðə; ði] [ˌkɒliˈɒptərə] [ɔː(r)] [ˌlepɪˈdɒptərə] ,
the Coleoptera or Lepidoptera ,
这 鞘翅目 或者 鳞翅目 ,

与鞘翅目或鳞翅目相比，脉翅目昆虫的数量并不多。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [kənˈteɪn] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈlɑːdʒɪst] [ænd; ənd] [məʊst] [ˈhænsəm] [ˈɪnsekts] [nəʊn] .
but they contain some of the largest and most handsome insects known .
但 他们 包含 一些 的 这 最大 和 最多 英俊的 昆虫 已知 .

但它们里面却藏着一些已知体型最大、外形最漂亮的昆虫。

[ðə; ði] [ˈɔːdə(r)] [ɪz] [ˈveri] [wel] [ˌreprɪˈzentɪd] [ɪn] [ðə; ði] [ˈtempərət] [zəʊnz] ,
The order is very well represented in the temperate zones ,
这 命令 是 非常 出色地 代表 在 这 温带 区域 ,

该目在温带地区分布非常广泛。

[ðəʊ] [ðə; ði] [ˈfaɪnɪst] [ˈspiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [met] [wɪð] [ɪn] [ðə; ði] [ˈtrɒpɪk(ə)l] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld] .
though the finest species are met with in the tropical parts of the world .
尽管 这 最好的 物种 是 遇见 和 在 这 热带 部分 的 这 世界 .

不过，世界上的热带地区却能找到最优质的物种。

[ˈnɪəli] - [ˈspiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [tuː; tə] [ɪnˈhæbɪt] [ðə; ði] [ˈbrɪtɪʃ] [aɪlz] .
Nearly 700 species are known to inhabit the British Isles .
几乎 - 物种 是 已知 到 居住 这 英国 岛屿 .

已知有近700种物种栖息在不列颠群岛。

[ɪn] [ðə; ði] [-]
In the [35]
在 这 [-]

在[35]

[həʊl] [wɜːld] [ðeə(r)] [ˈnʌmbə(r)] [meɪ] [biː; bi] [ˈgɪv(ə)n] [ɪn] [raʊnd] [ˈfɪgəz] [æt; ət] [əˈbaʊt] [fɔːr] , - ,
whole world their number may be given in round figures at about 4 , 000 ,
所有的 世界 他们的 数字 可能 是 给定 在 圆形的 数据 在 关于 4 , - ,

全世界的总数大约为4000人。

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [daʊt] [ðæt] [ðɪs] [ˈnʌmbə(r)] [meɪ] [biː; bi] [kənˈsɪdərəbli] [ɪnˈkriːst] .
but there is no doubt that this number may be considerably increased .
但 那里 是 不 怀疑 那 这 数字 可能 是 相当 增加 .

但毫无疑问，这个数字可能会大幅增加。

[ðə; ði] [ˈlɑːdʒɪst] [ænd; ənd] [məʊst] [ˈhænsəm] [ˈspiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [ˈdrægən] [flaɪz] [ɔː(r)] - ,
The largest and most handsome species are the Dragon Flies or Ornoptera ,
这 最大 和 最多 英俊的 物种 是 这 龙 苍蝇 或者 - ,

体型最大、外形最漂亮的物种是蜻蜓或蜻蜓目昆虫。

[wʌn] ['spiːʃiːz] [ə'kɜːrɪŋ] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] , ['meʒərɪŋ] ['fʊli] [fɔː(r)] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ɒv; əv]
one species occurring in our own country , measuring fully four inches in expanse of
一 物种 发生 在 我们的 自己的 国家 , 测量 完全 四 英寸 在 广阔 的
[ðə; ði] [wɪŋz] .
the wings .
这 翅膀 .

我们国家有一种蝴蝶，翅膀展开可达四英寸。

[ðə; ði] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] (-) , [ðə; ði] [deɪ] [flaɪz] (-) , [ðə; ði] [stəʊn] [flaɪz] (
The Lacewing Flies (Hemerobiidæ) , the Day Flies (Ephemeridæ) , the Stone Flies (
这 草蛉 苍蝇 (-) , 这 天 苍蝇 (-) , 这 石头 苍蝇 (
-) , [ænd; ənd][ðə; ði] ['kædɪs] [flaɪz] ([trɪ'kɒptərə]) ,
Perlidæ) , and the Caddis Flies (Trichoptera) ,
-) , 和 这 石蛾 苍蝇 (毛翅目) ,

草蛉（Hemerobiidæ）、日蝇（Ephemeridæ）、石蝇（Perlidæ）和毛翅目（Trichoptera）

[ɑː(r); ə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['ʌðə(r)] [mɔː(r)] [kən'spɪkjuəs] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gruːp] .
are among the other more conspicuous members of the group .
是 之中 这 其他 更多的 显眼的 成员 的 这 团体 .

他们是该组织中其他比较引人注目的成员之一。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
42 . — Nemoptera
- . — -

42.—线翅目昆虫

[ɪk'stɛnsə] .
Extensa .
延伸 .

扩展。

[ðə; ði] [njuə'rɔptərə] [meɪ] [biː; bi][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [θriː] [greɪt] [sʌb] - [dɪ'vɪʒnz] , [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] ['sɜːt(ə)n]
The Neuroptera may be divided into three great sub - divisions , according to certain
这 脉翅目 可能 是 分割 进入 三 伟大的 子 - 部门 , 根据 到 肯定
[wel] - [dɪ'faɪnd] [ˌkærəktə'rɪstɪks] .
well - defined characteristics .
出色地 - 定义 特征 .

根据某些明确的特征，脉翅目昆虫可以分为三大亚目。

[ðə; ði] ['mɒd(ə)n] ['tendənsi] [ɪz][tuː; tə] [reɪz] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ðiːz] [sʌb] - [dɪ'vɪʒnz] [tuː; tə][ðə; ði][ræŋk][ɒv; əv]
The modern tendency is to raise each of these sub - divisions to the rank of
这 现代的 趋势 是 到 增加 每个 的 这些 子 - 部门 到 这 秩 的
['ɔːdərs] .
orders .
订单 .

现代趋势是将这些下属部门提升到勋章级别。

[ðə; ði] [njuə'rɔptərə] [meɪ] [biː; bi] ['klæsɪfaɪd] [æz; əz] [fˈɒləʊz] : —
The Neuroptera may be classified as follows : —
这 脉翅目 可能 是 分类 作为 跟随 : —

脉翅目昆虫可分为以下几类：—

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][wʌn] , ['plæni,peniə] , [ɔː(r)] [truː] [njuə'rɔptərə] .
Sub - Order 1 , Planipennia , or true Neuroptera .
子 - 命令 1 , 普拉尼佩尼亚 , 或者 真的 脉翅目 .

亚目 1，脉翅目，或称真脉翅目。

[ˌmetə'mɔːfəsiːz] [kəm'pliːt] , , ['məʊstli] [tə'restriəl] .
Metamorphoses complete , larvæ , mostly terrestrial .
变态 完全的 , 幼虫 , 大多 陆地 .

完全变态，幼虫，主要为陆生。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][ˌtuː'tuː] , [trɪ'kɒptərə] , [ɔː(r)]['heəri] - [wɪŋd] [njuə'rɔptərə] .
Sub - Order 2 , Trichoptera , or hairy - winged Neuroptera .
子 - 命令 2 , 毛翅目 , 或者 毛茸茸 - 有翅膀的 脉翅目 .

亚目 2，毛翅目，或称毛翅脉翅目。

[ˌmetə'mɔːfəsiːz] [kəm'pliːt] , [ə'kwætɪk] .
Metamorphoses complete , larvæ aquatic .
变态 完全的 , 幼虫 水 .

完全变态，幼体水生。

[wɪŋz] [ɒv; əv][ɪ'meɪgəʊ; ɪ'mɑːgəʊ] [kləʊðd] [wɪð] [heəz] .
Wings of Imago clothed with hairs .
翅膀 的 图像 穿着衣服 和 头发 .

伊玛戈的翅膀上披着毛发。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][θriː] , ['suːdəʊ; 'sjuːdəʊ] - [njuə'rɔptərə] , [ɔː(r)] [fɔːls] [njuə'rɔptərə] .
Sub - Order 3 , Pseudo - Neuroptera , or false Neuroptera .
子 - 命令 3 , 伪 - 脉翅目 , 或者 错误的 脉翅目 .

亚目 3，伪脉翅目，或称假脉翅目昆虫。

[ˌmetə'mɔːfəsiːz] [ˌɪnkəm'pliːt] .
Metamorphoses incomplete .
变态 未完成 .

变态不完全。

[ðə; ði][məʊst] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [dɪ'stɪŋkʃn] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [fɜːst] [tuː] [gruːps] [ænd; ənd][ðə; ði] [θɜːd] [ɪz] [ðæt]
The most important distinction between the first two groups and the third is that
这 最多 重要的 区别 之间 这 第一的 二 团体 和 这 第三 是 那
[ðə; ði]['fɔːmə(r)] [ˌʌndə'gəʊ] [kəm'pliːt] [ˌmetə'mɔːfəsiːz] ,
the former undergo complete metamorphoses ,
这 以前的 经历 完全的 变态 ,

前两组与第三组之间最重要的区别在于，前两组经历了彻底的蜕变。

[ˌweər'æz] [ɪn][ðə; ði]['lætə(r)][ðə; ði] [tɹænsfɔːm'eɪʃənz] [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪnkəm'pliːt] [ɔː(r)] [ɪm'pɜːfɪkt] .
whereas in the latter the transformations are incomplete or imperfect .
然而 在 这 后者 这 转变 是 未完成 或者 不完善 .

而后者中的转变是不完全或不完美的。

[ðə; ði]['lætə(r)][fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['riːz(ə)n] [ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] ['klæsɪfaɪd] [æz; əz][ə; eɪ] ['seprət] ['ɔːdə(r)] . [-]
The latter for this reason are often classified as a separate order . [36]
这 后者 为了 这 原因 是 经常 分类 作为 一个 分离 命令 . [-]

因此，后者通常被归类为单独的类别。[36]

[ðə; ði] [trɪ'kɒptərə] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] [pleɪst] [baɪ][sʌm; səm] [ˌentə'mɒlədʒɪst] [ɪn][ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] ['ɔːdə(r)] ,
The Trichoptera are also placed by some entomologists in a distinct order ,
这 毛翅目 是 还 放置 经过 一些 昆虫学家 在 一个 清楚的 命令 ,

一些昆虫学家也将毛翅目昆虫归为一个独立的目。

[ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði][pɪˌkjuːli'ærəti][ɪn][ðeə(r)] [wɪŋz] ['biːɪŋ] [kləʊðd] [wɪð] [heəz] .
on account of the peculiarity in their wings being clothed with hairs .
在 帐户 的 这 特点 在 他们的 翅膀 存在 穿着衣服 和 头发 .

因为它们的翅膀上长满了毛发，这是它们翅膀的特殊之处。

[ðeɪ] , [haʊˈevə(r)] , [ˈprez(ə)nt][səʊ] [ˈmeni] [pɔɪnts] [bəuθ][ɪn][ˈhæbɪts][ænd; ənd] [ˈstrʌktʃə(r)] , [ə'næləgəs] [wɪð]

They	,	however	,	present	so	many	points	both	in	habits	and	structure	,	analogous	with
他们	,	然而	,	展示	所以	许多	积分	两个都	在	习惯	和	结构	,	类似的	和

[ðə; ði] [truː] [njuəˈrɔptərə] ,

the	true	Neuroptera	,
这	真的	脉翅目	,

然而，它们在习性和结构方面都呈现出许多与真正的脉翅目昆虫相似之处。

[ðæt] [wiː; wi][hæv; həv] [rɪˈteɪnd] [ðem; ðəm][æz; əz][ə; eɪ] [sʌb] - [dɪˈvɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] .

that	we	have	retained	them	as	a	sub	-	division	of	the	Order	.
那	我们	有	保留	他们	作为	一个	子	-	分配	的	这	命令	.

我们已将其保留为该组织的一个分支。

['tæbjələ(r)] [vjuː]

TABULAR	VIEW
表格	看法

表格视图

[ɒv; əv][ðə; ði]

OF	THE
的	这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [njuəˈrɔptərə] .

PRINCIPAL	FAMILIES	OF	THE	NEUROPTERA	.
主要的	家庭	的	这	脉翅目	.

脉翅目昆虫的主要科。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][wʌn] . — ['plæni,peniə] .

Sub	-	Order	1	.	—	Planipennia	.
子	-	命令	1	.	—	普拉尼佩尼亚	.

亚目 1.—Planipennia。

['fæməli] [wʌn] .

Family	1	.
家庭	1	.

家庭 1.

- [ɔː(r)][ænt]['laɪənz] .

Myrmeleontidæ	or	Ant	Lions	.
-	或者	蚂蚁	狮子	.

蚁狮科（Myrmeleontidae）或蚁狮。

['fæməli] [ˌtuːˈtuː] .

Family	2	.
家庭	2	.

家庭 2.

- [ɔː(r)] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] .

Hemerobiidæ	or	Lacewing	Flies	.
-	或者	草蛉	苍蝇	.

蛉科或草蛉。

['fæməli] [θriː] .

Family	3	.
家庭	3	.

家庭3。

- [ɔː(r)]['mæntɪs] [flaɪz] .

Mantispidæ	or	Mantis	Flies	.
-	或者	螳螂	苍蝇	.

螳螂蝇（Mantispidæ 或 Mantis Flies）。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔː(r)][saɪ'eɪlɪs] [flaɪz] .
Sialidæ or Sialis Flies .
- 或者 西力士 苍蝇 .

绦虫或绦虫。

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔː(r)] [sneɪk] [flaɪz] .
Raphiidæ or Snake Flies .
- 或者 蛇 苍蝇 .

蛇蝇科（Raphiidæ）或蛇蝇。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔː(r)] ['skɔːpiən] [flaɪz] .
Panorpidæ or Scorpion Flies .
- 或者 蝎 苍蝇 .

蝎蛉或蝎蛉。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][ˌtuː'tuː] . — [trɪ'kɒptərə] ([ɔː(r)] ['kædɪs] [flaɪz]) .
Sub - Order 2 . — Trichoptera (or Caddis Flies) .
子 - 命令 2 . — 毛翅目 (或者 石蛾 苍蝇) .

亚目 2.—毛翅目（或石蛾目）。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔː(r)] [lɑːdʒ] ['kædɪs] [flaɪz] .
Inæquipalpia or Large Caddis Flies .
- 或者 大的 石蛾 苍蝇 .

Inæquipalpia 或大型石蛾。

[sʌb] - ['fæməli][wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- .
Phryganeidæ .
- .

弗里根科。

[sʌb] - ['fæməli][ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- .
Limnophilidæ .
- .

沼生科。

[sʌb] - ['fæməli][θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- .
Sericostomidæ .
- .

Sericostomidae.

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔː(r)] ['lɪt(ə)l] ['kædɪs] [flaɪz] .
Æquipalpia or Little Caddis Flies .
- 或者 小的 石蛾 苍蝇 .

Æquipalpia 或小石蛋。

[sʌb] - ['fæməli][wʌn] . - .
Sub - family 1 . Leptoceridæ .
子 - 家庭 1 . - .

亚科 1. Leptoceridæ。

[sʌb] - ['fæməli][ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- .
Hydropsychidæ .
- .

水丝隆科。

[sʌb] - ['fæməli][θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- .
Rhyacophilidæ .
- .

泥蜂科。

[sʌb] - ['fæməli][fɔːr] .
Sub - family 4 .
子 - 家庭 4 .

子家族 4。

- .
Hydroptilidæ .
- .

水滴虫科。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][θriː] . — ['suːdəʊ; 'sjuːdəʊ] - [njuə'rɔptərə] .
Sub - Order 3 . — Pseudo - Neuroptera .
子 - 命令 3 . — 伪 - 脉翅目 .

亚目 3.—伪脉翅目。

[traɪb] [ai] . — - ([ɔː(r)]['drægən] [flaɪz]) .
Tribe I . — Ornoptera (or Dragon Flies) .
部落 我 . — - (或者 龙 苍蝇) .

族 I.—Ornoptera（或蜻蜓目）。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔː(r)] [greɪt] ['drægən] [flaɪz] .
Libellulinæ or Great Dragon Flies .
- 或者 伟大的 龙 苍蝇 .

Libellulinæ 或大蜻蜓。

[sʌb] - ['fæməli] [wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- [ɔː(r)] - .
Libellulidæ or Libellulines .
- 或者 - .

Libellulidæ 或 Libellulines。

[sʌb] - ['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- [ɔː(r)] - .
Cordulidæ or Cordulines .
- 或者 - .

Cordulidæ 或 Cordulines。

[sʌb] - ['fæməli] [θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- [ɔː(r)] - .
Æschnidæ or Æschnines .
- 或者 - .

Æschnidæ 或 Æschnines。

[sʌb] - ['fæməli] [fɔːr] .
Sub - family 4 .
子 - 家庭 4 .

子家族 4。

- [ɔː(r)] - .
Gomphidæ or Gomphines .
- 或者 - .

Gomphidæ 或 Gomphines。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔː(r)] ['slendə(r)] ['drægən] [flaɪz] .
Agroninæ or Slender Dragon Flies .
- 或者 苗条 龙 苍蝇 .

细长蜻蜓（或称纤细蜻蜓）。

[sʌb] - ['fæməli] [wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- [ɔː(r)] - .
Agronidæ or Agronines .
- 或者 - .

Agronidæ 或 Agronines。

[sʌb] - ['fæməli][ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- [ɔː(r)] - .
Calopterygidæ or Calopterygines .
- 或者 - .

Calopterygidæ 或 Calopterygines。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — [ˌsʌbjʊˌlɪ'kɔːrniə] .
Tribe II . — Subulicornia .
部落 二 . — 苏布利科尼亚 .

第二部族——苏布利科尼亚。

['fæməli] [θriː] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔː(r)] [deɪ] [flaɪz] .
Ephemeridæ or Day Flies .
- 或者 天 苍蝇 .

蜉蝣目或昼蝇。

[traɪb] [θriː] . — [ˌplɛ'kɑːptərə] .
Tribe III . — Plecoptera .
部落 三、 . — 裼翅目 .

第三族——裼翅目。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔː(r)] [stəʊn] [flaɪz] .
Perlidæ or Stone Flies .
- 或者 石头 苍蝇 .

石蝇或石蝇。

[traɪb] [ˌaɪ 'viː] . — [kə'rəudənʃiə] . [-]
Tribe IV . — Corrodentia . [37]
部落 第四 . — 可罗登蒂亚 . [-]

第四部族——腐蚀者。[37]

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔː(r)] [bʊk] [maɪts] .
Psocidæ or Book Mites .
- 或者 书 螨虫 .

啮螨或书螨。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔː(r)]['ædʒaɪl] [maɪts] .
Embiidæ or Agile Mites .
- 或者 敏捷 蠕虫 .

纤毛蠕或敏捷蠕。

[traɪb] [viː] . — - .
Tribe V . — Socialia .
部落 V . — - .

第五部——社会学。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔː(r)] [waɪt] [ænts] .
Termitiæ or White Ants .
- 或者 白色的 蚂蚁 .

白蚁（Termitiæ 或 White Ants）。

[traɪb] ['sɪksθ] . — [fai'sɔpədə] ([ɔː(r)] [θrɪps]) .
Tribe VI . — Physopoda (or Thrips) .
部落 六年级 . — 囊足纲 (或者 蓟马) .

第六族——囊足纲（或蓟马纲）。

['fæməli] [eit] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

[ˌtjuːbjə'lɪfərə] .
Tubulifera .
管状 .

管状藻。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

[ˌterə'brænʃiə] .
Terebrantia .
特雷布拉蒂亚 .

特雷布拉蒂亚。

[traɪb] [sevn] . — [ˌmæləu'feigə] ([ɔː(r)][bɜːd] - [laɪs]) .
Tribe VII . — Mallophaga (or Bird - lice) .
部落 七 . — 食虫动物 (或者 鸟 - 虱子) .

第七部落——Mallophaga（或鸟虱）。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- .
Philopteridæ .
- .

菲洛普特里科。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- .
Liotheidæ .
- .

Liotheidæ.

[traɪb] [eɪtθ] . — [ˌθɪsə'njʊrə] ([ɔː(r)]['brɪs(ə)l] - [teɪlz]) .
Tribe VIII . — Thysanura (or Bristle - tails) .
部落 八 . — 蒂萨努拉 (或者 鬃 - 尾巴) .

第八族——缨尾蛛（或刚毛尾蛛）。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

家庭 12。

- .
Lepismidæ .
- .

鳞翅目。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- .
Campodeidæ .
- .

Campodeidæ.

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- .
Japygidæ .
- .

Japygidæ.

[traɪb] [ɪks] . — [kə'lembələ] ([ɔː(r)] [sprɪŋ] - [teɪlz]) .
Tribe IX . — Collembola (or Spring - tails) .
部落 第九章 . — 弹尾虫 (或者 春天 - 尾巴) .

第九族——弹尾虫（或跳虫）。

['fæməli] - .
Family 15 .
家庭 - .

家庭 15。

- .
Smynthuridæ .
- .

丝状菌科。

['fæməli] - .
Family 16 .
家庭 - .

第16户

- .
Papyriidæ .
- .

纸莎草科。

['fæməli] - .
Family 17 .
家庭 - .

第17户

- .
Degeeriadæ .
- .

Degeeriadæ.

['fæməli] - .
Family 18 .
家庭 - .

家庭 18。

- .
Poduridæ .
- .

Poduridæ.

['fæməli] - .
Family 19 .
家庭 - .

家庭 19。

- .
Amouridæ .
- .

爱神。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][wʌn] . — ['plæni,peniə] .
Sub - Order 1 . — Planipennia .
子 - 命令 1 . — 普拉尼佩尼亚 .

亚目 1.—Planipennia。

[ðə; ði] ['plæni,peniə] [kən'teɪnz] [ðə; ði][məʊst]['tɪpɪk(ə)l] [fɔːmz] [ɒv; əv][ðə; ði] [njuə'rɔptərə] .
The Planipennia contains the most typical forms of the Neuroptera .
这 普拉尼佩尼亚 包含 这 最多 典型的 表格 的 这 脉翅目 .

脉翅目昆虫中最具代表性的种类就包括了脉翅目昆虫。

[ðɪs] [sʌb] - ['ɔːdə(r)][ɪz][ˌsʌbdɪ'vaɪdɪd; 'sʌbdɪvaɪdɪd]['ɪntuː][sɪks] ['fæmɪlɪz] , [fɔː(r)]['əʊnli][ɒv; əv] [wɪtʃ] [kən'teɪn]
This sub - order is subdivided into six families , four only of which contain
这 子 - 命令 是 细分 进入 六 家庭 , 四 仅有的 的 哪个 包含
[ˌreprɪ'zentətɪvz] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] .
representatives in the British Isles .
代表 在 这 英国 岛屿 .

该亚目又分为六个科，其中只有四个科在不列颠群岛有代表。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][məʊst] [ə'bʌndənt] [ɪn][ðə; ði]['trɒpɪk(ə)l] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] ,
They are most abundant in the tropical parts of the world ,
他们 是 最多 丰富 在 这 热带 部分 的 这 世界 ,

它们在世界热带地区最为常见。

[weə(r)] ['ɔːlsəʊ][ðə; ði][məʊst] ['hænsəm] [ænd; ənd]['kjʊəriəs] [fɔːmz] [ə'kɜː(r)] .
where also the most handsome and curious forms occur .
在哪里 还 这 最多 英俊的 和 好奇的 表格 发生 .

这里也是最俊美、最奇特生物的栖息地。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [ˌmɜːrmɪˈliːˌɑːn]
43 . — Myrmeleon
- . — 蚁龙

43.—蚁龙

- .
Formicarius .
- .

蚁属。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðə; ði] [ænt] ['laɪənz] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [məʊst] [fə'mɪliə(r)] [ænd; ənd]
Family 1 , Myrmeleontidæ . — The Ant Lions are the most familiar and
家庭 1 , - . — 这 蚂蚁 狮子 是 这 最多 熟悉的 和
[ɪm'pɔːt(ə)nt] ['membəz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli] .
important members of this family .
重要的 成员 的 这 家庭 .

第一科，蚁狮科——蚁狮是该科中最为人熟知和最重要的成员。

[ðə; ði] ['kɒmən] [ænt] ['laɪən] [-]
The common Ant Lion [38]
这 常见的 蚂蚁 狮子 [-]

普通蚁狮[38]

([ˌmɜːrmɪˈliːˌɑːn] -) , [wɪtʃ] [ɪz] [ə'bʌndənt] [ɪn] ['sændi] ['pleɪsɪz] [ɪn] [ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['jʊərəp] ,
(Myrmeleon europæus) , which is abundant in sandy places in the south of Europe ,
(蚁龙 -) , 哪个 是 丰富 在 沙 地方 在 这 南 的 欧洲 ,

欧洲蚁（Myrmeleon europæus），在欧洲南部沙质地区很常见。

[ɪz] [ə; eɪ] ['slendə(r)] [ænd; ənd] ['elɪgənt] ['kriːtʃə(r)] , [wɪð] [lɑːdʒ] ['faɪnli] [rɪ'tɪkjuleɪtɪd] [rɪŋz] .
is a slender and elegant creature , with large finely reticulated rings .
是 一个 苗条 和 优雅的 生物 , 和 大的 精细地 网状的 戒指 .

是一种体态纤细优雅的生物，身上有大而精细的网状环纹。

[ðə; ði] ['lɑːvə] , [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] " [ænt] ['laɪən] " ['prɒpəli] [bi'lɔŋz] ,
The larva , to which the name of " Ant Lion " properly belongs ,
这 幼虫 , 到 哪个 这 姓名 的 " 蚂蚁 狮子 " 适当地 属于 ,

“蚁狮”这个名字真正指的是这种幼虫。

[ɪz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [staʊt] [fɔːm] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['greɪɪʃ] - ['jeləʊ] ['kʌlə(r)] , ['kʌvəd] [wɪð] ['wɔːti] ['prəʊsesɪz]
is of a stout form and a greyish - yellow colour , covered with warty processes
是 的 一个 肥硕 形式 和 一个 灰蒙蒙的 - 黄色的 颜色 , 涵盖 和 疣状的 流程
[ænd; ənd] [wɪð] [heəz] .
and with hairs .
和 和 头发 .

体型粗壮，呈灰黄色，表面覆盖着疣状突起和毛发。

[ɪts] [fuːd] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [ænts] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [smɔːl] ['ɪnsekts] , [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ['kæptʃəz] [baɪ] [ə; eɪ]
Its food consists of ants and other small insects , which it captures by a
它是 食物 由 的 蚂蚁 和 其他 小的 昆虫 , 哪个 它 捕捉 经过 一个
['sɪŋgjələli] [ɪn'dʒiːniəs] [ə'reɪndʒmənt] ,
singularly ingenious arrangement ,
单独地 巧妙 安排 ,

它的食物是蚂蚁和其他小型昆虫，它通过一种非常巧妙的捕食方式来捕获它们。

['neɪmli] , [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['fʌn(ə)l] - [ʃeɪpt] ['pɪtfɔːl] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [kən'strʌkts; 'kɒnstrʌkts] [ɪn] [ðə; ði]
namely , by means of a funnel - shaped pitfall which it constructs in the
即 , 经过 方法 的 一个 漏斗 - 形状 陷阱 哪个 它 构造 在 这
[sænd] ,
sand ,
沙 ,

具体而言，它是通过在沙子中构筑的漏斗状陷阱来实现的。

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][laɪz] .

and	at	the	bottom	of	which	it	lies	.
和	在	这	底部	的	哪个	它	谎言	.

它就位于最底层。

[wen] ['eni] [ʌn'fɔːtʃənət] ['ɪnsekt] ['ventʃəz] [tuː] [nɪə(r)] , [ðə; ði][ænt]['laɪən] [sendz] [ʌp] [ə; eɪ] ['ʃaʊə(r)] [ɒv; əv]

When	any	unfortunate	insect	ventures	too	near	,	the	Ant	Lion	sends	up	a	shower	of
什么时候	任何	不幸	昆虫	风险投资	也	靠近	,	这	蚂蚁	狮子	发送	向上	一个	淋浴	的

[sænd] ,

sand	,
沙	,

当有不幸的昆虫胆敢靠近时，蚁狮就会喷出一阵沙尘雨。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['vɪktɪm] [ɪn] [ɪts] [ˌkɒnstə'neɪʃ(ə)n] [fɔːls] [daʊn] [ðə; ði][pɪt] , [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['spiːdəli] [siːzd]

and	the	victim	in	its	consternation	falls	down	the	pit	,	where	it	is	speedily	seized
和	这	受害者	在	它是	惊愕	瀑布	向下	这	坑	,	在哪里	它	是	迅速地	查获

[ænd; ənd] [dɪ'vaʊəd] .

and	devoured	.
和	吞噬	.

受害动物惊慌失措地掉进坑里，很快就被其他动物抓住并吞噬了。

['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ænt]['laɪənz][ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [tuː; tə][ə'kɜː(r)][ɒn][ðə; ði] ['kɒntɪnənt] [ɒv; əv] ['jʊərəp] ,

Other	species	of	ant	lions	are	known	to	occur	on	the	continent	of	Europe	,
其他	物种	的	蚂蚁	狮子	是	已知	到	发生	在	这	大陆	的	欧洲	,

已知欧洲大陆还存在其他种类的蚁狮。

[bʌt; bət] [nʌn] [ˌhɪðə'tuː] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'skʌvəd] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt] [ðɪs] ['kʌntri] .

but	none	hitherto	have	been	discovered	to	inhabit	this	country	.
但	没有任何	迄今为止	有	到过	发现	到	居住	这	国家	.

但迄今为止，尚未发现有这种生物居住在这个国家。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌmɜːrmɪ'liːˌɑːn] ['lɑːvə] .

44	.	—	Myrmeleon	Larva	.
-	.	—	蚁龙	幼虫	.

44.—蚁龙幼虫。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - ['koʊ eɪ] .

45	.	—	Nemoptera	Coa	.
-	.	—	-	可可	.

45.—Nemoptera Coa.

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðə; ði] ['sekənd] [sʌb] - ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] ,

Family	2	,	Hemerobiidæ	.	—	The	second	sub	-	family	contains	the	Lacewing	Flies	,
家庭	2	,	-	.	—	这	第二	子	-	家庭	包含	这	草蛉	苍蝇	,

['meni] [ˌreprɪ'zentətɪvz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ə'kɜː(r)][ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [-]

many	representatives	of	which	occur	in	the	British	[	39	]
许多	代表	的	哪个	发生	在	这	英国	[	-	]

第 2 科，Hemerobiidæ.—第二个亚科包含草蛉，其中许多代表在英国出现[39]

[aɪlz] .

Isles	.
岛屿	.

岛屿。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [əˈmʌŋ] [ðə; ði][məʊst] ['elɪgənt] [ænd; ənd] ['bjuːtɪf(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði] [njuəˈrɔptərə] .

They	are	among	the	most	elegant	and	beautiful	of	the	Neuroptera	.
他们	是	之中	这	最多	优雅的	和	美丽的	的	这	脉翅目	.

它们是脉翅目昆虫中最优雅、最美丽的种类之一。

[ðə; ði]['gəʊldən] - [aɪd] [flaɪ] (['krɪsəpə] ['vʌlgəris]) [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ə'bʌndənt] [ænd; ənd] [wel] - [nəʊn]

The	Golden	-	eyed	Fly	(	Chrysopa	vulgaris	)	is	a	very	abundant	and	well	-	known
这	金的	-	眼睛	飞	(	金丝桃	普通	)	是	一个	非常	丰富	和	出色地	-	已知

[ɪgˈzɑːmp(ə)l] ,

example	,
例子	,

金眼蝇（Chrysopa vulgaris）是一个非常常见且广为人知的例子。

[bʌt; bət] [ˌnɒtwɪθˈstændɪŋ] [ɪts] [greɪt] ['bjuːti] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['keɪpəb(ə)l][ɒv; əv] [ɪˈmɪtɪŋ] [ə; eɪ] ['veri] [ˌdɪsəˈgriːəb(ə)l]

but	notwithstanding	its	great	beauty	it	is	capable	of	emitting	a	very	disagreeable
但	虽然	它是	伟大的	美丽	它	是	有能力的	的	发射	一个	非常	令人不快的

['əʊdə(r)] [wen] ['hændld] .

odour	when	handled	.
气味	什么时候	处理	.

尽管它外形优美，但被触摸时会散发出非常难闻的气味。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['delɪkət] [griːn] ['ɪnsekt] [wɪð] [ə; eɪ] ['bɒdi] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] ,

This	is	a	delicate	green	insect	with	a	body	half	an	inch	long	,
这	是	一个	精美的	绿色的	昆虫	和	一个	身体	一半	一个	英寸	长的	,

这是一种纤细的绿色昆虫，体长约半英寸。

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['ɔːlməʊst] ['evriweə(r)] [ɒn] [wɔːm] ['sʌmə(r)] ['iːvnɪŋz] ,

and	which	may	be	seen	almost	everywhere	on	warm	summer	evenings	,
和	哪个	可能	是	已见	几乎	到处	在	温暖的	夏天	晚上	,

在温暖的夏夜，几乎随处可见这种景象。

['flaɪɪŋ] ['sləʊli] [əˈbaʊt] [frɒm; frəm] [triː] [tuː; tə] [triː] .

flying	slowly	about	from	tree	to	tree	.
飞行	缓慢地	关于	从	树	到	树	.

缓慢地在树间飞翔。

[ðə; ði] [egz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]['lɪt(ə)l] [raʊnd] [ɔː(r)]['əʊv(ə)l] ['bɒdɪz] [laɪk] [smɔːl] [pɜːlz] ,

The	eggs	,	which	are	little	round	or	oval	bodies	like	small	pearls	,
这	鸡蛋	,	哪个	是	小的	圆形的	或者	椭圆形	身体	喜欢	小的	珍珠	,

这些卵呈圆形或椭圆形，像小珍珠一样，

[ɑː(r); ə(r)] [dɪˈpɒzɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɪn] [gruːps] [əˈpɒn][ðə; ði] [liːvz] [ɒv; əv][plɑːnts][ænd; ənd] [triːz] .

are	deposited	by	the	female	in	groups	upon	the	leaves	of	plants	and	trees	.
是	已存	经过	这	女性	在	团体	之上	这	树叶	的	植物	和	树木	.

雌性成群地将卵产在植物和树木的叶子上。

[ðə; ði] ['lɑːvə] [wen] [ɪz] [əˈbaʊt] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

The	larva	when	fullfed	is	about	half	an	inch	in	length	.
这	幼虫	什么时候	饱食	是	关于	一半	一个	英寸	在	长度	.

幼虫饱食后体长约半英寸。

[ðə; ði] [fuːd] [kənˈsɪsts] [ɒv; əv][plɑːnt][laɪs][ænd; ənd] ['eɪfɪdɪz] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðʌs] [ə; eɪ] ['veri] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l]

The	food	consists	of	plant	lice	and	aphides	,	and	it	is	thus	a	very	beneficial
这	食物	由	的	植物	虱子	和	蚜虫	,	和	它	是	因此	一个	非常	有利

['kriːtʃə(r)] ,

creature	,
生物	,

它的食物包括蚜虫和虱子，因此它是一种非常有益的生物。

[ænd; ənd] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ɪnˈkʌrɪdʒd] [baɪ] ['evri] ['gɑːdnə(r)] .

and	should	be	encouraged	by	every	gardener	.
和	应该	是	鼓励	经过	每一个	园丁	.

应该受到每一位园丁的鼓励。

[ðə; ði]['pju:pə][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɪnsekt][ɪz] [ɪn'kləʊzd] [ɪn][ə; eɪ] [kə'ku:n] .

The	pupa	of	this	insect	is	enclosed	in	a	cocoon	.
这	蛹	的	这	昆虫	是	内	在	一个	茧	.

这种昆虫的蛹被包裹在茧中。

[bɪ'twi:n] ['θɜ:ti] [ænd; ənd] ['fɔ:ti] ['spi:ʃi:z] [ɒv; əv] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] [ɑ:(r); ə(r)] [nəʊn] [tu:; tə][ə'kɜ:(r)][ɪn]['aʊə(r)]

Between	thirty	and	forty	species	of	lacewing	flies	are	known	to	occur	in	our
之间	三十	和	四十	物种	的	草蛉	苍蝇	是	已知	到	发生	在	我们的

[əʊn] ['kʌntri] .

own	country	.
自己的	国家	.

据了解，我国境内有三十到四十种草蛉。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['krɪsəpə] [sɛptɛmpʊnktɑ:tə] .

46	.	—	Chrysopa	Septempunctata	.
-	.	—	金丝桃	七星	.

46.—草蛉七斑。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['mæntɪs][pɑ:gænə] .

47	.	—	Mantis	Pagana	.
-	.	—	螳螂	帕加纳	.

47.—螳螂异教徒。

['fæməli][θri:] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] ['əʊnli][wʌn]['dʒi:nəs] — [vɪz] . , [mæn'tɪspə] , [ɔ:(r)]

Family	3	,	Mantispidæ	.	—	This	family	contains	only	one	genus	—	viz	.	,	Mantispa	,	or
家庭	3	,	-	.	—	这	家庭	包含	仅有的	一	属	—	即	.	,	螳螂	,	或者

[ðə; ði]['mæntɪs] [flaɪz] .

the	Mantis	Flies	.
这	螳螂	苍蝇	.

科 3，螳螂科。—该科仅包含一个属，即螳螂属（Mantispa），或螳螂蝇。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['spi:ʃi:z] , [mæn'tɪspə][pɑ:gænə] , [ɪz] ['kɒmən] [ɪn] ['sʌðən] ['jʊərəp] ,

A	single	species	,	Mantispa	pagana	,	is	common	in	southern	Europe	,
一个	单身的	物种	,	螳螂	帕加纳	,	是	常见的	在	南部	欧洲	,

南欧常见的螳螂种类只有一种，学名为 Mantispa pagana。

[bʌt; bət] [dʌz] [nɒt][ə'kɜ:(r)][ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] .

but	does	not	occur	in	the	British	Isles	.
但	做	不是	发生	在	这	英国	岛屿	.

但在不列颠群岛却没有发生。

['fæməli][fɔ:r] ,

Family	4	,
家庭	4	,

家庭 4，

- . — [ɪn][ðə; ði] [fɔ:θ] ['fæməli][ɒv; əv][ðə; ði] ['plæni,peniə] [ðə; ði] [ɑ:(r); ə(r)][ə'kwætɪk][ɪn][ðeə(r)]

Sialidæ	.	—	In	the	fourth	family	of	the	Planipennia	the	larvæ	are	aquatic	in	their
-	.	—	在	这	第四	家庭	的	这	普拉尼佩尼亚	这	幼虫	是	水	在	他们的

['hæbɪts] [wɪð] ['veri] [fju:] [ɪk'sepʃnz] .

habits	with	very	few	exceptions	.
习惯	和	非常	很少	例外情况	.

Sialidæ.—在 Planipennia 的第四科中，幼虫的习性是水生的，极少数例外。

[ðə; ði]['pju:pə][ɪz][nɒt] [ɪn'kləʊzd] [ɪn][ə; eɪ] [kə'ku:n] [æz; əz][ˌaɪ 'ti:][ɪz][ɪn][ðə; ði] - .

The	pupa	is	not	enclosed	in	a	cocoon	as	it	is	in	the	Hemerobiidæ	.
这	蛹	是	不是	内	在	一个	茧	作为	它	是	在	这	-	.

这种昆虫的蛹不像夜蛾科昆虫那样被包裹在茧中。

[ðə; ði]['sɪŋg(ə)l] ['kɒmən] ['brɪtɪʃ] ['spi:ʃi:z] ([saɪ'eɪlɪs] -) [ɪz][ə; eɪ] ['blækɪʃ] - [braʊn] ['ɪnsekt] ,

The	single	common	British	species	(	Sialis	lutaria	)	is	a	blackish	-	brown	insect	,
这	单身的	常见的	英国	物种	(	西力士	-	)	是	一个	黑褐色	-	棕色的	昆虫	,

英国唯一常见的物种（Sialis lutaria）是一种黑褐色昆虫，

['rɑ:ðə(r)][mɔ:(r)][ðæn; ðən][hɑ:f][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

rather	more	than	half	an	inch	in	length	.
相当	更多的	比	一半	一个	英寸	在	长度	.

长度略超过半英寸。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [wel] [nəʊn] [tu:; tə] ['æŋgləz] , [ænd; ənd] [meɪ] [bi:; bi] [faʊnd] [ə'bʌndəntli] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [-]

It	is	well	known	to	anglers	,	and	may	be	found	abundantly	in	the	spring	[	40	]
它	是	出色地	已知	到	垂钓者	,	和	可能	是	成立	大量	在	这	春天	[	-	]

垂钓者对此耳熟能详，春天时节更是随处可见[40]。

[ænd; ənd] ['ɜ:li] [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [ə'pɒn] [wɔ:lz] [ænd; ənd] [peilɪŋz] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd]

and	early	part	of	the	summer	upon	walls	and	palings	in	the	neighbourhood
和	早期的	部分	的	这	夏天	之上	墙壁	和	栅栏	在	这	邻里

[ɒv; əv]['wɔ:tə(r)] ,

of	water	,
的	水	,

初夏时节，水边的墙壁和栅栏上也会出现这种情况。

[ænd; ənd][ə'pɒn][ðə; ði] [stemz] [ænd; ənd] [li:vz] [ɒv; əv] [græs] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [plɑ:nts] ['grəʊɪŋ] [ɪn][ðə; ði]

and	upon	the	stems	and	leaves	of	grasses	and	other	plants	growing	in	the
和	之上	这	茎	和	树叶	的	草	和	其他	植物	生长	在	这

['wɔ:tə(r)][ɔ:(r)][ə'pɒn][ɪts][bæŋk] .

water	or	upon	its	bank	.
水	或者	之上	它是	银行	.

以及生长在水中或河岸上的草和其他植物的茎和叶上。

[ɪn] [rɪ'pəʊz] [ðə; ði] [wɪŋz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɪnsekt] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði] - , [ɑ:(r); ə(r)][leɪd]['əʊvə(r)][ðə; ði]

In	repose	the	wings	of	this	insect	,	as	in	the	Hemerolicidæ	,	are	laid	over	the
在	休息	这	翅膀	的	这	昆虫	,	作为	在	这	-	,	是	铺设	超过	这

[bæk] .

back	.
后退	.

这种昆虫休息时，翅膀像萱草科昆虫一样，盖在背上。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['slʌgɪʃ] ['kri:tʃəz] , [ænd; ənd][du:; də][nɒt] ['redɪli] [teɪk] [tu:; tə] [flaɪt] .

They	are	sluggish	creatures	,	and	do	not	readily	take	to	flight	.
他们	是	迟缓	生物	,	和	做	不是	容易	拿	到	航班	.

它们行动迟缓，不善于飞行。

['fæməli][faɪv] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði]['kjʊəriəs] [gru:p] [ɒv; əv]['ɪnsekts] [kɔ:ld] "

Family	5	,	Raphiidæ	.	—	This	family	contains	the	curious	group	of	insects	called	"
家庭	5	,	-	.	—	这	家庭	包含	这	好奇的	团体	的	昆虫	称为	"

[sneɪk] [flaɪz] " [ɔ:(r)] " ['kæm(ə)l] [flaɪz] ,

Snake	Flies	"	or	"	Camel	Flies	,
蛇	苍蝇	"	或者	"	骆驼	苍蝇	,

第5科，蛇蝇科（Raphiidæ）——该科包含被称为“蛇蝇”或“骆驼蝇”的奇特昆虫群，

" [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'klu:dɪd] [baɪ][sʌm; səm] [ˌentə'mɒlədʒɪst] [ɪn][ðə; ði] ['pri:viəs] ['fæməli] .

"	which	are	included	by	some	entomologists	in	the	previous	family	.
"	哪个	是	包括	经过	一些	昆虫学家	在	这	以前的	家庭	.

“一些昆虫学家将它们归入前一科。”

[ðeɪ] [hæv; həv] [ˌkærəktə'rɪstɪks] , [haʊ'evə(r)] , [wɪtʃ] [ɪn'taɪt(ə)l][ðem; ðəm][tu:; tə][bi:; bi] [pleɪst] [ə'pɑ:t] .

They	have	characteristics	,	however	,	which	entitle	them	to	be	placed	apart	.
他们	有	特征	,	然而	,	哪个	标题	他们	到	是	放置	除	.

然而，它们具有一些特点，使它们有资格被区别对待。

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ]['rɑ:ðə(r)] [lɑ:dʒ] [hed] ,

They	have	a	rather	large	head	,
他们	有	一个	相当	大的	头	,

它们的头部比较大，

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'tætʃt] [tu:; tə][ə; eɪ] ['greɪtli] ['i:lɒŋgeɪtɪd] [prəʊ'θɔ:ræks][baɪ][ə; eɪ] ['θɪnɪʃ] [nek] ,

which	is	attached	to	a	greatly	elongated	prothorax	by	a	thinnish	neck	,
哪个	是	随附的	到	一个	非常	细长的	前胸	经过	一个	较薄	脖子	,

它通过较细的颈部与极度延长的前胸相连，

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [hed] [hæz; həz] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['fri:dəm] [ɒv; əv] ['məʊʃn] .

so	that	the	head	has	considerable	freedom	of	motion	.
所以	那	这	头	有	大量	自由	的	运动	.

因此头部有相当大的活动自由度。

[ðə; ði] ['spi:ʃi:z] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] ['nju:mərəs] , [fɔ:(r)][kaɪndz]['əʊnli] [ə'kɜ:rɪŋ] [ɪn]['brɪt(ə)n] .

The	species	are	not	numerous	,	four	kinds	only	occurring	in	Britain	.
这	物种	是	不是	很多的	,	四	种类	仅有的	发生	在	英国	.

这些物种数量不多，其中四种仅在英国就有分布。

[ðə; ði] [rɪ'zaɪd] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [bɑ:k] [ɒv; əv] [tri:z] , [weə(r)] [ðeɪ] [fi:d] [ə'pɒn] ['mɪnɪt] ['ɪnsekts] .

The	larvæ	reside	under	the	bark	of	trees	,	where	they	feed	upon	minute	insects	.
这	幼虫	居住	在下面	这	吠	的	树木	,	在哪里	他们	喂养	之上	分钟	昆虫	.

幼虫生活在树皮下，以微小的昆虫为食。

[ðə; ði] [kˈɒmənəst] ['spi:ʃi:z] [ɪz] ['prɒbəbli] - [mɛgəsɛfɑ:lə] .

The	commonest	species	is	probably	Raphidia	megacephala	.
这	最常见的	物种	是	大概	-	巨头	.

最常见的物种可能是巨头拉菲迪亚蛇（Raphidia megacephala）。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

48	.	—	Raphidia
-	.	—	-

48.—拉菲迪亚

- ([mæg] .)

Ophiopsis	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

蛇夫座（Mag.）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [pæ'nɔ:rpə] [kə'mju:nɪs] .

49	.	—	Panorpa	Communis	.
-	.	—	潘诺帕	共产主义	.

49.—Panorpa Communis。

['fæməli] [sɪks] , - . — [ðə; ði] - , [ɔː(r)] ['skɔːpiən] [flaɪz] , [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['kjʊəriəs]

Family	6	,	Panorpidæ	.	—	The	Panorpidæ	,	or	Scorpion	Flies	,	are	very	curious
家庭	6	,	-	.	—	这	-	,	或者	蝎	苍蝇	,	是	非常	好奇的

['kriːtʃəz] ,

creatures	,
生物	,

第六科，蝎蛉科——蝎蛉科，又称蝎蛉，是非常奇特的生物。

[kˈæɹɪktəɹˌaɪzd] [əˈbʌv] [ɔːl] [θɪŋz] [baɪ][ðə; ði] [ˌpəːpənˈdikjʊləli] [pleɪst] [ænd; ənd] [ˈgreɪtli] [ˈiːlɒŋgeɪtɪd]

characterised	above	all	things	by	the	perpendicularly	placed	and	greatly	elongated
具有特征	多于	全部	事物	经过	这	垂直	放置	和	非常	细长的

[hed] . [-]

head	.	[	41	]
头	.	[	-	]

最显著的特点是头部垂直放置且非常细长。[41]

[ðə; ði] , [səʊ][fɑː(r)][æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] , [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [ɜːθ] ,

The	larvæ	,	so	far	as	they	are	known	,	live	in	the	earth	,
这	幼虫	,	所以	远的	作为	他们	是	已知	,	居住	在	这	地球	,

据目前所知，幼虫生活在土壤中。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [laɪk] ['kætəpɪləz] [ɪn][ðeə(r)]['dʒen(ə)rəl] [fɔːm] .

and	are	like	caterpillars	in	their	general	form	.
和	是	喜欢	毛毛虫	在	他们的	一般的	形式	.

它们的外形与毛毛虫很像。

[faɪv] ['spiːʃiːz] [əˈkɜː(r)][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [ðə; ði] [best] [nəʊn] ['biːɪŋ] [pæ'nɔːrpə] [kə'mjuːnɪs] ,

Five	species	occur	in	this	country	,	the	best	known	being	Panorpa	communis	,
五	物种	发生	在	这	国家	,	这	最好的	已知	存在	潘诺帕	共产主义	,

该国共有五种该物种，其中最著名的是普通非洲大戟（Panorpa communis）。

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [met] [wɪð] ['ɔːlməʊst] ['evriweə(r)] [əˈbaʊt] [hedʒ] [bæŋks][ænd; ənd][ɪn] [leɪnz] .

which	may	be	met	with	almost	everywhere	about	hedge	banks	and	in	lanes	.
哪个	可能	是	遇见	和	几乎	到处	关于	对冲	银行	和	在	车道	.

几乎在对冲银行和巷道里都能遇到这种情况。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [əˈbaʊt] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] .

It	is	about	half	an	inch	long	.
它	是	关于	一半	一个	英寸	长的	.

它大约半英寸长。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑː(r); ə(r)][træns'pærənt] , [wɪð] [dɑːk] [braʊn] [spɒts] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][mɔː(r)][ɔː(r)] [les]

The	wings	are	transparent	,	with	dark	brown	spots	,	which	are	more	or	less
这	翅膀	是	透明的	,	和	黑暗的	棕色的	地点	,	哪个	是	更多的	或者	较少的

['kɒnflʊənt] .

confluent	.
汇合	.

翅膀透明，有深褐色斑点，这些斑点或多或少地融合在一起。

[əˈnʌðə(r)] ['spiːʃiːz] , ['bɔːriəs] [haɪməlɪs] , [wɪtʃ] [pəˈzesɪz] [nəʊ] [wɪŋz] ,

Another	species	,	Boreus	hiemalis	,	which	possesses	no	wings	,
其他	物种	,	北风	冬日	,	哪个	拥有	不	翅膀	,

另一种物种，冬日北极蜘蛛（Boreus hiemalis），没有翅膀。

[ɪz] [faʊnd] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] [əˈmʌŋ] [liːvz] [ɪn][ðə; ði]['wɪntə(r)] [taɪm] .

is	found	on	the	ground	among	leaves	in	the	winter	time	.
是	成立	在	这	地面	之中	树叶	在	这	冬天	时间	.

冬天，它会出现在落叶堆里的地面上。

[ˌaɪ ˈtiː] [dʌz] [nɒt] [ɪkˈsiːd] [wʌn] - [sɪksθ] [ɒv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [ɪz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [məˈtælɪk]
It **does** **not** **exceed** **one** **-** **sixth** **of** **an** **inch** **in** **length** **,** **and** **is** **of** **a** **metallic**
它 做 不是 超过 一 - 第六 的 一个 英寸 在 长度 , 和 是 的 一个 金属
- [griːn] [ˈkʌlə(r)] .
- **green** **colour** **.**
- 绿色的 颜色 .

它的长度不超过六分之一英寸，呈金属绿色。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - - .
50 **.** **—** **Bittacus** **Tipularius** **.**
- . — - - .

50.—Bittacus Tipularius。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [ˈbɔːriəs]
51 **.** **—** **Boreus**
- . — 北风

51.—北方之神

[haɪməlɪs] ([mæg] .)
Hiemalis **(** **Mag** **.** **)**
冬日 (磁力 .)

喜马拉雅山脉（Mag.）

[sʌb] - [ˈɔːdə(r)] [ˌtuːˈtuː] . — [trɪˈkɒptərə] .
Sub **-** **Order** **2** **.** **—** **Trichoptera** **.**
子 - 命令 2 . — 毛翅目 .

亚目 2.—毛翅目。

[ðə; ði] [ˈmembəz] [ɒv; əv] [ðɪs] [gruːp] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [ˈɪnsekts] [ˈkɒmənli] [nəʊn] [æz; əz] [ˈkædɪs] [flaɪz] ,
The **members** **of** **this** **group** **are** **the** **insects** **commonly** **known** **as** **Caddis** **Flies** **,**
这 成员 的 这 团体 是 这 昆虫 通常 已知 作为 石蛾 苍蝇 ,

这个群体成员指的是俗称石蛾的昆虫。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ˈɒf(ə)n] [ræŋkt] [æz; əz] [ə; eɪ] [ˈseprət] [ˈɔːdə(r)] [baɪ] [ˌentəməˈlɒdʒɪkl] [ˈraɪtər] .
and **they** **are** **often** **ranked** **as** **a** **separate** **order** **by** **entomological** **writers** **.**
和 他们 是 经常 排名 作为 一个 分离 命令 经过 昆虫学 作家 .

昆虫学家通常将它们列为单独的目。

[ˈnɪəli] - [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] [trɪˈkɒptərə] [əˈkɜː(r)] [ɪn] [ˈjʊərəp] ,
Nearly **600** **species** **of** **Trichoptera** **occur** **in** **Europe** **,**
几乎 - 物种 的 毛翅目 发生 在 欧洲 ,

欧洲约有600种毛翅目昆虫，

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [əˈbaʊt] [hɑːf] [ðə; ði] [ˈnʌmbə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ɪnˈdɪdʒənəs] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈbrɪtɪʃ] [aɪlz] .
of **which** **about** **half** **the** **number** **are** **indigenous** **to** **the** **British** **Isles** **.**
的 哪个 关于 一半 这 数字 是 土著 到 这 英国 岛屿 .

其中约有一半是英国本土物种。

[ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)][əˈkwætɪk] , [ænd; ənd] [wen] [fʊl] - [grəʊn] [prɪˈpeə(r)][fɔː(r); fə(r)] [ðəmˈselvz] [ˈkjʊəriəs]

The	larvæ	are	aquatic	,	and	when	full	-	grown	prepare	for	themselves	curious
这	幼虫	是	水	,	和	什么时候	满的	-	生长	准备	为了	他们自己	好奇的

[dwelɪŋz] [kəmˈpəʊzd] [ɒv; əv] [stɪks] ,

dwellings	composed	of	sticks	,
住宅	由	的	棍子	,

幼虫生活在水中，长大后会用树枝搭建奇特的住所。

[stəʊnz] , [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)] [məˈtɪəriəlz] [-]

stones	,	and	other	materials	[	42	]
石头	,	和	其他	材料	[	-	]

石头和其他材料[42]

[weəˈɪn] [tuː; tə] [pɑːs] [ðə; ði] [ˈpjuːpə] [steɪt] .

wherein	to	pass	the	pupa	state	.
其中	到	经过	这	蛹	状态	.

其中通过蛹期。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] [ˈɔːlməʊst] [ˈevriweə(r)] [weə(r)] [ðeə(r)] [ɪz] [ˈwɔːtə(r)] .

They	may	be	seen	almost	everywhere	where	there	is	water	.
他们	可能	是	已见	几乎	到处	在哪里	那里	是	水	.

凡是有水的地方，几乎都能看到它们。

[ðə; ði] [ˈkædɪs] [flaɪz] [meɪ] [biː; bi] [dɪˈvaɪdɪd] [ˈɪntuː] [tuː] [ˈfæmɪlɪz] ,

The	caddis	flies	may	be	divided	into	two	families	,
这	石蛾	苍蝇	可能	是	分割	进入	二	家庭	,

石蛾可分为两科，

[ðəʊ] [ðə; ði] [dɪˈstɪŋgwɪʃɪŋ] [mɑːrks] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] [ˈmɪnɪt] [ðæt] [ðeɪ] [ˈriːəli] [ɔːt] [tuː; tə] [biː; bi]

though	the	distinguishing	marks	are	so	minute	that	they	really	ought	to	be
尽管	这	区别	标记	是	所以	分钟	那	他们	真的	应该	到	是

[ˈklæsɪfaɪd] [æz; əz] [wʌn] [ˈfæməli] [ˈəʊnli] .

classified	as	one	family	only	.
分类	作为	一	家庭	仅有的	.

虽然它们的区别特征非常细微，实际上应该只归为一个科。

[tuː; tə] [ˈmɪstə(r)] . [məkˈlɑːklən] [wiː; wi] [əʊ] [ˈmeni] [θæŋks] [fɔː(r); fə(r)] [hɪz; ɪz] [rɪˈsɜːtʃɪz] [ɪn] [ðɪs] [gruːp]

To	Mr	.	McLachlan	we	owe	many	thanks	for	his	researches	in	this	group
到	先生	.	麦克拉克兰	我们	欠	许多	谢谢	为了	他的	研究	在	这	团体

[ɒv; əv] [ˈɪnsekts] .

of	insects	.
的	昆虫	.

我们非常感谢麦克拉克兰先生对这群昆虫的研究。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

52	.	—	Hydropsyche

- . — -

52.—水精神病

[mɒnˈtænə] .

Montana	.
蒙大拿	.

蒙大拿。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [ruːbɪdʒənoʊsə] .
53 . — Marronema Rubiginosa .
- . — - 锈色 .

53.—Marronema Rubiginosa。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] ['lɑːdʒɪst] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [traɪb] ,
Family 1 , Inæguipalpia . — This family includes the largest species of the tribe ,
家庭 1 , - . — 这 家庭 包括 这 最大 物种 的 这 部落 ,

第一科，Inæguipalpia.—该科包含该族中体型最大的物种，

[ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['prɪnsəpli] [faʊnd] [ɪn] ['nɔːðən] ['riːdʒənz] .
and are principally found in northern regions .
和 是 主要 成立 在 北方 地区 .

主要分布于北方地区。

[wʌn] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] ['lɑːdʒɪst] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz] [frɪgə'niːə] ['grændɪs] , [wɪtʃ] ['meʒəz] [fɔː(r)] - [fɪfθs]
One of our largest British species is Phryganea grandis , which measures four - fifths
一 的 我们的 最大 英国 物种 是 弗里加尼亚 格兰迪斯 , 哪个 措施 四 - 五分之一
[ɒv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] ,
of an inch in length ,
的 一个 英寸 在 长度 ,

英国最大的物种之一是大花凤梨（Phryganea grandis），其长度为四分之五英寸。

[ænd; ənd] ['əʊvə(r)] [tuː] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɪŋ] .
and over two inches in expanse of the wing .
和 超过 二 英寸 在 广阔 的 这 翼 .

翼展超过两英寸。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [æn; ən] [ə'bʌndənt] ['ɪnsekt] , [ɒv; əv] [ə; eɪ] [braʊn] ['kʌlə(r)] , [wɪð] ['jeləʊ] [rɪŋz] [ɒn] [ɪts] ,
It is an abundant insect , of a brown colour , with yellow rings on its antennæ ,
它 是 一个 丰富 昆虫 , 的 一个 棕色的 颜色 , 和 黄色的 戒指 在 它是 天线 ,

这是一种数量众多的昆虫，呈棕色，触角上有黄色环纹。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [æn'tɪəriə(r)] [wɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [æʃ] - ['kʌləd] , [kləʊðd] [wɪð] [braʊn] . [-]
and the anterior wings are ash - coloured , clothed with brown . [43]
和 这 前部 翅膀 是 灰 - 有色 , 穿着衣服 和 棕色的 . [-]

前翅呈灰褐色，覆有棕色。[43]

[ðə; ði] [ɒv; əv] [ðɪs] [gruːp] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [məʊst] [pɑːt] [ɪn'hæbɪt] ['kwaɪət] ['wɔːtəz] , [pɒndz] , [kə'nælz] ,
The larvæ of this group for the most part inhabit quiet waters , ponds , canals ,
这 幼虫 的 这 团体 为了 这 最多 部分 居住 安静的 水 , 池塘 , 运河 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
etc .
ETC .

该类群的幼虫大多生活在平静的水域、池塘、运河等处。

[ðɪs] ['fæməli] [ɪz] [ˌsʌbdɪ'vaɪdɪd; 'sʌbdɪvaɪdɪd] ['ɪntuː] [θriː] [sʌb] - ['fæmɪlɪz] , [vɪz] . , - ,
This family is subdivided into three sub - families , viz . , Phryganeidæ ,
这 家庭 是 细分 进入 三 子 - 家庭 , 即 . , - ,
- , - .
Limnophilidæ , Sericostomidæ .
- , - .

该科又分为三个亚科，即Phryganeidæ、Limnophilidæ、Sericostomidae。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kˈɒnstɪtˌjuːts] [ə; eɪ] ['sekənd] [gruːp] , [ænd; ənd] ['ɔːlsəʊ]
Family 2 , Æguipalpia . — This family constitutes a second group , and also
家庭 2 , - . — 这 家庭 构成 一个 第二 团体 , 和 还
[kən'teɪnz] ['meni] ['spiːʃiːz] , ['meni] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] ,
contains many species , many of them ,
包含 许多 物种 , 许多 的 他们 ,

第二科，Æguipalpia.—该科构成第二个类群，也包含许多物种，其中许多物种，

[haʊˈevə(r)] , [ˈbiːɪŋ] [ˈveri] [ˈmɪnɪt] [ˈɪnsekts] , [sʌm; səm] [ˈhɑːdli] [wʌn] - [eɪtθ] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [əˈkrɒs]

however	,	being	very	minute	insects	,	some	hardly	one	-	eighth	of	an	inch	across
然而	,	存在	非常	分钟	昆虫	,	一些	几乎	一	-	第八	的	一个	英寸	穿过

[ðə; ði] [wɪŋz] .

the	wings	.
这	翅膀	.

然而，它们是非常小的昆虫，有些翅膀的宽度甚至不到八分之一英寸。

[ðeɪ] [meɪk] [ˈlɪt(ə)l] [keɪsɪz] [ɒv; əv] [sɪlk] [rɪˈzemblɪŋ] [siːdz] ,

They	make	little	cases	of	silk	resembling	seeds	,
他们	制作	小的	案例	的	丝绸	类似	种子	,

它们用丝线织成类似种子的小盒子，

[tuː; tə][ðə; ði][ˈaʊtə(r)] [ˈsɜːfɪs] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðeɪ] [əˈtætʃ] [greɪnz] [ɒv; əv][sænd] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] .

to	the	outer	surface	of	which	they	attach	grains	of	sand	,	etc	.
到	这	外	表面	的	哪个	他们	附	谷物	的	沙	,	ETC	.

它们在其外表面附着沙粒等物质。

[ðə; ði] - [kənˈteɪnz] [fɔː(r)] [sʌb] - [ˈfæmɪlɪz] — [vɪz] . , - , - ,

The	Æguipalpia	contains	four	sub	-	families	—	viz	.	,	Leptoceridæ	,	Hydropsychidæ	,
这	-	包含	四	子	-	家庭	—	即	.	,	-	,	-	,

- , [ænd; ənd] - .

Rhyacophilidæ	,	and	Hydroptilidæ	.
-	,	和	-	.

Æguipalpia 包含四个亚科：Leptoceridæ、Hydropsychidæ、Rhyacophilidæ 和 Hydroptilidæ。

[ɒv; əv][ðə; ði] - , - - [meɪ] [biː; bi][ˈteɪkən][æz; əz][ə; eɪ][ˈtɪpɪk(ə)l][ɪgˈzɑːmp(ə)l] ,

Of	the	Leptoceridæ	,	Molanna	augustata	may	be	taken	as	a	typical	example	,
的	这	-	,	-	-	可能	是	已采取	作为	一个	典型的	例子	,

在细角蟹科（Leptoceridae）中，莫兰纳·奥古斯塔塔（Molanna augustata）可以作为典型例子。

[ðə; ði] [ˈlɑːvə] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [laɪvz; lɪvz] [ɒn] [ðə; ði] [ˈsændi] [ˈbɒtəm] [ɒv; əv] [puːlz] , [ænd; ənd] [ɪz] [ˈveri] [ˈdɪfɪkəlt]

the	larva	of	which	lives	on	the	sandy	bottom	of	pools	,	and	is	very	difficult
这	幼虫	的	哪个	生活	在	这	沙	底部	的	游泳池	,	和	是	非常	难的

[tuː; tə] [dɪˈtekt] .

to	detect	.
到	探测	.

这种昆虫的幼虫生活在水池的沙质底部，很难被发现。

[sʌb] - [ˈɔːdə(r)][θriː] . — [ˈsuːdəʊ; ˈsjuːdəʊ] - [njuəˈrɔptərə] .

Sub	-	Order	3	.	—	Pseudo	-	neuroptera	.
子	-	命令	3	.	—	伪	-	脉翅目	.

亚目 3.—伪脉翅目。

[ɪn][ðə; ði] [θɜːd] [sʌb] - [ˈɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [njuəˈrɔptərə] [ɑː(r); ə(r)] [gruːpt] [təˈgeðə(r)] [ə; eɪ][ˈsɪəriːz][ɒv; əv]

In	the	third	sub	-	order	of	the	Neuroptera	are	grouped	together	a	series	of
在	这	第三	子	-	命令	的	这	脉翅目	是	分组	一起	一个	系列	的

['ɪnsekts] [wɪtʃ] ['prez(ə)nt] [greɪt] [daɪˈvɜːdʒənsɪz][ɒv; əv] ['kærəktə(r)] ,

insects	which	present	great	divergences	of	character	,
昆虫	哪个	展示	伟大的	分歧	的	特点	,

脉翅目第三亚目包含一系列在特征上差异很大的昆虫。

[ænd; ənd] ['riːəli] [duː; də] [nɒt] [bɪˈlɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [truː] [njuəˈrɔptərə] [ɒn] [əˈkaʊnt] [ɒv; əv][ðeə(r)]

and	really	do	not	belong	to	the	true	Neuroptera	on	account	of	their
和	真的	做	不是	属于	到	这	真的	脉翅目	在	帐户	的	他们的

[ˌɪnkəmˈpliːt] [ˌmetəˈmɔːfəsiːz] .

incomplete	metamorphoses	.
未完成	变态	.

由于变态发育不完全，它们实际上并不属于真正的脉翅目昆虫。

[ðeɪ] , [haʊ'evə(r)] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][məʊst] [pɑːt] , [rɪ'zemb(ə)l] [ðə; ði] [njuə'rɔptərə] [ɪn][ðə; ði] ['strʌktʃə(r)] [ɒv; əv]

They	,	however	,	for	the	most	part	,	resemble	the	Neuroptera	in	the	structure	of
他们	,	然而	,	为了	这	最多	部分	,	类似	这	脉翅目	在	这	结构	的

[ðeə(r)] [wɪŋz] .

their	wings	.
他们的	翅膀	.

然而，它们翅膀的结构在很大程度上与脉翅目昆虫相似。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] ['sevrəl] [traɪbz] [ænd; ənd] ['meni] ['fæmɪlɪz] .

They	are	divided	into	several	tribes	and	many	families	.
他们	是	分割	进入	一些	部落	和	许多	家庭	.

他们分为几个部落和许多家庭。

[traɪb] [aɪ] . — - [ɔː(r)]['drægən] [flaɪz] .

Tribe	I	.	—	Ornoptera	or	Dragon	Flies	.
部落	我	.	—	-	或者	龙	苍蝇	.

族 I.—Ornoptera 或蜻蜓。

[tuː; tə] [ðɪs] [traɪb] [bɪ'lɒŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] , [ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ænd; ənd][məʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['membəz]

To	this	tribe	belong	the	Dragon	Flies	,	the	largest	and	most	beautiful	members
到	这	部落	属于	这	龙	苍蝇	,	这	最大	和	最多	美丽的	成员

[ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] ['ɔːdə(r)] .

of	the	whole	order	.
的	这	所有的	命令	.

蜻蜓属于这个族群，它们是整个昆虫目中体型最大、最美丽的成员。

[ə'baʊt] [wʌn] , - ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'skraɪbd] [frɒm; frəm] ['veərɪəs] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] ,

About	1	,	500	species	have	been	described	from	various	parts	of	the	world	,
关于	1	,	-	物种	有	到过	描述	从	各种各样的	部分	的	这	世界	,

据记载，世界各地已发现约1500种物种。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [ðiːz] [ə'baʊt] ['fɪfti] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] .

and	of	these	about	fifty	are	known	to	inhabit	our	own	country	.
和	的	这些	关于	五十	是	已知	到	居住	我们的	自己的	国家	.

其中约有五十人居住在我们自己的国家。

[ðeə(r)]['hæbɪts][ɑː(r); ə(r)] ['veri] [mʌtʃ] [ə'laɪk] .

Their	habits	are	very	much	alike	.
他们的	习惯	是	非常	很多	同样	.

它们的习性非常相似。

[ðə; ði] ['ɪnsekt] ['pɑːsɪz] [ɔːl][ðə; ði] ['ɜːlɪə(r)] [steɪdʒɪz][ɒv; əv][ɪts] [ɪg'zɪstəns] [ɪn]['wɔːtə(r)] .

The	insect	passes	all	the	earlier	stages	of	its	existence	in	water	.
这	昆虫	通过	全部	这	早些时候	阶段	的	它是	存在	在	水	.

这种昆虫在其生命早期阶段全部生活在水中。

[ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)][məʊst] [və'reɪʃəs] ['kriːtʃəz] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [ʌn'daʊtɪdli] [ðə; ði][məʊst]

The	larvæ	are	most	voracious	creatures	,	and	are	undoubtedly	the	most
这	幼虫	是	最多	贪婪的	生物	,	和	是	无疑	这	最多

[prɪ'deɪʃəs] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] .

predaceous	of	insects	.
捕食性的	的	昆虫	.

幼虫是最贪婪的生物，无疑是昆虫中最具掠食性的。

[ðə; ði] [ˌæpə'reɪtəs] [baɪ] [wɪtʃ] [ðeɪ] ['kæptʃə(r)][ðeə(r)] [preɪ] [kən'sɪsts] [ɒv; əv][ə; eɪ][pɪ'kjuːliə(r)] [ˌmɒdɪfɪ'keɪʃ(ə)n]

The	apparatus	by	which	they	capture	their	prey	consists	of	a	peculiar	modification
这	设备	经过	哪个	他们	捕获	他们的	猎物	由	的	一个	奇特	修改

[ɒv; əv][ðə; ði]['leɪbɪəm] .

of	the	labium	.
的	这	唇	.

它们捕食猎物的装置是由下唇的一种特殊构造构成的。

[wen] [fʊl] [grəʊn] [ðə; ði] [krɔːl] [ʌp] [ðə; ði] [stem] [ɒv; əv] [sʌm; səm] [ə'kwætɪk] [plɑːnt] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði]

When	full	grown	the	larvæ	crawl	up	the	stem	of	some	aquatic	plant	out	of	the
什么时候	满的	生长	这	幼虫	爬行	向上	这	干	的	一些	水	植物	出去	的	这

['wɔːtə(r)] ,

water	,
水	,

幼虫完全成熟后，会爬出水面，沿着某些水生植物的茎秆向上爬。

[ænd; ənd] ['ɑːftə(r)] ['restɪŋ] [ðeə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [lɒŋgə(r)] [ɔː(r)] [ʃɔːtə] [taɪm] [ðə; ði] [skɪn] [splɪts] ['əʊpən]

and	after	resting	there	for	a	longer	or	shorter	time	the	skin	splits	open
和	后	休息	那里	为了	一个	更长	或者	较短	时间	这	皮肤	分裂	打开

[ə'lɒŋ] [ðə; ði] [θɔː'ræsɪk] ['riːdʒən] ,

along	the	thoracic	region	,
沿着	这	胸椎	地区	,

长时间或短时间的休息后，胸部皮肤会裂开。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['pɜːfɪkt] ['ɪnsekt] [baɪ] [dɪ'griːz] ['strʌglz] [aʊt] [ɒv; əv] [ɪts] [ɪn'vestmənt] ,

and	the	perfect	insect	by	degrees	struggles	out	of	its	investment	,
和	这	完美的	昆虫	经过	学位	斗争	出去	的	它是	投资	,

而完美的昆虫则逐渐摆脱了它的束缚，

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [wɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [draɪd] [ˌaɪ 'tiː] [stɑːrts] [ɒf] [tuː; tə] [kən'tɪnjuː] [ðə; ði] [seɪm] [siːn] [ɒv; əv]

and	when	the	wings	are	dried	it	starts	off	to	continue	the	same	scene	of
和	什么时候	这	翅膀	是	干燥	它	开始	离开	到	继续	这	相同的	场景	的

['ræpaɪn] [wɪtʃ] [hæz; həz] [k'ærɪktəɹˌaɪzd] [ɪts] [ˌsʌbtə'reɪniən] [ɪg'zɪstəns] .

rapine	which	has	characterised	its	subterranean	existence	.
掠夺	哪个	有	具有特征	它是	地下	存在	.

当翅膀晾干后，它又开始重演它地下生活中常见的掠夺场景。

[ðə; ði] ['pɜːfɪkt] ['ɪnsekt] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['hɔːkɪŋ] [ə'baʊt] [fɔː(r); fə(r)] ['ɪnsekts] [ɪn] [ðə; ði] ['neɪbəhʊd]

The	perfect	insect	may	be	seen	hawking	about	for	insects	in	the	neighbourhood
这	完美的	昆虫	可能	是	已见	霍金	关于	为了	昆虫	在	这	邻里

[ɒv; əv] [puːlz] [ɪn] [ɔːl] [faɪn] ['weðə(r)] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] [-]

of	pools	in	all	fine	weather	during	the	summer	[	44	]
的	游泳池	在	全部美好的		天气	期间	这	夏天	[	-	]

在夏季晴朗的天气里，人们可能会在游泳池附近看到完美的昆虫四处觅食昆虫[44]

[ænd; ənd] ['ɔːtəm] [mʌnθs] .

and	autumn	months	.
和	秋天	几个月	.

以及秋季月份。

[ɪn] [dʌl] ['weðə(r)] , [haʊ'evə(r)] , [ðeɪ] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [rɪ'meɪn] [æt; ət] [rest] [ɒn] [ðə; ði] [liːvz] [ɒv; əv] [plɑːnts]

In	dull	weather	,	however	,	they	usually	remain	at	rest	on	the	leaves	of	plants
在	乏味的	天气	,	然而	,	他们	通常	保持	在	休息	在	这	树叶	的	植物

[ænd; ənd] [triːz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

and	trees	,	etc	.
和	树木	,	ETC	.

不过，在阴天，它们通常会停留在植物和树木的叶子上等等。

[ðə; ði] [aɪz] [ɒv; əv] ['drægən] [flaɪz] [ɑː(r); ə(r)] [məʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['ɒbdʒɪkts] [wen] [vjuː] ['ʌndə(r)] [ðə; ði]

The	eyes	of	Dragon	Flies	are	most	beautiful	objects	when	viewed	under	the
这	眼睛	的	龙	苍蝇	是	最多	美丽的	对象	什么时候	已查看	在下面	这

['maɪkrəskəʊp] ;

microscope	;
显微镜	;

在显微镜下观察，蜻蜓的眼睛是最美丽的物体；

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] ['fæsits] [ɔː(r)] ['lensɪz] .

they	are	composed	of	a	great	number	of	facets	or	lenses	.
他们	是	由	的	一个	伟大的	数字	的	方面	或者	镜头	.

它们由大量的切面或透镜组成。

[ɪn] [wʌn] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['drægən] [flai] [æz; əz] ['meni] [æz; əz] - ,

In	one	species	of	Dragon	Fly	as	many	as	10	,
在	一	物种	的	龙	飞	作为	许多	作为	-	,

有一种蜻蜓的体型多达10只，

- [ɒv; əv] [ðiːz] ['fæsits] [hæv; həv] [biːn] ['kaʊntɪd] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ɪts] [aɪz] .

000	of	these	facets	have	been	counted	in	each	of	its	eyes	.
-	的	这些	方面	有	到过	计数	在	每个	的	它是	眼睛	.

在它的每一只眼睛中，都数出了000个这样的切面。

[bɪ'saɪdz] [ðiːz] ['kɒmpaʊnd] [aɪz] [məʊst] ['drægən] [flaɪz] [hæv; həv] [ə'dɪʃən(ə)l] [aɪz] , [kɔːld] [əʊ'selaɪ] ,

Besides	these	compound	eyes	most	dragon	flies	have	additional	eyes	,	called	Ocelli	,
除了	这些	化合物	眼睛	最多	龙	苍蝇	有	额外的	眼睛	,	称为	眼点	,

除了复眼之外，大多数蜻蜓还有额外的眼睛，称为单眼。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['sɪtʃueɪtɪd] [ɒn] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [hed] ; [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] , [haʊ'evə(r)] , [kwaɪt] ['sɪmp(ə)l] .

which	are	situated	on	the	top	of	the	head	;	they	are	,	however	,	quite	simple	.
哪个	是	位于	在	这	顶部	的	这	头	;	他们	是	,	然而	,	相当	简单的	.

它们位于头部上方；然而，它们却非常简单。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['kɒmənli] [θɔːt] [baɪ] [p'ɜːsənz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] ['nætʃərəlɪst] [ðæt] ['drægən] [flaɪz] [stɪŋ] ;

It	is	commonly	thought	by	persons	who	are	not	naturalists	that	dragon	flies	sting	;
它	是	通常	想法	经过	人	WHO	是	不是	自然学家	那	龙	苍蝇	蜇	;

非博物学家普遍认为蜻蜓会蜇人；

[sʌtʃ] [æn; ən] [ɪ'rəʊniəs] [aɪ'dɪə] [wiː; wi] [teɪk] [ðə; ði] [ˌɒpə'tjuːnəti] [tuː; tə] [kə'rekt] .

such	an	erroneous	idea	we	take	the	opportunity	to	correct	.
这样的	一个	错误	主意	我们	拿	这	机会	到	正确的	.

我们借此机会纠正这种错误的想法。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌlɪbə'ljuːlə] [də'prɛsə] .

54	.	—	Libellula	Depressa	.
-	.	—	蜻蜓	抑郁	.

54.—Libellula Depressa。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'vaɪdɪd] ['ɪntuː] [tuː] ['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] .

The	Ornoptera	are	divided	into	two	principal	families	.
这	-	是	分割	进入	二	主要的	家庭	.

大翅昆虫分为两大科。

['fæməli] [wʌn] , - . — [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [bɪ'lɒŋ] [ɔːl] [ðə; ði] [greɪt] ['drægən] [flaɪz] , ['məʊstli]

Family	1	,	Libellulinæ	.	—	To	this	family	belong	all	the	great	dragon	flies	,	mostly
家庭	1	,	-	.	—	到	这	家庭	属于	全部	这	伟大的	龙	苍蝇	,	大多

[θɪk] - ['bɒdid] ['ɪnsekts] .

thick	-	bodied	insects	.
厚的	-	有形的	昆虫	.

科 1，蜻蜓科。—所有大型蜻蜓都属于这一科，它们大多是体型粗壮的昆虫。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ˌsʌbdɪ'vaɪdɪd; 'sʌbdɪvaɪdɪd] ['ɪntuː] [fɔː(r)] [sʌb] - ['fæmɪlɪz] .

It	is	subdivided	into	four	sub	-	families	.
它	是	细分	进入	四	子	-	家庭	.

它分为四个亚科。

[tuː; tə][ðə; ði][fɜːst][sʌb] - ['fæməli] , [ðə; ði] - , ['meni] ['kɒmən] [ænd; ənd][fə'mɪliə(r)]['drægən][flaɪz]
To **the** **first** **sub** **-** **family** **,** **the** **Libellulidæ** **,** **many** **common** **and** **familiar** **dragon** **flies**
到 这 第一的 子 - 家庭 , 这 - , 许多 常见的 和 熟悉的 龙 苍蝇
[bɪ'lɒŋ] .
belong **.**
属于 .

蜻蜓亚科（Libellulidæ）包含许多常见且为人熟知的蜻蜓。

[ðə; ði][best] [nəʊn] [ɪz] [wɒt] [ɪz] ['vʌlgəli] [kɔːld] [ðə; ði] " [hɔːs] - ['stɪŋə] " ([ˌlɪbə'ljuːlə] [də'prɛsə]) ,
The **best** **known** **is** **what** **is** **vulgarly** **called** **the** **"** **Horse** **-** **stinger** **"** **(** **Libellula** **depressa** **)** **,**
这 最好的 已知 是 什么 是 粗俗地 称为 这 " 马 - 刺 " (蜻蜓 抑郁) ,

其中最广为人知的是俗称“马刺蜻蜓”(Libellula depressa)，

[æn; ən]['ɪnsekt] [ə'baʊt] [tuː] ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] , [wɪð] [ə; eɪ]['rɑːðə(r)] [dɪ'prest] ['æbdəmən] , [wɪtʃ] [ɪz]
an **insect** **about** **two** **inches** **long** **,** **with** **a** **rather** **depressed** **abdomen** **,** **which** **is**
一个 昆虫 关于 二 英寸 长的 , 和 一个 相当 郁闷 腹部 , 哪个 是
['jeləʊɪʃ] - [braʊn] ,
yellowish **-** **brown** **,**
淡黄色 - 棕色的 ,

一种体长约两英寸的昆虫，腹部略扁平，呈黄褐色。

[wɪð] ['jeləʊ] [spɒts] [ɒn][ðə; ði][saɪdz] [ɪn][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ,
with **yellow** **spots** **on** **the** **sides** **in** **the** **female** **,**
和 黄色的 地点 在 这 侧面 在 这 女性 ,

雌性体侧有黄色斑点，

[ænd; ənd] ['kəʊtɪd] [wɪð] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] ['vaɪələt] - [bluː] ['paʊdə(r)][ɪn][ðə; ði] [meɪl] .
and **coated** **with** **a** **beautiful** **violet** **-** **blue** **powder** **in** **the** **male** **.**
和 涂层 和 一个 美丽的 紫色 - 蓝色的 粉末 在 这 男性 .

雄性个体身上覆盖着一层美丽的紫蓝色粉末。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['ɔːlməʊst] ['evriweə(r)] , ['hɔːkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [flaɪz] [ə'baʊt] ['rɪvəz] [ænd; ənd] [pɒndz]
It **may** **be** **seen** **almost** **everywhere** **,** **hawking** **for** **flies** **about** **rivers** **and** **ponds**
它 可能 是 已见 几乎 到处 , 霍金 为了 苍蝇 关于 河流 和 池塘
, ['djʊərɪŋ] [wɔːm] ['weðə(r)] .
, **during** **warm** **weather** **.**
, 期间 温暖的 天气 .

天气温暖的时候，几乎随处可见它在河流和池塘边捕食苍蝇。

[ðə; ði]['sekənd] [sʌb] - ['fæməli] , [ðə; ði] - , [kən'teɪnz] [fɔː(r)] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] ,
The **second** **sub** **-** **family** **,** **the** **Cordulidæ** **,** **contains** **four** **British** **species** **,**
这 第二 子 - 家庭 , 这 - , 包含 四 英国 物种 ,

第二个亚科，Cordulidæ，包含四个英国物种，

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] - [mə'tælɪkə] [ɪz][ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l][ɪg'zɑːmp(ə)l] . [-]
of **which** **the** **beautiful** **Cordulia** **metallica** **is** **the** **typical** **example** **.** **[** **45** **]**
的 哪个 这 美丽的 - 金属乐队 是 这 典型的 例子 . [-]

其中美丽的Cordulia metallica就是典型的例子。[45]

[ðə; ði] - [kən'teɪn] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði]['lɑːdʒɪst] ['membəz] [faʊnd] .
The **Æschnidæ** **contain** **some** **of** **the** **largest** **members** **found** **.**
这 - 包含 一些 的 这 最大 成员 成立 .

埃施尼德属（Æschnidæ）包含一些已知体型最大的成员。

[ðə; ði] [greɪt] ['drægən][flaɪ] (- ['grændɪs]) [ɪz][wʌn][ɒv; əv] [ðiːz] .
The **great** **dragon** **fly** **(** **Æschna** **grandis** **)** **is** **one** **of** **these** **.**
这 伟大的 龙 飞 (- 格兰迪斯) 是 一 的 这些 .

大蜻蜓（Æschna grandis）就是其中之一。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nɪəli] [θriː] ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] [ænd; ənd][fɔː(r)] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] ,
It **is** **nearly** **three** **inches** **long** **and** **four** **inches** **in** **expanse** **of** **the** **wings** **,**
它 是 几乎 三 英寸 长的 和 四 英寸 在 广阔 的 这 翅膀 ,

它长约三英寸，翼展约四英寸。

[ænd; ənd][ɪz][ɒv; əv][ə; eɪ] [laɪt] ['rʌsti] - [braʊn] ['kʌlə(r)] [wɪð] [ə; eɪ] [fjuː] [peɪl] ['mɑːkɪŋz] .

and	is	of	a	light	rusty	-	brown	colour	with	a	few	pale	markings	.
和	是	的	一个	光	生锈的	-	棕色的	颜色	和	一个	很少	苍白	标记	.

颜色为浅锈褐色，带有少量浅色斑纹。

[ɒv; əv][ðə; ði] - ['əʊnli][fɔː(r)] ['spiːʃiːz] [ɪn'hæbɪt]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] .

Of	the	Gomphidæ	only	four	species	inhabit	our	own	country	.
的	这	-	仅有的	四	物种	居住	我们的	自己的	国家	.

姬鲛科中只有四种生活在我国。

- - [ɪz][ə; eɪ] [blæk] ['ɪnsekt] , ['nɪəli] [tuː] ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] , [wɪð] ['jeləʊ] [bændz][ɒn]

Gomphus	vulgatissimus	is	a	black	insect	,	nearly	two	inches	long	,	with	yellow	bands	on
-	-	是	一个	黑色的	昆虫	,	几乎	二	英寸	长的	,	和	黄色的	乐队	在

[ðə; ði]['θɔːræks] ,

the	thorax	,
这	胸部	,

Gomphus vulgatissimus 是一种黑色昆虫，体长近两英寸，胸部有黄色条纹。

[ænd; ənd][ə; eɪ][laɪn][ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlə(r)] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [bæk] [ɒv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] .

and	a	line	of	the	same	colour	along	the	back	of	the	abdomen	.
和	一个	线	的	这	相同的	颜色	沿着	这	后退	的	这	腹部	.

腹部后侧有一条相同颜色的线。

['fæməli][ˌtuː'tuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['slendə(r)] - ['bɒdid] ['ɪnsekts] .

Family	2	,	Agroninæ	.	—	This	family	contains	a	number	of	slender	-	bodied	insects	.
家庭	2	,	-	.	—	这	家庭	包含	一个	数字	的	苗条	-	有形的	昆虫	.

第 2 科，Agroninæ.—该科包含许多体型细长的昆虫。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [tuː] [sʌb] - ['fæmɪlɪz] .

There	are	two	sub	-	families	.
那里	是	二	子	-	家庭	.

有两个亚科。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] ['veri] ['njuːmərəs] [gruːp] .

The	Agrionidæ	are	a	very	numerous	group	.
这	-	是	一个	非常	很多的	团体	.

蛱蝶科是一个非常庞大的类群。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l] [fɔːm] , [ægriːən] ['pwɛlə] , [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] , ['slendə(r)] ['kriːtʃə(r)] ,

The	typical	form	,	Agrion	puella	,	which	is	a	beautiful	,	slender	creature	,
这	典型的	形式	,	牛虻	少女	,	哪个	是	一个	美丽的	,	苗条	生物	,

典型形态为 Agrion puella，是一种美丽、纤细的生物。

['meʒəz] [ə'baʊt] [tuː] [ɔː(r)] [tuː] [ænd; ənd][ə; eɪ][hɑːf] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spænS] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] .

measures	about	two	or	two	and	a	half	inches	in	expanse	of	the	wings	.
措施	关于	二	或者	二	和	一个	一半	英寸	在	广阔	的	这	翅膀	.

翅膀展开宽度约为两到两英寸半。

[ðə; ði]['æbdəmən][ɒv; əv][ðə; ði] [meɪl] [ɪz]['bændɪd] [wɪð] ['æʒə(r)] [bluː] , [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['biːɪŋ]

The	abdomen	of	the	male	is	banded	with	azure	blue	,	that	of	the	female	being
这	腹部	的	这	男性	是	带状	和	蔚蓝	蓝色的	,	那	的	这	女性	存在

['brɑːsi] - [blæk] .

brassy	-	black	.
铜管乐器	-	黑色的	.

雄性腹部有天蓝色的条纹，雌性腹部有黄铜黑色的条纹。

[ðə; ði] - [kən'teɪn] ['əʊnli] [tuː] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] — [vɪz] . , - ['vɜːgəʊ][ænd; ənd][siː] .

The	Calopterygidæ	contain	only	two	British	species	—	viz	.	,	Calopteryx	virgo	and	C	.
这	-	包含	仅有的	二	英国	物种	—	即	.	,	-	处女座	和	C	.

['splɛndɛnz] .

splendens	.
辉煌	.

Calopterygidæ 仅包含两种英国物种——即 Calopteryx virgo 和 C. splendens。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
55 . — Calopteryx
- . — -

55.—丽翼龙

['vɜːgəʊ] ([meɪl]) .
Virgo (Male) .
处女座 (男性) .

处女座（男）。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — [ˌsʌbjʊˌlɪ'kɔːrniə] .
Tribe II . — Subulicornia .
部落 二 . — 苏布利科尼亚 .

第二部族——苏布利科尼亚。

[ðə; ði] ['sekənd] [traɪb] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['suːdəʊ; 'sjuːdəʊ] - [njuə'rɔptərə] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [gruːp] [ɒv; əv] ['ɪnsekts]
The second tribe of the Pseudo - neuroptera contains a group of insects
这 第二 部落 的 这 伪 - 脉翅目 包含 一个 团体 的 昆虫
[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] ['sɪmələ(r)] [tuː; tə] [wʌn] [ə'nʌðə(r)] [ɪn] [fɔːm] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɔːl] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn] [wʌn]
which are so similar to one another in form that they are all included in one
哪个 是 所以 相似的 到 一 其他 在 形式 那 他们 是 全部 包括 在 一
['fæməli] .
family .
家庭 .

拟脉翅目第二族包含一群形态非常相似的昆虫，它们都被归为同一科。

['fæməli] [θriː] , - . — [ðə; ði] - , [ɔː(r)] [deɪ] [flaɪz] , [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələli]
Family 3 , Ephemeridæ . — The Ephemeridæ , or Day Flies , as they are popularly
家庭 3 , - . — 这 - , 或者 天 苍蝇 , 作为 他们 是 广为人知
[kɔːld] , [ɑː(r); ə(r)] ['delɪkət] , ['iːlɒŋgeɪtɪd] ,
called , are delicate , elongated ,
称为 , 是 精美的 , 细长的 ,

第三科，蜉蝣科——蜉蝣科，或俗称的昼蝇，体型纤细细长的，

[sɒft] - ['bɒdid] ['kriːtʃəz] , [wɪð] [ə; eɪ] ['mɒdərətli] [smɔːl] [hed] .
soft - bodied creatures , with a moderately small head .
柔软的 - 有形的 生物 , 和 一个 中等程度 小的 头 .

身体柔软的生物，头部相对较小。

[ðə; ði] , [wɪtʃ] [sprɪŋ] [frɒm; frəm] [-]
The antennæ , which spring from [46]
这 天线 , 哪个 春天 从 [-]

天线，从[46]

[ðə; ði] ['fɔːhed; 'fɒrɪd] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði] [əʊ'selaɪ] , [ɑː(r); ə(r)] [ʃɔːt] [ænd; ənd] [ɔːl] - [ʃeɪpt] .
the forehead below the ocelli , are short and awl - shaped .
这 前额 以下 这 眼点 , 是 短的 和 锥子 - 形状 .

眼点下方的额头，短而呈锥状。

[ðiːz] ['ɪnsekts] , [wɪtʃ] [siːm] [tuː; tə] [biː; bi] [faʊnd] ['məʊstli] [ɪn] ['tempərət] [k'laɪməts] ,
These insects , which seem to be found mostly in temperate climates ,
这些 昆虫 , 哪个 似乎 到 是 成立 大多 在 温带 气候 ,

这些昆虫似乎主要分布在温带气候地区，

[ɑː(r); ə(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [greɪt] ['delɪkəsi] [ɒv; əv] [ðeə(r)] ['strʌktʃə(r)] ,
are remarkable for the great delicacy of their structure ,
是 卓越 为了 这 伟大的 美味 的 他们的 结构 ,

它们的结构极其精巧，令人惊叹。

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪkˈstriːm] [ˈʃɔːtnəs] [ɒv; əv][ðeə(r)][laɪvz; lɪvz][ɪn][ðə; ði] [ˈpɜːfɪkt] [steɪt] ,

and	for	the	extreme	shortness	of	their	lives	in	the	perfect	state	,
和	为了	这	极端	短促	的	他们的	生活	在	这	完美的	状态	,

以及他们在完美状态下极其短暂的生命，

[wɪtʃ] [siːm] [ɪn][ˈdʒen(ə)rəl] [ˈskeəsli] [tuː; tə] [ɪkˈsiːd] [ə; eɪ] [deɪ] .

which	seems	in	general	scarcely	to	exceed	a	day	.
哪个	似乎	在	一般的	几乎	到	超过	一个	天	.

通常情况下，这似乎很少超过一天。

[ˈnɪəli] [ˈfɪfti] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] - [əˈkɜː(r)][ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] .

Nearly	fifty	species	of	Ephemeridæ	occur	in	this	country	.
几乎	五十	物种	的	-	发生	在	这	国家	.

这个国家大约有五十种蜉蝣科昆虫。

[ðə; ði] [best] [nəʊn] [ɪz] [ɪˈfemərə] [vʌlˈgɑːtə] , [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] [sʌb] - [ɪˈmeɪgəʊ; ɪˈmɑːgəʊ][ɪz] [kɔːld] [ðə; ði]

The	best	known	is	Ephemera	vulgata	,	of	which	the	sub	-	imago	is	called	the
这	最好的	已知	是	蜉蝣	普通	,	的	哪个	这	子	-	图像	是	称为	这

" [griːn] [dreɪk] ,

"	green	drake	,
"	绿色的	德雷克	,

其中最著名的是 Ephemera vulgata，其亚成虫被称为“绿蜻蜓”。

" [ænd; ənd][ðə; ði][ɪˈmeɪgəʊ; ɪˈmɑːgəʊ][ðə; ði] " [greɪ] [dreɪk] " [baɪ] [ˈæŋgləz] .

"	and	the	imago	the	"	grey	drake	"	by	anglers	.
"	和	这	图像	这	"	灰色的	德雷克	"	经过	垂钓者	.

而成虫则被垂钓者称为“灰鸭”。

[ðə; ði] [tuː] - [wɪŋd] - [ˈdɪptətrər] , [wɪtʃ] , [haʊˈevə(r)] , [ɪz][ə; eɪ] [mʌtʃ] [smɔːlə(r)] [ˈspiːʃiːz] [ðæn; ðən]

The	two	-	winged	Clöen	diptera	,	which	,	however	,	is	a	much	smaller	species	than
这	二	-	有翅膀的	-	双翅目	,	哪个	,	然而	,	是	一个	很多	较小的	物种	比

[ðə; ði] [ˈfɔːgəʊɪŋ] ,

the	foregoing	,
这	前文	,

然而，双翅目昆虫克洛恩双翅目昆虫体型比前面提到的物种小得多。

[ɪz][ˈɔːlsəʊ] [ˈveri] [əˈbʌndənt] .

is	also	very	abundant	.
是	还	非常	丰富	.

而且非常丰富。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [ˈvɜːgəʊ] ([ˈfiːmeɪl]) .

56	.	—	Calopteryx	Virgo	(	Female	)	.
-	.	—	-	处女座	(	女性	)	.

56.—Calopteryx Virgo（雌性）。

[traɪb] [θriː] . — [ˌplɛˈkɑːptərə] .

Tribe	III	.	—	Plecoptera	.
部落	三、	.	—	襀翅目	.

第三族——襀翅目。

[ðə; ði] [ˌplɛˈkɑːptərə] [kənˈteɪn] [ˈəʊnli][wʌn][ˈfæməli] .

The	Plecoptera	contain	only	one	family	.
这	襀翅目	包含	仅有的	一	家庭	.

襀翅目昆虫仅包含一个科。

['fæməli] [fɔːr] , - . — [ðə; ði] - , [ɔː(r)] [stəʊn] [flaɪz] , [ɑː(r); ə(r)] ['tʃiːfli] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv]

Family	**4**	**,**	**Perlidæ**	**.**	**—**	**The**	**Perlidæ**	**,**	**or**	**Stone**	**Flies**	**,**	**are**	**chiefly**	**inhabitants**	**of**
家庭	4	,	-	.	—	这	-	,	或者	石头	苍蝇	,	是	主要	居民	的

[ðə; ði] ['tempərət] ['riːdʒənz] ;

the	**temperate**	**regions**	**;**
这	温带	地区	;

第 4 科，石蝇科——石蝇科，或称石蝇，主要生活在温带地区；

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv] [smɔːl] [saɪz] , [ænd; ənd] [nɒt] ['veri] ['njuːmərəs] [ɪn] ['spiːʃiːz] ,

they	**are**	**of**	**small**	**size**	**,**	**and**	**not**	**very**	**numerous**	**in**	**species**	**,**
他们	是	的	小的	尺寸	,	和	不是	非常	很多的	在	物种	,

它们体型较小，种类也不多。

[ə'baʊt] ['θɜːti] ['biːɪŋ] [ɪn'dɪdʒənəs] [tuː; tə][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] .

about	**thirty**	**being**	**indigenous**	**to**	**the**	**British**	**Isles**	**.**
关于	三十	存在	土著	到	这	英国	岛屿	.

其中约有三十种是英国本土物种。

[ðə; ði] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ə'kwætɪk][ɪn][ðeə(r)]['hæbɪts] , ['kləʊsli] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] ['pɜːfɪkt] ['ɪnsekt][ɪn]

The	**larvæ**	**,**	**which**	**are**	**aquatic**	**in**	**their**	**habits**	**,**	**closely**	**resemble**	**the**	**perfect**	**insect**	**in**
这	幼虫	,	哪个	是	水	在	他们的	习惯	,	密切	类似	这	完美的	昆虫	在

[fɔːm] .

form	**.**
形式	.

幼虫生活习性水生，外形与完美的昆虫非常相似。

[ðeə(r)] [fuːd] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] [ænd; ənd] [ðeɪ] [preɪ] [ɪ'speʃəli] [ə'pɒn] [ðə; ði] [ɒv; əv]

Their	**food**	**consists**	**of**	**other**	**insects**	**and**	**they**	**prey**	**especially**	**upon**	**the**	**larvæ**	**of**
他们的	食物	由	的	其他	昆虫	和	他们	猎物	尤其	之上	这	幼虫	的

[ðə; ði] [deɪ] [flaɪz] .

the	**Day**	**Flies**	**.**
这	天	苍蝇	.

它们的食物是其他昆虫，尤其捕食日蝇的幼虫。

[ðə; ði] ['pɜːfɪkt] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [faʊnd] ['restɪŋ] ['kwaɪətli][ɒn][plɑːnts][ænd; ənd]['ʌðə(r)]

The	**perfect**	**insects**	**are**	**usually**	**found**	**resting**	**quietly**	**on**	**plants**	**and**	**other**
这	完美的	昆虫	是	通常	成立	休息	悄悄	在	植物	和	其他

['ɒbdʒɪkts][ɒn][ðə; ði][bæŋks][ɒv; əv] [striːmz] .

objects	**on**	**the**	**banks**	**of**	**streams**	**.**
对象	在	这	银行	的	溪流	.

这些完美的昆虫通常安静地栖息在溪流岸边的植物和其他物体上。

[ðə; ði] [lɑːdʒ] [braʊn] ['spiːʃiːz] , ['pɜːrlə] - , [ə'pɪəz] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] ,

The	**large**	**brown**	**species**	**,**	**Perla**	**bicaudata**	**,**	**appears**	**in**	**the**	**spring**	**,**
这	大的	棕色的	物种	,	佩尔拉	-	,	出现	在	这	春天	,

大型棕色蜥蜴双尾蚋（Perla bicaudata）在春季出现。

[ænd; ənd][ɪz] ['veri] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv] [puːlz] , [striːmz] , [ænd; ənd][kə'nælz] . [-

and	**is**	**very**	**common**	**in**	**the**	**neighbourhood**	**of**	**pools**	**,**	**streams**	**,**	**and**	**canals**	**.**	**[**	**47**
和	是	非常	常见的	在	这	邻里	的	游泳池	,	溪流	,	和	运河	.	[	-

]

]
]

在水池、溪流和运河附近非常常见。[47]

[traɪb] [ˌaɪ 'viː] . — [kə'rəudənʃiə] .

Tribe	**IV**	**.**	**—**	**Corrodentia**	**.**
部落	第四	.	—	可罗登蒂亚	.

第四部族——腐蚀者。

[ðɪs] [traɪb] [kən'teɪnz] [tuː] ['fæmɪlɪz] , [wʌn][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] .

This	tribe	contains	two	families	,	one	of	which	is	represented	in	the	British	Isles	.
这	部落	包含	二	家庭	,	一	的	哪个	是	代表	在	这	英国	岛屿	.

这个部落由两个家族组成，其中一个家族在不列颠群岛有代表。

['fæməli][faɪv] , - . — [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['fæməli][ɒv; əv] [smɔːl] ['ɪnsekts] [wɪð] ['sɪmp(ə)l] [veɪnd] [wɪŋz] .

Family	5	,	Psocidæ	.	—	This	is	a	family	of	small	insects	with	simple	veined	wings	.
家庭	5	,	-	.	—	这	是	一个	家庭	的	小的	昆虫	和	简单的	有脉络	翅膀	.

第 5 科，啮虫科。—这是一个小型昆虫科，翅膀上有简单的脉纹。

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ]['rɑːðə(r)] [lɑːdʒ] [hed] , [ænd; ənd][beə(r)][ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [lɒŋ] ['teɪpərɪŋ] .

They	have	a	rather	large	head	,	and	bear	a	pair	of	long	tapering	antennæ	.
他们	有	一个	相当	大的	头	,	和	熊	一个	一对	的	长的	逐渐变细	天线	.

它们的头部较大，并长有一对细长的触角。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ə'pɒn] [trʌŋks] [ɒv; əv] [triːz] , [əʊld] [peilɪŋz] , [wɔːlz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

They	are	found	upon	trunks	of	trees	,	old	palings	,	walls	,	etc	.
他们	是	成立	之上	树干	的	树木	,	老的	栅栏	,	墙壁	,	ETC	.

它们常见于树干、旧栅栏、墙壁等处。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['æktɪv] [ɪn][ðeə(r)] ['muːvmənts] ,

They	are	very	active	in	their	movements	,
他们	是	非常	积极的	在	他们的	移动	,

它们行动非常活跃，

[ænd; ənd]['dʒen(ə)rəli] [ə'pɪə(r)] [ɪn][ðə; ði][ɪ'meɪgəʊ; ɪ'mɑːgəʊ] [steɪt] [ə'baʊt][ðə; ði][end][ɒv; əv] ['sʌmə(r)] [ɔː(r)]

and	generally	appear	in	the	imago	state	about	the	end	of	summer	or
和	一般来说	出现	在	这	图像	状态	关于	这	结尾	的	夏天	或者

[bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv] ['ɔːtəm] .

beginning	of	autumn	.
开始	的	秋天	.

通常在夏末或秋初以成虫状态出现。

['ætrəˌpɒs] - [ɪz][wʌn][ɒv; əv] [ðiːz] .

Atropos	pulsatorius	is	one	of	these	.
阿特洛波斯	-	是	一	的	这些	.

脉动阿特罗波斯蛇（Atropos pulsatorius）就是其中之一。

[ˌaɪ 'tiː][laɪvz; lɪvz][ɪn] [bʊks] [ænd; ənd] [ə'mʌŋ] [əʊld][dæmp] ['peɪpəz] , [wens] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɒf(ə)n] [kɔːld] [ðə; ði] "

It	lives	in	books	and	among	old	damp	papers	,	whence	it	is	often	called	the	"
它	生活	在	图书	和	之中	老的	潮湿	文件	,	何处	它	是	经常	称为	这	"

[bʊk] [laʊs] .

Book	Louse	.
书	虱	.

它生活在书籍和潮湿的旧纸张中，因此它常被称为“书虱”。

" [fɪg] .

"	Fig	.
"	如图	.

“如图。

- . — ['pɜːrlə] - .

57	.	—	Perla	Bicaudata	.
-	.	—	佩尔拉	-	.

57.—双尾珍珠。

[fɪg] . - . — -

Fig	.	58	.	—	Psocus
如图	.	-	.	—	-

图 58.—Psocus

- .

Bipunctatus .

- .

双斑鱼。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] ['veri] [dɪ'strʌktɪv] [tuː; tə] [kə'lekʃn] [ɒv; əv] [prɪ'zɜːvd] ['ɪnsekts] [ænd; ənd][plɑːnts] .

They	**are**	**also**	**very**	**destructive**	**to**	**collections**	**of**	**preserved**	**insects**	**and**	**plants**	**.**
他们	是	还	非常	破坏性的	到	收藏	的	保存完好	昆虫	和	植物	.

它们对保存完好的昆虫和植物标本也具有很强的破坏性。

[ə'baʊt] ['θɜːti] ['spiːʃiːz] [ə'kɜː(r)][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

About	**thirty**	**species**	**occur**	**in**	**this**	**country**	**.**
关于	三十	物种	发生	在	这	国家	.

这个国家大约有三十种物种。

['fæməli][sɪks] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [nəʊ] [ˌreprɪ'zentətɪv] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] ,

Family	**6**	**,**	**Embiidæ**	**.**	**—**	**This**	**family**	**contains**	**no**	**representative**	**in**	**the**	**British**	**Isles**	**,**
家庭	6	,	-	.	—	这	家庭	包含	不	代表	在	这	英国	岛屿	,

第6家族，Embiidæ.—该家族在不列颠群岛没有代表。

[ænd; ənd] [kən'sɪsts] [ɒv; əv][ə; eɪ] [smɔːl] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['ɔːlməʊst] [ɪk'skluːsɪvli] [ɪg'zɒtɪk] ['spiːʃiːz] .

and	**consists**	**of**	**a**	**small**	**number**	**of**	**almost**	**exclusively**	**exotic**	**species**	**.**
和	由	的	一个	小的	数字	的	几乎	只	异域风情	物种	.

由少数几乎全部是外来物种组成。

[tuː] ['spiːʃiːz] , [haʊ'evə(r)] , [ɪn'hæbɪt][ðə; ði] ['kɒntɪnənt] [ɒv; əv] ['jʊərəp] , [wʌn][ɒv; əv] [wɪtʃ] , - -

Two	**species**	**,**	**however**	**,**	**inhabit**	**the**	**continent**	**of**	**Europe**	**,**	**one**	**of**	**which**	**,**	**Embia**	**Solieri**
二	物种	,	然而	,	居住	这	大陆	的	欧洲	,	一	的	哪个	,	-	-

,

,

,

然而，有两种物种栖息在欧洲大陆，其中一种是索列里氏恩比亚蜥蜴（Embia solieri）。

[ə'kɜːz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] [frɑːns] [ɒn][ðə; ði] [ˌmedɪtə'reɪnɪən] ['lɪtərəl] .

occurs	**in**	**the**	**south**	**of**	**France**	**on**	**the**	**Mediterranean**	**littoral**	**.**
发生	在	这	南	的	法国	在	这	地中海	沿岸	.

发生于法国南部地中海沿岸。

[ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['kləʊsli] ['ælaɪd] [tuː; tə][ðə; ði] - [ɪn][ðeə(r)]['hæbɪts] . [-]

These	**insects**	**are**	**very**	**closely**	**allied**	**to**	**the**	**Psocidæ**	**in**	**their**	**habits**	**.**	**[**	**48**	**]**
这些	昆虫	是	非常	密切	盟军	到	这	-	在	他们的	习惯	.	[	-	]

这些昆虫的习性与啮虫科昆虫非常相似。[48]

[traɪb] [viː] . — - .

Tribe	**V**	**.**	**—**	**Socialia**	**.**
部落	V	.	—	-	.

第五部——社会学。

[ðə; ði] - [kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['veri] [pɪ'kjuːliə(r)] [gruːp] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] ['kləʊsli] ['ælaɪd][tuː; tə][ðə; ði]

The	**Socialia**	**contains**	**a**	**very**	**peculiar**	**group**	**of**	**insects**	**closely**	**allied**	**to**	**the**
这	-	包含	一个	非常	奇特	团体	的	昆虫	密切	盟军	到	这

['kɒkrəʊtʃɪz] [ɪn][ðə; ði] [ɔː'θɒptərə] .

cockroaches	**in**	**the**	**Orthoptera**	**.**
蟑螂	在	这	直翅目	.

Socialia 包含一群非常奇特的昆虫，它们与直翅目中的蟑螂关系密切。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [kən'sɪdəd] [ə; eɪ] [kə'nektɪŋ] [lɪŋk] [bɪ'twiːn] [ðæt] ['ɔːdə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [njuə'rɔptərə]

They	**may**	**be**	**considered**	**a**	**connecting**	**link**	**between**	**that**	**order**	**and**	**the**	**Neuroptera**
他们	可能	是	经过考虑的	一个	连接	关联	之间	那	命令	和	这	脉翅目

.

:

.

它们可以被视为该目与脉翅目之间的连接纽带。

[ðeə(r)] [ɪz]['əʊnli] [wʌn] ['fæməli] .

There	is	only	one	family	.
那里	是	仅有的	一	家庭	.

这里只有一家人。

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðə; ði] - , [ɔː(r)] [waɪt] [ænts] , [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlməʊst] [ɪk'skluːsɪvli]

Family	7	,	Termitiæ	.	—	The	Termitiæ	,	or	White	Ants	,	are	almost	exclusively
家庭	7	,	-	.	—	这	-	,	或者	白色的	蚂蚁	,	是	几乎	只

[ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv]['trɒpɪk(ə)l] [k'laɪməts] ,

inhabitants	of	tropical	climates	,
居民	的	热带	气候	,

第七科，白蚁科（Termitiæ）——白蚁科，又称白蚁，几乎完全生活在热带气候中。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [ˌʌnrepɪ'zentɪd] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] .

and	are	unrepresented	in	our	own	country	.
和	是	未代表	在	我们的	自己的	国家	.

并且在我们自己的国家没有代表。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] ['veri] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] ['fæməli][ɒv; əv] ['ɪnsekts] .

They	are	a	very	remarkable	family	of	insects	.
他们	是	一个	非常	卓越	家庭	的	昆虫	.

它们是一类非常奇特的昆虫。

[ðeɪ] [bɪld] [məʊst] ['kɒmplɪkeɪtɪd] [dwelɪŋz] , [kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv] [ɪ'njuːmərəb(ə)l] ['gæləriz] [ænd; ənd]

They	build	most	complicated	dwellings	,	consisting	of	innumerable	galleries	and
他们	建造	最多	复杂的	住宅	,	由	的	无数	画廊	和

['tʃeɪmbəz] ,

chambers	,
房间	,

他们建造了极其复杂的住宅，由无数的走廊和房间组成。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][səʊ] ['ɪntrəstɪŋ] [ɪn][ðeə(r)]['hæbɪts] [ðæt] ['evri] ['trævələ(r)] [huː] [hæz; həz] [siːn]

and	they	are	so	interesting	in	their	habits	that	every	traveller	who	has	seen
和	他们	是	所以	有趣的	在	他们的	习惯	那	每一个	游客	WHO	有	已见

['eniθɪŋ] [ɒv; əv][ðem; ðəm][hæz; həz] ['ɔːlweɪz] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [tuː; tə] [rɪ'leɪt] [kən'sɜːnɪŋ] [ðem; ðəm] .

anything	of	them	has	always	a	great	deal	to	relate	concerning	them	.
任何事物	的	他们	有	总是	一个	伟大的	交易	到	涉及	有关	他们	.

他们的习性非常有趣，每个见过他们的旅行者都有很多关于他们的事要讲。

[wʌn] ['spiːʃiːz] , ['tɜːmiːz] [luː'sɪfjʊgəs] , [ɪn'hæbɪt][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] [frɑːns] ,

One	species	,	Termes	lucifugus	,	inhabits	the	south	of	France	,
一	物种	,	术语	lucifugus	,	居住地	这	南	的	法国	,

其中一种，学名Termes lucifugus，栖息于法国南部。

[ænd; ənd][ɪz] ['veri] [wel] [nəʊn] [ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɪstʃɪf] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ['sʌmtaɪmz] ['kɔːzɪz] .

and	is	very	well	known	on	account	of	the	mischief	which	it	sometimes	causes	.
和	是	非常	出色地	已知	在	帐户	的	这	恶作剧	哪个	它	有时	原因	.

它因其有时造成的破坏而广为人知。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['tɜːmiːz]

59	.	—	Termes
-	.	—	术语

59.—术语

- ([meɪl]) .

Bellicosus	(	Male	)	.
-	(	男性	)	.

好战者（雄性）。

[fɪg] . - . — ['tɜːmiːz]
Fig . 60 . — Termes
如图 . - . — 术语

图 60.—Termes

- (['səʊldʒə(r)]) .
Bellicosus (Soldier) .
- (士兵) .

好战者（士兵）。

[traɪb] ['sɪksθ] . — [fai'sɔpədə] , [ɔː(r)] [θrɪps] .
Tribe VI . — Physopoda , or Thrips .
部落 六年级 . — 囊足纲 , 或者 蓟马 .

第六族——囊足纲，或称蓟马。

[ðɪs] [traɪb] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] , [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði] [neɪm] [ˌθaisə'nɔptərə] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [ə'plaɪd] ,
This tribe of insects , to which the name Thysanoptera is sometimes applied ,
这 部落 的 昆虫 , 到 哪个 这 姓名 缨翅目 是 有时 应用 ,
[kən'teɪnz] ['meni] ['kjʊəriəs] [fɔːmz] . [-]
contains many curious forms . [49]
包含 许多 好奇的 表格 . [-]

缨翅目昆虫有时也被称为缨翅目，其中包含许多奇特的形态。[49]

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [tuː] ['prɪnsəp(ə)l] [gruːps] [ɒv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] — ['neɪmli] , [ðə; ði] - [ænd; ənd]
There are two principal groups of these insects — namely , the Tuberlifera and
那里 是 二 主要的 团体 的 这些 昆虫 — 即 , 这 - 和
[ðə; ði] [ˌterə'brænʃiə] .
the Terebrantia .
这 特雷布拉蒂亚 .

这些昆虫主要分为两大类——即块茎类（Tuberlifera）和锥蝽类（Terebrantia）。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] [nəʊn] [tuː; tə] ['gɑːdnəz] [baɪ][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] " [θrɪps] .
They are generally known to gardeners by the name of " Thrips .
他们 是 一般来说 已知 到 园丁 经过 这 姓名 的 " 蓟马 .

园丁们通常称它们为“蓟马”。

" [sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm] [ə'keɪʒnəli] [pruːv] [ɪn'dʒʊəriəs][tuː; tə] ['kʌltɪveɪtɪd] [plɑːnts] .
" Some of them occasionally prove injurious to cultivated plants .
" 一些 的 他们 偶尔 证明 有害的 到 栽培 植物 .

“其中一些偶尔会对栽培植物造成损害。”

[ðɪs] [ɪz] [ɪ'speʃəli] [ðə; ði] [keɪs] [wɪð] [ðə; ði] [kɔːn] [θrɪps] ([θrɪps] -) ,
This is especially the case with the Corn Thrips (Thrips cerealium) ,
这 是 尤其 这 案件 和 这 玉米 蓟马 (蓟马 -) ,

玉米蓟马（Thrips cerealium）尤其如此。

[wɪtʃ] ['dʒen(ə)rəli] [ə'tæks] [ðə; ði] [ɪəz] [ɒv; əv] [kɔːn] , [ænd; ənd] , [wen] ['njuːmərəs] , [ɪz] ['veri]
which generally attacks the ears of corn , and , when numerous , is very
哪个 一般来说 攻击 这 耳朵 的 玉米 , 和 , 什么时候 很多的 , 是 非常
['mɪstʃɪvəs] .
mischievous .
恶作剧 .

它通常侵袭玉米穗，而且数量众多时危害极大。

[traɪb] [sevn] . — [ˌmæləu'feigə] [ɔː(r)][bɜːd] [laɪs] .
Tribe VII . — Mallophaga or Bird Lice .
部落 七 . — 食虫动物 或者 鸟 虱子 .

第七部落——Mallophaga 或鸟虱。

[ðiːz] ['ɪnsekts] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [æz; əz] " [bɜːd] [laɪs] , " [wɜː(r); wə(r)] ['fɔːməli] [pleɪst] [ə'mʌŋ]

These	insects	,	which	are	known	as	"	Bird	Lice	,	"	were	formerly	placed	among
这些	昆虫	,	哪个	是	已知	作为	"	鸟	虱子	,	"	是	以前	放置	之中

[ðə; ði] [truː] [laɪs] ,

the	true	lice	,
这	真的	虱子	,

这些被称为“鸟虱”的昆虫，以前被归类为真正的虱子。

[bʌt; bət] [ðeɪ] ['dɪfə(r)][ɪn][ðə; ði] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['baɪtɪŋ] [maʊðz] ,

but	they	differ	in	the	possession	of	biting	mouths	,
但	他们	不同	在	这	拥有	的	咬	嘴	,

但它们的区别在于都拥有会咬人的嘴巴。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði]['daɪət][tuː; tə] [wɪtʃ] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['strʌktʃə(r)] [ə'dæpts][ðem; ðəm] .

and	in	the	diet	to	which	such	a	structure	adapts	them	.
和	在	这	饮食	到	哪个	这样的	一个	结构	适应	他们	.

以及这种体质使它们适应的饮食。

[ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [ðiːz] ['kjʊəriəs] ['lɪt(ə)l] ['ɪnsekts] [hæv; həv] [biːn] [rɪ'kɔːdɪd] ,

A	great	number	of	these	curious	little	insects	have	been	recorded	,
一个	伟大的	数字	的	这些	好奇的	小的	昆虫	有	到过	记录	,

人们已经记录了大量这类奇特的小昆虫。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɪn'hæbɪt][ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .

and	they	inhabit	all	parts	of	the	world	.
和	他们	居住	全部	部分	的	这	世界	.

它们遍布世界各地。

[ðeɪ] [lɪv; laɪv] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['feðər] [ɒv; əv] [bɜ:dz] [ænd; ənd][ðə; ði] [heəz] [ɒv; əv] [mæ'mɛliə] .

They	live	among	the	feathers	of	birds	and	the	hairs	of	mammalia	.
他们	居住	之中	这	羽毛	的	鸟类	和	这	头发	的	哺乳动物	.

它们生活在鸟类的羽毛和哺乳动物的毛发之间。

['ɔːlməʊst] ['evri] ['ænɪm(ə)l][ænd; ənd][bɜːd][ɪz]['sʌbdʒɪkt][tuː; tə] [ðiːz] ['pærəˌsaɪt] .

Almost	every	animal	and	bird	is	subject	to	these	parasites	.
几乎	每一个	动物	和	鸟	是	主题	到	这些	寄生虫	.

几乎所有动物和鸟类都会受到这些寄生虫的侵害。

[ðə; ði] ['kɒmən] [faʊl] , [dʌk] , [guːs] , [geɪm] [bɜ:dz] [ɒv; əv] [ɔːl][kaɪndz] , [ænd; ənd] ['pɪdʒɪns] ,

The	common	fowl	,	duck	,	goose	,	game	birds	of	all	kinds	,	and	pigeons	,
这	常见的	鸡	,	鸭子	,	鹅	,	游戏	鸟类	的	全部	种类	,	和	鸽子	,

常见的家禽，如鸭子、鹅、各种猎禽和鸽子，

[ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['kɒmənli] [ɪn'festɪd] [baɪ][ðem; ðəm] , [æz; əz][ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ][ðə; ði][dɒg] , [ðə; ði][kæt] , [ðə; ði] [ʃiːp] ,

are	very	commonly	infested	by	them	,	as	are	also	the	dog	,	the	cat	,	the	sheep	,
是	非常	通常	受感染的	经过	他们	,	作为	是	还	这	狗	,	这	猫	,	这	羊	,

它们非常容易感染这些寄生虫，就像狗、猫、羊一样。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['gɪni] - [pɪg] .

and	the	guinea	-	pig	.
和	这	几内亚	-	猪	.

还有那只豚鼠。

[ðə; ði] [tuː] ['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌmæləu'feigə] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] - [ænd; ənd][ðə; ði]

The	two	principal	families	of	the	Mallophaga	are	the	Philopteridæ	-	and	the	-
这	二	主要的	家庭	的	这	食虫动物	是	这		-	和	这	.

Liotheidæ	.
-	.

Mallophaga 的两个主要科是 Philopteridæ 和 Liotheidæ。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [lɪ'pjʊrəs]
61 . — Lipeurus
- . — 利普鲁斯

61.—利普鲁斯

- ([mæg] .)
Diomedeæ (Mag .)
- (磁力 .)

Diomedeæ (Mag.)

[traɪb] [eɪtθ] . — [ˌθɪsə'nj ʊrə] [ɔː(r)]['brɪs(ə)l] [teɪlz] .
Tribe VIII . — Thysanura or Bristle Tails .
部落 八 . — 蒂萨努拉 或者 鬃 尾巴 .

第八族——缨尾虫或刚毛尾虫。

[ðə; ði] [fɔːmz] [kəm'pəʊzd] [ɪn] [ðɪs] [traɪb] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)] ['rekən] [æt; ət]['prez(ə)nt][tuː; tə][biː; bi]
The forms composed in this tribe of insects are reckoned at present to be
这 表格 由 在 这 部落 的 昆虫 是 估计 在 展示 到 是
[ðə; ði] ['nɪərɪst] [rɪ'zembləns] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌθɪə'retɪk(ə)l] [prəʊ'dʒenɪtəz] [-]
the nearest resemblance to the theoretical progenitors [50]
这 最近的 相似 到 这 理论 祖先 [-]

目前认为，该昆虫族群的形态与理论上的祖先最为相似[50]

[ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] ; [ɪn][fækt] ,
of the insects ; in fact ,
的 这 昆虫 ; 在 事实 ,

昆虫；事实上，

[sɜː(r)][dʒɒn] ['lʌbək] [hɪnts] [ðæt] [ðeɪ] [maɪt] [wel] [biː; bi] [rɪ'gɑːdɪd] [nɒt][æz; əz] ['ɪnsekts] [æt; ət][ɔːl] ,
Sir John Lubbock hints that they might well be regarded not as insects at all ,
先生 约翰 拉伯克 提示 那 他们 可能 出色地 是 认为 不是 作为 昆虫 在 全部 ,

约翰·卢伯克爵士暗示，它们很可能根本不应该被视为昆虫。

[bʌt; bət]['rɑːðə(r)][æz; əz][ðə; ði] [sə'vaɪvɪŋ] [ˌreprɪ'zentətɪvz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [gruːp] [fɔːmd] [baɪ][ðə; ði]
but rather as the surviving representatives of a group formed by the
但 相当 作为 这 幸存 代表 的 一个 团体 形成 经过 这
['ænsestəz; 'ænsəstəz][ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] ['mʌltɪtjuːd] [ɒv; əv] ['ɪnsekt] [taɪps] .
ancestors of the whole multitude of insect types .
祖先 的 这 所有的 民众 的 昆虫 类型 .

而是作为所有众多昆虫类型祖先所形成的群体的幸存代表。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [li'pizmə]
62 . — Lepisma
- . — 莱皮斯玛

62.—Lepisma

[ˌsækə'raɪnə] ([mæg] .)
Saccharina (Mag .)
糖精 (磁力 .)

糖精（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
63 . — Orchesella
- . — -

63.—Orchesella

['ru:fesnz] ([mæg] .)
Rufescens (Mag .)
rufescens (磁力 .)

Rufescens (Mag.)

[ðə; ði] [fu:d] [ɒv; əv] [ði:z] ['kri:tʃəz] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [dɪ'keɪd] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætə(r)] . [-]
The food of these creatures consists of decayed vegetable matter . [51]
这 食物 的 这些 生物 由 的 腐烂的 蔬菜 事情 . [-]

这些生物的食物是腐烂的植物物质。[51]

[θri:] ['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [meɪ] [bi:; bi] [ˌ'ɛkəgnˌaɪzd] — [vɪz] . , - , - , [ænd; ənd]
Three principal families may be recognised — viz . , Lepesmidæ , Campodeidæ , and
三 主要的 家庭 可能 是 已确认 — 即 . , - , - , 和
- .
Japygidæ .
- .

可以识别出三个主要科：Lepesmidæ、Campodideidæ 和 Japygidæ。

[traɪb] [ɪks] . — [kə'lembələ] [ɔ:(r)] [sprɪŋ] [teɪlz] .
Tribe IX . — Collembola or Spring Tails .
部落 第九章 . — 弹尾虫 或者 春天 尾巴 .

第九族——弹尾目或跳虫。

[ði:z] ['ɪnsekts] ['kləʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] [ðə; ði] ['pri:viəs] [traɪb] [ɪn]['dʒen(ə)rəl] ['kærəktə(r)] ,
These insects closely resemble the previous tribe in general character ,
这些 昆虫 密切 类似 这 以前的 部落 在 一般的 特点 ,

这些昆虫在总体特征上与之前的族群非常相似。

[tu:; tə] [wɪtʃ] ['ɔ:lsəʊ][ðə; ði] [seɪm] [rɪ'mɑ:rks] ['nɪəli] [ə'plaɪ] .
to which also the same remarks nearly apply .
到 哪个 还 这 相同的 评论 几乎 申请 .

同样的评论也几乎适用于此。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] [smɔ:l] ['ɪnsekts] ,
They are generally small insects ,
他们 是 一般来说 小的 昆虫 ,

它们通常是小型昆虫，

[ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ə; eɪ]['kwɔ:tə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] ['bi:ɪŋ] [kən'sɪdərəbli] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] .
a length of a quarter of an inch being considerably above the average .
一个 长度 的 一个 四分之一 的 一个 英寸 存在 相当 多于 这 平均的 .

长度为四分之一英寸，远高于平均水平。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [faʊnd] ['kɒmənli] [ɪn] [lu:s] [ɜ:θ] , ['ʌndə(r)] [dɪ'keɪɪŋ] [li:vz] [ɪn] [wʊdz] , [ɪn] [mɒs] ,
They are found commonly in loose earth , under decaying leaves in woods , in moss ,
他们 是 成立 通常 在 松动的 地球 , 在下面 腐烂的 树叶 在 树林 , 在 苔藓 ,

它们常见于松软的土壤中、树林中腐烂的落叶下、苔藓中。

['ʌndə(r)][ðə; ði] [bɑ:k] [ɒv; əv] [ded] [tri:z] , [ænd; ənd][ɪn]['rɒt(ə)n] [stʌmps] .
under the bark of dead trees , and in rotten stumps .
在下面 这 吠 的 死的 树木 , 和 在 烂 树桩 .

在枯树的树皮下，以及腐烂的树桩里。

[ðeɪ] ['ɔːlweɪz] [prɪ'fɜː(r)][dæmp] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] .
They always prefer damp situations .
他们 总是 更喜欢 潮湿 情况 .

它们总是喜欢潮湿的环境。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
64 . — Isotoma
- . — -

64.—等尾

- ([mæg] .)
Gervaisi (Mag .)
- (磁力 .)

Gervaisi（硕士）

[kəʊld] [siːm] [tuː; tə][hæv; həv][bʌt; bət]['lɪt(ə)l] [ɪ'fekt] [ə'pɒn][ðem; ðəm] ; [ðeɪ] [wɪl] [rɪ'kʌvə(r)][ðeə(r)][æk'tɪvəti]
Cold seems to have but little effect upon them ; they will recover their activity
寒冷的 似乎 到 有 但 小的 影响 之上 他们 ; 他们 将要 恢复 他们的 活动
['ɑːftə(r)] ['biːɪŋ] ['frəʊz(ə)n] .
after being frozen .
后 存在 冷冻 .

寒冷似乎对它们影响不大；即使被冻住，它们也能恢复活动。

[wʌn] ['spiːʃiːz] , - [ˌgleɪʃi'ɑːlɪs] , [ɪz] [faʊnd] [ɪn'dʒɔɪɪŋ] [ɪt'self] [ə'pɒn][ðə; ði] [swɪs] ['glæsiəz] , [ænd; ənd]
One species , Desoria glacialis , is found enjoying itself upon the Swiss glaciers , and
一 物种 , - 冰川 , 是 成立 享受 本身 之上 这 瑞士 冰川 , 和
[ə'nʌðə(r)] , - [naɪ'veɪlɪs] ,
another , Degeeria nivalis ,
其他 , - 雪崩 ,

其中一种名为 Desoria glacialis 的物种生活在瑞士冰川上，另一种名为 Degeeria nivalis 的物种则生活在冰川上。

[ə'kɜːz] [ə'pɒn][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv] [snəʊ] [ɪn] ['meni] [pɑːts] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .
occurs upon the surface of snow in many parts of Europe .
发生 之上 这 表面 的 雪 在 许多 部分 的 欧洲 .

在欧洲许多地区的雪面上都会发生这种情况。

[sʌm; səm] ['spiːʃiːz] ['ɔːlsəʊ] [meɪ] [biː; bi] [met] [wɪð] ['hɒpɪŋ] [ə'baʊt] [ə'pɒn][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv] ['stændɪŋ]
Some species also may be met with hopping about upon the surface of standing
一些 物种 还 可能 是 遇见 和 跳跃 关于 之上 这 表面 的 常设
['wɔːtə(r)] .
water .
水 .

有些物种也可能在静水面上跳跃。

[pə'djurə][ə'kwɑːtɪkə] , [ə; eɪ] ['mɪnɪt] [bluː] - [blæk] ['spiːʃiːz] , [ɪz] ['kɒmən] [ɪn] [sʌtʃ] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] [ɪn] ['ɪŋglənd]
Podura aquatica , a minute blue - black species , is common in such situations in England
波杜拉 水族 , 一个 分钟 蓝色的 - 黑色的 物种 , 是 常见的 在 这样的 情况 在 英格兰
.

:
.

在英国，这种情况下，水生蝽（Podura aquatica）这种体型很小的蓝黑色蝽很常见。

[ðə; ði] [faɪv] ['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] - , - , - , - ,

The	five	principal	families	are	the	Smynthuridæ	,	Papyriidæ	,	Degeeriadæ	,	Poduridæ	,
这	五	主要的	家庭	是	这	-	,	-	,	-	,	-	,

[ænd; ənd][ðə; ði] - . [-]

and	the	Amouridæ	.	[	52	]
和	这	-	.	[	-	]

五个主要家族是 Smynthuridæ、Papyriidæ、Degeeriadæ、Poduridæ 和 Amouridæ。[52]

['ɔːdə(r)] [ɔː'θɒptərə] .

ORDER	ORTHOPTERA	.
命令	直翅目	.

直翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] ['græsˌhɔpəz] , ['ləʊkəsts] , ['krɪkɪts] , ['kɒkrəʊtʃɪz] , ['ɪəwɪg] , [ænd; ənd][ðeə(r)]

Including	the	Grasshoppers	,	Locusts	,	Crickets	,	Cockroaches	,	Earwigs	,	and	their
包括	这	蚱蜢	,	蝗虫	,	蟋蟀	,	蟑螂	,	蠼螋	,	和	他们的

['ælaɪz] .

Allies	.
盟国	.

包括蚱蜢、蝗虫、蟋蟀、蟑螂、蠼螋及其近亲。

[ðə; ði] [ɔː'θɒptərə] [ɪn'kluːd] [ɔːl] [ðəʊz] [fɔːmz] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] [wɪtʃ] [hæv; həv][fɔː(r)] [wɪŋz] ,

The	Orthoptera	include	all	those	forms	of	insects	which	have	four	wings	,
这	直翅目	包括	全部	那些	表格	的	昆虫	哪个	有	四	翅膀	,

直翅目昆虫包括所有具有四片翅膀的昆虫。

[ðə; ði][æn'tɪəriə(r)][peə(r)] ['biːɪŋ] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['leðəri] ['neɪtʃə(r)] .

the	anterior	pair	being	of	a	leathery	nature	.
这	前部	一对	存在	的	一个	皮革状的	自然	.

前一对呈皮革状。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [mæn'dɪbjʊlɪt] ; [ðæt] [ɪz] , [ðeə(r)] [maʊðz] [ɑː(r); ə(r)] [fɔːmd] [fɔː(r); fə(r)] ['baɪtɪŋ] , [ænd; ənd]

They	are	mandibulate	;	that	is	,	their	mouths	are	formed	for	biting	,	and
他们	是	下颚	;	那	是	,	他们的	嘴	是	形成	为了	咬	,	和

[ðeɪ] [ˌʌndə'gəʊ] [æn; ən] [ɪm'pɜːfɪkt] [ˌmetə'mɔːfəsɪs] .

they	undergo	an	imperfect	metamorphosis	.
他们	经历	一个	不完善	变态	.

它们是有颚动物；也就是说，它们的嘴是为咀嚼而形成的，并且它们经历的是不完全变态。

[ðə; ði]['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn] [ðɪs] ['ɔːdə(r)][ɑː(r); ə(r)] [ɪk'striːmli] ['njuːmərəs] [ænd; ənd] [dɪ'strʌktɪv] [ɪn]

The	insects	comprised	in	this	order	are	extremely	numerous	and	destructive	in
这	昆虫	包括	在	这	命令	是	极其	很多的	和	破坏性的	在

[ðə; ði]['trɒpɪk(ə)l] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] (['kɜːbi] [gɪvz] [ðeə(r)]['nʌmbə(r)][æz; əz] [ə'baʊt] ['sɛvən] ,

the	tropical	parts	of	the	world	(	Kirby	gives	their	number	as	about	7	,
这	热带	部分	的	这	世界	(	柯比	给予	他们的	数字	作为	关于	7	,

该目昆虫在世界热带地区数量极其众多，且具有极强的破坏性（柯比估计其数量约为7种，

-) , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['əʊnli] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] [baɪ] [ə'baʊt] ['sɪksti] ['spiːʃiːz] ,

000	)	,	but	they	are	only	represented	in	the	British	Isles	by	about	sixty	species	,
-	)	,	但	他们	是	仅有的	代表	在	这	英国	岛屿	经过	关于	六十	物种	,

000)，但它们在不列颠群岛仅有约 60 个物种。

[fjuː] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['riːəli] [ə'bʌndənt] .

few	of	which	are	really	abundant	.
很少	的	哪个	是	真的	丰富	.

其中真正丰富的种类并不多。

[ðeɪ] [ɪn'kluːd] [ðə; ði] ['kɒkrəʊtʃɪz] , ['krɪkɪts] , ['græsˌhɔpəz] , ['ləʊkəsts] , ['ɪəwɪg] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə]

They	include	the	cockroaches	,	crickets	,	grasshoppers	,	locusts	,	earwigs	,	etc
他们	包括	这	蟑螂	,	蟋蟀	,	蚱蜢	,	蝗虫	,	蠼螋	,	ETC

.

:

.

其中包括蟑螂、蟋蟀、蚱蜢、蝗虫、蠼螋等。

[ɔːl] [ðiːz] ['ɪnsekts] [meɪ] [biː; bi][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [θriː] [sʌb] - [dɪ'vɪʒnz] [ɔː(r)] [traɪbz] — ['neɪmli] , [ðə; ði]

All	these	insects	may	be	divided	into	three	sub	-	divisions	or	tribes	—	namely	,	the
全部	这些	昆虫	可能	是	分割	进入	三	子	-	部门	或者	部落	—	即	,	这

['rʌnərz] [ɔː(r)][kɜːr'sɔːriə] ,

Runners	or	Cursoria	,
跑步者	或者	库尔索里亚	,

所有这些昆虫可以分为三个亚类或族——即，奔行者或奔行虫属（Cursoria），

[ðə; ði] ['liːpə(r)] [ɔː(r)][ˌsæltə'təuriə] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɪəwɪg] [ɔː(r)] [juːplek'sɔptərə] .

the	Leapers	or	Saltatoria	,	and	the	Earwigs	or	Euplexoptera	.
这	跳跃者	或者	萨尔塔托里亚	,	和	这	蠼螋	或者	真复翅目	.

跳蛛（或称跳蛛目）和蠼螋（或称真蠼螋目）。

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['teɪb(ə)l] [wɪl] [ʃəʊ] [æt; ət][ə; eɪ] [glɑːns] [ðə; ði] ['aʊtlaɪnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [prə'pəʊzd]

The	following	table	will	show	at	a	glance	the	outlines	of	the	proposed
这	下列的	桌子	将要	展示	在	一个	瞥一眼	这	概述	的	这	建议的

[ə'reɪndʒmənt] : —

arrangement	:	—
安排	:	—

下表将简要概述拟议方案：—

[traɪb] [aɪ] . , [kɜːr'sɔːriə] . — [haɪnd] [wɪŋz] [wɪð] [veɪns] ['reɪdieɪtɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [beɪs] .

Tribe	I	.	,	Cursoria	.	—	Hind	wings	with	veins	radiating	from	the	base	.
部落	我	.	,	库尔索里亚	.	—	后	翅膀	和	静脉	散热	从	这	根据	.

族 I.，Cursoria.—后翅有从基部放射状分布的脉纹。

[haɪnd] [legz] [fɔːmd] [fɔː(r); fə(r)] ['rʌnɪŋ] .

Hind	legs	formed	for	running	.
后	腿	形成	为了	跑步	.

后腿适于奔跑。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . , [ˌsæltə'təuriə] . — [haɪnd] [wɪŋz] [wɪð] [veɪns] ['reɪdieɪtɪŋ] [frɒm; frəm] [beɪs] .

Tribe	II	.	,	Saltatoria	.	—	Hind	wings	with	veins	radiating	from	base	.
部落	二	.	,	萨尔塔托里亚	.	—	后	翅膀	和	静脉	散热	从	根据	.

第二族，Saltatoria.—后翅基部有放射状脉纹。

[haɪnd] [legz] [fɔːmd] [fɔː(r); fə(r)] ['liːpɪŋ] .

Hind	legs	formed	for	leaping	.
后	腿	形成	为了	跳跃	.

后腿适于跳跃。

[traɪb] [θriː] . ,

Tribe	III	.	,
部落	三、	.	,

第三部族

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

第3/5页

[juːplekˈsɔptərə] . — [haɪnd] [wɪŋz] [wɪð] [veɪns] [ˈreɪdieɪtɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˈeɪpeks][ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈhɔːni] [piːs]
Euplexoptera . — Hind wings with veins radiating from the apex of a horny piece
真复翅目 . — 后 翅膀 和 静脉 散热 从 这 顶点 的 一个 好色 片
[ˈɔkjupaiŋ] [ðə; ði] [beɪs] [ɒv; əv][ðə; ði][ænˈtɪəriə(r)][ˈmɑːdʒɪn] .
occupying the base of the anterior margin .
占领 这 根据 的 这 前部 利润 .

复翅目——后翅脉从占据前缘基部的角质片的顶端放射状分布。

[ðə; ði] [juːplekˈsɔptərə] , [ɔː(r)] [ˈɪəwɪg] , [ɑː(r); ə(r)] [rɪˈgɑːdɪd] [baɪ][sʌm; səm] [ˈɔːθəz] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈseprət]
The Euplexoptera , or Earwigs , are regarded by some authors as a separate
这 真复翅目 , 或者 蠼螋 , 是 认为 经过 一些 作者 作为 一个 分离
[ˈɔːdə(r)] .
order .
命令 .

一些学者认为，Euplexoptera（或称蠼螋）是一个独立的目。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ðʌs] [ˈtriːtɪd] [baɪ] [ˈwɛstˌwʊd] [ɪn][hɪz; ɪz] " [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði][ˈmɒd(ə)n]
They are thus treated by Westwood in his " Introduction to the Modern
他们 是 因此 治疗 经过 韦斯特伍德 在 他的 " 介绍 到 这 现代的
[ˌklæsɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈɪnsekts] ,
Classification of Insects ,
分类 的 昆虫 ,

韦斯特伍德在他的《现代昆虫分类导论》中就是这样处理它们的，

" [bʌt; bət][ðə; ði] [-]
" but the [53]
" 但 这 [-]

但是[53]

[ˈmɒd(ə)n] [ˈtendənsi] [ɪz][tuː; tə] [rɪˈvɜːt] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈsɪstəm] , [ænd; ənd] [rɪˈteɪn] [ðem; ðəm] [əˈmʌŋ]
modern tendency is to revert to the Linnæan system , and retain them among
现代的 趋势 是 到 恢复 到 这 林奈 系统 , 和 保持 他们 之中
[ðə; ði] [ɔːˈθɒptərə] .
the Orthoptera .
这 直翅目 .

现代的趋势是回归林奈的分类系统，并将它们保留在直翅目昆虫中。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - [vɪrɪdɪsɪmə] .
65 . — Phasgonura Viridissima .
- . — - 翠绿 .

65.—Phasgonura Viridissima。

[ˈtæbjələ(r)] [vjuː]
TABULAR VIEW
表格 看法

表格视图

[ɒv; əv][ðə; ði]
OF **THE**
的 这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɔː'θɒptərə] .
PRINCIPAL **FAMILIES** **OF** **THE** **ORTHOPTERA** **.**
主要的 家庭 的 这 直翅目 .

直翅目昆虫的主要科。

[traɪb] [aɪ] . — [kɜːr'sɔːriə] .
Tribe **I** **.** **—** **Cursoria** **.**
部落 我 . — 库尔索里亚 .

部落一——库尔索里亚。

['fæməli] [wʌn] .
Family **1** **.**
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔː(r)] ['kɒkrəʊtʃɪz] .
Blattidæ **or** **Cockroaches** **.**
- 或者 蟑螂 .

蜚蠊或蟑螂。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family **2** **.**
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔː(r)] [preŋ] ['ɪnsekts] .
Mantidæ **or** **Praying** **Insects** **.**
- 或者 祈祷 昆虫 .

螳螂或螳螂。

['fæməli] [θriː] .
Family **3** **.**
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔː(r)] [stɪk] [ænd; ənd] [liːf] ['ɪnsekts] .
Phasmidæ **or** **Stick** **and** **Leaf** **Insects** **.**
- 或者 戳 和 叶子 昆虫 .

竹节虫或竹节叶虫。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — [ˌsæltə'təuriə] .
Tribe **II** **.** **—** **Saltatoria** **.**
部落 二 . — 萨尔塔托里亚 .

第二部族——萨尔塔托里亚。

['fæməli] [fɔːr] .
Family **4** **.**
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔː(r)] ['krɪkɪts] .
Achetidæ **or** **Crickets** **.**
- 或者 蟋蟀 .

蟋蟀（Achetidæ 或 Crickets）。

['fæməli] [faɪv] .
Family **5** **.**
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔː(r)] [fɔːls] ['ləʊkəsts] .
Gryllidæ or False Locusts .
- 或者 错误的 蝗虫 .

蜈蛾或假蝗虫。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔː(r)] [truː] ['ləʊkəsts] [ænd; ənd] ['græsˌhɔpəz] .
Locustidæ or True Locusts and Grasshoppers .
- 或者 真的 蝗虫 和 蚱蜢 .

蝗科或真蝗虫和蚱蜢。

[traɪb] [θriː] . — [juːplek'sɔptərə] .
Tribe III . — Euplexoptera .
部落 三、 . — 真复翅目 .

第三族——真复翅目。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔː(r)] ['ɪəwɪg] . [-]
Forficulidæ or Earwigs . [54]
- 或者 蠼螋 . [-]

蠼螋科或蠼螋。[54]

[wiː; wi] [wɪl] [naʊ] [prə'siːd] [tuː; tə] [dɪ'skraɪb] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ðiːz] ['fæmɪlɪz] [ɪn] [tɜːn] .
We will now proceed to describe each of these families in turn .
我们 将要 现在 继续 到 描述 每个 的 这些 家庭 在 转动 .

接下来，我们将依次介绍这些家庭。

[traɪb] [ai] . — [kɜːr'sɔːriə] .
Tribe I . — Cursoria .
部落 我 . — 库尔索里亚 .

部落一——库尔索里亚。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] ['kɒnstɪtjuːtɪŋ] [ðɪs] [gruːp] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [baɪ] ['hævɪŋ] [ðeə(r)] [haɪnd] [legz] [ə'dæptɪd]
The insects constituting this group are distinguished by having their hind legs adapted
这 昆虫 构成 这 团体 是 杰出的 经过 拥有 他们的 后 腿 改编
[fɔː(r); fə(r)] ['wɔːkɪŋ] [ɔː(r)] ['rʌnɪŋ] .
for walking or running .
为了 步行 或者 跑步 .

构成这一类昆虫的显著特征是其后腿适于行走或奔跑。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ˌsʌbdɪ'vaɪdɪd; 'sʌbdɪvaɪdɪd] ['ɪntuː] [θriː] ['fæmɪlɪz] .
They are subdivided into three families .
他们 是 细分 进入 三 家庭 .

它们又分为三个家族。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] ['njuːmərəs] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['kɒkrəʊtʃɪz] ,
Family 1 , Blattidæ . — This family includes the numerous species of cockroaches ,
家庭 1 , - . — 这 家庭 包括 这 很多的 物种 的 蟑螂 ,

第一科，蜚蠊科（Blattidæ.）——该科包括多种蟑螂，

[ɔː(r)] " [blæk] [bæts] " [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['ɒf(ə)n] [kɔːld] [baɪ] [ʌn'edʒukeɪtɪd] [p'ɜːsənz] .
or " black bats " as they are often called by uneducated persons .
或者 " 黑色的 蝙蝠 " 作为 他们 是 经常 称为 经过 未受过教育 人 .

或者像一些不明真相的人常称呼的那样，“黑蝙蝠”。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ˌreprɪˈzentɪd] [ɪn] [ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld] , [bʌt; bət] [ɑː(r); ə(r)] [məʊst] [əˈbʌndənt] [wɪˈðɪn]

They	**are**	**represented**	**in**	**all**	**parts**	**of**	**the**	**world**	**,**	**but**	**are**	**most**	**abundant**	**within**
他们	是	代表	在	全部	部分	的	这	世界	,	但	是	最多	丰富	之内

[ðə; ði] [ˈtrɒpɪks] ,

the	**tropics**	**,**
这	热带	,

它们遍布世界各地，但在热带地区最为常见。

[ænd; ənd] [ɪˈspeʃəli] [ɪn] [ˈsentrəl] [ænd; ənd] [ˈsʌðən] [əˈmerɪkə] ,

and	**especially**	**in**	**central**	**and**	**southern**	**America**	**,**
和	尤其	在	中央	和	南部	美国	,

尤其是在中美洲和南美洲，

[weə(r)] [ˈɔːlsəʊ] [ðə; ði] [ˈlɑːdʒɪst] [ænd; ənd] [ˈfaɪnɪst] [ˈspiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [faʊnd] .

where	**also**	**the**	**largest**	**and**	**finest**	**species**	**are**	**to**	**be**	**found**	**.**
在哪里	还	这	最大	和	最好的	物种	是	到	是	成立	.

这里也是体型最大、品质最好的物种的栖息地。

[ˈmeni] [ˈkjʊəriəs] [fɔːmz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈɔːlsəʊ] [tuː; tə] [biː; bi] [met] [wɪð] [ɪn] [ˈɪndiə] [ænd; ənd] [ˈdɪfrənt] [pɑːts] [ɒv; əv]

Many	**curious**	**forms**	**are**	**also**	**to**	**be**	**met**	**with**	**in**	**India**	**and**	**different**	**parts**	**of**
许多	好奇的	表格	是	还	到	是	遇见	和	在	印度	和	不同的	部分	的

[ˈæfrɪkə] .

Africa	**.**
非洲	.

在印度和非洲各地也能遇到许多奇特的生物形态。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ˈveri] [ˈæktɪv] [ˈkriːtʃəz] , [ænd; ənd] [rʌn] [wɪð] [kənˈsɪdərəb(ə)l] [rəˈpɪdəti] , [bʌt; bət] [ðeə(r)]

They	**are**	**very**	**active**	**creatures**	**,**	**and**	**run**	**with**	**considerable**	**rapidity**	**,**	**but**	**their**
他们	是	非常	积极的	生物	,	和	跑步	和	大量	快速	,	但	他们的

[ækˈtɪvəti] [ɪz] [ˈtʃiːfli] [nɒkˈtɜːn(ə)l] ,

activity	**is**	**chiefly**	**nocturnal**	**,**
活动	是	主要	夜	,

它们是非常活跃的动物，奔跑速度也相当快，但它们的活动主要在夜间进行。

[ænd; ənd] [ˈdjʊərɪŋ] [ðə; ði] [deɪ] [ðeɪ] [ˈdʒen(ə)rəli] [rɪˈmeɪn] [ˈkwaɪətli] [kənˈsiːld] [ɪn] [sʌm; səm] [əbˈskjʊə(r)] [rɪˈtriːt]

and	**during**	**the**	**day**	**they**	**generally**	**remain**	**quietly**	**concealed**	**in**	**some**	**obscure**	**retreat**
和	期间	这	天	他们	一般来说	保持	悄悄	暗	在	一些	朦胧	撤退

.

:
.

白天，他们通常安静地躲藏在某个隐蔽的角落里。

[ðeə(r)] [ˈdaɪət] [kənˈsɪsts] [ɒv; əv] [bəuθ] [ˈvedʒtəb(ə)l] [ænd; ənd] [ˈænɪm(ə)l] [ˈmætə(r)] , [ænd; ənd] [ˈɒfl] [ɒv; əv] [ˈevri]

Their	**diet**	**consists**	**of**	**both**	**vegetable**	**and**	**animal**	**matter**	**,**	**and**	**offal**	**of**	**every**
他们的	饮食	由	的	两个都	蔬菜	和	动物	事情	,	和	内脏	的	每一个

[dɪˈskrɪpʃn] .

description	**.**
描述	.

它们的食物包括植物性食物、动物性食物以及各种内脏。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [məʊst] [ˈjuːsf(ə)l] [ɪn] [hɒt] [kˈlaɪməts] , [ˈæktɪŋ] [ðə; ði] [pɑːt] [ɒv; əv] [ˈskævɪndʒə(r)] ,

They	**are**	**most**	**useful**	**in**	**hot**	**climates**	**,**	**acting**	**the**	**part**	**of**	**scavengers**	**,**
他们	是	最多	有用	在	热的	气候	,	表演	这	部分	的	拾荒者	,

它们在炎热气候下最为有用，扮演着清道夫的角色。

[ænd; ənd] [baɪ] [ðiːz] [miːnz] [prɪˈventɪŋ] [ðə; ði] [ˈaʊtbreɪk] [ɒv; əv] [məˈleərɪə] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)] [ˌpestɪˈlenʃ(ə)l]

and	**by**	**these**	**means**	**preventing**	**the**	**outbreak**	**of**	**malaria**	**and**	**other**	**pestilential**
和	经过	这些	方法	预防	这	暴发	的	疟疾	和	其他	瘟疫

[dɪˈziːzɪz] .

diseases	**.**
疾病	.

通过这些手段可以预防疟疾和其他瘟疫的爆发。

[ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ɪz] [ðə; ði] ['kɒmən] ['kɒkrəʊtʃ] (['blætə] [ˌɔːriɛn'teɪlɪs]) ,

The	best	-	known	species	in	this	country	is	the	common	Cockroach	(	Blatta	orientalis	)	,
这	最好的	-	已知	物种	在	这	国家	是	这	常见的	蟑螂	(	布拉塔	东方	)	,

[wɪtʃ] , [baɪ] - [ðə; ði] - [baɪ] ,

which	,	by	-	the	-	bye	,
哪个	,	经过	-	这	-	再见	,

这个国家最知名的物种是普通蟑螂（Blatta orientalis），顺便一提，

[ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ɒv; əv] ['jʊərəp] , ['hævɪŋ] [biːn] [ˌɪntrə'djuːst] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [iːst] ['sevrəl] ['sentʃəriz]

is	not	a	native	of	Europe	,	having	been	introduced	from	the	East	several	centuries
是	不是	一个	本国的	的	欧洲	,	拥有	到过	介绍	从	这	东方	一些	几个世纪

[ə'gəʊ] ,

ago	,
前	,

它并非欧洲本土物种，而是几个世纪前从东方引进的。

[ænd; ənd] [tuː; tə] [hæv; həv] [meɪd] [ɪts] [həʊm] [hɪə(r)] .

and	to	have	made	its	home	here	.
和	到	有	制成	它是	家	这里	.

并在此安家落户。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['blætə]

66	.	—	Blatta
-	.	—	布拉塔

66.—布拉塔

[ˌɔːriɛn'teɪlɪs] .

Orientalis	.
东方	.

东方。

['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [bɪ'saɪdz] [ðɪs] [ɑː(r); ə(r)] [met] [wɪð] [ə'keɪʒnəli] [ɪn] ['dɪfrənt] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kʌntri]

Other	species	besides	this	are	met	with	occasionally	in	different	parts	of	the	country
其他	物种	除了	这	是	遇见	和	偶尔	在	不同的	部分	的	这	国家

,

,

,

除了这种物种之外，该国其他地区偶尔还会遇到其他物种。

['hævɪŋ] [biːn] [ˌɪntrə'djuːst] [ɪn] [laɪk] ['mænə(r)] [æt; ət] [-]

having	been	introduced	in	like	manner	at	[	55	]
拥有	到过	介绍	在	喜欢	方式	在	[	-	]

以同样的方式引入[55]

['dɪfrənt] [taɪmz] [frɒm; frəm] ['fɒrən] [pɑːts] .

different	times	from	foreign	parts	.
不同的	时代	从	外国的	部分	.

与国外时间不同。

[ðə; ði] ['dʒaɪənt] ['kɒkrəʊtʃ] ([blæbɜ·ɪs] [ˌdʒaɪgæn'tiːəs]) [ɪz] [wʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] .

The	Giant	Cockroach	(	Blaberus	giganteus	)	is	one	of	these	.
这	巨大的	蟑螂	(	布拉贝鲁斯	巨型	)	是	一	的	这些	.

巨型蟑螂（Blaberus giganteus）就是其中之一。

[ɪts] ['neɪtɪv] [həʊm] [ɪz] [saʊθ] [ə'merɪkə] [ænd; ənd] [ðə; ði] [west] ['ɪndiz] ,

Its	native	home	is	South	America	and	the	West	Indies	,
它是	本国的	家	是	南	美国	和	这	西方	印第斯	,

它的原产地是南美洲和西印度群岛。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði]['lætə(r)] [pleɪs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kɒmənli] [kɔːld] [ðə; ði] " ['drʌmə(r)] .

and	in	the	latter	place	it	is	commonly	called	the	"	drummer	.
和	在	这	后者	地方	它	是	通常	称为	这	"	鼓手	.

在后一种情况下，它通常被称为“鼓手”。

" [ˌaɪ 'tiː] ['meʒəz] ['nɪəli] [θriː] ['ɪntʃɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

"	It	measures	nearly	three	inches	in	length	.
"	它	措施	几乎	三	英寸	在	长度	.

它的长度接近三英寸。

[ðə; ði][ˌzuːə'lɒdʒɪk(ə)l] ['gaːdnz] [ɪn] ['lʌndən] [ɪz][ə; eɪ] ['feɪvərɪt] [rɪ'zɔːt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] .

The	Zoological	Gardens	in	London	is	a	favourite	resort	of	this	species	.
这	动物学	花园	在	伦敦	是	一个	最喜欢的	采取	的	这	物种	.

伦敦动物园是这种动物最喜欢的度假胜地。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [blæbɜɪs] [ˌdʒaɪgæn'tiːəs] .

67	.	—	Blaberus	Giganteus	.
-	.	—	布拉贝鲁斯	巨型	.

67.—巨型布拉伯鲁斯。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

68	.	—	Corydia
-	.	—	-

68.—科里迪亚

- .

Petiveriana	.
-	.

佩蒂维里亚纳。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] ,

Family	2	,
家庭	2	,

家庭 2，

- . — [ðə; ði] - [meɪ] [biː; bi][æt; ət][wʌns] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɪnsekts]

Mantidæ	.	—	The	Mantidæ	may	be	at	once	distinguished	from	the	insects
-	.	—	这	-	可能	是	在	一次	杰出的	从	这	昆虫

[kəm'praiz] [ðə; ði]['ʌðə(r)] [tuː] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði][kɜːr'sɔːriə] [-]

comprising	the	other	two	families	of	the	Cursoria	[	56	]
包括	这	其他	二	家庭	的	这	库尔索里亚	[	-	]

螳螂科——螳螂科可以立即与蜻蜓目其他两个科的昆虫区分开来[56]

[baɪ][ðə; ði] ['strʌktʃə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɔːleg] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [kən'vɜːtɪd] ['ɪntuː] ['paʊəf(ə)l] -

by	the	structure	of	the	forelegs	,	which	are	converted	into	powerful	raptoral
经过	这	结构	的	这	前腿	,	哪个	是	转换	进入	强大的	-

['ɔːrgənz] .

organs	.
器官	.

前腿的结构使其能够转化为强大的捕食器官。

[ðə; ði] ['bɒdi] [ɒv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɪz][mɔː(r)][ɔː(r)] [les] ['iːlɒŋgeɪtɪd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [hed] ,

The	body	of	these	insects	is	more	or	less	elongated	,	and	the	head	,
这	身体	的	这些	昆虫	是	更多的	或者	较少的	细长的	,	和	这	头	,

这些昆虫的身体大致呈长形，头部，

[wɪtʃ] [ɪz][traɪ'æŋgjələ(r)][ɔː(r)] [hɑːt] - [ʃeɪpt] , [ɪz] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ðə; ði]['θɔːræks][baɪ][ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] [nek]

which	is	triangular	or	heart	-	shaped	,	is	attached	to	the	thorax	by	a	distinct	neck
哪个	是	三角形	或者	心	-	形状	,	是	随附的	到	这	胸部	经过	一个	清楚的	脖子

.

:

.

呈三角形或心形，通过明显的颈部与胸部相连。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .

69	.	—	Blepharis	Mendica	.
-	.	—	-	-	.

69.—Blepharis Mendica。

[ðə; ði] - , [ɔː(r)] [preŋ] ['ɪnsekts] , [ɑː(r); ə(r)] ['selɪbreɪtɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)]['hæbɪt][ɒv; əv] ['restɪŋ] [ɒn]

The	Mantidæ	,	or	Praying	Insects	,	are	celebrated	for	their	habit	of	resting	on
这	-	,	或者	祈祷	昆虫	,	是	著名	为了	他们的	习惯	的	休息	在

[ðeə(r)][fɔː(r)][haɪnd][legz] ,

their	four	hind	legs	,
他们的	四	后	腿	,

螳螂，又称祈祷昆虫，因其习惯用四条后腿站立休息而闻名。

[ænd; ənd] [wɪð] [ðeə(r)] [frʌnt] [legz] [reɪzd] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] ,

and	with	their	front	legs	raised	in	the	air	,
和	和	他们的	正面	腿	提高	在	这	空气	,

它们前腿高高抬起，

[ɪn] [wɒt] [wɒz; wəz] ['fɔːməli] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tuː; tə][biː; bi][æn; ən] ['ætɪtjuːd] [ɒv; əv] [dɪ'vəʊʃn] , [bʌt; bət]

in	what	was	formerly	supposed	to	be	an	attitude	of	devotion	,	but
在	什么	曾是	以前	据称	到	是	一个	态度	的	虔诚	,	但

['riːəli] [ɪn][æn; ən] [əb'zɜːvənt] ['ætɪtjuːd] ,

really	in	an	observant	attitude	,
真的	在	一个	观察者	态度	,

原本应该是虔诚的态度，实际上却是一种观察的态度。

[ænd; ənd][ɒn][ðə; ði] [ə'lɜːt] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [preɪ] .

and	on	the	alert	for	their	prey	.
和	在	这	警报	为了	他们的	猎物	.

它们时刻警惕着猎物。

[nʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)] [met] [wɪð] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] ,

None	of	these	insects	are	met	with	in	the	British	Isles	,
没有任何	的	这些	昆虫	是	遇见	和	在	这	英国	岛屿	,

在不列颠群岛都遇不到这些昆虫。

[bʌt; bət] ['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)]['rɑːðə(r)] [ə'bʌndənt] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] [frɑːns] .

but	several	species	are	rather	abundant	in	the	south	of	France	.
但	一些	物种	是	相当	丰富	在	这	南	的	法国	.

但有好几种物种在法国南部相当常见。

[tuː] ['spiːʃiːz] , ['mæntɪs] - [ænd; ənd]['mæntɪs] - ,

Two	species	,	Mantis	pauperata	and	Mantis	religosa	,
二	物种	,	螳螂	-	和	螳螂	-	,

两个物种，Pauperata 螳螂和 Religosa 螳螂，

['meʒə(r)] [ə'baʊt] [tuː] [ɔː(r)] [tuː] [ænd; ənd][ə; eɪ][hɑːf] ['ɪntʃɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

measure	**about**	**two**	**or**	**two**	**and**	**a**	**half**	**inches**	**in**	**length**	**.**
措施	关于	二	或者	二	和	一个	一半	英寸	在	长度	.

长度约为两英寸到两英寸半。

[ə; eɪ] [θɜːd] ['spiːʃiːz] , ['mæntɪs][ɔːrɑː'tɔːriə] , [ɪz]['ɔːlsəʊ] ['kɒmən] [bʌt; bət] ['sʌmwɒt] [smɔːlə(r)][ɪn][saɪz] .

A	**third**	**species**	**,**	**Mantis**	**oratoria**	**,**	**is**	**also**	**common**	**but**	**somewhat**	**smaller**	**in**	**size**	**.**
一个	第三	物种	,	螳螂	祈祷室	,	是	还	常见的	但	有些	较小的	在	尺寸	.

第三种螳螂，即演艺螳螂（Mantis oratoria），也很常见，但体型稍小一些。

['fæməli][θriː] , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] ['veri] [mʌtʃ] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] - [ɪn]['dʒen(ə)rəl]

Family	**3**	**,**	**Phasmidæ**	**.**	**—**	**These**	**insects**	**very**	**much**	**resemble**	**the**	**Mantidæ**	**in**	**general**
家庭	3	,	-	.	—	这些	昆虫	非常	很多	类似	这	-	在	一般的

[ə'pɪərəns] ,

appearance	**,**
外貌	,

第三科，竹节虫科——这些昆虫在外形上与螳螂科昆虫非常相似。

[tuː; tə] [wɪtʃ] ['ɔːlsəʊ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['kləʊsli] ['ælaɪd] . [-]

to	**which**	**also**	**they**	**are**	**very**	**closely**	**allied**	**.**	**[**	**57**	**]**
到	哪个	还	他们	是	非常	密切	盟军	.	[	-	]

他们与该组织也有非常密切的联盟关系。[57]

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][məʊst][pɪ'kjuːliə(r)] ['ɪnsekts] [ɪn] [ɪg'zɪstəns] .

They	**are**	**among**	**the**	**most**	**peculiar**	**insects**	**in**	**existence**	**.**
他们	是	之中	这	最多	奇特	昆虫	在	存在	.

它们是现存最奇特的昆虫之一。

[ðeə(r)] [ə'pɪərəns] [ɪz]['kɒmɪk(ə)l][ɪn][ðə; ði] [ɪk'striːm] .

Their	**appearance**	**is**	**comical**	**in**	**the**	**extreme**	**.**
他们的	外貌	是	滑稽	在	这	极端	.

他们的外表极其滑稽。

['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [rɪ'zemb(ə)l] [stɪks] , ['aɪðə(r)] [griːn] ['grəʊɪŋ] [triːz] [ɔː(r)] [braʊn] [ænd; ənd]

Many	**of**	**them**	**resemble**	**sticks**	**,**	**either**	**green**	**growing**	**trees**	**or**	**brown**	**and**
许多	的	他们	类似	棍子	,	任何一个	绿色的	生长	树木	或者	棕色的	和

['wɪðəd] ['brɑːntʃɪz] ,

withered	**branches**	**,**
干枯	分支	,

它们很多看起来像树枝，要么是绿色的参天大树，要么是枯黄凋零的枝条。

[ænd; ənd] [hens] [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [stɪk] ['ɪnsekts] ['kɒmənli] [ə'plaɪd] [tuː; tə][ðem; ðəm][ɪz] ['veri]

and	**hence**	**the**	**name**	**of**	**stick**	**insects**	**commonly**	**applied**	**to**	**them**	**is**	**very**
和	因此	这	姓名	的	戳	昆虫	通常	应用	到	他们	是	非常

[ə'prəʊpriət] .

appropriate	**.**
合适的	.

因此，人们通常称它们为竹节虫，这个名字非常贴切。

[ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðeə(r)] ['skelɪt(ə)n] - [laɪk] [fɔːmz] [ðeɪ] [hæv; həv]['ɔːlsəʊ] [biːn] ['laikən] [tuː; tə] [gəʊsts]

On	**account**	**of**	**their**	**skeleton**	**-**	**like**	**forms**	**they**	**have**	**also**	**been**	**likened**	**to**	**ghosts**
在	帐户	的	他们的	骨骼	-	喜欢	表格	他们	有	还	到过	类似	到	鬼魂

[ænd; ənd] ['spektəz] .

and	**spectres**	**.**
和	幽灵	.

由于它们外形像骷髅，所以也被比作鬼魂和幽灵。

[sʌm; səm] [fjuː] ['spiːʃiːz] ['mɪmɪk] [liːvz] [ɒv; əv] [triːz] [ænd; ənd] ['veəriəs] [plɑːnts] , [ænd; ənd] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)]

Some	**few**	**species**	**mimic**	**leaves**	**of**	**trees**	**and**	**various**	**plants**	**,**	**and**	**these**	**are**
一些	很少	物种	模仿	树叶	的	树木	和	各种各样的	植物	,	和	这些	是

['ɒf(ə)n] [kɔːld] " [liːf] ['ɪnsekts] .

often	**called**	**"**	**leaf**	**insects**	**.**
经常	称为	"	叶子	昆虫	.

有些物种模仿树木和各种植物的叶子，这些物种通常被称为“叶虫”。

" [ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɪz][nɒt] ['veri] [lɑːdʒ] ,

"	**The**	**number**	**of**	**species**	**of**	**this**	**family**	**is**	**not**	**very**	**large**	**,**
"	这	数字	的	物种	的	这	家庭	是	不是	非常	大的	,

“这个科的物种数量并不多，

[ænd; ənd][baɪ][fɑː(r)][ðə; ði]['greɪtə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['wɔːmə(r)] ['riːdʒənz]

and	**by**	**far**	**the**	**greater**	**part**	**of**	**these**	**are**	**inhabitants**	**of**	**the**	**warmer**	**regions**
和	经过	远的	这	更大的	部分	的	这些	是	居民	的	这	更温暖	地区

[ɒv; əv][ðə; ði] [ɜːθ] ,

of	**the**	**earth**	**,**
的	这	地球	,

而且绝大多数人居住在地球上较温暖的地区。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [siːm] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ɪn] [saɪz] , [ɪ'speʃəli] [ðə; ði]['nɪərə(r)][ðeə(r)] [həʊm] [laɪz] [tuː; tə][ðə; ði]

and	**they**	**seem**	**to**	**increase**	**in**	**size**	**,**	**especially**	**the**	**nearer**	**their**	**home**	**lies**	**to**	**the**
和	他们	似乎	到	增加	在	尺寸	,	尤其	这	更近	他们的	家	谎言	到	这

[ɪ'kweɪtə(r)] .

Equator	**.**
赤道	.

而且它们的体型似乎会增大，尤其是当它们的栖息地靠近赤道时。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][mɔː(r)] ['ɪntrəstɪŋ] ['spiːʃiːz] [wiː; wi] [meɪ] ['menʃ(ə)n] - - [frɒm; frəm]

Among	**the**	**more**	**interesting**	**species**	**we**	**may**	**mention**	**Cyphocrania**	**semirubra**	**from**
之中	这	更多的	有趣的	物种	我们	可能	提到	-	-	从

[brə'zɪl] ,

Brazil	**,**
巴西	,

其中比较有趣的物种之一是来自巴西的半红头杯鱼（Cyphocrania semirubra）。

[wɪð] [ʃɔːt] ['griːnɪʃ] ['elɪtrə] [ænd; ənd] [pɪŋk] [wɪŋz] .

with	**short**	**greenish**	**elytra**	**and**	**pink**	**wings**	**.**
和	短的	绿绿色	鞘翅	和	粉色的	翅膀	.

鞘翅短而呈绿色，翅膀呈粉红色。

[bə'sɪləs] - [ɪz][ə; eɪ] [braʊn] , ['wɪŋləs] [fɔːm] [faʊnd] [ɪn] ['ɪtəli] [ænd; ənd][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] [frɑːns] .

Bacillus	**rosii**	**is**	**a**	**brown**	**,**	**wingless**	**form**	**found**	**in**	**Italy**	**and**	**the**	**south**	**of**	**France**	**.**
芽孢杆菌	-	是	一个	棕色的	,	无翼	形式	成立	在	意大利	和	这	南	的	法国	.

罗氏芽孢杆菌是一种棕色、无翅的细菌，发现于意大利和法国南部。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði]['trɒpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['lɑːdʒɪst] ['ɪnsekts] [nəʊn] .

Some	**of**	**the**	**tropical**	**species**	**are**	**among**	**the**	**largest**	**insects**	**known**	**.**
一些	的	这	热带	物种	是	之中	这	最大	昆虫	已知	.

有些热带物种是已知体型最大的昆虫之一。

[ə; eɪ] [wɪŋd] [ɒ'streɪliən] ['spiːʃiːz] [ə'tein] [ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ten] ['ɪntʃɪz] .

A	**winged**	**Australian**	**species**	**attains**	**the**	**length**	**of**	**ten**	**inches**	**.**
一个	有翅膀的	澳大利亚	物种	达到	这	长度	的	十	英寸	.

澳大利亚一种有翅膀的鸟类体长可达十英寸。

- - [ɪz][ə; eɪ] ['kɒmən] ['spiːʃiːz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [siː] ['aɪləndz] ,

Lopaphus	**cocophagus**	**is**	**a**	**common**	**species**	**in**	**the**	**South**	**Sea**	**Islands**	**,**
-	-	是	一个	常见的	物种	在	这	南	海	岛屿	,

Lopaphus cocophagus 是南太平洋岛屿上的常见物种，

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [kə'mits] [greɪt] ['rævɪdʒɪz] [ɪn][ðə; ði] [plæn'teʃən] [ɒv; əv]['kəʊkəʊ] - [nʌt] [triːz] .

and	sometimes	commits	great	ravages	in	the	plantations	of	cocoa	-	nut	trees	.
和	有时	提交	伟大的	蹂躏	在	这	种植园	的	可可	-	坚果	树木	.

有时会对可可树种植园造成巨大破坏。

[wen] [ðɪs] ['ɪnsekt] [ɪz] [ə'lɑːmd] [ˌaɪ 'tiː] [skwɜːt] [aʊt] [ə; eɪ] ['haɪli] ['ækrɪd]['fluːɪd] , [wɪtʃ] ['kɔːzɪz] [greɪt]

When	this	insect	is	alarmed	it	squirts	out	a	highly	acrid	fluid	,	which	causes	great
什么时候	这	昆虫	是	惊慌	它	喷射	出去	一个	高度	辛辣	体液	,	哪个	原因	伟大的

[peɪn] ,

pain	,
疼痛	,

这种昆虫受到惊吓时会喷射出一种剧毒液体，会引起剧烈疼痛。

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] ['blaɪndnəs] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] ['riːtʃɪz] [ðə; ði] [aɪ] .

and	sometimes	blindness	if	it	reaches	the	eye	.
和	有时	失明	如果	它	到达	这	眼睛	.

如果癌细胞扩散到眼睛，有时会导致失明。

[wiː; wi] [meɪ] [rɪ'mɑːk] [ðæt] [nəʊ] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt][ðə; ði] ['brɪtɪʃ]

We	may	remark	that	no	species	of	Phasmidæ	are	known	to	inhabit	the	British
我们	可能	评论	那	不	物种	的	-	是	已知	到	居住	这	英国

[aɪlz] .

Isles	.
岛屿	.

值得注意的是，目前已知没有竹节虫科的物种栖息在不列颠群岛。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — [ˌsæltə'təuriə] .

Tribe	II	.	—	Saltatoria	.
部落	二	.	—	萨尔塔托里亚	.

第二部族——萨尔塔托里亚。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l]['kærəktə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [traɪb] [kən'sɪsts] [ɪn][ðə; ði]

The	principal	character	of	the	insects	belonging	to	this	tribe	consists	in	the
这	主要的	特点	的	这	昆虫	属于	到	这	部落	由	在	这

[ˌædæp'teɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][haɪnd][legz][tuː; tə][ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv] ['liːpɪŋ] .

adaptation	of	the	hind	legs	to	the	purpose	of	leaping	.
适应	的	这	后	腿	到	这	目的	的	跳跃	.

该族昆虫的主要特征是后腿适于跳跃。

[ðə; ði] [meɪlz] [ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [pə'zes] [ðə; ði]['fæk(ə)lti][ɒv; əv] [prə'djuːsɪŋ] [laʊd] ['tʃɜːpɪŋ]

The	males	of	most	of	the	species	possess	the	faculty	of	producing	loud	chirping
这	男性	的	最多	的	这	物种	具有	这	学院	的	生产	大声	啁啾声

[saʊndz] ,

sounds	,
声音	,

大多数物种的雄性都具备发出响亮鸣叫声的能力。

[bʌt; bət][ðə; ði] [miːnz] [baɪ] [wɪtʃ] [ðɪs] [ɪz] [ɪ'fektɪd] ['veəri] [ɪn][ðə; ði] ['dɪfrənt] ['fæmɪlɪz] .

but	the	means	by	which	this	is	effected	vary	in	the	different	families	.
但	这	方法	经过	哪个	这	是	受影响	各不相同	在	这	不同的	家庭	.

但不同家庭实现这一目标的方式各不相同。

['fæməli][fɔːr] ,

Family	4	,
家庭	4	,

家庭 4，

- . — [ðə; ði][məʊst][fə'mɪliə(r)] ['brɪtɪʃ] ['ɪnsekt] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɪz][ðə; ði] ['kɒmən]

Achetidæ . — The most familiar British insect belonging to this family is the common

- . — 这 最多 熟悉的 英国 昆虫 属于 到 这 家庭 是 这 常见的

[haʊs] ['krɪkɪt] ([ɑːtʃeɪtə] [də'mɛstɪkə]) .

House Cricket (Acheta domestica) .

房子 蟋蟀 (阿切塔 家养) .

Achetidæ.—英国最常见的属于这一科的昆虫是家蟋蟀（Acheta domestica）。

['lɪvɪŋ] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [dʌz] , [ɪn][ðə; ði] [ɪ'miːdiət] [və'sɪnəti][ɒv; əv][ðə; ði]['faɪə(r)] ,

Living , as it does , in the immediate vicinity of the fire ,

活的 , 作为 它 做 , 在 这 即时 附近 的 这 火 ,

因为它就生活在火灾的附近，

[ˌaɪ 'tiː] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] ['təʊtəli] [ˌɪndɪ'pendənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃeɪndʒɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['siːz(ə)nz] ,

it seems to be totally independent of the changes of the seasons ,

它 似乎 到 是 完全 独立的 的 这 变化 的 这 季节 ,

它似乎完全不受季节变化的影响。

[ænd; ənd] [meɪ] ['juːʒuəli; 'juːʒəli][biː; bi] [faʊnd] [ɒv; əv][ɔːl]['eɪdʒɪz][æt; ət][ɔːl] [pɪərɪədz][ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] .

and may usually be found of all ages at all periods of the year .

和 可能 通常 是 成立 的 全部 年龄 在 全部 时期 的 这 年 .

通常在一年四季各个年龄段都能见到。

['krɪkɪts] [ɑː(r); ə(r)] [pə'tɪkjələli] [ə'bʌndənt] [ɪn] ['beikhaus] , ['biːɪŋ] [ɪk'striːmli] ['pɑːʃ(ə)l][tuː; tə] [wɔːmθ] .

Crickets are particularly abundant in bakehouses , being extremely partial to warmth .

蟋蟀 是 特别 丰富 在 烘焙坊 , 存在 极其 部分的 到 温暖 .

蟋蟀在烘焙坊里尤其多，因为它们非常喜欢温暖的环境。

[ðə; ði] ['tʃɜːpɪŋ] [nɔɪz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [prə'djuːs] [æt; ət] [naɪt] - [taɪm] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['ɔːlməʊst] ['defnɪŋ] ,

The chirping noise which they produce at night - time is sometimes almost deafening ,

这 啁啾声 噪音 哪个 他们 生产 在 夜晚 - 时间 是 有时 几乎 震耳欲聋 ,

它们夜间发出的鸣叫声有时几乎震耳欲聋。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['riːəli] [sə'praɪzɪŋ] [frɒm; frəm] [wɒt] [ə; eɪ] ['veri] [lɒŋ] ['dɪstəns] [ðə; ði] [saʊnd] [meɪ] [biː; bi]

and it is really surprising from what a very long distance the sound may be

和 它 是 真的 奇怪 从 什么 一个 非常 长的 距离 这 声音 可能 是

[hɜːd] . [-]

heard . [58]

听到 . [-]

令人惊讶的是，这种声音竟然能从很远的距离被听到。[58]

[ðeə(r)] [fuːd] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [bred] [krʌmz] [ænd; ənd][skræps][ɒv; əv] [miːt] [ænd; ənd] ['vedʒtəb(ə)lz] [wɪtʃ]

Their food consists of bread crumbs and scraps of meat and vegetables which

他们的 食物 由 的 面包 面包屑 和 碎屑 的 肉 和 蔬菜 哪个

[hæv; həv] [biːn] [ə'laʊd] [tuː; tə] [ə'kjuːmjəleɪt] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['deɪtaɪm] .

have been allowed to accumulate during the daytime .

有 到过 允许 到 积累 期间 这 白天 .

他们的食物包括面包屑以及白天堆积起来的肉和蔬菜碎屑。

[ðə; ði] [best] [wei] , ['ðeəfɔː(r)] ,

The best way , therefore ,

这 最好的 方式 , 所以 ,

因此，最好的方法是：

[tuː; tə] [get] [rɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɪz] [tuː; tə] [teɪk] ['prɒpə(r)][keə(r)][ɪn] ['klɪərɪŋ] [ə'weɪ] [ɔːl] [ðə; ði] [rɪ'fjuːz]

to get rid of the insects is to take proper care in clearing away all the refuse

到 得到 摆脱 的 这 昆虫 是 到 拿 恰当的 关心 在 清理 离开 全部 这 拒绝

['ɑːftə(r)] [miːlz] ,

after meals ,

后 餐 ,

要想彻底清除虫害，关键在于饭后认真清理所有垃圾。

[fɔː(r); fə(r)] [ɪf] [ðɪs] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] [ðeə(r)] [ðə; ði] ['krɪkɪts] [kʊd; kəd] [nɒt] [səb'sɪst] , [ænd; ənd] [wʊd] [suːn]
for **if** **this** **were** **not** **there** **the** **crickets** **could** **not** **subsist** **,** **and** **would** **soon**
为了 如果 这 是 不是 那里 这 蟋蟀 可以 不是 生存 , 和 会 很快
[kwɪt] [ðə; ði] [haʊs] .
quit **the** **house** **.**
辞职 这 房子 .

如果没有这个，蟋蟀就无法生存，很快就会离开这所房子。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] , [haʊ'evə(r)] , ['dʒen(ə)rəli] ['ɔbdʒikt, -dʒekt, əb'dʒekt] [tuː; tə] ['əʊnli] [baɪ] [wiːk] - [nɜːvd] ['piːp(ə)l] ,
They **are** **,** **however** **,** **generally** **objected** **to** **only** **by** **weak** **-** **nerved** **people** **,**
他们 是 , 然而 , 一般来说 反对 到 仅有的 经过 虚弱的 - 神经质 人们 ,
[ænd; ənd] [duː; də] ['veri] ['lɪt(ə)l] [hɑːm] ,
and **do** **very** **little** **harm** **,**
和 做 非常 小的 伤害 ,

然而，它们通常只会引起神经质的人的反感，而且几乎不会造成任何伤害。

[ɪf] ['eni] [wɒt'evə(r)] .
if **any** **whatever** **.**
如果 任何 任何 .

如果有的话。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] ['kwestʃən] ['weðə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] ['veri] ['juːsf(ə)l] [ɪn] ['æktɪŋ] [æz; əz] ['skævɪndʒə(r)] .
It **is** **a** **question** **whether** **they** **are** **not** **very** **useful** **in** **acting** **as** **scavengers** **.**
它 是 一个 问题 无论 他们 是 不是 非常 有用 在 表演 作为 拾荒者 .

问题在于它们作为清道夫是否非常有用。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - ['pjuːpə] .
70 **.** **—** **Hetrodes** **Pupa** **.**
- . — - 蛹 .

70.—异齿菌蛹。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [ˌgrɪlə'tɑːlpə] ['vʌlgəris] .
71 **.** **—** **Gryllotalpa** **Vulgaris** **.**
- . — 格里洛塔尔帕 普通 .

71.—Gryllotalpa Vulgaris。

[ə; eɪ] ['nɪəli] ['ælaɪd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz] [ðə; ði] [fiːld] ['krɪkɪt] ([ɑːtʃeɪtə] [kæm'pestris]) , [-]
A **nearly** **allied** **British** **species** **is** **the** **Field** **Cricket** **(** **Acheta** **campestris** **)** **,** **[** **59** **]**
一个 几乎 盟军 英国 物种 是 这 场地 蟋蟀 (阿切塔 野油菜) , [-]

与此物种关系较近的英国物种是田蟋蟀（Acheta campestris）[59]

[wɪtʃ] [ɪz] ['rɑːðə(r)] ['lɑːdʒə(r)] [ðæn; ðən] [ðə; ði] [haʊs] ['krɪkɪt] .
which **is** **rather** **larger** **than** **the** **house** **cricket** **.**
哪个 是 相当 更大的 比 这 房子 蟋蟀 .

它比家蟋蟀要大得多。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [kəm'pærətɪvli] [reə(r)] [ænd; ənd] ['ləʊk(ə)l] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [bʌt; bət] [ə'baund] ['evriweə(r)] [ɒn]
It **is** **comparatively** **rare** **and** **local** **in** **this** **country** **,** **but** **abounds** **everywhere** **on**
它 是 比较 稀有的 和 当地的 在 这 国家 , 但 很多 到处 在
[ðə; ði] ['kɒntɪnənt] .
the **Continent** **.**
这 大陆 .

在我国，这种植物相对罕见且分布范围有限，但在欧洲大陆却随处可见。

[ə; eɪ] [θɜːd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði] [wʊd] ['krɪkɪt] (- [sɪl'vɛstrɪs]) ,

A	third	British	species	is	the	Wood	Cricket	(	Nemolicus	sylvestris	)	,
一个	第三	英国	物种	是	这	木头	蟋蟀	(	-	sylvestris	)	,

第三种英国物种是林蟋蟀（Nemolicus sylvestris），

[wɪtʃ] [ɪz] [kən'sɪdərəbli] ['reərə][ðæn; ðən]['aɪðə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] .

which	is	considerably	rarer	than	either	of	the	preceding	.
哪个	是	相当	稀有	比	任何一个	的	这	前	.

这比前两种情况都罕见得多。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [faʊnd] [ə'bʌndəntli] [ə'mʌŋ] [ded] [liːvz] [ɪn] [wʊdz] [ɪn] [frɑːns] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [pɑːts] [ɒv; əv]

It	is	found	abundantly	among	dead	leaves	in	woods	in	France	and	other	parts	of
它	是	成立	大量	之中	死的	树叶	在	树林	在	法国	和	其他	部分	的

[ðə; ði] ['kɒntɪnənt] ,

the	Continent	,
这	大陆	,

在法国和欧洲大陆其他地区的树林中，枯叶丛中大量存在这种植物。

[bʌt; bət][ɪz] ['veri] ['reəli] [faʊnd] [ɪn] ['ɪŋglənd] .

but	is	very	rarely	found	in	England	.
但	是	非常	很少	成立	在	英格兰	.

但在英国却非常罕见。

[ðə; ði] [məʊl] ['krɪkɪt] ([ˌgrɪlə'tɑːlpə] ['vʌlgəris]) [ɪz] [pə'hæps] [ðə; ði][məʊst] ['ɪntrəstɪŋ] ['membə(r)][ɒv; əv]

The	Mole	Cricket	(	Gryllotalpa	vulgaris	)	is	perhaps	the	most	interesting	member	of
这	痣	蟋蟀	(	格里洛塔尔帕	普通	)	是	也许	这	最多	有趣的	成员	的

[ðə; ði]['fæməli] .

the	family	.
这	家庭	.

蝼蛄（Gryllotalpa vulgaris）或许是蝼蛄科中最有趣的成员。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [lɑːdʒ] , [rəʊ'bʌst] ['ɪnsekt] ,

It	is	a	large	,	robust	insect	,
它	是	一个	大的	,	强壮的	昆虫	,

它是一种体型较大、生命力顽强的昆虫。

[ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ][hɑːf][ɪn][leŋkθ; leŋθ][ænd; ənd][ɒv; əv][ə; eɪ] ['veri] [dɑːk] [braʊn] ['kʌlə(r)] .

about	an	inch	and	a	half	in	length	and	of	a	very	dark	brown	colour	.
关于	一个	英寸	和	一个	一半	在	长度	和	的	一个	非常	黑暗的	棕色的	颜色	.

长约一英寸半，颜色为深棕色。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][pɪ'kjuːliə(r)] [ʃeɪp] [ɒv; əv][ɪts] [frʌnt] [legz] ,

It	is	remarkable	for	the	peculiar	shape	of	its	front	legs	,
它	是	卓越	为了	这	奇特	形状	的	它是	正面	腿	,

它最引人注目的是其前腿的奇特形状。

[wɪtʃ] [ɪg'zæktli] [rɪ'zemb(ə)l] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði] [məʊl] .

which	exactly	resemble	those	of	the	mole	.
哪个	确切地	类似	那些	的	这	痣	.

它们与鼹鼠的生殖器完全相似。

[ˌaɪ 'tiː] [b'ʌɹəʊz] [ɪn] [luːs] [sɔɪl] , [ænd; ənd] , [laɪk] [ðə; ði] [məʊl] ,

It	burrows	in	loose	soil	,	and	,	like	the	mole	,
它	洞穴	在	松动的	土壤	,	和	,	喜欢	这	痣	,

它会在松软的土壤中挖洞，而且，就像鼹鼠一样，

[ˌaɪ 'tiː] ['pɑːsɪz] [ə'lɒŋ] [kləʊz] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [graʊnd] ,

it	passes	along	close	beneath	the	surface	of	the	ground	,
它	通过	沿着	关闭	下面	这	表面	的	这	地面	,

它紧贴地表下方穿过，

[ænd; ənd]['ɒf(ə)n] ['reɪzɪz] [ə; eɪ] [smɔːl] [rɪdʒ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [əd'vɑːnsɪz] .

and	often	raises	a	small	ridge	as	it	advances	.
和	经常	提高	一个	小的	岭	作为	它	进展	.

而且在前进的过程中，常常会隆起一道小土脊。

[ˌaɪ 'tiː]['friːkwənt, fri'kwent] ['gaːdnz] , [ɪ'speʃəli] [nɪə(r)][ðə; ði][bæŋks][ɒv; əv][kə'nælz] ,

It	frequents	gardens	,	especially	near	the	banks	of	canals	,
它	常客	花园	,	尤其	靠近	这	银行	的	运河	,

它经常出没于花园，尤其是在运河岸边附近。

[ænd; ənd][ɪz]['ɔːlsəʊ][fɒnd][ɒv; əv][dæmp] [medəuz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ləu'kælitiz][ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ɒv; əv]

and	is	also	fond	of	damp	meadows	and	other	localities	in	the	vicinity	of
和	是	还	喜爱	的	潮湿	草地	和	其他	地方	在	这	附近	的

['wɔːtə(r)] .

water	.
水	.

它也喜欢潮湿的草地和其他靠近水的地方。

[ðə; ði] [egz] [tuː; tə][ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] - [ɔː(r)] - , [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'pɒzɪtɪd] [ɪn][ə; eɪ]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv]

The	eggs	to	the	number	of	200	or	300	,	are	deposited	in	a	chamber	of
这	鸡蛋	到	这	数字	的	-	或者	-	,	是	已存	在	一个	房间	的

[kən'sɪdərəb(ə)l] [daɪ'menʃ(ə)nz] ,

considerable	dimensions	,
大量	方面	,

200到300枚卵被放置在一个相当大的房间里。

[ænd; ənd] [ɪn'kləʊzd] [ɪn][ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] [kə'kuːn] - [laɪk] ['envələʊp] .

and	enclosed	in	a	sort	of	cocoon	-	like	envelope	.
和	内	在	一个	种类	的	茧	-	喜欢	信封	.

并被包裹在一个类似茧状的外壳中。

[ðə; ði] [wen] [fɜːst] ['hætʃt] [ɑː(r); ə(r)] [waɪt] ,

The	larvæ	when	first	hatched	are	white	,
这	幼虫	什么时候第一的		孵化	是	白色的	,

幼虫刚孵化时是白色的，

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [sed] [tuː; tə][biː; bi] [θriː] [j'iəz] [ɪn] [ə'raɪvɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ] [steɪt] [ɒv; əv][mə'tʃʊərəti] .

and	are	said	to	be	three	years	in	arriving	at	a	state	of	maturity	.
和	是	说	到	是	三	年	在	抵达	在	一个	状态	的	到期	.

据说它们需要三年时间才能达到成熟状态。

[ðə; ði] [məʊl] ['krɪkɪt] [ɪz] [faʊnd] ['tʃiːfli] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['ɪŋglənd] .

The	mole	cricket	is	found	chiefly	in	the	south	of	England	.
这	痣	蟋蟀	是	成立	主要	在	这	南	的	英格兰	.

蝼蛄主要分布在英格兰南部。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

72	.	—	Œcanthus
-	.	—	-

72.—苕叶

- .

Pellucens	.
-	.

透明质。

['fæməli] [faɪv] ,

Family	**5**	**,**
家庭	5	,

第五家庭

- . — [ðə; ði][məʊst] [kən'spɪkjuəs] ['ɪnsekt] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɪn]['brɪt(ə)n][ɪz] [nəʊn]

Gryllidæ	**.**	**—**	**The**	**most**	**conspicuous**	**insect**	**belonging**	**to**	**this**	**family**	**in**	**Britain**	**is**	**known**
-	.	—	这	最多	显眼的	昆虫	属于	到	这	家庭	在	英国	是	已知

[æz; əz][ðə; ði] [greɪt] [griːn] ['grɑːshɒpə(r)] (- [vɪrɪdɪsɪmə]) ,

as	**the**	**great**	**Green**	**Grasshopper**	**(**	**Phasgonura**	**viridissima**	**)**	**,**
作为	这	伟大的	绿色的	蚱蜢	(	-	翠绿	)	,

蟋蟀科——在英国，该科最引人注目的昆虫是绿蚱蜢（Phasgonura viridissima）。

[wɪtʃ] ['meʒəz] ['nɪəli] [fɔː(r)] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋ] ,

which	**measures**	**nearly**	**four**	**inches**	**in**	**expanse**	**of**	**the**	**wing**	**,**
哪个	措施	几乎	四	英寸	在	广阔	的	这	翼	,

它的翼展接近四英寸。

[ænd; ənd][ɪz] ['ðeəfɔː(r)] ['nɪəli] [æz; əz] [lɑːdʒ] [æz; əz][ðə; ði]['maɪgrət(ə)ri]['ləʊkəst] [wɪtʃ] ['sʌmtaɪmz] ['vɪzɪts]

and	**is**	**therefore**	**nearly**	**as**	**large**	**as**	**the**	**migratory**	**locust**	**which**	**sometimes**	**visits**
和	是	所以	几乎	作为	大的	作为	这	迁徙的	刺槐	哪个	有时	访问

[ˌjuː 'es] .

us	**.**
我们	.

因此，它的大小几乎与有时会光顾我们的迁徙蝗虫一样大。

[ðə; ði] [greɪt] [griːn] ['grɑːshɒpə(r)] [ɪz] [nɒt] , [haʊ'evə(r)] , [ə; eɪ] ['veri] ['kɒmən] [-]

The	**great**	**green**	**grasshopper**	**is**	**not**	**,**	**however**	**,**	**a**	**very**	**common**	**[**	**60**	**]**
这	伟大的	绿色的	蚱蜢	是	不是	,	然而	,	一个	非常	常见的	[	-	]

然而，大绿蚱蜢并不常见[60]

['ɪnsekt] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , ['biːɪŋ] ['prɪnsəpli] [kən'faɪnd] [tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði]['aɪlənd] .

insect	**in**	**this**	**country**	**,**	**being**	**principally**	**confined**	**to**	**the**	**south**	**of**	**the**	**island**	**.**
昆虫	在	这	国家	,	存在	主要	受限	到	这	南	的	这	岛	.

该国家的昆虫主要分布在岛屿南部。

[ə'nʌðə(r)] [ˌjʊərə'piːən][ænd; ənd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] , - - , [ɪz][ɒv; əv] [ə'baʊt] [ðə; ði] [seɪm]

Another	**European**	**and**	**British**	**species**	**,**	**Decticus**	**verrucivorus**	**,**	**is**	**of**	**about**	**the**	**same**
其他	欧洲的	和	英国	物种	,	-	-	,	是	的	关于	这	相同的

[leŋkθ; leŋθ] .

length	**.**
长度	.

另一种欧洲和英国物种，疣状食蚁兽（Decticus verrucivorus），体长与此相仿。

[ˌaɪ 'tiː] [rɪ'siːvz] [ɪts] [neɪm] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['kʌstəm] [prɪ'veɪlɪŋ] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['swiːdɪʃ] ['peznts] [ɒv; əv]

It	**receives**	**its**	**name**	**from**	**the**	**custom**	**prevailing**	**among**	**the**	**Swedish**	**peasants**	**of**
它	接收	它是	姓名	从	这	风俗	盛行	之中	这	瑞典	农民	的

['meɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][baɪt][ðeə(r)][wɔːrts] .

making	**it**	**bite**	**their**	**warts**	**.**
制作	它	咬	他们的	疣	.

它的名字来源于瑞典农民的一种习俗，即用它咬掉他们的疣子。

[ðɪs] ['ɪnsekt] , [ɪn] ['kɒmən] [wɪð] ['meni] ['ʌðə(r)z] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['fæməli] , [wen] [æt; ət][ɔːl] ['rʌfli]

This	**insect**	**,**	**in**	**common**	**with**	**many**	**others**	**of**	**the**	**same**	**family**	**,**	**when**	**at**	**all**	**roughly**
这	昆虫	,	在	常见的	和	许多	其他的	的	这	相同的	家庭	,	什么时候	在	全部	大致

['hændld] ,

handled	**,**
处理	,

这种昆虫和同科的许多其他昆虫一样，一旦受到粗暴对待，

[ɪ'mɪts] [frɒm; frəm][ðə; ði] [maʊθ] [ə; eɪ] ['braʊnɪʃ] ['fluːɪd] , [wɪtʃ] [ɪz] [sed] [tuː; tə] [pə'zes] ['ækrɪd] ['kwɒlətiz] ,
emits **from** **the** **mouth** **a** **brownish** **fluid** **,** **which** **is** **said** **to** **possess** **acrid** **qualities** **,**
发出 从 这 嘴 一个 棕褐色 体液 , 哪个 是 说 到 具有 辛辣 品质 ,

从口中流出棕色液体，据说这种液体味道辛辣。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɪntuː][ðə; ði][wɔːrts][ɪz][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tuː; tə] [kɔːz] [ðeə(r)]
and **the** **introduction** **of** **this** **into** **the** **warts** **is** **supposed** **to** **cause** **their**
和 这 介绍 的 这 进入 这 疣 是 据称 到 原因 他们的
[ˌdɪsə'pɪərəns] .
disappearance **.**
消失 .

将这种物质注入疣体中，据说可以使疣体消失。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - - .
73 **.** **—** **Truxalis** **Nasuta** **.**
- . — - - .

73.—Truxalis Nasuta。

['fæməli][sɪks] , - . — [ðɪs] ['fæməli] , [wɪtʃ] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] ['græsˌhɔpəz] [ænd; ənd] [truː]
Family **6** **,** **Locustidæ** **.** **—** **This** **family** **,** **which** **includes** **the** **grasshoppers** **and** **true**
家庭 6 , - . — 这 家庭 , 哪个 包括 这 蚱蜢 和 真的
['ləʊkəsts] ,
locusts **,**
蝗虫 ,

第6科，蝗科（Locustidae）——该科包括蚱蜢和真正的蝗虫，

[ɪz] ['iːzəli] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frɒm; frəm][bəuθ][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ['fæmɪlɪz] [baɪ][ðə; ði]['kærəktə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði]
is **easily** **distinguished** **from** **both** **the** **preceding** **families** **by** **the** **character** **of** **the**
是 容易地 杰出的 从 两个都 这 前 家庭 经过 这 特点 的 这
,
antennæ **,**
天线 ,

通过触角的特征，很容易将其与前面提到的两个科区分开来。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'pærətɪvli] [ʃɔːt] . [-]
which **are** **comparatively** **short** **.** **[** **61** **]**
哪个 是 比较 短的 . [-]

相对较短。[61]

[ðə; ði] ['kɒmən] ['ɪŋglɪʃ] ['grɑːshɒpə(r)] (- -) ,
The **common** **English** **Grasshopper** **(** **Rhammatocerus** **biguttulus** **)** **,**
这 常见的 英语 蚱蜢 (- -) ,

普通英国蚱蜢（Rhammatocerus biguttulus）

[huːz] [sɒŋ] [mʌst; məst][biː; bi][fə'mɪliə(r)][tuː; tə] ['evri] [wʌn] [huː] [hæz; həz] [wɔːkt] [θruː] [ðə; ði] ['fiːldz]
whose **song** **must** **be** **familiar** **to** **every** **one** **who** **has** **walked** **through** **the** **fields**
谁 歌曲 必须 是 熟悉的 到 每一个 一 WHO 有 步行 通过 这 字段
['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm] ,
during **the** **summer** **time** **,**
期间 这 夏天 时间 ,

凡是在夏日里漫步过田野的人，一定都熟悉这首歌。

[ɪz] [prə'djuːst] [baɪ][ðə; ði]['frɪkʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['hɪndə(r)] [θaɪz] [ə'genst] [ðə; ði] [wɪŋ] - [keɪsɪz] .
is **produced** **by** **the** **friction** **of** **the** **hinder** **thighs** **against** **the** **wing** **-** **cases** **.**
是 生产 经过 这 摩擦 的 这 阻碍 大腿 反对 这 翼 - 案例 .

这是由于后腿与翼鞘摩擦产生的。

[ðə; ði]['ləʊkəsts][hæv; həv] [biːn] ['selɪbreɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [dɔːn] [ɒv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv]

The	locusts	have	been	celebrated	from	the	dawn	of	history	on	account	of
这	蝗虫	有	到过	著名	从	这	黎明	的	历史	在	帐户	的

[ðə; ði]['terəb(ə)l]['rævɪdʒɪz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] [kə'mɪtɪd] [ɪn] ['veəriəs] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] ;

the	terrible	ravages	which	they	have	committed	in	various	parts	of	the	world	;
这	糟糕的	蹂躏	哪个	他们	有	坚定的	在	各种各样的	部分	的	这	世界	;

自古以来，蝗虫就因其在世界各地造成的恐怖破坏而为人所津津乐道；

[ænd; ənd] [ɔːl'ðəʊ] ['meni] ['dɪfrənt] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [meɪd] [ðeə(r)] [ə'pɪərəns] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn]

and	although	many	different	species	have	made	their	appearance	in	our	own
和	虽然	许多	不同的	物种	有	制成	他们的	外貌	在	我们的	自己的

['kʌntri] [æt; ət] ['veəriəs] [taɪmz] ,

country	at	various	times	,
国家	在	各种各样的	时代	,

虽然许多不同的物种曾在不同时期出现在我国，

[ðə; ði] ['klaɪmət] , ['fɔːtʃənətli] , [siːm] [ʌn'suːtəbl; ʌn'sjuːtəbl][fɔː(r); fə(r)][ðem; ðəm][tuː; tə][lɪv; laɪv][ɪn] ,

the	climate	,	fortunately	,	seems	unsuitable	for	them	to	live	in	,
这	气候	,	幸运的是	,	似乎	不合适	为了	他们	到	居住	在	,

[ænd; ənd] [ðeɪ] [hæv; həv] , ['ðeəfɔː(r)] ,

and	they	have	,	therefore	,
和	他们	有	,	所以	,

幸运的是，那里的气候似乎不适合它们居住，因此它们.....

[nɒt] [biːn] [nəʊn] [tuː; tə] [briːd] [hɪə(r)] .

not	been	known	to	breed	here	.
不是	到过	已知	到	品种	这里	.

此前从未发现它们在这里繁殖。

[ðə; ði]['maɪgrət(ə)ri]['ləʊkəst] (- [ˌmaɪgrə'tɔːriə]) [ɪz] [pə'hæps] [ðə; ði] [best] [nəʊn] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri]

The	Migratory	Locust	(	Ædipoda	migratoria	)	is	perhaps	the	best	known	in	this	country
这	迁徙的	刺槐	(	-	移民	)	是	也许	这	最好的	已知	在	这	国家

[ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ɪts]['vɪzɪts] ,

on	account	of	its	visits	,
在	帐户	的	它是	访问	,

迁徙蝗虫（Ædipoda migratoria）或许是该国最知名的蝗虫，因为它经常来访。

['meni] [streɪ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ɒv; əv] [wɪtʃ] [hæv; həv] ['vɪzɪtɪd] [ˌjuː 'es][æt; ət] ['dɪfrənt] [pɪərɪədz] .

many	stray	individuals	of	which	have	visited	us	at	different	periods	.
许多	流浪	个人	的	哪个	有	到访	我们	在	不同的	时期	.

其中许多流浪动物曾在不同时期光顾过我们这里。

['ləʊkəsts][ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [ɔːl][ðə; ði] [wɜːld] ['əʊvə(r)] , [ɪn][fækt] ,

Locusts	are	known	all	the	world	over	,	in	fact	,
蝗虫	是	已知	全部	这	世界	超过	,	在	事实	,

事实上，蝗虫是全世界都熟知的物种。

['nɪəli] ['evri] ['kʌntri] [hæz; həz][ə; eɪ] ['spiːʃiːz] [pɪ'kjuːliə(r)][tuː; tə][ɪt'self] .

nearly	every	country	has	a	species	peculiar	to	itself	.
几乎	每一个	国家	有	一个	物种	奇特	到	本身	.

几乎每个国家都有自己特有的物种。

[ðə; ði][məʊst][ɪk'strɔːd(ə)n(ə)ri] [ə'kaʊnts] [ɑː(r); ə(r)][ɒn]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɒv; əv][ðə; ði] ['vɑːstnəs] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	most	extraordinary	accounts	are	on	record	of	the	vastness	of	the
这	最多	非凡的	账户	是	在	记录	的	这	广袤无垠	的	这

[swɔːrmz] [wɪtʃ] ['evri] [naʊ] [ænd; ənd] [ə'gen] [ɪn'veɪd] [pə'tɪkjələ(r)] ['dɪstrɪkts] .

swarms	which	every	now	and	again	invade	particular	districts	.
蜂群	哪个	每一个	现在	和	再次	入侵	特别的	地区	.

最令人震惊的记载是关于蜂群不时入侵特定地区的庞大规模。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [sed] ['sʌmtaɪmz] [tuː; tə] ['æbsəluːtli] ['dɑːkən] [ðə; ði] [sʌn] .

They	are	said	sometimes	to	absolutely	darken	the	sun	.
他们	是	说	有时	到	绝对地	变暗	这	太阳	.

据说它们有时甚至能完全遮蔽太阳。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

74	.	—	Decticus
-	.	—	-

74.—《论语》

- .

Verrucivorus	.
-	.

疣食者。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ləʊ'kʌstə] [ˌpɛrə'griːnə] . [-]

75	.	—	Locusta	Peregrina	.	[	62	]
-	.	—	蝗虫	佩雷格里纳	.	[	-	]

75.—Locusta Peregrina.[62]

[ðeɪ] [klɪə(r)] [ɒf] ['evriθɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [graʊnd] [æz; əz] [kəm'pliːtli] [æz; əz] [ɪf]

They	clear	off	everything	from	the	surface	of	the	ground	as	completely	as	if
他们	清除	离开	一切	从	这	表面	的	这	地面	作为	完全地	作为	如果

[ðə; ði] [pleɪs] [hæd; həd] [biːn] ['vɪzɪtɪd] [baɪ]['faɪə(r)] .

the	place	had	been	visited	by	fire	.
这	地方	有	到过	到访	经过	火	.

他们把地面上的所有东西都清理干净，就像这里曾发生过火灾一样。

[ɪn] ['meni] ['iːstən] ['kʌntriz] ['ləʊkəsts][ɑː(r); ə(r)] ['reliʃ] [æz; əz]['ɑːtɪk(ə)lz][ɒv; əv] [fuːd] .

In	many	eastern	countries	locusts	are	relished	as	articles	of	food	.
在	许多	东	国家	蝗虫	是	津津有味	作为	文章	的	食物	.

在许多东方国家，蝗虫被视为美味佳肴。

[ðə; ði] [dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn] [ðɪs] [gruːp] [ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]

The	distinctive	character	of	the	insects	comprised	in	this	group	is	found	in	the
这	独特的	特点	的	这	昆虫	包括	在	这	团体	是	成立	在	这

['strʌktʃə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] .

structure	of	the	wings	.
结构	的	这	翅膀	.

该类昆虫的显著特征体现在其翅膀的结构上。

[ðə; ði][æn'tɪəriə(r)][peə(r)][ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] ['hɔːni] [ɔː(r)] ['leðəri] [kən'sɪstəns] , [bʌt; bət] ['ɔːlweɪz] [mʌtʃ]

The	anterior	pair	are	of	a	horny	or	leathery	consistence	,	but	always	much
这	前部	一对	是	的	一个	好色	或者	皮革状的	浓度	,	但	总是	很多

[ʃɔːtə] [ðæn; ðən][ðə; ði]['æbdəmən] .

shorter	than	the	abdomen	.
较短	比	这	腹部	.

前部一对触角呈角质或皮革状，但总是比腹部短得多。

[ðə; ði][haɪnd] [wɪŋz] , [ɒn][ðə; ði] ['kɒntrəri] , [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv] [lɑːdʒ] [saɪz] ,

The	hind	wings	,	on	the	contrary	,	are	of	large	size	,
这	后	翅膀	,	在	这	相反	,	是	的	大的	尺寸	,

相反，后翅则很大。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['veri] ['delɪkət] ['membreɪn] .

and	are	composed	of	a	very	delicate	membrane	.
和	是	由	的	一个	非常	精美的	膜	.

它们由一层非常薄的膜构成。

[ðeə(r)] [ɪz]['əʊnli][wʌn]['fæməli] .

There	is	only	one	family	.
那里	是	仅有的	一	家庭	.

这里只有一家人。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

76	.	—	Caloptenus
-	.	—	-

76.—Caloptenus

[ɪ'tælɪkəs] .

Italicus	.
意大利	.

意大利人。

[traɪb] [θriː] . — [juːplek'sɔptərə] .

Tribe	III	.	—	Euplexoptera	.
部落	三、	.	—	真复翅目	.

第三族——真复翅目。

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli]['prez(ə)nt][ə; eɪ] [greɪt] [ˌjuːnɪ'fɔːməti] [ɒv; əv] ['strʌktʃə(r)] .

Family	7	,	Forficulidæ	.	—	The	insects	of	this	family	present	a	great	uniformity	of	structure	.
家庭	7	,	-	.	—	这	昆虫	的	这	家庭	展示	一个	伟大的	均匀性	的	结构	.

第 7 科，Forficulidæ.—该科昆虫在结构上表现出高度的统一性。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][məʊst] [pɑːt] , [ɒv; əv] [nɒk'tɜːn(ə)l] ['hæbɪts] ,

They	are	,	for	the	most	part	,	of	nocturnal	habits	,
他们	是	,	为了	这	最多	部分	,	的	夜	习惯	,

它们大多是夜行性动物。

[kən'siːlɪŋ] [ðəm'selvz] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [deɪ] [ɪn] ['krevis] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] [triːz] ,

concealing	themselves	during	the	day	in	crevices	under	the	bark	of	trees	,
隐藏	他们自己	期间	这	天	在	缝隙	在下面	这	吠	的	树木	,

白天它们藏身于树皮下的缝隙中，

[ɔː(r)][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] ['ʌndə(r)] [stəʊnz] [ænd; ənd] [liːvz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

or	in	the	ground	under	stones	and	leaves	,	etc	.
或者	在	这	地面	在下面	石头	和	树叶	,	ETC	.

或者埋在石头、树叶等下面的地下。

[ðeə(r)] [fuːd] [kən'sɪsts] ['ɔːlməʊst] [ɪk'sklu:sɪvli] [ɒv; əv] ['vedʒtəb(ə)l] ['sʌbstənsɪz] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ɪn'dʒʊərɪəs][tuː; tə] ['flaʊəz] [ænd; ənd] [fruːt] .

Their	food	consists	almost	exclusively	of	vegetable	substances	,	and	are	sometimes	very	injurious	to	flowers	and	fruit	.
他们的	食物	由	几乎	只	的	蔬菜	物质	,	和	是	有时	非常	有害的	到	花朵	和	水果	.

它们的食物几乎完全由植物性物质组成，有时会对花朵和果实造成很大的损害。

[ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [biːn] [sed] , [haʊˈevə(r)] , [ðæt] [ðeɪ] [ˈɔːlsəʊ] [fiːd] [ˈlɑːdʒli] [ɒn][plɑːnt][laɪs][ɔː(r)] [ˈeɪfɪdɪz] ,

It	has	been	said	,	however	,	that	they	also	feed	largely	on	plant	lice	or	aphides	,
它	有	到过	说	,	然而	,	那	他们	还	喂养	很大程度上	在	植物	虱子	或者	蚜虫	,

不过，据说它们也主要以植物虱子或蚜虫为食。

[wɪtʃ] , [ɪf] [truː] , [gɪv] [ðem; ðəm][ə; eɪ] [ˈveri] [rɪˈdiːmɪŋ] [ˈkwɒlətɪ] .

which	,	if	true	,	give	them	a	very	redeeming	quality	.
哪个	,	如果	真的	,	给	他们	一个	非常	赎回	质量	.

如果属实，这赋予了他们非常可贵的品质。

[ðə; ði] [ˈfiːmeɪl] [ˈɪəwɪg] [dɪˈpɑːzɪts] [hɜː(r); hə(r)] [egz] [ˈʌndə(r)][ə; eɪ] [stəʊn] [ɪn][sʌm; səm][ˈkævəti][ɪn][ðə; ði]

The	female	earwig	deposits	her	eggs	under	a	stone	in	some	cavity	in	the
这	女性	蠼螋	存款	她	鸡蛋	在下面	一个	石头	在	一些	空腔	在	这

[graʊnd] [ˈɒf(ə)n] [dʌg] [aʊt] [baɪ][hɜː(r); hə(r)] [əʊn] [ˈleɪbə(r)] .

ground	often	dug	out	by	her	own	labour	.
地面	经常	挖	出去	经过	她	自己的	劳动	.

雌性蠼螋将卵产在石头下的地面洞穴中，这些洞穴通常是它自己挖掘出来的。

[ˌʌnˈlaɪk] [məʊst] [ˈʌðə(r)] [ˈɪnsekts] , [ðə; ði] [ˈfiːmeɪl] [dʌz] [nɒt] [ˈperɪʃ] [æz; əz] [suːn] [æz; əz][ʃiː; ʃi][hæz; həz][leɪd]

Unlike	most	other	insects	,	the	female	does	not	perish	as	soon	as	she	has	laid
与此不同	最多	其他	昆虫	,	这	女性	做	不是	沦	作为	很快	作为	她	有	铺设

[hɜː(r); hə(r)] [egz] ,

her	eggs	,
她	鸡蛋	,

与其他大多数昆虫不同，雌性昆虫产卵后并不会立即死亡。

[bʌt; bət][laɪvz; lɪvz][tuː; tə][bɪˈhəʊld][hɜː(r); hə(r)] [ˈɒfsprɪŋ] , [ˈbruːdɪŋ] [ˈəʊvə(r)][ðem; ðəm][ˈɔːlməʊst][laɪk][ə; eɪ]

but	lives	to	behold	her	offspring	,	brooding	over	them	almost	like	a
但	生活	到	看哪	她	后代	,	沉思	超过	他们	几乎	喜欢	一个

[hen] .

hen	.
母鸡	.

但她活着就是为了看着自己的孩子，像母鸡一样围着他们转。

[bʌt; bət][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [dɪˈstresɪŋ] [tuː; tə] [lɜːn] [ðæt] [ɪf] [ðə; ði] [ˈmʌðə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [daɪ][ʃiː; ʃi][ɪz] [ɪˈmiːdiətli]

But	it	is	distressing	to	learn	that	if	the	mother	should	die	she	is	immediately
但	它	是	令人痛心	到	学习	那	如果	这	母亲	应该	死	她	是	立即地

[dɪˈvaʊəd] [baɪ][hɜː(r); hə(r)] [ˈprɒdʒəni] . [-]

devoured	by	her	progeny	.	[	63	]
吞噬	经过	她	后代	.	[	-	]

但令人痛心的是，如果母亲去世，她就会立即被自己的后代吞噬。[63]

[ðə; ði] [juːplekˈsɔptərə] [ɑː(r); ə(r)] [ˈwaɪdli] [dɪˈstrɪbjuːtɪd; ˈdɪstrɪbjuːtɪd][ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [ˈsɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜːθ] .

The	Euplexoptera	are	widely	distributed	over	the	surface	of	the	earth	.
这	真复翅目	是	广泛	分布式	超过	这	表面	的	这	地球	.

真复翅目昆虫广泛分布于地球表面。

[ðə; ði][ˈtrɒpɪk(ə)l][ˈriːdʒənz] , [haʊˈevə(r)] ,

The	tropical	regions	,	however	,
这	热带	地区	,	然而	,

然而，热带地区

[kæn; kən] [ˈhɑːdli] [kleɪm] [ˈeni] [greɪt] [prɪˈdɒmɪnəns] [ˈəʊvə(r)][mɔː(r)] [ˈtempərət] [kˈlaɪməts] [æz; əz] [rɪˈgɑːdz]

can	hardly	claim	any	great	predominance	over	more	temperate	climates	as	regards
能	几乎	宣称	任何	伟大的	优势	超过	更多的	温带	气候	作为	问候

[ˈaɪðə(r)][ðə; ði][ˈnʌmbə(r)][ɔː(r)][saɪz][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈspiːʃiːz] .

either	the	number	or	size	of	the	species	.
任何一个	这	数字	或者	尺寸	的	这	物种	.

就物种数量或大小而言，很难说它比温带气候地区具有任何明显的优势。

[ðə; ði] ['lɑːdʒɪst] [ˌjʊərə'piːən] ['spiːʃiːz] (- [ˌdʒaɪgæn'tiːə]) , [wɪtʃ] [ɪz][æn; ən] [ɪn'hæbɪtənt] [ɒv; əv]

The	largest	European	species	(	Forficesita	gigantea	)	,	which	is	an	inhabitant	of
这	最大	欧洲的	物种	(	-	巨型	)	,	哪个	是	一个	居民	的

[sʌm; səm] [pɑːts] [ɒv; əv] ['ɪŋglənd] ,

some	parts	of	England	,
一些	部分	的	英格兰	,

欧洲最大的物种（Forficesita gigantea），栖息于英格兰的部分地区，

['meʒəz] [ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ðə; ði] ['bɒdi] .

measures	about	an	inch	in	length	of	the	body	.
措施	关于	一个	英寸	在	长度	的	这	身体	.

长度约为身体一英寸。

['aʊə(r)] ['kɒmən] ['ɪəwɪg] ([fɔːr'fɪkjələ] [ɔː'rɪkjʊlriə]) [ɪz][nɒt]['əʊnli] [faʊnd] [ɔːl]['əʊvə(r)] ['jʊərəp] ,

Our	common	Earwig	(	Forficula	auricularia	)	is	not	only	found	all	over	Europe	,
我们的	常见的	蠼螋	(	有柄	木耳	)	是	不是	仅有的	成立	全部	超过	欧洲	,

我们常见的耳虫（Forficula auricularia）不仅遍布欧洲，

[bʌt; bət] [ə'pærəntli] [θruː'aʊt] [ðə; ði]['greɪtə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iːstən] ['hemɪsfɪə(r)] .

but	apparently	throughout	the	greater	part	of	the	eastern	hemisphere	.
但	显然	自始至终	这	更大的	部分	的	这	东	半球	.

但显然遍及东半球的大部分地区。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [fɔːr'fɪkjələ] [ɔː'rɪkjʊlriə] .

77	.	—	Forficula	Auricularia	.
-	.	—	有柄	木耳	.

77.—Forficula Auricularia。

[ə'nʌðə(r)] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] , [vɪz] . , [ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['ɪəwɪg] (['leɪbiə]['maɪnə(r)]) , [ɪz]['ɔːlsəʊ][ɒv; əv] [waɪd]

Another	British	species	,	viz	.	,	the	little	Earwig	(	Labia	minor	)	,	is	also	of	wide
其他	英国	物种	,	即	.	,	这	小的	蠼螋	(	阴唇	次要的	)	,	是	还	的	宽的

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .

distribution	.
分配	.

另一种英国物种，即小蠼螋（Labia minor），也分布广泛。

[ðə; ði] ['ɪəwɪg] [dɪ'raɪvz] [ɪts] [neɪm] [frɒm; frəm][ɪts] [ə'keɪʒnəli] ['kriːpɪŋ] ['ɪntuː][ðə; ði]['hjuːmən][ɪə(r)][ɪn]

The	earwig	derives	its	name	from	its	occasionally	creeping	into	the	human	ear	in
这	蠼螋	衍生	它是	姓名	从	它是	偶尔	爬行	进入	这	人类	耳朵	在

[sɜːtʃ] [ɒv; əv] [kən'siːlmənt] .

search	of	concealment	.
搜索	的	隐蔽	.

蠼螋的名字来源于它有时会爬进人耳里寻找藏身之处。

[ðɪs] [hæz; həz] [biːn] [dɪ'naɪd] [baɪ] ['meni] ['ɔːθəz] ,

This	has	been	denied	by	many	authors	,
这	有	到过	否认	经过	许多	作者	,

许多作者否认了这一点。

[bʌt; bət][wiː; wi][hæv; həv] ['pɜːsənəli] [nəʊn] ['ɪnstənsɪz] [ɒv; əv] ['ɪəwɪg] ['entərɪŋ] [ðə; ði] [ɪəz] [ɒv; əv]

but	we	have	personally	known	instances	of	earwigs	entering	the	ears	of
但	我们	有	亲自	已知	实例	的	蠼螋	进入	这	耳朵	的

[p'ɜːsənz] ['laɪɪŋ] [ə'sliːp] [ɪn] ['fiːldz] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm] .

persons	lying	asleep	in	fields	in	the	summer	time	.
人	说谎	睡着了	在	字段	在	这	夏天	时间	.

但我们亲眼见过夏天在田野里睡觉的人耳朵里钻进蠼螋的案例。

[ðə; ði] ['ɪnsekt] [kæn; kən] [biː; bi] ['drɪvn] [aʊt] [ɪ'miːdiətli] [baɪ] ['pɔːrɪŋ] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ɔɪl] ['ɪntuː] [ðə; ði] [ɪə(r)] .

The	insect	can	be	driven	out	immediately	by	pouring	a	little	oil	into	the	ear	.
这	昆虫	能	是	驱动	出去	立即地	经过	浇注	一个	小的	油	进入	这	耳朵	.

往耳朵里倒一点油，就能立即把虫子赶出去。

[sʌm; səm] ['raɪtər] [hæv; həv] [ə'temptɪd] [tuː; tə] [pruːv] [ðæt] [ðə; ði] [neɪm] ['ɪəwɪg] [ɪz] [ə; eɪ] [kə'rʌpʃ(ə)n]

Some	writers	have	attempted	to	prove	that	the	name	earwig	is	a	corruption
一些	作家	有	尝试过	到	证明	那	这	姓名	蠼螋	是	一个	腐败

[ɒv; əv] " - ,

of	"	earwing	,
的	"	-	,

一些作家试图证明耳虫（earwig）这个名字是"耳翼"（earwing）的讹误，

" [ɪn] [ə'luːʒ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [ʃeɪp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [haɪnd] [wɪŋz] ; ['riːəli] [ə; eɪ] ['veri] [ɪn'dʒiːniəs] [aɪ'dɪə] ,

"	in	allusion	to	the	shape	of	the	hind	wings	;	really	a	very	ingenious	idea	,
"	在	典故	到	这	形状	的	这	后	翅膀	;	真的	一个	非常	巧妙	主意	,

"暗指后翼的形状；真是一个非常巧妙的想法。"

[bʌt; bət] [ˌɪnkə'rekt] [ˌnevəðə'les] . [-]

but	incorrect	nevertheless	.	[	64	]
但	错误	尽管如此	.	[	-	]

但这并不正确。[64]

['ɔːdə(r)] [hɪ'mɪptərə] .

ORDER	HEMIPTERA	.
命令	半翅目	.

半翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [lænd] [bʌgz] , ['wɔːtə(r)] [bʌgz] , [plɑːnt] [bʌgz] , ['skeɪtəz] , ['læntən] [flaɪz] , [frɒg] ['hɒpəz]

Including	the	Land	Bugs	,	Water	Bugs	,	Plant	Bugs	,	Skaters	,	Lantern	Flies	,	Frog	Hoppers
包括	这	土地	漏洞	,	水	漏洞	,	植物	漏洞	,	滑冰者	,	灯笼	苍蝇	,	青蛙	料斗

, ['eɪfɪdɪz] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] ['ælaɪz] .

,	Aphides	,	and	their	Allies	.
,	蚜虫	,	和	他们的	盟国	.

包括陆生昆虫、水生昆虫、植物昆虫、滑行昆虫、灯笼蝇、蛙跳虫、蚜虫及其近亲。

[fɪg] . - . — [ziːləz]

Fig	.	78	.	—	Zelus
如图	.	-	.	—	泽卢斯

图78.—宙斯

- .

Quadrispinosus	.
-	.

四棘肌。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] [hɔː'stelɪt] ['ɪnsekts] ; [ðeɪ] [hæv; həv] [fɔː(r)] [wɪŋz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]

The	Hempitera	are	Haustellate	insects	;	they	have	four	wings	,	which	are
这	-	是	豪斯特拉特	昆虫	;	他们	有	四	翅膀	,	哪个	是

['membrənəs] [ænd; ənd] ['neɪkɪd] .

membranous	and	naked	.
膜状的	和	裸	.

虻科昆虫是寄生昆虫；它们有四只翅膀，翅膀是膜质的，没有翅膀。

[ðeə(r)] [ˌmetə'mɔːfəsɪs] [ɪz] [ˌɪnkəm'pliːt] .

Their	metamorphosis	is	incomplete	.
他们的	变态	是	未完成	.

它们的变态尚未完成。

[ðə; ði] ['ɔːdə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] [wʌn] .

The	order	is	a	very	extensive	one	.
这	命令	是	一个	非常	广泛的	一	.

这份订单非常庞大。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] , [haʊ'evə(r)] , [ɑː(r); ə(r)]['məʊstli] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]['trɒpɪk(ə)l] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] ,

The	**insects**	**,**	**however**	**,**	**are**	**mostly**	**found**	**in**	**the**	**tropical**	**parts**	**of**	**the**	**world**	**,**
这	昆虫	,	然而	,	是	大多	成立	在	这	热带	部分	的	这	世界	,

[frɒm; frəm] [-]

from	**[**	**65**	**]**
从	[	-	]

然而，这些昆虫大多分布在世界各地的热带地区，[65]

[wens] ['nɪəli] ['twenti] ['θaʊz(ə)nd] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'skraɪbd] .

whence	**nearly**	**twenty**	**thousand**	**species**	**have**	**been**	**described**	**.**
何处	几乎	二十	千	物种	有	到过	描述	.

由此已描述了近两万个物种。

[ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] [ðeə(r)]['nʌmbə(r)] ['riːtʃɪz] ['nɪəli] [ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] .

In	**the**	**British**	**Isles**	**their**	**number**	**reaches**	**nearly**	**a**	**thousand**	**.**
在	这	英国	岛屿	他们的	数字	到达	几乎	一个	千	.

在不列颠群岛，他们的数量接近一千。

[ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði] [hɪ'mɪptərə] [hæz; həz] [ˌhɪðə'tuː] [biːn] ['sædli] [nɪ'glektɪd] ,

The	**study**	**of**	**the**	**Hemiptera**	**has**	**hitherto**	**been**	**sadly**	**neglected**	**,**
这	学习	的	这	半翅目	有	迄今为止	到过	令人遗憾的是	被忽视的	,

迄今为止，半翅目昆虫的研究一直被严重忽视。

['əʊɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [greɪt] [mə'dʒɒrəti][ɒv; əv][ðem; ðəm] ['biːɪŋ] ['veri] [smɔːl] ['spiːʃiːz] .

owing	**to**	**the**	**great**	**majority**	**of**	**them**	**being**	**very**	**small**	**species**	**.**
欠款	到	这	伟大的	多数	的	他们	存在	非常	小的	物种	.

由于它们中的绝大多数都是体型非常小的物种。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

- . — - ['grændɪs] .

79	**.**	**—**	**Macrocheraia**	**Grandis**	**.**
-	.	—	-	格兰迪斯	.

79.—Macrocheraia Grandis。

[ðeɪ] [ɪn'kluːd] [ðə; ði][plɑːnt] [bʌgz] , [sænd] [bʌgz] , ['wɔːtə(r)] [bʌgz] , ['kʊkuː] [spɪts] , [fɹ'ɒghɒpəz] , [plɑːnt]

They	**include**	**the**	**Plant**	**Bugs**	**,**	**Sand**	**Bugs**	**,**	**Water**	**Bugs**	**,**	**Cuckoo**	**Spits**	**,**	**Froghoppers**	**,**	**Plant**
他们	包括	这	植物	漏洞	,	沙	漏洞	,	水	漏洞	,	布谷鸟	吐痰	,	沫蝉	,	植物

[laɪs] ,

Lice	**,**
虱子	,

其中包括食蚜虫、沙蜡、水蜡、姬蜡、沫蝉、食蚜蝇等。

[ænd; ənd] ['meni] ['lʌðə(r)][fə'mɪliə(r)] [fɔːmz] .

and	**many**	**other**	**familiar**	**forms**	**.**
和	许多	其他	熟悉的	表格	.

以及许多其他常见形式。

[ðə; ði] [θriː] [greɪt] [dɪ'vɪʒnz] ['ɪntuː] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][dɪ'vaɪdɪd][ɑː(r); ə(r)] ['triːtɪd] [baɪ] ['meni]

The	**three**	**great**	**divisions**	**into**	**which**	**they**	**are**	**divided**	**are**	**treated**	**by**	**many**
这	三	伟大的	部门	进入	哪个	他们	是	分割	是	治疗	经过	许多

[ˌentə'mɒlədʒɪst] [æz; əz] [dɪ'stɪŋkt] ['ɔːdərs] .

entomologists	**as**	**distinct**	**orders**	**.**
昆虫学家	作为	清楚的	订单	.

它们被分为三大类，许多昆虫学家将它们视为不同的目。

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [wɪl] [ʃəʊ] ['ʌndə(r)] [iːtʃ] ['hedɪŋ] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [dɪ'stɪŋgwɪʃɪŋ] ['kærəktə(r)] [ɒv; əv]

The	following	will	show	under	each	heading	the	principal	distinguishing	character	of
这	下列的	将要	展示	在下面	每个	标题	这	主要的	区别	特点	的

[iːtʃ] [gruːp] [ɔː(r)] [sʌb] - ['ɔːdə(r)][æz; əz][wiː; wi][ʃæl; ʃəl] ['dezɪgneɪt] [ðem; ðəm] .

each	group	or	sub	-	order	as	we	shall	designate	them	.
每个	团体	或者	子	-	命令	作为	我们	将	指定	他们	.

下面将按每个标题显示每个组或亚目（我们将这样命名）的主要区别特征。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][wʌn] , [ˌhetə'rɔptərə] . — [fɔː(r)] [wɪŋz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['pɑːtʃmənt] [laɪk] [kən'sɪstənsi] .

Sub	-	Order	1	,	Heteroptera	.	—	Fore	wings	of	a	parchment	like	consistency	.
子	-	命令	1	,	异翅亚目	.	—	前	翅膀	的	一个	羊皮纸	喜欢	一致性	.

亚目 1，异翅亚目。—前翅质地如羊皮纸。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][ˌtuː'tuː] , [həʊmɒp'tərə] . — [fɔː(r)] [wɪŋz] ['membrənəs] [ænd; ənd] ['neɪkɪd] , ['sɪmələ(r)][tuː; tə]

Sub	-	Order	2	,	Homoptera	.	—	Fore	wings	membranous	and	naked	,	similar	to
子	-	命令	2	,	同翅目	.	—	前	翅膀	膜状的	和	裸	,	相似的	到

[ðə; ði][haɪnd][wʌnz] .

the	hind	ones	.
这	后	一个	.

亚目 2，同翅目。—前翅膜质且无毛，与后翅相似。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][θriː] , - . — ['wɪŋləs] ; [nəʊ] [ˌmetə'mɔːfəsɪs] .

Sub	-	Order	3	,	Anaplura	.	—	Wingless	;	no	metamorphosis	.
子	-	命令	3	,	-	.	—	无翼	;	不	变态	.

亚目 3，无翅亚目。—无翅；无变态。

[ðə; ði] [ˌhetə'rɔptərə] [ɑː(r); ə(r)] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz][ðə; ði] [haɪɪst] [ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] [gruːps] , ['fɒləʊd] [baɪ]

The	Heteroptera	are	regarded	as	the	highest	of	the	three	groups	,	followed	by
这	异翅亚目	是	认为	作为	这	最高	的	这	三	团体	,	随后	经过

[ðə; ði][həʊmɒp'tərə] ,

the	Homoptera	,
这	同翅目	,

异翅亚目被认为是这三个类群中最高等的，其次是同翅亚目。

[waɪl] [ðə; ði]['ænəplurə] ['kɒnstɪtjuːt] [ə; eɪ] [-]

while	the	Anoplura	constitute	a	[	66	]
尽管	这	安诺普鲁	构成	一个	[	-	]

而 Anoplura 构成 [66]

['sʌmwɒt] [ə'berənt; 'æbərənt]['sɪəriːz] ,

somewhat	aberrant	series	,
有些	异常	系列	,

略显异常的系列，

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] ['sʌmwɒt] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [pə'zɪʃ(ə)n] [æz; əz][ðə; ði] [fliːz] ([ˌæfənɪp'tɪrə]) [ɑː(r); ə(r)]

and	are	somewhat	in	the	same	position	as	the	fleas	(	Aphaniptera	)	are
和	是	有些	在	这	相同的	位置	作为	这	跳蚤	(	扇尾	)	是

[tuː; tə][ðə; ði] [truː] ['dɪptətrər] .

to	the	true	Diptera	.
到	这	真的	双翅目	.

它们与跳蚤（Aphaniptera）和真正的双翅目昆虫在某种程度上处于相同的地位。

['tæbjələ(r)] [vjuː]

TABULAR	VIEW
表格	看法

表格视图

[ɒv; əv][ðə; ði]

OF	THE
的	这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [hɪ'mɪptərə] .

PRINCIPAL	**FAMILIES**	**OF**	**THE**	**HEMIPTERA**	**.**
主要的	家庭	的	这	半翅目	.

半翅目昆虫的主要科。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][wʌn] . — [ˌhetə'rɔptərə] .

Sub	**-**	**Order**	**1**	**.**	**—**	**Heteroptera**	**.**
子	-	命令	1	.	—	异翅亚目	.

亚目 1.—异翅亚目。

[traɪb] [aɪ] . — - [ɔː(r)] [lænd] [bʌgz] .

Tribe	**I**	**.**	**—**	**Geocores**	**or**	**Land**	**Bugs**	**.**
部落	我	.	—	-	或者	土地	漏洞	.

部落一——地核虫或陆生昆虫。

['fæməli] [wʌn] .

Family	**1**	**.**
家庭	1	.

家庭 1.

- [ɔː(r)] [ʃiːld] [bʌgz] .

Scutelleridæ	**or**	**Shield**	**Bugs**	**.**
-	或者	盾	漏洞	.

盾蝽或盾甲虫。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .

Family	**2**	**.**
家庭	2	.

家庭 2.

- [ɔː(r)] [lænd] [bʌgz] .

Coreidæ	**or**	**Land**	**Bugs**	**.**
-	或者	土地	漏洞	.

缘蝽或陆生蝽。

['fæməli] [θriː] .

Family	**3**	**.**
家庭	3	.

家庭3。

- [ɔː(r)] [tʃɪntʃ] [bʌgz] .

Lygæidæ	**or**	**Chinch**	**Bugs**	**.**
-	或者	钦奇	漏洞	.

Lygæidæ 或 Chinch Bugs。

['fæməli] [fɔːr] .

Family	**4**	**.**
家庭	4	.

家庭 4。

- [ɔː(r)][plɑːnt] [bʌgz] .

Pyrrhocoridæ	**or**	**Plant**	**Bugs**	**.**
-	或者	植物	漏洞	.

红蝽或植物蝽。

['fæməli] [faɪv] .

Family	**5**	**.**
家庭	5	.

第五家庭。

- [ɔː(r)][sæp] [bʌgz] .

Capsidæ	**or**	**Sap**	**Bugs**	**.**
-	或者	树液	漏洞	.

蝽科或树液虫。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔː(r)] [triː] [bʌgz] .
Tingididæ or Tree Bugs .
- 或者 树 漏洞 .

树椿象或树椿象。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔː(r)] [bed] [bʌgz] .
Cimicidæ or Bed Bugs .
- 或者 床 漏洞 .

臭虫或床虱。

['fæməli] [eit] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔː(r)] ['paɪrət] [bʌgz] .
Reduviidæ or Pirate Bugs .
- 或者 海盗 漏洞 .

猎蝽或海盗虫。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔː(r)] [wʊlf] [bʌgz] .
Emesidæ or Wolf Bugs .
- 或者 狼 漏洞 .

狼虫或狼蝽。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — ['haɪdroʊˌkɔːrz] [ɔː(r)] ['wɔːtə(r)] [bʌgz] .
Tribe II . — Hydrocores or Water Bugs .
部落 二 . — 水文岩芯 或者 水 漏洞 .

第二族——水生昆虫或水虫。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔː(r)] ['wɔːtə(r)] ['dʒʌmpər] .
Saldidæ or Water Jumpers .
- 或者 水 跳线 .

跳水者或水跳者。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔː(r)] ['skeɪtəz] .
Hydrometridæ or Skaters .
- 或者 滑冰者 .

水黾或滑冰者。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

家庭 12。

- [ɔː(r)]['əʊʃ(ə)n] [bʌgz] .
Gerridæ or Ocean Bugs .
- 或者 海洋 漏洞 .

水黾或海洋虫。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- [ɔː(r)] [ʃɑːk] [bʌgz] .
Galgulidæ or Shark Bugs .
- 或者 鲨鱼 漏洞 .

Galgulidæ 或鲨鱼虫。

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- [ɔː(r)]['wɔːtə(r)] [s'kɔːpɪənz] .
Nepidæ or Water Scorpions .
- 或者 水 蝎子 .

水蝎或水蝎。

['fæməli] - .
Family 15 .
家庭 - .

家庭 15。

- [ɔː(r)]['wɔːtə(r)] ['bəʊtmən] .
Notonectidæ or Water Boatmen .
- 或者 水 船夫 .

仰泳蝽或水黾。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][ˌtuː'tuː] . — [həʊmɒp'tərə] .
Sub - Order 2 . — Homoptera .
子 - 命令 2 . — 同翅目 .

亚目 2.—同翅目。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔː(r)][si'kɑːdə,-'kei-] [flaɪz] .
Cicadidæ or Cicadas Flies .
- 或者 蝉 苍蝇 .

蝉或蝉蝇。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔː(r)] ['læntən] [flaɪz] .
Fulgoridæ or Lantern Flies .
- 或者 灯笼 苍蝇 .

蜡蝇科或灯笼蝇。

['fæməli] [θri:] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔ:(r)] [hɔ:n] [flaɪz] .
Membracidæ or Horn Flies .
- 或者 喇叭 苍蝇 .

角蝇科（Membracidæ）或角蝇。

['fæməli] [fɔ:r] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔ:(r)] [fɹˈɒghɒpəz] .
Cercopidæ or Froghoppers .
- 或者 沫蝉 .

沫蝉科或蛙蚤科。

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔ:(r)] ['medəʊ] [laɪs] .
Tettigonidæ or Meadow Lice .
- 或者 草地 虱子 .

螽斯科或草地虱。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔ:(r)] [əʊk] [laɪs] .
Ledridæ or Oak Lice .
- 或者 橡木 虱子 .

橡树虱（Ledridæ 或 Oak Lice）。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔ:(r)] ['elɪgənt] [laɪs] .
Jassidæ or Elegant Lice .
- 或者 优雅的 虱子 .

优雅虱子（Jassidæ 或 Elegant Lice）。

['fæməli] [eit] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔ:(r)][plɑ:nt] [laɪs] .
Psyllidæ or Plant Lice .
- 或者 植物 虱子 .

木虱或植物虱子。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔː(r)] ['eɪfɪdɪz] .
Aphidæ or Aphides .
- 或者 蚜虫 .

蚜虫或蚜科。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔː(r)]['paʊdə(r)] [flaɪz] .
Aleyrodidæ or Powder Flies .
- 或者 粉末 苍蝇 .

粉虱科（Aleyrodidae）或粉虱。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔː(r)] [skeɪl] ['ɪnsekts] .
Coccidæ or Scale Insects .
- 或者 规模 昆虫 .

介壳虫或鳞虫。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)][θriː] . — ['ænəplurə] .
Sub - Order 3 . — Anoplura .
子 - 命令 3 . — 安诺普鲁 .

亚目 3.—无刺尾目。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔː(r)] [truː] [laɪs] .
Pediculidæ or True Lice .
- 或者 真的 虱子 .

Pediculidæ 或真虱。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)] [ai] . — [ˌhetə'rɔptərə] .
SUB - ORDER I . — HETEROPTERA .
子 - 命令 我 . — 异翅亚目 .

亚目 I.—异翅亚目。

[ðə; ði] [ˌhetə'rɔptərə] ['kɒnstɪtjuːt] [ðə; ði] [fɜːst] [sʌb] - ['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [hɪ'mɪptərə] .
The Heteroptera constitute the first sub - order of the Hemiptera .
这 异翅亚目 构成 这 第一的 子 - 命令 的 这 半翅目 .

异翅亚目是半翅目昆虫的第一个亚目。

[ðeɪ] [ɪn'kluːd] [ðə; ði] [truː] [bʌgz] , [æn; ən] [ɪk'stensɪv] [gruːp] [ɒv; əv] ['veri] ['veərid] [-]
They include the True Bugs , an extensive group of very varied [67]
他们 包括 这 真的 漏洞 , 一个 广泛的 团体 的 非常 多种多样 [-]

其中包括真虫，这是一个种类繁多的庞大群体[67]

['strʌktʃə(r)] [ænd; ənd]['hæbɪts] .
structure and habits .
结构 和 习惯 .

结构和习惯。

[ðə; ði]['greɪtə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tə'restrɪəl] ['spiːʃiːz] [fiːd] [ɒn][plɑːnts] ,
The greater part of the terrestrial species feed on plants ,
这 更大的 部分 的 这 陆地 物种 喂养 在 植物 ,

大部分陆生动物以植物为食。

[ðəʊ] [sʌm; səm] [fiːd] [ɒn][ðə; ði] [blʌd] [ɒv; əv] ['ænɪmlz] ,

though	some	feed	on	the	blood	of	animals	,
尽管	一些	喂养	在	这	血	的	动物	,

虽然有些动物以动物的血液为食，

[waɪl] [ðə; ði][ə'kwætɪk] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['prɪnsəpli] [kɑː'nɪvərəs] [ɪn][ðeə(r)]['hæbɪts] .

while	the	aquatic	species	are	principally	carnivorous	in	their	habits	.
尽管	这	水	物种	是	主要	食肉的	在	他们的	习惯	.

而水生动物则主要以肉食为主。

[ðɪs] [sʌb] - ['ɔːdə(r)][ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [tuː] [traɪbz] .

This	sub	-	order	is	divided	into	two	tribes	.
这	子	-	命令	是	分割	进入	二	部落	.

该亚目分为两个族。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

80	.	—	Graphosoma
-	.	—	-

80.—Graphosoma

[laɪ'neɪtəm] ([mæg] .)

Lineatum	(	Mag	.	)
线状	(	磁力	.	)

Lineatum (Mag.)

[traɪb] [ai] . — - [ɔː(r)] [lænd] [bʌgz] .

Tribe	I	.	—	Geocores	or	Land	Bugs	.
部落	我	.	—	-	或者	土地	漏洞	.

部落一——地核虫或陆生昆虫。

[ðɪs] [traɪb] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] [tə'restrɪəl] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [bʌgz] .

This	tribe	includes	the	terrestrial	species	of	bugs	.
这	部落	包括	这	陆地	物种	的	漏洞	.

这个族群包括陆生昆虫。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ˌsʌbdɪ'vaɪdɪd; 'sʌbdɪvaɪdɪd]['ɪntuː] [ˌfɪf'tiːn] ['fæmɪlɪz] .

It	is	subdivided	into	fifteen	families	.
它	是	细分	进入	十五	家庭	.

它分为十五个家庭。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .

81	.	—	Tectocoris	Banksii	.
-	.	—	-	-	.

81.—Tectocoris Banksii。

['fæməli] [wʌn] ,

Family	1	,
家庭	1	,

家庭 1，

- . — [ðɪs] [ɪk'stensɪv] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði]['greɪtə(r)] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɑːdʒɪst]

Scutelleridæ . — This extensive family includes the greater portion of the largest

- . — 这 广泛的 家庭 包括 这 更大的 部分 的 这 最大

[ænd; ənd] ['hæns(ə)m] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ðə; ði][lænd] [bʌgz] .

and handsomest species of the Land Bugs .

和 最英俊的 物种 的 这 土地 漏洞 .

盾蝽科——这个庞大的科包含了陆地蝽中体型最大、外形最漂亮的物种的大部分。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [lɪv; laɪv] [ə'pɒn] [plɑːnts] , [triːz] , [ænd; ənd] [ʃrʌbz] , [ænd; ənd] [fiːd] [ə'pɒn] [ðə; ði][dʒuːs] ,

The insects live upon plants , trees , and shrubs , and feed upon the juices ,

这 昆虫 居住 之上 植物 , 树木 , 和 灌木 , 和 喂养 之上 这 果汁 ,

这些昆虫以植物、树木和灌木为食，并以其汁液为食。

[wɪtʃ] [ðeɪ] [sʌk] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒft] [t'ɪʃuːz] , ['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [ɪ'speʃəli] [ə'tækɪŋ] ['dʒuːsi]

which they suck out of the soft tissues , many of them especially attacking juicy

哪个 他们 吸 出去 的 这 柔软的 组织 , 许多 的 他们 尤其 攻击 多汁的

[fruːts] .

fruits .

水果 .

它们从软组织中吸取汁液，其中许多尤其喜欢攻击多汁的水果。

[ðə; ði]['fæməli][ɪz] ['veri] [wel] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn][ðə; ði]['wɔːmə(r)] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] ,

The family is very well represented in the warmer parts of the world ,

这 家庭 是 非常 出色地 代表 在 这 更温暖 部分 的 这 世界 ,

这个家族在世界气候温暖的地区非常有名望。

[weə(r)] ['ɔːlsəʊ][ðə; ði][məʊst] ['bjuːtɪfli] ['kʌləd] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [met] [wɪð] .

where also the most beautifully coloured species are met with .

在哪里 还 这 最多 非常漂亮 有色 物种 是 遇见 和 .

这里也是色彩最艳丽的物种的栖息地。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['hænsəm] [ˌreprɪ'zentətɪvz] [ɪn] ['jʊərəp] [ɪz] - [laɪ'neɪtəm] ,

One of the most handsome representatives in Europe is Graphosoma lineatum ,

一 的 这 最多 英俊的 代表 在 欧洲 是 - 线状 ,

欧洲最漂亮的代表之一是线纹石竹（Graphosoma lineatum）。

[wɪtʃ] ['meʒəz] ['nɪəli] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

which measures nearly half an inch in length .

哪个 措施 几乎 一半 一个 英寸 在 长度 .

长度接近半英寸。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['redɪʃ] [ɪn] ['kʌlə(r)] [ænd; ənd][ɪz] ['kɒmən] [ɒn] ['flaʊəz] , [ɪ'speʃəli] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]

It is reddish in colour and is common on flowers , especially those of the

它 是 微红 在 颜色 和 是 常见的 在 花朵 , 尤其 那些 的 这

- ,

Umbelliferæ ,

- ,

它呈红色，常见于花朵上，尤其是伞形科植物的花朵上。

[bʌt; bət][ɪz] [nɒt] [met] [wɪð] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] .

but is not met with in our own country .

但 是 不是 遇见 和 在 我们的 自己的 国家 .

但在我们自己的国家却并非如此。

[i'desə] ['sɜːrvəs][ɪz][ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ɒv; əv] [saʊθ] [ə'merɪkə] , [ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] ['prɪti] ['spiːʃiːz] .

Edessa cervus is a native of South America , and another pretty species .

埃德萨 子宫颈 是 一个 本国的 的 南 美国 , 和 其他 漂亮的 物种 .

鹿角鹬（Edessa cervus）原产于南美洲，也是一种非常漂亮的物种。

[ðə; ði][məʊst][fə'mɪliə(r)] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz] [wɒt] [ɪz] ['kɒmənli] [nəʊn] [æz; əz][ðə; ði] ['kəʊlwɜːt] [bʌg] (
The **most** **familiar** **British** **species** **is** **what** **is** **commonly** **known** **as** **the** **Colewort** **Bug** **(**
这 最多 熟悉的 英国 物种 是 什么 是 通常 已知 作为 这 刺蒺藜 漏洞 (
- [ˌɑːlə'reɪʃə]) ,
Strachia **oleracea** **)** **,**
- 甘蓝) ,

英国最常见的物种是俗称的卷心菜虫（Strachia oleracea）。

[ə; eɪ] ['veri] ['prɪti] ['ɪnsekt] , [wɪtʃ] [laɪvz; lɪvz][ɒn] [kruːsɪfərəs] [plɑːnts] ,
a **very** **pretty** **insect** **,** **which** **lives** **on** **cruciferous** **plants** **,**
一个 非常 漂亮的 昆虫 , 哪个 生活 在 十字花科 植物 ,

一种非常漂亮的昆虫，生活在十字花科植物上。

[ænd; ənd][ɪz] [sed] ['sʌmtaɪmz] [tuː; tə][biː; bi][ɪn'dʒʊəriəs][ɪn] ['gaːdnz] .
and **is** **said** **sometimes** **to** **be** **injurious** **in** **gardens** **.**
和 是 说 有时 到 是 有害的 在 花园 .

据说有时对花园有害。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - [ɪnkɑːrnətəs] .
82 **.** **—** **Catacanthus** **Incarnatus** **.**
- . — - 化身 .

82.—Catacanthus Incarnatus。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
83 **.** **—** **Euthyrhynchus**
- . — -

83.—真喙鱼

[ˌflɔːrɪ'deɪnəs] ([mæg] .)
Floridanus **(** **Mag** **.** **)**
佛罗里达 (磁力 .)

佛罗里达松（Mag.）

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌtʃaɪ'niːz] [bʌgz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒiːnəs] - [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]
Some **of** **the** **Chinese** **Bugs** **belonging** **to** **the** **genus** **Tesseratoma** **are** **the**
一些 的 这 中国人 漏洞 属于 到 这 属 - 是 这
['lɑːdʒɪst] ['spiːʃiːz] [nəʊn] .
largest **species** **known** **.**
最大 物种 已知 .

属于 Tesseratoma 属的某些中国昆虫是已知体型最大的物种。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv][plɑːnt] - ['fiːdɪŋ]
Family **2** **,** **Coreidæ** **.** **—** **This** **family** **contains** **a** **great** **number** **of** **plant** **-** **feeding**
家庭 2 , - . — 这 家庭 包含 一个 伟大的 数字 的 植物 - 喂养
['neɪtɪv] [ænd; ənd][ɪg'zɒtɪk] ['spiːʃiːz] ,
native **and** **exotic** **species** **,**
本国的 和 异域风情 物种 ,

第二科，缘蝽科（Coreidæ.）——该科包含大量以植物为食的本土和外来物种，

['veərɪŋ] [kən'sɪdərəbli] [ɪn] [ʃeɪp] [ænd; ənd] ['strʌktʃə(r)] .
varying **considerably** **in** **shape** **and** **structure** **.**
变化 相当 在 形状 和 结构 .

形状和结构差异很大。

[ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ɒv; əv][ˌjʊərə'piːən] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] , [-]
The majority of European species are , [69]
这 多数 的 欧洲的 物种 是 , [-]

欧洲物种的大多数是[69]

[haʊ'evə(r)] , [ɒv; əv] [smɔːl] [saɪz] [ɪn][kəm'pærɪs(ə)n][tuː; tə] [ðəʊz] [faʊnd] [ɪn]['trɒpɪk(ə)l] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði]
however , of small size in comparison to those found in tropical parts of the
然而 , 的 小的 尺寸 在 比较 到 那些 成立 在 热带 部分 的 这
[wɜːld] .
world .
世界 .

然而，与世界热带地区发现的那些相比，它们体型较小。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)] ['reəli] [ɐd'ɔːnd] [wɪð] [braɪt] ['kʌləs] ,
The insects of this family are rarely adorned with bright colours ,
这 昆虫 的 这 家庭 是 很少 装饰 和 明亮的 颜色 ,

这个科的昆虫很少拥有鲜艳的色彩，

['dɪfrənt] [ʃeɪdz] [ɒv; əv] [braʊn] ['biːɪŋ] [ðə; ði] [prɪ'veɪlɪŋ] [tɪnts] , [ɔːl'ðəʊ] [ə; eɪ] [fjuː] [ɒv; əv][ðem; ðəm]
different shades of brown being the prevailing tints , although a few of them
不同的 色调 的 棕色的 存在 这 盛行 色调 , 虽然 一个 很少 的 他们
[ɑː(r); ə(r)] ['geɪli] [ɐd'ɔːnd] .
are gaily adorned .
是 兴高采烈地 装饰 .

以不同深浅的棕色为主色调，尽管其中一些装饰得色彩鲜艳。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
84 . — Trigonosoma Desfontainei .
- . — - - .

84.——德斯丰泰三角虫。

[ɪn][ðeə(r)]['dʒen(ə)rəl]['hæbɪts] [ðeɪ] [mʌtʃ] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] [ʃiːld] [bʌgz] .
In their general habits they much resemble the Shield Bugs .
在 他们的 一般的 习惯 他们 很多 类似 这 盾 漏洞 .

它们的习性与盾虫非常相似。

[tuː] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] - [mɑːdʒɪ'neɪtəs][ænd; ənd] - - .
Two British species are Syromastes marginatus and Verlusia rhombea .
二 英国 物种 是 - 边缘 和 - - .

英国有两种物种，分别是 Syromastes marginatus 和 Verlusia rhombea。

['fæməli][θriː] , - . — [ðə; ði] ['membəz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)] , [ɒn][ðə; ði] [həʊl] , [mʌtʃ]
Family 3 , Lygæidæ . — The members of this family are , on the whole , much
家庭 3 , - . — 这 成员 的 这 家庭 是 , 在 这 所有的 , 很多
[smɔːlə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] - ,
smaller than the Coreidæ ,
较小的 比 这 - ,

第三科，吕盖亚科（Lygæidæ）——该科成员总体上比寇里达科（Coreidæ）小得多。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [smɔːlɪst] [fɔːmz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [rɪ'zemb(ə)l] .
some of the smallest forms of which many of them resemble .
一些 的 这 最小 表格 的 哪个 许多 的 他们 类似 .

它们中的许多都与某些最小的形态相似。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -

85 . — Cantao

- . — -

85.—坎陶

- ([mæg] .)

Oceliatus (Mag .)

- (磁力 .)

Oceliatus (Mag.)

[ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli][ɒv; əv][ə; eɪ] [red] ['kʌlə(r)] , [wɪð] [blæk] [bændz][ænd; ənd] [spɒts] .

These insects are generally of a red colour , with black bands and spots .

这些 昆虫 是 一般来说 的 一个 红色的 颜色 , 和 黑色的 乐队 和 地点 .

这些昆虫通常呈红色，带有黑色条纹和斑点。

['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [ɪn'dʒʊəriəs][tuː; tə] ['kʌltɪveɪtɪd] [plɑːnts] .

Several species are very injurious to cultivated plants .

一些 物种 是 非常 有害的 到 栽培 植物 .

有些物种对栽培植物危害极大。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] [dɪ'strʌktɪv] [ɒv; əv][ɔːl][ɪz] - - , [ə; eɪ] [blæk] ['ɪnsekt] [wɪð] [waɪt] [fɔː(r)] [wɪŋz] ,

One of the most destructive of all is Blissus leucopterus , a black insect with white fore wings ,

一 的 这 最多 破坏性的 的 全部 是 - - , 一个 黑色的 昆虫 和 白色的 前 翅膀 ,

其中最具破坏性的昆虫之一是白翅白蚁（Blissus leucopterus），这是一种黑色昆虫，前翅为白色。

[iːtʃ] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz] [mɑːkt] [wɪð] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [blæk] [-]

each of which is marked with a large black [70]

每个 的 哪个 是 标记 和 一个 大的 黑色的 [-]

每个都标有一个大的黑色[70]

[traɪ'æŋgjələ(r)] [spɒt] [ɒn][ðə; ði]['aʊtə(r)] [edʒ] .

triangular spot on the outer edge .

三角形 点 在 这 外 边缘 .

外边缘有三角形斑点。

[ˌaɪ 'tiː] ['meʒəz] [ə'baʊt] [æn; ən] [eɪtθ] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

It measures about an eighth of an inch in length .

它 措施 关于 一个 第八 的 一个 英寸 在 长度 .

它的长度约为八分之一英寸。

[ðə; ði] [jʌŋ] ['lɑːvə] [ɪz] [red] .

The young larva is red .

这 年轻的 幼虫 是 红色的 .

幼虫是红色的。

[ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ðɪs] ['ɪnsekt] , [wɪtʃ] [ə'baund] [tuː; tə][ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [ɪk'stent] , [ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] " [tʃɪntʃ] [bʌg] .

In the United States this insect , which abounds to a considerable extent , is called the " Chinch Bug .

在 这 团结的 各州 这 昆虫 , 哪个 很多 到 一个 大量 程度 , 是 称为 这 " 钦奇 漏洞 .

在美国，这种数量相当多的昆虫被称为“臭虫”。

" [fɪg] .

" Fig .

" 如图 .

“如图。

- . — -
86 . — Menenotus
- . — -

86.—梅内诺图斯

[luːˈneɪtəs] .
Lunatus .
月神 .

月神。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [ˈkəʊpiəs]
87 . — Copius
- . — 科皮乌斯

87.—科皮乌斯

[ˌɪntəˈmiːdiəs] . [-]
Intermedius . [71]
中间人 . [-]

中间型。[71]

[ˈfæməli] [fɔːr] , - . — [ðɪs] [ˈfæməli] [ɒv; əv] [bʌgz] [əˈbaund] [ɪn] [ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld] ,
Family 4 , Pyrrhocoridæ . — This family of bugs abounds in all parts of the world ,
家庭 4 , - . — 这 家庭 的 漏洞 很多 在 全部 部分 的 这 世界 ,

第四科，红蝽科——这一科的昆虫遍布世界各地。

[ænd; ənd] [ɪn] [ˈjʊərəp] [ænd; ənd] [ˈbrɪt(ə)n] [ɪz] [ʌnˈdaʊtɪdli] [ðə; ði] [məʊst] [ˈnjʊmərəsli] [ˌreprɪˈzentɪd] [ɒv; əv]
and in Europe and Britain is undoubtedly the most numerously represented of
和 在 欧洲 和 英国 是 无疑 这 最多 很多 代表 的
[ɔːl] [ðə; ði] [ˈfæmɪlɪz] [ɒv; əv] [bʌgz] .
all the families of bugs .
全部 这 家庭 的 漏洞 .

在欧洲和英国，它无疑是所有昆虫科中数量最多的。

[ə; eɪ] [ˈveri] [ˈkɒmən] [ˈspiːʃiːz] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] [faʊnd] [ɒn] [ˈnetlz] [ɪz] - - ,
A very common species in this country found on nettles is Phytocoris tripustulatus ,
一个 非常 常见的 物种 在 这 国家 成立 在 荨麻 是 - - ,

在英国，荨麻上常见的一种昆虫是三斑螯（Phytocoris tripustulatus）。

[wɪtʃ] [ɪz] [əˈbaʊt] [wʌn] - [sɪksθ] [ɒv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [ˈdʒen(ə)rəli] [ˈjeləʊɪʃ] [ɪn]
which is about one - sixth of an inch in length , and generally yellowish in
哪个 是 关于 一 - 第六 的 一个 英寸 在 长度 , 和 一般来说 淡黄色 在
[ˈkʌlə(r)] .
colour .
颜色 .

长度约为六分之一英寸，颜色通常为淡黄色。

[ˈfæməli] [faɪv] , - . — [ðɪs] [ˈfæməli] [kənˈteɪnz] [ə; eɪ] [greɪt] [ˈnʌmbə(r)] [ɒv; əv] [smɔːl] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv]
Family 5 , Capsidæ . — This family contains a great number of small species of
家庭 5 , - . — 这 家庭 包含 一个 伟大的 数字 的 小的 物种 的
[ˈveərɪəgeɪtɪd] [ˈkʌləs] ,
variegated colours ,
斑 颜色 ,

第5科，蒴果科——该科包含大量体型较小、颜色斑驳的物种，

[wɪtʃ] [fiːd] [ɪkˈskluːsɪvli] [ɒn] [ðə; ði] [sæp] [ɒv; əv] [plɑːnts] [ɔː(r)] [ðə; ði] [dʒuːs] [ɒv; əv] [fruːts] .
which feed exclusively on the sap of plants or the juice of fruits .
哪个 喂养 只 在 这 树液 的 植物 或者 这 汁 的 水果 .

它们完全以植物汁液或果汁为食。

[ə; eɪ]['rɑːðə(r)] [smɔːl] ['spiːʃiːz] (- ['ætə(r)]) [ɪz] ['kɒmən] [ə'pɒn] ['hɜːbɪdʒ] .

A	rather	small	species	(	Capsus	ater	)	is	common	upon	herbage	.
一个	相当	小的	物种	(	-	之后	)	是	常见的	之上	草本植物	.

一种体型较小的物种（Capsus ater）常见于牧草上。

[ðə; ði] [meɪl] [ɪz] [ɪn'taɪəli] [blæk] ; [ɪn][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ðə; ði] [hed] [ænd; ənd]['θɔːræks][ɑː(r); ə(r)] ['redɪʃ] .

The	male	is	entirely	black	;	in	the	female	the	head	and	thorax	are	reddish	.
这	男性	是	完全	黑色的	;	在	这	女性	这	头	和	胸部	是	微红	.

雄性通体黑色；雌性头部和胸部呈红色。

[ðə; ði]['dʒiːnəs] ['mɪri] [ænd; ənd][ɪts] ['ælaɪz] [ɪn'kluːd] ['iːlɒŋgeɪtɪd] ['spiːʃiːz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] ['tʃiːfli] [ɪn] ['grɑːsi] ['pleɪsɪz] .

The	genus	Miris	and	its	allies	include	elongated	species	,	which	are	found	chiefly	in	grassy	places	.
这	属	米里斯	和	它是	盟国	包括	细长的	物种	,	哪个	是	成立	主要	在	草丛	地方	.

异色瓢虫属及其近缘属包括一些体型细长的物种，它们主要生活在草地上。

['fæməli][sɪks] , - . — [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli]['dɪfə(r)] [kən'sɪdərəbli] [ə'mʌŋ] [ðəm'selvz] [ɪn][saɪz] , ['strʌktʃə(r)] , [ænd; ənd]['hæbɪts] ;

Family	6	,	Tingididæ	.	—	The	species	of	this	family	differ	considerably	among	themselves	in	size	,	structure	,	and	habits	;
家庭	6	,	-	.	—	这	物种	的	这	家庭	不同	相当	之中	他们自己	在	尺寸	,	结构	,	和	习惯	;

第 6 科，Tingididæ.—该科物种在大小、结构和习性方面差异很大；

[ænd; ənd] [ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ɒv; əv][ðem; ðəm][ɑː(r); ə(r)] [kɑː'nɪvərəs] , ['ʌðə(r)z] , [ɪ'speʃəli] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][smɔːlə(r)] ['spiːʃiːz] , [ɑː(r); ə(r)] [hɜː'bɪvərəs] .

and	although	the	majority	of	them	are	carnivorous	,	others	,	especially	among	the	smaller	species	,	are	herbivorous	.
和	虽然	这	多数	的	他们	是	食肉的	,	其他的	,	尤其	之中	这	较小的	物种	,	是	草食性	.

虽然它们中的大多数是肉食性的，但也有一些，特别是体型较小的物种，是草食性的。

[wʌn] ['spiːʃiːz] (['tɪŋgɪs] -) , [faʊnd] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] , [ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ɪn'dʒʊəriəs][tuː; tə] [peə(r)] [triːz] .

One	species	(	Tingis	pyri	)	,	found	in	our	own	country	,	is	sometimes	very	injurious	to	pear	trees	.
一	物种	(	廷吉斯	-	)	,	成立	在	我们的	自己的	国家	,	是	有时	非常	有害的	到	梨	树木	.

我们国家发现的一种害虫（梨蚜）有时会对梨树造成很大的危害。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['tɪŋgɪs]

88	.	—	Tingis
-	.	—	廷吉斯

88.—廷吉斯

- ([mæg] .)

Pyri	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

梨（镁）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['saɪmeks]
89 . — Cimex
- . — 西美克斯

89.—西麦斯

[ˌlɛktʃu'lɛriəs] ([mæg] .)
Lectularius (Mag .)
风筝 (磁力 .)

Lectularius (Mag.)

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðə; ði] [taɪp] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli] [ɪz] [ðə; ði] ['kɒmən] [bed] [bʌg] ([ə'kænθiə]
Family 7 , Cimicidæ . — The type of this family is the common Bed Bug (Acanthia
家庭 7 , - . — 这 类型 的 这 家庭 是 这 常见的 床 漏洞 (刺蓼
-) ,
lectularia) ,
-) ,

第七科，臭虫科（Cimicidæ）——该科的代表物种是普通臭虫（Acanthia lectularia）。

[wɪtʃ] [ɪz] ['əʊnli] [tuː] [wel] [nəʊn] [tuː; tə] [məʊst] ['piːp(ə)l] .
which is only too well known to most people .
哪个 是 仅有的 也 出色地 已知 到 最多 人们 .

这一点大多数人都非常清楚。

[ɔːl'ðəʊ] ['triːtɪd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['brɪtɪʃ] ['ɪnsekt] , [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt] [-]
Although treated as a British insect , it does not [72]
虽然 治疗 作为 一个 英国 昆虫 , 它 做 不是 [-]

虽然被视为英国昆虫，但它并非[72]

['ɔːlweɪz] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə] [hæv; həv] [biːn] [æn; ən] [ɪn'hæbɪtənt] [ɒv; əv] [ðiːz] ['aɪləndz] ,
always appear to have been an inhabitant of these islands ,
总是 出现 到 有 到过 一个 居民 的 这些 岛屿 ,

他们似乎一直都是这些岛屿的居民。

[bʌt; bət] [tuː; tə] [hæv; həv] [meɪd] [ɪts] [weɪ] [hɪə(r)] [ə'baʊt] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌsɪks'tiːnθ] ['sentʃəri] .
but to have made its way here about the beginning of the sixteenth century .
但 到 有 制成 它是 方式 这里 关于 这 开始 的 这 第十六 世纪 .

但它大约在十六世纪初传入了这里。

[θriː] ['ʌðə(r)] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] [in'hæbit] [ðə; ði] ['dwelɪŋ] - ['pleɪsɪz]
Three other British species have been described as inhabiting the dwelling - places
三 其他 英国 物种 有 到过 描述 作为 居住 这 住宅 - 地方
[ɒv; əv] ['sɜːt(ə)n] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] ['sʌkɪŋ] [ðeə(r)] [blʌd] .
of certain animals and sucking their blood .
的 肯定 动物 和 吸吮 他们的 血 .

另有三种英国物种被描述为栖息在某些动物的住所中并吸食它们的血液。

[ə; eɪ] . ['beərɪə] [ə'tæks] ['pɪdʒɪns] .
A . columbaria attacks pigeons .
一个 . 哥伦比亚 攻击 鸽子 .

A. columbaria 攻击鸽子。

[ə; eɪ] . - [ɪz] [faʊnd] [ɪn] ['swɔləuz] - [nests] , [ænd; ənd] [ə; eɪ] . - [fiːdz] [ɒn] [bæts] .
A . hirundinis is found in swallows ' nests , and A . pipistrelli feeds on bats .
一个 . - 是 成立 在 燕子 - 巢穴 , 和 一个 . - 饲料 在 蝙蝠 .

A. hirundinis 生活在燕子的巢穴中，而 A. pipistrelli 则以蝙蝠为食。

['fæməli] [eit] , - . — [ɔːl] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli] [ɑː(r); ə(r)] [prɪ'deɪʃəs] [ɪn] [ðeə(r)]
Family 8 , Reduviidæ . — All the insects of this family are predaceous in their
家庭 8 , - . — 全部 这 昆虫 的 这 家庭 是 捕食性的 在 他们的
['hæbɪts] ,
habits ,
习惯 ,

第8科，猎蝽科——该科所有昆虫均为捕食性昆虫。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [ɪkˈsiːdɪŋli] [ˈnjuːmərəs] [ɪn][ˈtrɒpɪk(ə)l] [kˈlaɪmətsˌ] .

and	are	exceedingly	numerous	in	tropical	climates	.
和	是	非常	很多的	在	热带	气候	.

在热带气候中数量极其众多。

[ðə; ðiˈlɑːdʒɪst] [ˈbrɪtɪʃ] [ˈspiːʃiːz] [ɪz][rɪˈduːˌviːəs] - , [æn; ən][ˈɪnsekt] [əˈbaʊt] [θriː] - [ˈkwɔːtəz]

The	largest	British	species	is	Reduvius	personatus	,	an	insect	about	three	-	quarters
这	最大	英国	物种	是	雷杜维斯	-	,	一个	昆虫	关于	三	-	四分之一

[ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] ,

of	an	inch	long	,
的	一个	英寸	长的	,

英国体型最大的红腹猎蝽是人形红腹猎蝽（Reduvius personatus），这种昆虫体长约四分之三英寸。

[ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈblækɪʃ] - [braʊn] [ˈkʌlə(r)] [wɪð] [ˈredɪʃ] [legz] .

of	a	blackish	-	brown	colour	with	reddish	legs	.
的	一个	黑褐色	-	棕色的	颜色	和	微红	腿	.

体色为黑褐色，腿部呈红色。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [wel] [ˈfɜːnɪʃt] [wɪð] [wɪŋz] , [ænd; ənd][flaɪz] [ɪˈspeʃəli] [ɪn] [wɔːm] [ˈsʌmə(r)] [ˈiːvnɪŋz] ,

It	is	well	furnished	with	wings	,	and	flies	especially	in	warm	summer	evenings	,
它	是	出色地	提供	和	翅膀	,	和	苍蝇	尤其	在	温暖的	夏天	晚上	,

它翅膀发育良好，尤其在温暖的夏夜飞行。

[wen] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈfriːkwəntli] [ˈentəz] [ˈhaʊzɪz] , [ˈbiːɪŋ] [əˈtræktɪd] [baɪ][ðə; ði] [laɪts] .

when	it	frequently	enters	houses	,	being	attracted	by	the	lights	.
什么时候	它	频繁地	进入	房屋	,	存在	吸引	经过	这	灯	.

它经常进入房屋，被灯光吸引。

[ðɪs] [ˈɪnsekt][ɪz] [sed] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [greɪt] [ˈenəmi] [tuː; tə][ðə; ði][bed] [bʌg] .

This	insect	is	said	to	be	a	great	enemy	to	the	bed	bug	.
这	昆虫	是	说	到	是	一个	伟大的	敌人	到	这	床	漏洞	.

据说这种昆虫是臭虫的天敌。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈfɒrən] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)][məʊst] [fəˈmɪdəb(ə)l] [ˈɪnsekts] ,

Some	of	the	foreign	species	of	Reduviidæ	are	most	formidable	insects	,
一些	的	这	外国的	物种	的	-	是	最多	强大	昆虫	,

有些外来猎蝽科物种是非常可怕的昆虫，

[sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] [greɪt] [blæk] - - [ɒv; əv] [ˈtʃɪli] , [wɪtʃ] [ˈɒf(ə)n] [əˈtæks] [ˈtrævələz]

such	as	the	great	black	Conorrhinus	renggeri	of	Chili	,	which	often	attacks	travellers
这样的	作为	这	伟大的	黑色的	-	-	的	辣椒	,	哪个	经常	攻击	旅行者

[wen] [ˈkæmpɪŋ] [aʊt] .

when	camping	out	.
什么时候	野营	出去	.

例如智利的大黑锥鼻蛇（Conorrhinus renggeri），它经常在露营时袭击旅行者。

[ˈfæməli][naɪn] , - . — [məʊst][ɒv; əv] [ðiːz] [ˈɪnsekts][ɑː(r); ə(r)] [kɑːˈnɪvərəs] [ɪn][ðeə(r)][ˈhæbɪts] .

Family	9	,	Emesidæ	.	—	Most	of	these	insects	are	carnivorous	in	their	habits	.
家庭	9	,	-	.	—	最多	的	这些	昆虫	是	食肉的	在	他们的	习惯	.

第 9 科，Emesidæ.—这些昆虫大多是肉食性的。

[ðə; ði][best] [nəʊn] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˈfæməli][ɪz] [ˈprɒbəbli] - - , [ə; eɪ] [braʊn] ,

The	best	known	species	of	this	family	is	probably	Plæaria	vagabunda	,	a	brown	,
这	最好的	已知	物种	的	这	家庭	是	大概	-	-	,	一个	棕色的	,

[ˈdelɪkətli] - [fɔːmd] [ˈɪnsekt] ,

delicately	-	formed	insect	,
轻柔地	-	形成	昆虫	,

该科中最著名的物种可能是流浪小蠓（Plæaria vagabunda），一种棕色、体态纤细的昆虫。

[wɪtʃ] [ɪnˈhæbɪt] [triːz] .

which	inhabits	trees	.
哪个	居住地	树木	.

它栖息在树上。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
90 . — Acanthaspis Sexguttata .
- . — - - .

90.—Acanthaspis Sexguttata。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — ['haɪdroʊˌkɔːrz][ɔː(r)]['wɔːtə(r)] [bʌgz] .
Tribe II . — Hydrocores or Water Bugs .
部落 二 . — 水文岩芯 或者 水 漏洞 .

第二族——水生昆虫或水虫。

[ɔːl] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [traɪb] [ɑː(r); ə(r)]['aɪðə(r)]['wɔːtə(r)] ['ɪnsekts] ,
All the insects belonging to this tribe are either water insects ,
全部 这 昆虫 属于 到 这 部落 是 任何一个 水 昆虫 ,

属于这一族的昆虫要么是水生昆虫，要么是水生昆虫。

[ɔː(r)] [faʊnd] ['əʊnli][ɪn][ðə; ði] [ɪ'miːdiət] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)] .
or found only in the immediate neighbourhood of water .
或者 成立 仅有的 在 这 即时 邻里 的 水 .

或者仅在水源附近发现。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌhetə'rɔptərə] , [sɪks][ɪn]['nʌmbə(r)] .
It contains the remaining families of the Heteroptera , six in number .
它 包含 这 其余的 家庭 的 这 异翅亚目 , 六 在 数字 .

它包含了半翅目昆虫的其余六个科。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ɒv; əv] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [-]
Family 10 , Saldidæ . — The majority of species belonging to this [73]
家庭 - , - . — 这 多数 的 物种 属于 到 这 [-]

科 10，Saldidæ.—属于该科的大多数物种[73]

['fæməli][ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] , [dʌl] - ['kʌləd] ['ɪnsekts] , ['ɔːlweɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] , [ðəʊ]
family are small , dull - coloured insects , always found in the neighbourhood , though
家庭 是 小的 , 乏味的 - 有色 昆虫 , 总是 成立 在 这 邻里 , 尽管
[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] ['strɪktli] [ə'kwætɪk] .
they are not strictly aquatic .
他们 是 不是 严格 水 .

该科昆虫体型小，颜色暗淡，虽然它们并非严格意义上的水生昆虫，但总能在附近发现它们。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði]['hæbɪts][ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)] [hɜː'bɪvərəs]
Family 11 , Hydrometridæ . — The habits of most of these insects are herbivorous
家庭 - , - . — 这 习惯 的 最多 的 这些 昆虫 是 草食性
,
,
,

第11科，水螅科（Hydrometridæ）——这些昆虫大多为植食性，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] [faʊnd] [nɪə(r)]['wɔːtə(r)] .
and they are all found near water .
和 他们 是 全部 成立 靠近 水 .

它们都生活在水源附近。

[ˌhaidrə'miːtrə] - [ɪz][ə; eɪ] [blæk] [ɔː(r)] [braʊn] ['ɪnsekt] , [mɔː(r)][ɔː(r)] [les] [tɪndʒd] [wɪð] ['redɪʃ] ,
Hydrometra stagnorum is a black or brown insect , more or less tinged with reddish ,
水文 - 是 一个 黑色的 或者 棕色的 昆虫 , 更多的 或者 较少的 带点色调 和 微红 ,

水虱（Hydrometra stagnorum）是一种黑色或棕色的昆虫，或多或少带有红色色调。

[ænd; ənd] [ə'baʊt] [hɑːf] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] .

and	about	half	an	inch	long	.
和	关于	一半	一个	英寸	长的	.

大约半英寸长。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [faʊnd] ['rʌnɪŋ] [ɒn] [ðə; ðɪ] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv] ['wɔːtə(r)] ,

It	is	found	running	on	the	surface	of	water	,
它	是	成立	跑步	在	这	表面	的	水	,

它漂浮在水面上，

[ɔː(r)] [els] [ɒn] [ðə; ðɪ] [bæŋks] [ɔː(r)] [ə'mʌŋ] ['wɔːtə(r)] [plɑːnts] ,

or	else	on	the	banks	or	among	water	plants	,
或者	别的	在	这	银行	或者	之中	水	植物	,

或者在河岸上或水生植物丛中，

[bʌt; bət] [ɪz] [nɒt] [səʊ] ['æktɪv] [æz; əz] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] ['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] .

but	is	not	so	active	as	some	of	the	other	species	.
但	是	不是	所以	积极的	作为	一些	的	这	其他	物种	.

但它不像其他一些物种那样活跃。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [hə'lɑːbətiːz]

91	.	—	Halobates
-	.	—	盐状物

91.—盐杆菌属

['pɪktəs] ([mæg] .)

Pictus	(	Mag	.	)
彩绘	(	磁力	.	)

皮克图斯（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [sʌm; səm] ['veri] [fə'mɪliə(r)] ['ɪnsekts] ,

Family	12	,	Gerridæ	.	—	This	family	includes	some	very	familiar	insects	,
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	一些	非常	熟悉的	昆虫	,

第12科，水螅科（Gerridæ.）——该科包含一些非常常见的昆虫，

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['rʌnɪŋ] ['əʊvə(r)] [ðə; ðɪ] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv] ['evri] [piːs] [ɒv; əv] ['wɔːtə(r)] .

which	may	be	seen	running	over	the	surface	of	every	piece	of	water	.
哪个	可能	是	已见	跑步	超过	这	表面	的	每一个	片	的	水	.

可以看到它在每一片水面上流动。

[ðiːz] ['ɪnsekts] , [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'bʌndənt] [ɪn] ['brɪt(ə)n] , [hæv; həv] [bəʊt] -

These	insects	,	of	which	several	species	are	abundant	in	Britain	,	have	boat	-
这些	昆虫	,	的	哪个	一些	物种	是	丰富	在	英国	,	有	船	-

[ʃeɪpt] ['bɒdɪz] .

shaped	bodies	.
形状	身体	.

这些昆虫，其中几种在英国数量众多，它们的身体呈船形。

[ðə; ðɪ] ['tɪpɪk(ə)l] [fɔːm] [ɪz] ['gɛrɪs] [lə'kʌs.trɪs] , [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [met] [wɪð] ['ɔːlməʊst] ['eniweə(r)] .

The	typical	form	is	Gerris	lacustris	,	which	may	be	met	with	almost	anywhere	.
这	典型的	形式	是	格里斯	湖	,	哪个	可能	是	遇见	和	几乎	任何地方	.

典型形态为湖栖黾（Gerris lacustris），几乎随处可见。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [prɪ'deɪʃəs] [ɪn] [ðeə(r)] ['hæbɪts] , ['fiːdɪŋ] [ə'pɒn] ['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] .

They	are	predaceous	in	their	habits	,	feeding	upon	other	insects	.
他们	是	捕食性的	在	他们的	习惯	,	喂养	之上	其他	昆虫	.

它们具有捕食习性，以其他昆虫为食。

[sʌm; səm] ['nɪəli] ['ælaɪd] , [bʌt; bət]['məʊstli] ['veri] [smɔːl] ['spiːʃiːz] ,

Some	nearly	allied	,	but	mostly	very	small	species	,
一些	几乎	盟军	,	但	大多	非常	小的	物种	,

有些物种关系密切，但大多体型很小。

[wɪð] [legz]['iːv(ə)n][lɒŋgə(r)][ɪn] [prə'pɔːʃ(ə)n] [ðæn; ðən] [ðəʊz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['kɒmən] [fɔːmz] ,

with	legs	even	longer	in	proportion	than	those	of	our	common	forms	,
和	腿	甚至	更长	在	部分	比	那些	的	我们的	常见的	表格	,

它们的腿比我们常见的动物的腿更长，比例也更长。

[ɑː(r); ə(r)] [met] [wɪð] [æt; ət] [siː] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði]['trɒpɪks] , [ænd; ənd]['ɒf(ə)n][æt; ət][ə; eɪ] [greɪt] ['dɪstəns]

are	met	with	at	sea	within	the	tropics	,	and	often	at	a	great	distance
是	遇见	和	在	海	之内	这	热带	,	和	经常	在	一个	伟大的	距离

[frɒm; frəm][lænd] . [-]

from	land	.	[	74	]
从	土地	.	[	-	]

在热带海域，经常在远离陆地的地方遇到它们。[74]

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

92	.	—	Galgulus

- . — -

92.—加尔古鲁斯

[ɑː'kjʊleɪtəs] ([mæg] .)

Oculatus	(	Mag	.	)
眼状	(	磁力	.	)

Oculatus (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli]['əʊnli] [ɪnk'luːdz] [ə; eɪ] [fjuː] [ə'merɪkən] ['spiːʃiːz] , [wɪtʃ]

Family	13	,	Galgulidæ	.	—	This	family	only	includes	a	few	American	species	,	which
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	仅有的	包括	一个	很少	美国人	物种	,	哪个

[ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] [braʊn] ['spɒtɪd] [wɪð] ['jeləʊ] .

are	generally	brown	spotted	with	yellow	.
是	一般来说	棕色的	斑	和	黄色的	.

第 13 科，Galgulidæ.—该科仅包含少数美洲物种，它们通常呈棕色，带有黄色斑点。

- [ɑː'kjʊleɪtəs][ɪn'hæbɪt][ðə; ði] ['sʌðən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts] ,

Galgulus	oculatus	inhabits	the	southern	part	of	the	United	States	,
-	眼状	居住地	这	南部	部分	的	这	团结的	各州	,

Galgulus oculatus 栖息于美国南部，

[ænd; ənd] ['meʒəz] [ə'baʊt] [tuː] - [fɪfθs] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

and	measures	about	two	-	fifths	of	an	inch	in	length	.
和	措施	关于	二	-	五分之一	的	一个	英寸	在	长度	.

长度约为五分之二英寸。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)][nɒt] ['veri] ['njuːmərəs] , [bʌt; bət]

Family	14	,	Nepidæ	.	—	The	species	of	this	family	are	not	very	numerous	,	but
家庭	-	,	-	.	—	这	物种	的	这	家庭	是	不是	非常	很多的	,	但

[ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv][kən'sɪdərəb(ə)l] ['ɪntrəst] .

are	of	considerable	interest	.
是	的	大量	兴趣	.

第 14 科，Nepidæ.—该科物种数量不多，但具有相当大的研究价值。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv] [lɑːdʒ] [saɪz] , [ænd; ənd] ['veri] [fɪəs] [ænd; ənd] [və'reɪʃəs] .

They	are	of	large	size	,	and	very	fierce	and	voracious	.
他们	是	的	大的	尺寸	,	和	非常	凶猛的	和	贪婪的	.

它们体型庞大，而且非常凶猛贪婪。

[ðə; ði]['dʒi:nəs] - , [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [i:st] ['ɪndiz] [ænd; ənd] [ə'merɪkə] , [ɪnk'lu:dz] [ðə; ði]['lɑ:dʒɪst]
The genus Betostoma , found in the East Indies and America , includes the largest
这 属 - , 成立 在 这 东方 印第斯 和 美国 , 包括 这 最大
['spi:ʃi:z] [ɒv; əv] [ˌhetə'rɔptərə] ,
species of Heteroptera ,
物种 的 异翅亚目 ,

Betostoma属昆虫分布于东印度群岛和美洲，是异翅亚目昆虫中体型最大的物种。

[sʌm; səm][ɒv; əv] [wɪtʃ] ['meʒə(r)] [fɔ:(r)][ænd; ənd][ə; eɪ][hɑ:f] ['ɪntʃɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
some of which measure four and a half inches in length ,
一些 的 哪个 措施 四 和 一个 一半 英寸 在 长度 ,

有些长达四英寸半，

[ænd; ənd] ['nɪəli] [sɪks] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋ] .
and nearly six inches in expanse of the wing .
和 几乎 六 英寸 在 广阔 的 这 翼 .

翼展近六英寸。

[ðeə(r)] [fu:d] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [smɔ:l] [fɪʃ] , [frɒgz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Their food consists of small fish , frogs , etc .
他们的 食物 由 的 小的 鱼 , 青蛙 , ETC .

它们的食物包括小鱼、青蛙等。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['ni:pə] [sɪ'ni:riə] .
93 . — Nepa Cinerea .
- . — 尼泊尔 灰烬 .

93.—尼帕灰岩。

[ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spi:ʃi:z] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] [ɪz][ðə; ði]['wɔ:tə(r)] ['skɔ:piən] (['ni:pə] [sɪ'ni:riə]) ,
The best - known species in our own country is the Water Scorpion (Nepa cinerea) ,
这 最好的 - 已知 物种 在 我们的 自己的 国家 是 这 水 蝎 (尼泊尔 灰烬) ,

我国最著名的物种是水蝎（Nepa cinerea）。

[wɪtʃ] [hæz; həz][ðə; ði]['paʊə(r)][ɒv; əv] [in'flikt] [ə; eɪ] ['veri] ['peɪnf(ə)l] [wu:nd] [ɪf] ['hændld] .
which has the power of inflicting a very painful wound if handled .
哪个 有 这 力量 的 造成 一个 非常 痛苦 伤口 如果 处理 .

它若被触碰，会造成非常疼痛的伤口。

[ˌaɪ 'ti:] ['meʒəz] [ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] . [-]
It measures about an inch in length . [75]
它 措施 关于 一个 英寸 在 长度 . [-]

它的长度约为一英寸。[75]

[ɪn] ['kʌlə(r)] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['jeləʊɪʃ] - [greɪ] , [ðə; ði] [bæk] [ɒv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] ['bi:ɪŋ] [red] , [ænd; ənd][ɪts]
In colour it is yellowish - grey , the back of the abdomen being red , and its
在 颜色 它 是 淡黄色 - 灰色的 , 这 后退 的 这 腹部 存在 红色的 , 和 它是
[lɑ:dʒ] [frʌnt] [legz] ,
large front legs ,
大的 正面 腿 ,

它的颜色呈黄灰色，腹部后侧为红色，前腿粗壮。

[wɪtʃ] ['sʌmwɒt] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] [klɔ:z] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['skɔ:piən] ,
which somewhat resemble the claws of a scorpion ,
哪个 有些 类似 这 爪子 的 一个 蝎 ,

有点像蝎子的爪子，

[hæv; həv]['gɪv(ə)n][raɪz][tuː; tə][ðə; ði] [neɪm] [baɪ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['pɒpjələli] [nəʊn] .

have	given	rise	to	the	name	by	which	it	is	popularly	known	.
有	给定	上升	到	这	姓名	经过	哪个	它	是	广为人知	已知	.

由此便有了它广为人知的名称。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] ['kɒmən] [ɪn] ['stægnənt] ['wɔːtə(r)] .

It	is	very	common	in	stagnant	water	.
它	是	非常	常见的	在	停滞不前	水	.

这种情况在静水中非常常见。

[fɪg] . - . — [ˌnɒtoʊ'nɛktə]

Fig	.	94	.	—	Notonecta
如图	.	-	.	—	仰泳蝽

图 94.—仰泳蝽

['glɔːkə] .

Glauca	.
青黄	.

格劳卡。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

95	.	—	Metacanthus
-	.	—	-

95.—蜈蚣

- ([mæg] .)

Punctipe	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

标点符号（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)] ['kɒmənli] [nəʊn] [æz; əz] " ['wɔːtə(r)] ['bəʊtmən]

Family	15	,	Notonectidæ	.	—	These	insects	are	commonly	known	as	"	Water	Boatmen
家庭	-	,	-	.	—	这些	昆虫	是	通常	已知	作为	"	水	船夫

,

,

,

第15科，仰泳蝽科（Notonectidæ）——这些昆虫俗称“水黾”，

" [frɒm; frəm][ðeə(r)]['hæbɪt][ɒv; əv] ['rəʊɪŋ] [ðəm'selvz] [ə'baʊt] [ɒn][ðeə(r)] [bæks] [wɪð] [ðeə(r)] [lɒŋ] [haɪnd]

"	from	their	habit	of	rowing	themselves	about	on	their	backs	with	their	long	hind
"	从	他们的	习惯	的	划船	他们自己	关于	在	他们的	背部	和	他们的	长的	后

[legz] .

legs	.
腿	.

“因为它们习惯用长长的后腿在地上划水。”

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kɑː'nɪvərəs] , ['fiːdɪŋ] [ɒn] [smɔːl] ['ɪnsekts] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] " [fraɪ] .

They	are	carnivorous	,	feeding	on	small	insects	and	other	"	fry	.
他们	是	食肉的	,	喂养	在	小的	昆虫	和	其他	"	炒	.

它们是肉食性动物，以小型昆虫和其他“幼鱼”为食。

" [ðə; ði][məʊst]['tɪpɪk(ə)l] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ˌnɒtoʊ'nɛktə] ['glɔːkə] , [ə; eɪ] ['jeləʊɪʃ] [-]

"	The	most	typical	British	species	is	Notonecta	glauca	,	a	yellowish	[	76	]
"	这	最多	典型的	英国	物种	是	仰泳蝽	青黄	,	一个	淡黄色	[	-	]

“英国最典型的物种是黄腹仰泳蝽蝽（Notonecta glauca），一种淡黄色的[76]

['ɪnsekt] [ə'baʊt] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] .
insect about half an inch long .
昆虫 关于 一半 一个 英寸 长的 .

昆虫大约半英寸长。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][məʊst] [prɪ'deɪʃəs] ['ɪnsekt] , [ænd; ənd][kæn; kən][baɪt] [sɪ'vɪəli] .
It is a most predaceous insect , and can bite severely .
它 是 一个 最多 捕食性的 昆虫 , 和 能 咬 严重 .

它是一种极具攻击性的昆虫，叮咬力很强。

[ə'nʌðə(r)] ['kɒmən] ['spiːʃiːz] [ɪn'hæbɪt] ['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] [ɪz] - - , [wɪtʃ] [ɪz] ['nɪəli]
Another common species inhabiting our own country is Coriax Geoffroyi , which is nearly
其他 常见的 物种 居住 我们的 自己的 国家 是 - - , 哪个 是 几乎
[hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] .
half an inch long .
一半 一个 英寸 长的 .

另一种在我们国家常见的物种是科里亚克斯·杰弗罗伊（Coriax Geoffroyi），它的长度接近半英寸。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] ['veri] ['paʊəf(ə)l] [ænd; ənd] ['æktɪv] ['kriːtʃəz] .
The Notonectidæ are all very powerful and active creatures .
这 - 是 全部 非常 强大的 和 积极的 生物 .

仰泳蝽蟌科的动物都非常强壮且活跃。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
96 . — Corisa
- . — -

96.—科丽莎

[straɪ'eɪtə] .
Striata .
纹状体 .

纹状体。

[sʌb] - ['ɔːdə(r)] [ˌaɪ 'aɪ] . — [həʊmɒp'tərə] .
SUB - ORDER II . — HOMOPTERA .
子 - 命令 二 . — 同翅目 .

第二亚目——同翅目。

[ðɪs] [ɪk'stensɪv] [sʌb] - ['ɔːdə(r)] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði][si'kɑːdə,-'kei-] , ['læntən] [flaɪz] , [plɑːnt] [laɪs] , [skeɪl]
This extensive sub - order includes the Cicadas , Lantern Flies , Plant Lice , Scale
这 广泛的 子 - 命令 包括 这 蝉 , 灯笼 苍蝇 , 植物 虱子 , 规模
['ɪnsekts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Insects , etc .
昆虫 , ETC .

这个庞大的亚目包括蝉、灯蝇、蚜虫、介壳虫等。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
97 . — Fulogra Horsfieldi .
- . — - - .

97.—Fulogra Horsfieldi。

[æz; əz] [ɔːl'redi] ['pɔɪntɪd] [aʊt] ,
As **already** **pointed** **out** **,**
作为 已经 尖 出去 ,

正如之前指出的那样，

[ðə; ði][məʊst] ['straɪkɪŋ] ['dʒen(ə)rəl] ['kærəktə(r)] [ɒv; əv] [ðɪs] [gruːp] [kən'sɪsts] [ɪn][ðə; ði]['juːnɪfɔːm]['tekstʃə(r)]
the **most** **striking** **general** **character** **of** **this** **group** **consists** **in** **the** **uniform** **texture**
这 最多 引人注目 一般的 特点 的 这 团体 由 在 这 制服 质地
[ɒv; əv][ðə; ði] ['fɔːˌwɪŋ] .
of **the** **forewings** **.**
的 这 前翅 .

该类群最显著的总体特征是前翅质地均匀。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
98 **.** **—** **Cixius**
- . — -

98.—西西乌斯

- ([mæg] .)
Cunicularius **(** **Mag** **.** **)**
- (磁力 .)

穴状（Mag.）

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ɪ'lev(ə)n] ['fæmɪlɪz] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn][ðə; ði] [həʊmɒp'tərə] ,
There **are** **eleven** **families** **included** **in** **the** **Homoptera** **,**
那里 是 十一 家庭 包括 在 这 同翅目 ,

同翅目包含11个科，

[ɔːl][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [wɪtʃ] [fiːd] [ə'pɒn] ['vedʒtəb(ə)l] [dʒuːs] . [-]
all **the** **species** **belonging** **to** **which** **feed** **upon** **vegetable** **juices** **.** **[** **77** **]**
全部 这 物种 属于 到 哪个 喂养 之上 蔬菜 果汁 . [-]

属于以植物汁液为食的所有物种。[77]

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)]['məʊstli] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv] [wɔːm] [k'laɪməts] ,
Family **1** **,** **Cicadidæ** **.** **—** **These** **insects** **are** **mostly** **inhabitants** **of** **warm** **climates** **,**
家庭 1 , - . — 这些 昆虫 是 大多 居民 的 温暖的 气候 ,

第一科，蝉科——这些昆虫大多生活在温暖的气候中，

[ænd; ənd]['aʊə(r)]['əʊnli] ['brɪtɪʃ] [ˌreprɪ'zentətɪv] [ɒv; əv][ðə; ði]['fæməli] ([siː] . ['æŋglɪkə]) [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]
and **our** **only** **British** **representative** **of** **the** **family** **(** **C** **.** **anglica** **)** **is** **one** **of** **the**
和 我们的 仅有的 英国 代表 的 这 家庭 (C . 英国国教) 是 一 的 这
[smɔːlə(r)] ['spiːʃiːz] ,
smaller **species** **,**
较小的 物种 ,

而我们英国唯一的该科代表物种（C. anglica）是体型较小的物种之一。

[ðə; ði] [wɪŋz] ['əʊnli] [ɪk'spændɪŋ] [ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ]['kwɔːtə(r)] .
the **wings** **only** **expanding** **about** **an** **inch** **and** **a** **quarter** **.**
这 翅膀 仅有的 扩展 关于 一个 英寸 和 一个 四分之一 .

翅膀只能展开约一又四分之一英寸。

[fɔː(r)] [ɔː(r)] [faɪv] ['hʌndrəd] ['spiːʃiːz] , [haʊ'evə(r)] , [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt][ðə; ði] [wɜːld] ,
Four **or** **five** **hundred** **species** **,** **however** **,** **are** **known** **to** **inhabit** **the** **world** **,**
四 或者 五 百 物种 , 然而 , 是 已知 到 居住 这 世界 ,

然而，已知世界上生活着四五百种物种。

[ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm] [ə'teɪn] [tuː; tə][kən'sɪdərəb(ə)l][daɪ'menʃ(ə)nz] .
and **some** **of** **them** **attain** **to** **considerable** **dimensions** **.**
和 一些 的 他们 达到 到 大量 方面 .

其中一些尺寸相当可观。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - [lɑːndʒəpɛnəs] .
99 **.** **—** **Delphax** **Longipennis** **.**
- . — - 长翅 .

99.—长翅德尔法克斯。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — ['dɜːrbi]
100 **.** **—** **Derbe**
- . — 德尔贝

100.—德贝

- ([mæg] .)
Strigipennis **(** **Mag** **.** **)**
- (磁力 .)

鸮翅目（Mag.）

[ðeɪ] ['dʒen(ə)rəli][lɪv; laɪv][ə'pɒn] [triːz] [ænd; ənd] [ʃrʌbz] ,
They **generally** **live** **upon** **trees** **and** **shrubs** **,**
他们 一般来说 居住 之上 树木 和 灌木 ,

它们通常栖息在树木和灌木上。

[ænd; ənd][əb'teɪn][ðeə(r)] ['nʌrɪʃmənt] [baɪ] ['pɪəsɪŋ] [ðə; ði] [t'ɪʃuːz] [ænd; ənd] ['sʌkɪŋ] [aʊt][ðə; ði][dʒuːs]
and **obtain** **their** **nourishment** **by** **piercing** **the** **tissues** **and** **sucking** **out** **the** **juices**
和 获得 他们的 营养 经过 冲孔 这 组织 和 吸吮 出去 这 果汁
[ɒv; əv][ðeə(r)] [jʌŋ] ['tendə(r)] [ʃuːts] .
of **their** **young** **tender** **shoots** **.**
的 他们的 年轻的 投标 芽 .

它们刺穿植物组织，吸取嫩芽的汁液来获取营养。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — ['ɪsəs] [koʊliːɑːptrətəs] .
101 **.** **—** **Issus** **Coleoptratus** **.**
- . — 伊苏斯 鞘翅目 .

101.—Issus Coleoptratus。

[ðə; ði][siˈkɑːdə,-ˈkei-][ɑː(r); ə(r)] [ɪmˈprɒpəli] [kɔːld] " ['ləʊkəsts] " [bəuθ][ɪn] [əˈmerɪkə] [ænd; ənd] [ɒˈstreɪliə] ,
The **Cicadas** **are** **improperly** **called** **"** **Locusts** **"** **both** **in** **America** **and** **Australia** **,**
这 蝉 是 不恰当 称为 " 蝗虫 " 两个都 在 美国 和 澳大利亚 ,

在美国和澳大利亚，蝉都被错误地称为“蝗虫”。

[ɒn] [əˈkaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃɜːpɪŋ] [nɔɪz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [pəˈpetʃuəli] [kiːp] [ʌp][ɪn][ðə; ði] [wʊdz] ,
on **account** **of** **the** **chirping** **noise** **which** **they** **perpetually** **keep** **up** **in** **the** **woods** **,**
在 帐户 的 这 啁啾声 噪音 哪个 他们 永恒地 保持 向上 在 这 树林 ,

由于它们在树林里不断发出唧唧喳喳的声音，

[bəuθ] [deɪ] [ænd; ənd] [naɪt] . [-]

both	**day**	**and**	**night**	**.**	**[**	**78**	**]**
两个都	天	和	夜晚	.	[	-	]

白天和晚上。[78]

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

第4/5页

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] ['læntən] [flaɪz] [ænd; ənd] ['kænd(ə)l] [flaɪz] ,
Family 2 , Fugloridæ . — This family includes the Lantern Flies and Candle Flies ,
家庭 2 , - . — 这 家庭 包括 这 灯笼 苍蝇 和 蜡烛 苍蝇 ,

第二科，灯蛾科（Fugloridæ）——该科包括灯笼蝇和烛蝇。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [lɑːdʒ] [saɪz] , [braɪt] ['kʌləs] , [ænd; ənd] [streɪndʒ] [fɔːmz] .
which are remarkable for their large size , bright colours , and strange forms .
哪个 是 卓越 为了 他们的 大的 尺寸 , 明亮的 颜色 , 和 奇怪的 表格 .

它们以体型大、颜色鲜艳、形状奇特而引人注目。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːlməʊst] [ɔːl] [ɪg'zɒtɪk] ['ɪnsekts] .
They are almost all exotic insects .
他们 是 几乎 全部 异域风情 昆虫 .

它们几乎都是外来昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
102 . — Tettigometra
- . — -

102.—泰蒂戈梅特拉

[vaɪə'resnz] ([mæg] .)
Virescens (Mag .)
绿青藤 (磁力 .)

绿藤（Mag.）

[ðə; ði] ['lɑːdʒɪst] ['spiːʃiːz] [ɪz] [faʊnd] [ɪn] [saʊθ] [ə'merɪkə] , [ænd; ənd] [ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] [greɪt] ['læntən] [flai] (
The largest species is found in South America , and is called the Great Lantern Fly (
这 最大 物种 是 成立 在 南 美国 , 和 是 称为 这 伟大的 灯笼 飞 (
['fʊlgərə] -) ,
Fulgora laternaria) ,
富尔戈拉 -) ,

体型最大的物种生活在南美洲，被称为大灯笼蝇（Fulgora laternaria）。

['meʒərɪŋ] ['nɪəli] [θriː] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] ['əʊvə(r)] [fɔː(r)] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ɒv; əv]
measuring nearly three inches in length , and over four inches in expanse of
测量 几乎 三 英寸 在 长度 , 和 超过 四 英寸 在 广阔 的
[ðə; ði] [wɪŋz] .
the wings .
这 翅膀 .

长度近三英寸，翼展超过四英寸。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
103 . — Pœciloptera
- . — -

103.—斑翅目

- ([mæg] .)
Phalænoides (Mag .)
- (磁力 .)

Phalænoides (Mag.)

[ðə; ði] [ˌtʃaɪˈniːz] [ˈlæntən] [flaɪ] ([ˈfʊlgərə] [ˌkændəˈlɛriə]) [hæz; həz][ə; eɪ] [red] [ˈbɒdi] ,
The Chinese Lantern Fly (Fulgora candelaria) has a red body ,
这 中国人 灯笼 飞 (富尔戈拉 坎德拉里亚) 有 一个 红色的 身体 ,

中国灯笼蝇（Fulgora candelaria）身体呈红色，

[ðə; ði][fɔː(r)] [wɪŋz] [ˈbiːɪŋ] [ˈgriːnɪʃ] [wɪð] [ˈjeləʊ] [spɒts] , [ðə; ði][haɪnd] [wɪŋz] [ˈɒrɪndʒ] [ˈkʌlə(r)] [wɪð]
the fore wings being greenish with yellow spots , the hind wings orange colour with
这 前 翅膀 存在 绿绿色 和 黄色的 地点 , 这 后 翅膀 橙子 颜色 和
[blæk] [tɪps] .
black tips .
黑色的 尖端 .

前翅呈绿色，带有黄色斑点；后翅呈橙色，翅尖为黑色。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
104 . — Membracis
- . — -

104.—膜

- ([mæg] .)
Foliata (Mag .)
- (磁力 .)

叶状（Mag.）

- [nɜːvəsəs] [ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [ˈbrɪtɪʃ] [aɪlz] , [ˈtʃiːfli] [ɒn][ˈɔːldə(r)] .
Cixius nervosus is found in the British Isles , chiefly on alders .
- 神经 是 成立 在 这 英国 岛屿 , 主要 在 桤木 .

神经丝虫主要分布于不列颠群岛，寄生于桤木上。

[ˌaɪ ˈtiː] [ˈmeʒəz] [əˈbaʊt] [ə; eɪ][ˈkwɔːtə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
It measures about a quarter of an inch in length ,
它 措施 关于 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 ,

它的长度约为四分之一英寸。

[ænd; ənd][ɪn] [ˈkʌlə(r)] [ɪz] [blæk] [wɪð] [ˈjeləʊ] [legz] , [ænd; ənd][træns'pærənt] [wɪŋz] [ˈdɒtɪd] [wɪð] [braʊn] .
and in colour is black with yellow legs , and transparent wings dotted with brown .
和 在 颜色 是 黑色的 和 黄色的 腿 , 和 透明的 翅膀 虚线 和 棕色的 .

颜色为黑色，腿为黄色，翅膀透明，上面有棕色斑点。

['fæməli] [θriː] , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɪz] ['tʃiːfli] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][fæn'tæstɪk] [ʃeɪps]
Family 3 , Membracidæ . — This family is chiefly remarkable for the fantastic shapes
家庭 3 , - . — 这 家庭 是 主要 卓越 为了 这 极好的 形状
[ə'sjuːmd] [baɪ][ðə; ði][prəʊ'θɔːræks] . [-]
assumed by the prothorax . [79]
假定 经过 这 前胸 . [-]

第 3 家族，角甲科。—该家族最显著的特点是前胸呈现出奇特的形状。[79]

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] , [weə(r)] [ðeɪ] [ə'kɜː(r)][ɪn] ['wʌndəf(ə)l]
Most of the species are inhabitants of America , where they occur in wonderful
最多 的 这 物种 是 居民 的 美国 , 在哪里 他们 发生 在 精彩的
[ə'bʌndəns] [ænd; ənd][və'raɪəti] .
abundance and variety .
丰富 和 种类 .

大多数物种都栖息在美洲，在那里它们的数量和种类都非常丰富。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
105 . — Smilia
- . — -

105.—斯米利亚

[ˌfæʃi'ɑːtə] ([mæg] .)
Fasciata (Mag .)
筋膜 (磁力 .)

Fasciata (Mag.)

[ə; eɪ] ['kɒmən] ['spiːʃiːz] , [sɛn'troʊtəs] [kɔːr'nuːtəs] ,
A common species , Centrotus cornutus ,
一个 常见的 物种 , 海马 角状体 ,

一种常见的物种，Centrotus cornutus，

[ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] [ænd; ənd]['əʊvə(r)][ðə; ði]['greɪtə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .
is found in the British Isles and over the greater part of Europe .
是 成立 在 这 英国 岛屿 和 超过 这 更大的 部分 的 欧洲 .

分布于不列颠群岛和欧洲大部分地区。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['rɑːðə(r)]['əʊvə(r)][ə; eɪ]['kwɔːtə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [lɒŋ] , [blæk] ,
It is rather over a quarter of an inch long , black ,
它 是 相当 超过 一个 四分之一 的 一个 英寸 长的 , 黑色的 ,

它大约有四分之一英寸长，黑色的。

[wɪð] [ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] ['ʌpraɪt] [hɔːnz] [ɒn][ðə; ði][prəʊ'θɔːræks] .
with a pair of upright horns on the prothorax .
和 一个 一对 的 直立 角 在 这 前胸 .

前胸上长有一对直立的角。

[ə'nʌðə(r)] ['kɒmən] [ˌjʊərə'piːən][ænd; ənd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] (- -) [ɪz][smɔːlə(r)][ðæn; ðən]
Another common European and British species (Gargara genistæ) is smaller than
其他 常见的 欧洲的 和 英国 物种 (- -) 是 较小的 比
[ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ,
the preceding ,
这 前 ,

另一种常见的欧洲和英国物种（Gargara genistæ）比前面提到的物种体型更小。

[ænd; ənd][hæz; həz][nəʊ] [hɔːnz] [ɒn][ðə; ði][prəʊ'θɔːræks] .
and has no horns on the prothorax .
和 有 不 角 在 这 前胸 .

前胸上没有角。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - [ɪn'fleɪtə] ([mæg] .)
106 . — Œda Inflata (Mag .)
- . — - 膨胀 (磁力 .)

106.—Œda Inflata（Mag.）

['fæməli] [fɔ:r] , - . — [ðə; ði] " [fɹ'ɒghɒppəz] " [ænd; ənd] " ['kʊku:] - [spɪts] " [bɪ'lɒŋ] [tu:; tə] [ðɪs]
Family 4 , Cercopidæ . — The " Froghoppers " and " Cuckoo - spits " belong to this
家庭 4 , - . — 这 " 沫蝉 " 和 " 布谷鸟 - 吐痰 " 属于 到 这
['fæməli] .
family .
家庭 .

第 4 科，沫蝉科——“沫蝉”和“杜鹃沫蝉”都属于这一科。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['tʃi:fli] [smɔ:l] ['ɪnsekts] [faʊnd] [ə'mʌŋ] [grɑ:s] [ænd; ənd] [bʊʃɪz] [ɪn] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] .
They are chiefly small insects found among grass and bushes in the summer .
他们 是 主要 小的 昆虫 成立 之中 草 和 灌木丛 在 这 夏天 .

它们主要是夏季在草丛和灌木丛中发现的小昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
107 . — Physoplia
- . — -

107.—普氏菌

- ([mæg] .)
Nigrata (Mag .)
- (磁力 .)

Nigrata（Mag.）

[ə; eɪ] ['veri] ['kɒmən] ['spi:ʃi:z] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ɪz] [ðə; ði] ['kɒmən] ['kʊku:] - [spɪt] (-
A very common species in this country is the common Cuckoo - spit (Aphrophora
一个 非常 常见的 物种 在 这 国家 是 这 常见的 布谷鸟 - 吐 (-
-) ,
spumaria) ,
-) ,

在这个国家非常常见的物种是普通杜鹃花（Aphrophora spumaria）。

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['kwɔ:tə(r)] [ɒv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['jeləʊɪʃ] - [greɪ]
which is about a quarter of an inch in length , and of a yellowish - grey
哪个 是 关于 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 , 和 的 一个 淡黄色 - 灰色的
['kʌlə(r)] .
colour .
颜色 .

它长约四分之一英寸，呈黄灰色。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ] [prə'dɪdʒəs] [li:p] [ɪn] [prə'pɔ:ʃ(ə)n] [tu:; tə] [ɪts] [saɪz] .
This insect can make a prodigious leap in proportion to its size .
这 昆虫 能 制作 一个 惊人 飞跃 在 部分 到 它是 尺寸 .

这种昆虫能以与其体型不成比例的惊人距离跳跃。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [sed] [tu:; tə] ['sʌmtaɪmz] [sprɪŋ] [tu:; tə] [ə; eɪ] ['dɪstəns] [ɒv; əv] [tu:] [jɑ:rdz] .
It is said to sometimes spring to a distance of two yards .
它 是 说 到 有时 春天 到 一个 距离 的 二 码 .

据说它有时能弹跳到两码远的地方。

[ɪts] ['jeləʊ] [meɪ] ['ɒf(ə)n] [bi:; bi] [-]
Its yellow larvæ may often be [80]
它是 黄色的 幼虫 可能 经常 是 [-]

它的黄色幼虫可能经常是[80]

[si:n] [ɒn] [grɑ:s] [ænd; ənd] [ləʊ] [plɑ:nts] [ɪn'veləpt] [ɪn] [ə; eɪ] [mæs] [ɒv; əv] [frɒθ] ,
seen on grass and low plants enveloped in a mass of froth ,
已见 在 草 和 低的 植物 被包裹 在 一个 大量的 的 泡沫 ,

在草地和低矮植物上可以看到被大量泡沫包裹的现象，

[wɪtʃ] [hæz; həz]['gɪv(ə)n][raɪz][tuː; tə][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] " ['kʊkuː] - [spɪt] .
which has given rise to the name of " Cuckoo - spit .
哪个 有 给定 上升 到 这 姓名 的 " 布谷鸟 - 吐 .

由此得名“杜鹃吐痰”。

" [fɪg] .
" Fig .
" 如图 .

“如图。

- . — - - ([mæg] .)
108 . — Hypsauchenia Westwoodii (Mag .)
- . — - - (磁力 .)

108.—Hypsauchenia Westwoodii (Mag.)

['fæməli][faɪv] , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'siːdɪŋli] ['njuːmərəs] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]
Family 5 , Tettigonidæ . — These insects are exceedingly numerous , and are
家庭 5 , - . — 这些 昆虫 是 非常 很多的 , 和 是
['ɒf(ə)n] [rɪ'mɑːkəbli] ['elɪgənt] [ɪn] [fɔːm] .
often remarkably elegant in form .
经常 非常 优雅的 在 形式 .

第 5 科，螽斯科——这些昆虫数量极其众多，而且形态往往非常优雅。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['məʊstli] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] , [weə(r)] [sʌm; səm] [θriː] [ɔː(r)][fɔː(r)] ['hʌndrəd]
They are mostly inhabitants of America , where some three or four hundred
他们 是 大多 居民 的 美国 , 在哪里 一些 三 或者 四 百
['spiːʃiːz] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'skraɪbd] ,
species have been described ,
物种 有 到过 描述 ,

它们大多生活在美洲，据记载，美洲大约有三四百种物种。

[bʌt; bət][ɪn] ['ɪŋglənd] [wiː; wi][hæv; həv][æn; ən] [ɪk'siːdɪŋli] ['prɪti] ['spiːʃiːz] (- ['vɪrɪdɪs]) , [wɪtʃ]
but in England we have an exceedingly pretty species (Tettigonia viridis) , which
但 在 英格兰 我们 有 一个 非常 漂亮的 物种 (- viridis) , 哪个
[ɪz] ['kɒmən] [ɪn][dæmp] [medəuz] .
is common in damp meadows .
是 常见的 在 潮湿 草地 .

但在英国，我们有一种非常漂亮的物种（Tettigonia viridis），在潮湿的草地上很常见。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
109 . — Heteronotus
- . — -

109.—异背树

- ([mæg] .)
Vulneratus (Mag .)
- (磁力 .)

Vulneratus (Mag.)

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
110 . — Jassus
- . — -

110.—雅苏斯

- ([mæg] .)
Atomarius (Mag .)
- (磁力 .)

Atomarius（Mag.）

['fæməli] [sɪks] , - . — ['meni] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [rɪ'zemb(ə)l]
Family 6 , Ledridæ . — Many of the insects belonging to this family resemble
家庭 6 , - . — 许多 的 这 昆虫 属于 到 这 家庭 类似
['biːt(ə)lz] ['sʌmwɒt] [ɪn] [ə'pɪərəns] .
beetles somewhat in appearance .
甲虫 有些 在 外貌 .

第 6 科，Ledridæ.—该科的许多昆虫在外观上与甲虫有些相似。

[lɛdrə] [ɔː'raɪtə] , [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [kən'sɪdəd] [ðə; ði] [taɪp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fæməli] , [ɪz] [ə; eɪ] ['griːnɪʃ]
Ledra aurita , which may be considered the type of the family , is a greenish
莱德拉 奥丽塔 , 哪个 可能 是 经过考虑的 这 类型 的 这 家庭 , 是 一个 绿绿色
['ɪnsekt] , [-]
insect , [81]
昆虫 , [-]

耳状丽虫（Ledra aurita）可被视为该科的代表，它是一种绿色的昆虫[81]。

[ə'baʊt] [θriː] - ['kwɔːtəz] [ɒv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [faʊnd] [ɒn] [əʊk] [triːz] .
about three - quarters of an inch in length , and found on oak trees .
关于 三 - 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 , 和 成立 在 橡木 树木 .

长度约为四分之三英寸，生长在橡树上。

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [smɔːl] ['ɪnsekts] ,
Family 7 , Jassidæ . — This family contains a considerable number of small insects ,
家庭 7 , - . — 这 家庭 包含 一个 大量 数字 的 小的 昆虫 ,

第七科，Jassidæ.—该科包含相当数量的小型昆虫，

[sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [ɒv; əv] [greɪt] ['bjuːti] [ænd; ənd] ['elɪgənt] [ɪn] [ə'pɪərəns] .
some of them of great beauty and elegant in appearance .
一些 的 他们 的 伟大的 美丽 和 优雅的 在 外貌 .

其中一些人容貌绝美，气质优雅。

[ðə; ði] ['tɪpɪk(ə)l] ['dʒiːnəs] [ɪz] - .
The typical genus is Jassus .
这 典型的 属 是 - .

典型属是Jassus。

['fæməli] [eit] , - . — [ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [fɜːst] ['fæməli] [ɒv; əv] [ðə; ði] [səʊ] - [kɔːld] " [plɑːnt] [laɪs] " [ɔː(r)] "
Family 8 , Psyllidæ . — This is the first family of the so - called " Plant Lice " or "
家庭 8 , - . — 这 是 这 第一的 家庭 的 这 所以 - 称为 " 植物 虱子 " 或者 "
[blaɪt] .
Blight .
枯萎病 .

第 8 科，木虱科。——这是所谓的"植物虱"或"枯萎病"的第一个科。

" [ðeɪ] [rɪ'zemb(ə)l] [ðə; ði] " [fɹ'ɒghɒpəz] " [ɪn] [ðeə(r)] ['hæbɪts] [ɒv; əv] ['dʒʌmpɪŋ] .
" They resemble the " Froghoppers " in their habits of jumping .
" 他们 类似 这 " 沫蝉 " 在 他们的 习惯 的 跳 .

"它们的跳跃习性与'沫蝉'相似。"

[məʊst] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [səb'sɪst] [ɒn] [ðə; ði] [sæp] [ɒv; əv] [plɑːnts] ,
Most of them are small insects , and they subsist on the sap of plants ,
最多 的 他们 是 小的 昆虫 , 和 他们 生存 在 这 树液 的 植物 ,

它们大多数是小型昆虫，以植物汁液为生。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] [ɪn'dʒʊərɪəs] .
to which they are sometimes injurious .
到 哪个 他们 是 有时 有害的 .

它们有时会造成伤害。

[ə; eɪ] [fjuː] ['spiːʃiːz] [prə'djuːs] [gɔːlz] .
A **few** **species** **produce** **galls** **.**
一个 很少 物种 生产 虫瘿 .

少数物种会产生虫瘿。

['lɪviə] - [ɪz][ə; eɪ] ['redɪʃ] ['ɪnsekt] , [ə'bʌndənt] [ɒn][peə(r)] [triːz] .
Livia **pyri** **is** **a** **reddish** **insect** **,** **abundant** **on** **pear** **trees** **.**
莉维娅 - 是 一个 微红 昆虫 , 丰富 在 梨 树木 .

梨小食心虫（Livia pyri）是一种红色的昆虫，在梨树上很常见。

['ʌðə(r)] ['kɒmən] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɒn][ðə; ði]['ɔːldə(r)] , [æʃ] , [əʊk] , [ænd; ənd]['net(ə)l] .
Other **common** **species** **are** **found** **on** **the** **alder** **,** **ash** **,** **oak** **,** **and** **nettle** **.**
其他 常见的 物种 是 成立 在 这 桤木 , 灰 , 橡木 , 和 荨麻 .

其他常见物种可见于桤木、白蜡树、橡树和荨麻上。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
111 **.** **—** **Bythoscopus**
- . — -

111.—拜索斯科普斯

['viːnəsəs] ([mæg] .)
Venosus **(** **Mag** **.** **)**
静脉 (磁力 .)

Venosus（Mag.）

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — ['lɪviə]
112 **.** **—** **Livia**
- . — 莉维娅

112.—莉维娅

- ([mæg] .)
Juncorum **(** **Mag** **.** **)**
- (磁力 .)

灯心草（Mag.）

['fæməli][naɪn] , - . — [ðə; ði] - , [ɔː(r)] " [plɑːnt] [laɪs] , "
Family **9** **,** **Aphidæ** **.** **—** **The** **Aphidæ** **,** **or** **"** **Plant** **Lice** **,** **"**
家庭 9 , - . — 这 - , 或者 " 植物 虱子 , "

科9，蚜科。——蚜科，或称“植物虱子”，

" [blaɪt] , " [ænd; ənd] " [griːn] [flaɪ] ,
" **Blight** **,** **"** **and** **"** **Green** **Fly** **,**
" 枯萎病 , " 和 " 绿色的 飞 ,

“枯萎病”和“绿蝇”

" [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veəriəsli] [kɔːld] , [ɑː(r); ə(r)] [ə'mʌŋst] [ðə; ði][məʊst] [dɪ'strʌktɪv] [ɒv; əv] ['ɪnsekts] .
" **as** **they** **are** **variously** **called** **,** **are** **amongst** **the** **most** **destructive** **of** **insects** **.**
" 作为 他们 是 各种各样的 称为 , 是 在 这 最多 破坏性的 的 昆虫 .

它们被冠以各种各样的名称，是最具破坏性的昆虫之一。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ænd; ənd] ['fiːb(ə)l] ['kriːtʃəz] , [bʌt; bət] [meɪk] [ʌp] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]

They	are	small	and	feeble	creatures	,	but	make	up	for	their	individual
他们	是	小的	和	微弱	生物	,	但	制作	向上	为了	他们的	个人

[ˌɪnsɪg'nɪfɪkəns] [baɪ] [ðeə(r)] [ɪ'mens] ['nʌmbəz] .

insignificance	by	their	immense	numbers	.
微不足道	经过	他们的	巨大	数字	.

它们体型虽小，力量虽弱，但数量庞大，弥补了个体上的渺小。

[ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [ɪg'zɪst] [ɪn] ['kaʊntləs] [m'ɪlɪənz] , [kəm'pliːtli] ['smʌðərɪŋ] [ðə; ði] [plɑːnts] [ə'pɒn] [wɪtʃ]

They	sometimes	exist	in	countless	millions	,	completely	smothering	the	plants	upon	which
他们	有时	存在	在	无数	百万	,	完全地	窒息	这	植物	之上	哪个

[ðeɪ] [fiːd] .

they	feed	.
他们	喂养	.

它们有时数量多达数百万，完全覆盖了它们赖以生存的植物。

['maɪgrət(ə)ri] ['hæbɪts] [siːm] [tuː; tə] [biː; bi] ['strɒŋli] [dɪ'veləpt] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] - ,

Migratory	habits	seem	to	be	strongly	developed	among	the	Aphidæ	,
迁徙的	习惯	似乎	到	是	强烈	发达	之中	这	-	,

蚜科昆虫似乎具有很强的迁徙习性。

[hens] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] ['sʌd(ə)nli] ['vɪzɪtɪd] [baɪ] [sʌtʃ] [ɪ'nɔːməs] [kʷɒntɪtɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði]

hence	it	is	we	are	so	suddenly	visited	by	such	enormous	quantities	of	the
因此	它	是	我们	是	所以	突然	到访	经过	这样的	巨大的	数量	的	这

['ɪnsekts] ['djʊərɪŋ] [hɒt] ['weðə(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm] .

insects	during	hot	weather	in	the	summer	time	.
昆虫	期间	热的	天气	在	这	夏天	时间	.

因此，在炎热的夏季，我们才会突然受到如此大量的昆虫侵扰。

[ɪn] ['kʌlə(r)] [ðə; ði] ['eɪfɪdɪz] [ɑː(r); ə(r)] ['dʒen(ə)rəli] [griːn] , [braʊn] , [ænd; ənd] [blæk] , [-]

In	colour	the	Aphides	are	generally	green	,	brown	,	and	black	,	[	82	]
在	颜色	这	蚜虫	是	一般来说	绿色的	,	棕色的	,	和	黑色的	,	[	-	]

蚜虫的颜色通常为绿色、棕色和黑色[82]

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] .

according	to	the	species	.
根据	到	这	物种	.

根据物种而定。

['dɪfrənt] [kaɪndz] [lɪv; laɪv] [ɒn] ['dɪfrənt] [plɑːnts] [ænd; ənd] [triːz] .

Different	kinds	live	on	different	plants	and	trees	.
不同的	种类	居住	在	不同的	植物	和	树木	.

不同种类的动物寄生在不同的植物和树木上。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [dɑːrnɪs]

113	.	—	Darnis
-	.	—	达尼斯

113.—达尼斯

- ([mæg] .)

Limacodes	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Limacodes（Mag.）

[ðə; ði] [hɒp] ['eɪfɪs] (['eɪfɪs] -) [laɪvz; lɪvz] [ə'pɒn] [ðə; ði] [hɒp] ,

The	Hop	Aphis	(	Aphis	humuli	)	lives	upon	the	hop	,
这	跳	蚜虫	(	蚜虫	-	)	生活	之上	这	跳	,

啤酒花蚜（Aphis humuli）以啤酒花为食。

[ænd; ənd] [ɪts] [ə'bʌndəns] [ɔː(r)] ['skeəsəti] [ɪz] [ə; eɪ] [məʊst] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ['mætə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [hɒp] - ['grəʊəz]

and	its	abundance	or	scarcity	is	a	most	important	matter	to	the	hop	-	growers
和	它是	丰富	或者	缺乏	是	一个	最多	重要的	事情	到	这	跳	-	种植者

[ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

in	this	country	.
在	这	国家	.

啤酒花的丰收或短缺对这个国家的啤酒花种植者来说是一件非常重要的事情。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

114	.	—	Tricophora
-	.	—	-

114.—毛壳菌

- ([mæg] .)

Sanguinolenta	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

血红素（Mag.）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['eɪfɪs]

115	.	—	Aphis
-	.	—	蚜虫

115.—蚜虫

- ([mæg] .)

Tiliæ	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Tiliæ (Mag.)

[wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [məʊst] [dɪ'strʌktɪv] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [həʊl] ['fæməli] [ɪz] [ðə; ði] [vaɪn] ['eɪfɪs] (

One	of	the	most	destructive	insects	of	the	whole	family	is	the	Vine	Aphis	(
一	的	这	最多	破坏性的	昆虫	的	这	所有的	家庭	是	这	藤	蚜虫	(

[ˌfɪlɒk'sɪərə; fɪ'lɒksərə] -) ,

Phylloxera	vastatrix	)	,
根瘤蚜	-	)	,

整个蚜科中最具破坏性的昆虫之一是葡萄蚜（Phylloxera vastatrix）。

[wɪtʃ] [hæz; həz] [kə'mɪtɪd] ['terəb(ə)l] [-]

which	has	committed	terrible	[	83	]
哪个	有	坚定的	糟糕的	[	-	]

它犯下了可怕的罪行[83]

['rævɪdʒɪz] [æt; ət] ['veəriəs] [taɪmz] [ɪn] [məʊst] [ɒv; əv] [ðə; ði] [vaɪn] - ['grəʊɪŋ] ['dɪstrɪkts] [ɒn] [ðə; ði] ['kɒntɪnənt] .

ravages	at	various	times	in	most	of	the	vine	-	growing	districts	on	the	Continent	.
蹂躏	在	各种各样的	时代	在	最多	的	这	藤	-	生长	地区	在	这	大陆	.

欧洲大陆大部分葡萄种植区在不同时期都遭受过灾害。

[ðə; ði] ['eɪfɪdɪz] [hæv; həv] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ɒv; əv] [dɪs'tʃaːdʒɪŋ] [ə; eɪ] [swiːt] ['stɪki] ['sʌbstəns] [kɔːld]

The	Aphides	have	the	habit	of	discharging	a	sweet	sticky	substance	called
这	蚜虫	有	这	习惯	的	出院	一个	甜的	黏	物质	称为

['hʌnidjuː] ,

honeydew	,
甘露	,

蚜虫有分泌一种叫做蜜露的甜而粘稠的物质的习性。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [ænts][ɑː(r); ə(r)] ['veri] [fɒnd] .

of	which	ants	are	very	fond	.
的	哪个	蚂蚁	是	非常	喜爱	.

蚂蚁非常喜欢这种食物。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

116	.	—	Lachnus
-	.	—	-

116.—拉赫努斯

- ([mæg] .)

Quescus	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Quescus（Mag.）

[ðə; ði] [ˌriːprəˈdʌkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] - [kˈɒnstɪtjˌuːts] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['ɪntrəstɪŋ] ['tʃæptəz] [ɪn]

The	reproduction	of	the	Aphidæ	constitutes	one	of	the	most	interesting	chapters	in
这	生殖	的	这	-	构成	一	的	这	最多	有趣的	章节	在

[ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði]['ænɪm(ə)l] ['kɪŋdəm] .

the	history	of	the	animal	kingdom	.
这	历史	的	这	动物	王国	.

蚜虫的繁殖是动物王国历史上最有趣的篇章之一。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌæˌləˈroʊdiːz]

117	.	—	Aleyrodes
-	.	—	阿莱罗德斯

117.—阿莱罗德斯

- ([mæg] .)

Proletella	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Proletella (Mag.)

['fæməli] - , - . — ['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli] [rɪ'zemb(ə)l] [mɔːθs] [ɪn]

Family	10	,	Aleyrodidæ	.	—	Many	of	the	insects	of	this	family	resemble	moths	in
家庭	-	,	-	.	—	许多	的	这	昆虫	的	这	家庭	类似	蛾子	在

[əˈpɪərəns] .

appearance	.
外貌	.

第 10 科，粉虱科。—该科的许多昆虫外形与蛾子相似。

[ɪnˈdiːd] , [ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] , [ˌæˌləˈroʊdiːz] - , [ə; eɪ] ['veri] [smɔːl] ['redɪʃ] ['ɪnsekt] ,

Indeed	,	the	typical	species	,	Aleyrodes	proletella	,	a	very	small	reddish	insect	,
的确	,	这	典型的	物种	,	阿莱罗德斯	-	,	一个	非常	小的	微红	昆虫	,

事实上，典型的物种是粉虱（Aleyrodes proletella），一种非常小的红色昆虫。

[wɒz; wəz] ['fɔːməli] [kənˈsɪdəd] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [mɒθ] [baɪ][ðə; ði]['əʊldə] ['raɪtər] [ɒn] [ˌentəˈmɒlədʒi] .

was	formerly	considered	to	be	a	moth	by	the	older	writers	on	entomology	.
曾是	以前	经过考虑的	到	是	一个	蛾	经过	这	老	作家	在	昆虫学	.

早期的昆虫学家曾认为它是一种蛾子。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [ˌkɒtʃɪ'niːl] ['ɪnsekts] , [ðə; ði] [skeɪl] ['ɪnsekts] ,
Family 11 , Coccidæ . — This family contains the Cochineal Insects , the Scale Insects ,
家庭 - , - . — 这 家庭 包含 这 胭脂虫 昆虫 , 这 规模 昆虫 ,
[ænd; ənd][ðeə(r)]['ælaɪz] .
and their allies .
和 他们的 盟国 .

第 11 科，蚧科。—该科包含胭脂虫、介壳虫及其近缘种。

[ðə; ði] - , [ɔː(r)] [skeɪl] ['ɪnsekts] , [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ɪn'dʒʊəriəs][tuː; tə] ['kʌltɪveɪtɪd] [plɑːnts] ,
The Coccidæ , or Scale Insects , are sometimes very injurious to cultivated plants ,
这 - , 或者 规模 昆虫 , 是 有时 非常 有害的 到 栽培 植物 ,
[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ]['juːsf(ə)l] ,
but they are also useful ,
但 他们 是 还 有用 ,

介壳虫，又称蚧壳虫，有时对栽培植物危害很大，但它们也有益处。

[prə'djuːsɪŋ] [ˌkɒtʃɪ'niːl] , [ʃə'læk; 'ʃelæk] , ['mænə] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['sʌbstəns] [ɒv; əv][kən'sɪdərəb(ə)l]
producing cochineal , shellac , manna , and other substances of considerable
生产 胭脂虫 , 虫胶 , 吗哪 , 和 其他 物质 的 大量
[ɪm'pɔːt(ə)ns] .
importance .
重要性 .

生产胭脂虫红、虫胶、甘露以及其他具有重要意义的物质。

[ðə; ði] [ˌkɒtʃɪ'niːl] ['ɪnsekt] (['kɒkəs] ['kæktaɪ]) [ɪz][ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ɒv; əv]['meksɪkəʊ] ,
The Cochineal Insect (Coccus cacti) is a native of Mexico ,
这 胭脂虫 昆虫 (球菌 仙人掌) 是 一个 本国的 的 墨西哥 ,

胭脂虫（Coccus cacti）原产于墨西哥。

[ænd; ənd] ['fəːniʃ] [ˌjuː 'es] [wɪð] [ðə; ði][məʊst]['væljuəb(ə)l][ænd; ənd]['djʊərəb(ə)l] [red] [daɪ] [ðæt] [wiː; wi]
and furnishes us with the most valuable and durable red dye that we
和 提供 我们 和 这 最多 有价值的 和 耐用的 红色的 染料 那 我们
[pə'zes] ,
possess ,
具有 ,

它为我们提供了我们所拥有的最有价值、最持久的红色染料，

[ænd; ənd][ðə; ði][læk] ['ɪnsekt] (['kɒkəs] ['lækə]) , [æn; ən] [iːst] ['ɪndiən] ['ɪnsekt] , [pɹədj'uːsɪz][ðə; ði] [wel] -
and the Lac Insect (Coccus lacca) , an East Indian insect , produces the well -
和 这 拉克 昆虫 (球菌 紫胶) , 一个 东方 印度 昆虫 , 产 这 出色地 -
[nəʊn] [læk] - [daɪ] . [-]
known lac - dye . [84]
已知 乳胶 - 染料 . [-]

紫胶虫（Coccus lacca）是一种原产于东印度的昆虫，它能生产出著名的紫胶染料。[84]

[ðə; ði] ['kɒmən] [skeɪl] ['ɪnsekt] (['kɒkəs] -) [ɪz] [wel] [nəʊn] [ɪn] ['hɒthaʊs] [ænd; ənd]
The common Scale Insect (Coccus adonidum) is well known in hothouses and
这 常见的 规模 昆虫 (球菌 -) 是 出色地 已知 在 温室 和
[kən'səːvə,tɔːri] [ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] ,
conservatories in our own country ,
温室 在 我们的 自己的 国家 ,

普通介壳虫（Coccus adonidum）在我国的温室和植物园中很常见。

[ðəʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nɒt] [ɪn'dɪdʒənəs] , ['hævɪŋ] [biːn] [ɪm'pɔː(r)tɪd][frɒm; frəm] [ə'brɔːd] .
though it is not indigenous , having been imported from abroad .
尽管 它 是 不是 土著 , 拥有 到过 进口 从 国外 .

虽然它并非本土物种，而是从国外引进的。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['kɒkəs]
118 . — Coccus
- . — 球菌

118.—球菌

['kæktaɪ] ([mæg] .)
Cacti (Mag .)
仙人掌 (磁力 .)

仙人掌（Mag.）

[sʌb] - ['ɔːdə(r)] [θriː] . — ['ænəplurə] .
SUB - ORDER III . — ANOPLURA .
子 - 命令 三、 . — 安诺普鲁 .

第三亚目——无孔目。

[ðɪs] [sʌb] - ['ɔːdə(r)] [kən'teɪnz] ['əʊnli] [wʌn] ['fæməli] ,
This sub - order contains only one family ,
这 子 - 命令 包含 仅有的 一 家庭 ,

该亚目仅包含一个科，

[wɪtʃ] [ɪz] [kən'sɪdəd] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] [lɑːst] [ænd; ənd] [ləʊɪst] [gruːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [hɪ'mɪptərə] ,
which is considered to be the last and lowest group of the Hemiptera ,
哪个 是 经过考虑的 到 是 这 最后的 和 最低 团体 的 这 半翅目 ,

它被认为是半翅目昆虫中最后一个也是最低等的类群。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['veri] [dɪ'dʒenəreɪt] [fɔːm] .
of which it may be regarded as a very degenerate form .
的 哪个 它 可能 是 认为 作为 一个 非常 退化 形式 .

它可被视为一种非常退化的形式。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [hæv; həv] [nəʊ] [wɪŋz] , [ænd; ənd] [lɪv; laɪv] [ə'pɒn] [ðə; ði] [blʌd] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)] ['ænɪmlz] .
The insects have no wings , and live upon the blood of other animals .
这 昆虫 有 不 翅膀 , 和 居住 之上 这 血 的 其他 动物 .

这些昆虫没有翅膀，以其他动物的血液为生。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðə; ði] " [laɪs] " [ɑː(r); ə(r)] [ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] ['fæməli] , [-]
Family 1 , Pediculidæ . — The " Lice " are a very extensive family , [85]
家庭 1 , - . — 这 " 虱子 " 是 一个 非常 广泛的 家庭 , [-]

第 1 类，虱科。——“虱子”是一个非常庞大的科，[85]

[bʌt; bət] [æt; ət] ['prez(ə)nt] [nɒt] ['veri] [wel] [nəʊn] .
but at present not very well known .
但 在 展示 不是 非常 出色地 已知 .

但目前还不太为人所知。

['ɔːlməʊst] ['evri] ['mæm(ə)l] [hæz; həz] [ə; eɪ] [laʊs] [pɪ'kjuːliə(r)] [tuː; tə] [ɪt'self] .
Almost every mammal has a louse peculiar to itself .
几乎 每一个 哺乳动物 有 一个 虱 奇特 到 本身 .

几乎每种哺乳动物都有自己特有的虱子。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [pe'dɪkjʊləs]
119 . — Pediculus
- . — 足趾

119.—Pediculus

['kæpɪtɪs] ([mæg] .)
Capitis (Mag .)
头 (磁力 .)

头状（Mag.）

[θriː] ['spiːʃiːz] [ɪn'fest] [mæn] .
Three species infest man .
三 物种 虫害 男人 .

有三种寄生虫会感染人类。

[ðə; ði] [hed] [laʊs] ([pe'dɪkjʊləs] ['kæpɪtɪs]) , [faʊnd] [ɒn] [ðə; ði] [hed] , [ɪ'speʃəli] [ɪn] ['tʃɪldrən] .
The Head Louse (Pediculus capitis) , found on the head , especially in children .
这 头 虱 (足趾 头) , 成立 在 这 头 , 尤其 在 孩子们 .

头虱（Pediculus capitis），常见于头部，尤其常见于儿童。

[ðə; ði] ['bɒdi] [laʊs] ([pe'dɪkjʊləs] [vɛstɪmɛnti]) , [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] [kləʊðz] ; [ænd; ənd] [ðə; ði] [kræb] [laʊs] (['θɪriəs] -) ,
The Body Louse (Pediculus vestimenti) , found in the clothes ; and the Crab Louse (Phthirius inquinalis) ,
这 身体 虱 (足趾 服装) , 成立 在 这 衣服 ; 和 这 螃蟹 虱 (弗提留斯 -) ,

体虱（Pediculus vestimenti），寄生于衣物上；以及阴虱（Phthirius inquinalis），

[ə; eɪ] [brɔːdə] [ænd; ənd] [ʃɔːtə] ['ɪnsekt] , [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] [heə(r)] [ɒn] [ðə; ði] [feɪs] [ænd; ənd] ['bɒdi] [ɒv; əv] [ʌn'klenli] [p'ɜːsənz] .
a broader and shorter insect , found in the hair on the face and body of uncleanly persons .
一个 更广泛 和 较短 昆虫 , 成立 在 这 头发 在 这 脸 和 身体 的 不洁的 人 .

一种体型较宽、长度较短的昆虫，常见于不洁之人面部和身体的毛发中。

[ðə; ði] [laɪs] [ɪn'fest] ['dɪfrənt] ['reɪsɪz] [ɒv; əv] [men] ['dɪfə(r)] [ɪn] ['kʌlə(r)] — [ðʌs] , [ðəʊz] [faʊnd] [ɒn] ['nɪgə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [blæk] ;
The lice infesting different races of men differ in colour — thus , those found on niggers are black ;
这 虱子 虫害 不同的 种族 的 男人 不同 在 颜色 — 因此 , 那些 成立 在 黑鬼 是 黑色的 ;

寄生在不同种族男性身上的虱子颜色各异——因此，寄生在黑人身上的虱子是黑色的；

[ænd; ənd] [ðəʊz] [ɒn] [ˌjʊərə'piːənz] [ɑː(r); ə(r)] ['waɪtɪʃ] .
and those on Europeans are whitish .
和 那些 在 欧洲人 是 白色 .

而欧洲人身上的那些则是白色的。

['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [laɪs] [ɪn'fest] [ðə; ði] [dɒg] , [kæt] , [pɪg] , [maʊs] , ['elɪfənt] , ['mʌŋki] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Other species of lice infest the dog , cat , pig , mouse , elephant , monkey , etc .
其他 物种 的 虱子 虫害 这 狗 , 猫 , 猪 , 老鼠 , 大象 , 猴 , ETC .

其他种类的虱子会寄生在狗、猫、猪、老鼠、大象、猴子等动物身上。

[ðə; ði] - [ˌʌndə'gəʊ] [nəʊ] [ˌmetə'mɔːfəsiːz] . [-]
The Pediculidæ undergo no metamorphoses . [86]
这 - 经历 不 变态 . [-]

虱目动物不经历变态发育。[86]

['ɔːdə(r)] ['dɪptətrər] .
ORDER DIPTERA .
命令 双翅目 .

双翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [næts] , [mɪdʒ] , [kreɪn] [flaɪz] , [hɔːk] [flaɪz] , [biː] [flaɪz] , [briːz] [flaɪz] , [bɒt] [flaɪz]
Including **the** **Gnats** **,** **Midges** **,** **Crane** **Flies** **,** **Hawk** **Flies** **,** **Bee** **Flies** **,** **Breeze** **Flies** **,** **Bot** **Flies**
包括 这 小飞虫 , 小飞虫 , 起重机 苍蝇 , 鹰 苍蝇 , 蜜蜂 苍蝇 , 微风 苍蝇 , 机器人 苍蝇
, [ænd; ənd][ðeə(r)] ['ælaɪz] .
, **and** **their** **Allies** **.**
, 和 他们的 盟国 .

包括蚋、蠓、大蚊、鹰蝇、蜂蝇、微风蝇、牛虻及其近亲。

[ðə; ði]['dɪptətrər] , [ɔː(r)] [tuː] - [wɪŋd] [flaɪz] , [ɑː(r); ə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][məʊst] ['njuːmərəs] ['ɔːdərs] [ɒv; əv]
The **Diptera** **,** **or** **two** **-** **winged** **flies** **,** **are** **among** **the** **most** **numerous** **orders** **of**
这 双翅目 , 或者 二 - 有翅膀的 苍蝇 , 是 之中 这 最多 很多的 订单 的
['ɪnsekts] ,
insects **,**
昆虫 ,

双翅目昆虫，又称两翅蝇类，是昆虫中数量最多的目之一。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [hæv; həv] [biːn] [səʊ]['lɪt(ə)l] ['stʌdid] [ˌhɪðə'tuː] [ðæt] [wiː; wi][hæv; həv][bʌt; bət][ə; eɪ] ['veri]
but **they** **have** **been** **so** **little** **studied** **hitherto** **that** **we** **have** **but** **a** **very**
但 他们 有 到过 所以 小的 研究 迄今为止 那 我们 有 但 一个 非常
[ɪm'pɜːfɪkt] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðem; ðəm] ,
imperfect **knowledge** **of** **them** **,**
不完善 知识 的 他们 ,

但由于迄今为止对它们的研究甚少，我们对它们的了解非常有限。

[ɪ'speʃəli] [æz; əz] [rɪ'gɑːdz] [ðə; ði]['trɒpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] .
especially **as** **regards** **the** **tropical** **species** **.**
尤其 作为 问候 这 热带 物种 .

尤其是热带物种。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — ['maɪdəs][ˌdʒaɪgæn'tiːəs] .
120 **.** **—** **Midas** **Giganteus** **.**
- . — 迈达斯 巨型 .

120.—迈达斯·吉甘特乌斯。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)] [rɪ'kɔːdɪd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] [ɪz] [ə'baʊt] [θriː] , - ,
The **number** **recorded** **in** **the** **British** **Isles** **is** **about** **3** **,** **000** **,**
这 数字 记录 在 这 英国 岛屿 是 关于 3 , - ,

不列颠群岛记录在案的数字约为3000例。

[ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] [wɜːld] ['prɒbəbli] [ik'siːd] - , - ,
that **of** **the** **whole** **world** **probably** **exceeds** **30** **,** **000** **,**
那 的 这 所有的 世界 大概 超过 - , - ,

全世界的总数可能超过30000。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sɜːt(ə)n] [ðæt] [ðɪs] ['nʌmbə(r)] [wɪl] [biː; bi] [ɪn'kriːst] [ɪ'mensli] [æz; əz] [taɪm] [gəʊz] [ɒn] .
and **it** **is** **certain** **that** **this** **number** **will** **be** **increased** **immensely** **as** **time** **goes** **on** **.**
和 它 是 肯定 那 这 数字 将要 是 增加 非常 作为 时间 去 在 .

可以肯定的是，随着时间的推移，这个数字将会大幅增加。

[ðə; ði]['dɪptətrər] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'faɪnd] [æz; əz] ['ɪnsekts] [wɪð] [ə; eɪ] ['sʌkɪŋ] [maʊθ] ([hɔː'stelɪt]) ,
The **Diptera** **may** **be** **defined** **as** **insects** **with** **a** **sucking** **mouth** **(** **Haustellate** **)** **,**
这 双翅目 可能 是 定义 作为 昆虫 和 一个 吸吮 嘴 (豪斯特拉特) ,
[ænd; ənd] [wɪð] ['əʊnli] [tuː] [wɪŋz] ,
and **with** **only** **two** **wings** **,**
和 和 仅有的 二 翅膀 ,

双翅目昆虫可定义为具有吸吮式口器（吸食性）且只有两片翅膀的昆虫。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['membrənəs] , [-]
which **are** **membranous** **,** **[** **87** **]**
哪个 是 膜状的 , [-]

它们是膜状的[87]

[waɪl] [ðə; ði][haɪnd] [wɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [ˌreprɪ'zentɪd] ['əʊnli][baɪ][ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [smɔːl] ['nɒtɪd] ['ɔːrgənz] ,
while **the** **hind** **wings** **are** **represented** **only** **by** **a** **pair** **of** **small** **knotted** **organs** **,**
尽管 这 后 翅膀 是 代表 仅有的 经过 一个 一对 的 小的 打结的 器官 ,
[kɔːld] ['hɔːltə] .
called **halteres** **.**
称为 缰绳 .

而后翅仅由一对称为平衡棒的小结状器官代表。

[ðeə(r)] [ˌmetə'mɔːfəsiːz] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'pliːt] .
Their **metamorphoses** **are** **complete** **.**
他们的 变态 是 完全的 .

它们的蜕变已经完成。

[ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)] ['fʊtləs] " [grʌbz] , " ['dʒen(ə)rəli] [wɪð] [ə; eɪ] [spft] ['bɒdi] ,
The **larvæ** **are** **footless** **"** **grubs** **,** **"** **generally** **with** **a** **soft** **body** **,**
这 幼虫 是 无脚 " 幼虫 , " 一般来说 和 一个 柔软的 身体 ,

幼虫是无足的“蛆”，通常身体柔软。

[bʌt; bət] ['sʌmtaɪmz] ['leðəri] [ɔː(r)]['iːv(ə)n] ['nɪəli] ['hɔːni] .
but **sometimes** **leathery** **or** **even** **nearly** **horny** **.**
但 有时 皮革状的 或者 甚至 几乎 好色 .

但有时质地像皮革，甚至近乎角质。

['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [pə'zes] [ə; eɪ] [dɪ'stɪŋktli] [mɑːkt] [hed] , [wɪtʃ] [meɪ] [kən'teɪn] [əʊ'selaɪ] ,
Many **of** **them** **possess** **a** **distinctly** **marked** **head** **,** **which** **may** **contain** **ocelli** **,**
许多 的 他们 具有 一个 明显地 标记 头 , 哪个 可能 包含 眼点 ,

它们中的许多都具有特征鲜明的头部，头部可能含有单眼。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ðə; ði] [hed] [ə'pɪəz] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] ['sɪmpli] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]
but **in** **the** **majority** **the** **head** **appears** **as** **if** **it** **were** **simply** **one** **of** **the**
但 在 这 多数 这 头 出现 作为 如果 它 是 简单地 一 的 这
['neɪbərɪŋ] ['segmənts; seg'ments] .
neighbouring **segments** **.**
邻接 片段 .

但在大多数情况下，头部看起来就像是相邻的节段之一。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - [ˌkɔːri'eɪriə] .
121 **.** **—** **Craspedia** **Coriaria** **.**
- . — - 科里亚里亚 .

121.—Craspedia Coriaria。

[ðeə(r)] [fuːd] ['dʒen(ə)rəli] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [dɪ'keɪd] ['ænɪm(ə)l][ænd; ənd] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætə(r)] ,
Their **food** **generally** **consists** **of** **decayed** **animal** **and** **vegetable** **matter** **,**
他们的 食物 一般来说 由 的 腐烂的 动物 和 蔬菜 事情 ,

它们的食物通常由腐烂的动植物残渣组成。

[ænd; ənd] [ðʌs] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['juːsf(ə)l][æz; əz]['skævɪndʒə(r)] , [pə'tɪkjələli] [ɪn] [hɒt] [k'laɪməts] .
and **thus** **they** **are** **very** **useful** **as** **scavengers** **,** **particularly** **in** **hot** **climates** **.**
和 因此 他们 是 非常 有用 作为 拾荒者 , 特别 在 热的 气候 .

因此，它们作为清道夫非常有用，尤其是在炎热的气候下。

[ðə; ði] ['fri:kwəntli] [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] ['sʌbstəns] [ə'pɒn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [fi:d] , [waɪl] ['ʌðə(r)z] [rɪ'zaɪd] [ɪn]

The	larvæ	frequently	live	in	the	substance	upon	which	they	feed	,	while	others	reside	in
这	幼虫	频繁地	居住	在	这	物质	之上	哪个	他们	喂养	,	尽管	其他的	居住	在

['wɔ:tə(r)] ,

water	,
水	,

幼虫通常生活在它们所食用的物质中，而另一些则生活在水中。

[ænd; ənd] ['meni] [ɑ:(r); ə(r)][ˌpærə'sɪtɪk] .

and	many	are	parasitic	.
和	许多	是	寄生	.

其中许多是寄生性的。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['dɪptətrər][wi:; wi] [əʊ] [mʌtʃ] [tu:; tə] [ðæt] ['emɪnənt]

For	the	classification	of	the	Diptera	we	owe	much	to	that	eminent
为了	这	分类	的	这	双翅目	我们	欠	很多	到	那	杰出

[ˌentə'mɒlədʒɪst] , ['ɒstən] - ['zɑ:kən] ,

entomologist	,	Osten	-	Sacken	,
昆虫学家	,	奥斯滕	-	萨肯	,

双翅目昆虫的分类很大程度上要归功于杰出的昆虫学家奥斯滕-萨肯。

[hu:z] [ə'reɪndʒmənt] [hæz; həz] [bi:n] [hɪə(r)]['dʒen(ə)rəli] [ə'dɒptɪd] .

whose	arrangement	has	been	here	generally	adopted	.
谁	安排	有	到过	这里	一般来说	已采用	.

这里普遍采用了这种安排。

['tæbjələ(r)] [vju:]

TABULAR	VIEW
表格	看法

表格视图

[ɒv; əv][ðə; ði]

OF	THE
的	这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dɪptətrər] .

PRINCIPAL	FAMILIES	OF	THE	DIPTERA	.
主要的	家庭	的	这	双翅目	.

双翅目昆虫的主要科。

[traɪb] [ai] . — [ˌnɛ'mɑ:sərə] .

Tribe	I	.	—	Nemocera	.
部落	我	.	—	尼莫塞拉	.

部落 I.—Nemocera。

['fæməli] [wʌn] .

Family	1	.
家庭	1	.

家庭 1.

- [ɔ:(r)] [wi:t] [mɪdʒ] .

Cecidomyiidæ	or	Wheat	Midges	.
-	或者	小麦	小飞虫	.

瘿蚊或麦瘿蚊。

['fæməli] [ˌtu:'tu:] .

Family	2	.
家庭	2	.

家庭 2.

- [ɔː(r)] ['ɑːmi] [wərmz] . [-]
Mycetophilidæ or Army Worms . [88]
- 或者 军队 蠕虫 . [-]

粘虫或粘虫。[88]

['fæməli] [θriː] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔː(r)][sænd] [flaɪz] .
Simuliidæ or Sand Flies .
- 或者 沙 苍蝇 .

蚋科或沙蝇。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔː(r)]['gɑːd(ə)n] [flaɪz] .
Bibionidæ or Garden Flies .
- 或者 花园 苍蝇 .

花园蝇科（Bibionidæ）

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔː(r)] [blʌd] [flaɪz] .
Blephariceridæ or Blood Flies .
- 或者 血 苍蝇 .

血蝇科（Blephariceridæ）或血蝇。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔː(r)] [næts] .
Culicidæ or Gnats .
- 或者 小飞虫 .

蚊科昆虫或蚋。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔː(r)] [mɪdʒ] .
Chironomidæ or Midges .
- 或者 小飞虫 .

摇蚊或蠓。

['fæməli] [eit] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔː(r)] [bred] [flaɪz] .
Orphnephilidæ or Bread Flies .
- 或者 面包 苍蝇 .

Orphnephilidae 或面包蝇。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔː(r)] ['fʌŋgəs] [mɪdʒ] .
Psychodidæ or Fungus Midges .
- 或者 菌 小飞虫 .

蠓科或真菌蠓。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔː(r)] [kreɪn] [flaɪz] .
Tipulidæ or Crane Flies .
- 或者 起重机 苍蝇 .

大蚊科或鹤蝇。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔː(r)] [wʊd] [næts] .
Dixidæ or Wood Gnats .
- 或者 木头 小飞虫 .

蚋或木蚋。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

家庭 12。

- [ɔː(r)] [dʌŋ] [mɪdʒ] .
Rhyphidæ or Dung Midges .
- 或者 粪 小飞虫 .

蠓科或粪蠓。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — [bræ'kɪ.sɪ.rə] .
Tribe II . — Brachycera .
部落 二 . — 短角类 .

第二部族——短角亚目。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- [ɔː(r)] [triː] [flaɪz] .
Xylophagidæ or Tree Flies .
- 或者 树 苍蝇 .

木蝇科（Xylophagidæ）或树蝇。

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- [ɔː(r)]['pɒplə(r)] [flaɪz] .
Cœnomyiidæ or Poplar Flies .
- 或者 白杨 苍蝇 .

杨蝇科（Cœnomyiidæ）或杨蝇。

['fæməli] - .
Family **15** **.**
家庭 - .

家庭 15。

- [ɔː(r)][məˈnjʊə(r)] [flaɪz] .
Stratiomyiidæ **or** **Manure** **Flies** **.**
- 或者 肥料 苍蝇 .

粪蝇科（Stratiomyiidæ）或粪蝇。

['fæməli] - .
Family **16** **.**
家庭 - .

第16户

- [ɔː(r)][pəˈmeɪd; pəˈmɑːd] [flaɪz] .
Acanthomeridæ **or** **Pomade** **Flies** **.**
- 或者 头油 苍蝇 .

棘蝇科或发油蝇。

['fæməli] - .
Family **17** **.**
家庭 - .

第17户

- [ɔː(r)] [briːz] [flaɪz] .
Tabanidæ **or** **Breeze** **Flies** **.**
- 或者 微风 苍蝇 .

虻科或微风蝇。

['fæməli] - .
Family **18** **.**
家庭 - .

家庭 18。

- [ɔː(r)][fɒks] [flaɪz] .
Leptidæ **or** **Fox** **Flies** **.**
- 或者 狐狸 苍蝇 .

狐蝇科（Leptidæ）或狐蝇。

['fæməli] - .
Family **19** **.**
家庭 - .

家庭 19。

- [ɔː(r)] [hɔːk] [flaɪz] .
Asilidæ **or** **Hawk** **Flies** **.**
- 或者 鹰 苍蝇 .

鹰蝇或鹰蝇。

['fæməli] - .
Family **20** **.**
家庭 - .

家庭 20。

- [ɔː(r)] [wʊlf] [flaɪz] .
Midaidæ **or** **Wolf** **Flies** **.**
- 或者 狼 苍蝇 .

Midaidæ 或狼蝇。

['fæməli] - .
Family **21** **.**
家庭 - .

21号家庭

- [ɔː(r)] ['flaʊə(r)] [flaɪz] .
Nemestrinidæ or Flower Flies .
- 或者 花 苍蝇 .

瘿蜂科或花蝇。

['fæməli] - .
Family 22 .
家庭 - .

22号家庭

- [ɔː(r)] [biː] [flaɪz] .
Bombyliidæ or Bee Flies .
- 或者 蜜蜂 苍蝇 .

蜂蝇科（Bombylidae）或称食蜂蝇。

['fæməli] - .
Family 23 .
家庭 - .

第23户

- [ɔː(r)] ['heəri] [flaɪz] .
Therevidæ or Hairy Flies .
- 或者 毛茸茸 苍蝇 .

毛蝇（Therevidæ 或 Hairy Flys）。

['fæməli] - .
Family 24 .
家庭 - .

24号家庭

- [ɔː(r)] ['wɪndəʊ] [flaɪz] .
Scenopinidæ or Window Flies .
- 或者 窗户 苍蝇 .

窗蝇科（Scenopinidæ）或称窗蝇。

['fæməli] - .
Family 25 .
家庭 - .

第25户

- [ɔː(r)] [sləʊθ] [flaɪz] .
Acroceridæ or Sloth Flies .
- 或者 树懒 苍蝇 .

懒蝇科（Acroceridæ）或树懒蝇。

['fæməli] - .
Family 26 .
家庭 - .

第26户

- [ɔː(r)] ['lɪt(ə)l] [hɔːk] [flaɪz] .
Empidæ or Little Hawk Flies .
- 或者 小的 鹰 苍蝇 .

Empidæ 或小鹰蝇。

['fæməli] - .
Family 27 .
家庭 - .

第27户

- [ɔː(r)] ['feəri] [flaɪz] .
Dolichopodidæ or Fairy Flies .
- 或者 仙女 苍蝇 .

长足虻或仙蝇。

['fæməli] - .
Family 28 .
家庭 - .

第28户

- [ɔː(r)]['wɔːtə(r)] [flaɪz] .
Lonchopteridæ or Water Flies .
- 或者 水 苍蝇 .

Lonchopteridae 或水蝇。

['fæməli] - .
Family 29 .
家庭 - .

第29号家庭

- [ɔː(r)] [dɑːt] [flaɪz] .
Syrphidæ or Dart Flies .
- 或者 镖 苍蝇 .

食蚜蝇或飞蝇。

['fæməli] - .
Family 30 .
家庭 - .

家庭 30。

- [ɔː(r)] [wɒsp] [flaɪz] .
Conopidæ or Wasp Flies .
- 或者 黄蜂 苍蝇 .

锥蝇科或黄蜂蝇。

['fæməli] - .
Family 31 .
家庭 - .

31号家庭

- [ɔː(r)] [hedʒ] [flaɪz] .
Pipunculidæ or Hedge Flies .
- 或者 对冲 苍蝇 .

刺蝇科或篱蝇。

['fæməli] - .
Family 32 .
家庭 - .

32号家庭

- [ɔː(r)] ['fʌŋgəs] [flaɪz] .
Platypezidæ or Fungus Flies .
- 或者 菌 苍蝇 .

菌蝇科（Platypezidæ）或真菌蝇。

['fæməli] - .
Family 33 .
家庭 - .

33号家庭

- [ɔː(r)][bæt] [flaɪz] .
Œstridæ or Bat Flies .
- 或者 蝙蝠 苍蝇 .

Œstridæ 或蝙蝠蝇。

['fæməli] - .
Family 34 .
家庭 - .

34号家庭

- [ɔː(r)] [miːt] [flaɪz] .
Muscidæ or Meat Flies .
- 或者 肉 苍蝇 .

蝇科（Muscidae）或肉蝇。

['sekʃ(ə)n] [wʌn] . — - .
Section 1 . — Calypteræ .
部分 1 . — - .

第一部分——有瓣翅目。

[sʌb] - ['fæməli] [wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- [ɔː(r)] [ˌpærə'sɪtɪk] [flaɪz] .
Tachininæ or Parasitic Flies .
- 或者 寄生 苍蝇 .

寄生蝇或寄生蝇。

[sʌb] - ['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- [ɔː(r)] ['reɪnbəʊ] [flaɪz] .
Descinæ or Rainbow Flies .
- 或者 彩虹 苍蝇 .

彩虹蝇。

[sʌb] - ['fæməli] [θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- [ɔː(r)] [skruː] [wərmz] .
Sarcophaginæ or Screw Worms .
- 或者 拧紧 蠕虫 .

肉食性蠕虫或螺旋虫。

[sʌb] - ['fæməli] [fɔːr] .
Sub - family 4 .
子 - 家庭 4 .

子家族 4。

- [ɔː(r)] [bləʊ] [flaɪz] .
Muscinæ or Blow Flies .
- 或者 吹 苍蝇 .

蝇科昆虫（Muscinæ 或 Blow Flies）。

[sʌb] - ['fæməli] [faɪv] .
Sub - family 5 .
子 - 家庭 5 .

亚科 5。

- [ɔː(r)] ['sʌmə(r)] [flaɪz] .
Antromyiinæ or Summer Flies .
- 或者 夏天 苍蝇 .

Antromyiinæ 或夏季蝇类。

['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] . — - .
Section 2 . — Acalypteræ .
部分 2 . — - .

第二部分——无刺翅目。

[sʌb] - ['fæməli][sɪks] .
Sub - family 6 .
子 - 家庭 6 .

亚科 6。

- [ɔː(r)] [dʌŋ] [flaɪz] .
Scatophaginæ or Dung Flies .
- 或者 粪 苍蝇 .

粪蝇。

[sʌb] - ['fæməli]['sɛvən] .
Sub - family 7 .
子 - 家庭 7 .

亚科 7。

- [ɔː(r)] [wʊd] [flaɪz] .
Ortalinæ or Wood Flies .
- 或者 木头 苍蝇 .

林蝇或木蝇。

[sʌb] - ['fæməli][eit] .
Sub - family 8 .
子 - 家庭 8 .

亚科 8。

- [ɔː(r)] [fruːt] [flaɪz] .
Trypetinæ or Fruit Flies .
- 或者 水果 苍蝇 .

果蝇或锥虫。

[sʌb] - ['fæməli][naɪn] .
Sub - family 9 .
子 - 家庭 9 .

亚科 9。

- [ɔː(r)] [tʃiːz] [flaɪz] .
Piophilinæ or Cheese Flies .
- 或者 奶酪 苍蝇 .

奶酪蝇（Piophilinæ）

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 10 .
子 - 家庭 - .

亚科 10。

- [ɔː(r)] [hɔːn] [flaɪz] .
Diopsinæ or Horn Flies .
- 或者 喇叭 苍蝇 .

角蝇或角蝇。

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 11 .
子 - 家庭 - .

亚科 11。

- [ɔː(r)] [kɔːn] [flaɪz] .
Chloropinæ or Corn Flies .
- 或者 玉米 苍蝇 .

玉米蝇（Chloropinæ 或 Corn Flys）。

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 12 .
子 - 家庭 - .

亚科 12。

- [ɔː(r)] [məʊld] [flaɪz] .
Drosophilinæ or Mould Flies .
- 或者 模具 苍蝇 .

果蝇或霉菌蝇。

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 13 .
子 - 家庭 - .

亚科 13。

- [ɔː(r)] ['hɒli] [flaɪz] .
Agromyzinæ or Holly Flies .
- 或者 冬青 苍蝇 .

冬青蝇（Agromyzinæ 或 Holly Flies）。

['fæməli] - .
Family 35 .
家庭 - .

35号家庭

- [ɔː(r)][plɑːnt] [flaɪz] .
Phoridæ or Plant Flies .
- 或者 植物 苍蝇 .

蚤蝇或植物蝇。

[traɪb] [θriː] .
Tribe III .
部落 三、 .

第三部族。

[ˌhoʊmə'lɑːptərə] . [-]
Homaloptera . [89]
同翅目 . [-]

同翅目。[89]

['fæməli] - .
Family 36 .
家庭 - .

第36户

- [ɔː(r)] ['fɒrɪst] [flaɪz] .
Hoppoboscidæ or Forest Flies .
- 或者 森林 苍蝇 .

Hoppoboscidae 或森林蝇。

['fæməli] - .
Family 37 .
家庭 - .

第37户

- [ɔː(r)][bæt] [laɪs] .
Nycteribidæ or Bat Lice .
- 或者 蝙蝠 虱子 .

蝙蝠虱（Nycteribidæ 或 Bat Lice）。

['fæməli] - .
Family 38 .
家庭 - .

第38户

- [ɔː(r)] [biː] [laɪs] .
Braulidæ or Bee Lice .
- 或者 蜜蜂 虱子 .

蜂虱。

[traɪb] [ˌaɪ 'viː] .
Tribe IV .
部落 第四 .

第四部族

[ˌæfənɪp'tɪrə] .
Aphaniptera .
扇尾 .

扇尾翼虫。

['fæməli] - .
Family 39 .
家庭 - .

第39号家庭

- [ɔː(r)] [fliːz] .
Pulicidæ or Fleas .
- 或者 跳蚤 .

Pulicidæ 或跳蚤。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['fæmɪlɪz] [kəm'praɪzd] [ɪn][ðə; ði]['dɪptətrər][ɪz][səʊ] [greɪt] [ðæt] [speɪs] [wɪl] ['əʊnli]
The number of families comprised in the Diptera is so great that space will only
这 数字 的 家庭 包括 在 这 双翅目 是 所以 伟大的 那 空间 将要 仅有的
[pə'mɪt] [ˌjuː 'es][tuː; tə] [diːl] ['veri] ['briːfli] [wɪð] [iːtʃ] .
permit us to deal very briefly with each .
允许 我们 到 交易 非常 简要地 和 每个 .

双翅目昆虫包含的科数非常多，篇幅有限，我们只能对每个科进行简要介绍。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
122 . — Epidosis
- . — -

122.—流行病

- ([mæg] .)
Leucopeza (Mag .)
- (磁力 .)

Leucopeza (Mag.)

[traɪb] [ai] . — [ˌnɛ'mɑːsərə] .
Tribe I . — Nemocera .
部落 我 . — 尼莫塞拉 .

部落 I.—Nemocera。

[ðɪs] [traɪb] [kən'teɪnz] ['meni] [wel] - [nəʊn] ['ɪnsekts] — ['neɪmli] , [ðə; ði] [mɪdʒ] , [næts] , ['dædi] -
This tribe contains many well - known insects — namely , the Midges , Gnats , Daddy -
这 部落 包含 许多 出色地 - 已知 昆虫 — 即 , 这 小飞虫 , 小飞虫 , 爸爸 -
['lɔːŋˌlegz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [twelv] ['fæmɪlɪz] .
longlegs , etc . , which are divided into twelve families .
长腿 , ETC . , 哪个 是 分割 进入 十二 家庭 .

这个族包含许多著名的昆虫——即蠓、蚋、长腿蜘蛛等，它们分为十二个科。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] ['delɪkət] ['spiːʃiːz] , ['dʒen(ə)rəli] [kləʊðd] [wɪð]
Family 1 , Cecidomyiidæ . — These are small delicate species , generally clothed with
家庭 1 , - . — 这些 是 小的 精美的 物种 , 一般来说 穿着衣服 和
[lɒŋ] [heə(r)] .
long hair .
长的 头发 .

科 1，瘿蚊科.—这些是体型娇小的物种，通常全身覆盖着长毛。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɔːl] ['vedʒtəb(ə)l] ['fiːdəs] , [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] ['biːɪŋ] ['veri] [dɪ'strʌktɪv] [tuː; tə] [krɒps]

They 他们 **are** 是 **all** 全部 **vegetable** 蔬菜 **feeders** 喂食器 **,** , **some** 一些 **of** 的 **them** 他们 **being** 存在 **very** 非常 **destructive** 破坏性的 **to** 到 **crops** 农作物 **.** .

它们都是食草动物，其中一些对农作物具有很强的破坏性。

[ðə; ði] ['hesiən] [flai] (- [dɪs'trʌktə(r)]) [ɪz] ['prɒbəbli] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] ,

The 这 **Hessian** 黑森 **Fly** 飞 **(** (**Cecidomyia** - **destructor** 析构函数 **)**) **is** 是 **probably** 大概 **one** 一 **of** 的 **the** 这 **best** 最好的 **-** - **known** 已知 **species** 物种 **,** ,

黑森瘿蚊（Cecidomyia destructor）可能是最广为人知的物种之一。

[ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['terəb(ə)l] ['mɪstʃɪf] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [kɔːzd] [ɪn] ['veəriəs] ['kʌntriz] ,

on 在 **account** 帐户 **of** 的 **the** 这 **terrible** 糟糕的 **mischief** 恶作剧 **which** 哪个 **it** 它 **has** 有 **caused** 导致 **in** 在 **various** 各种各样的 **countries** 国家 **,** ,

由于它在各个国家造成了可怕的灾难，

[ænd; ənd] [pə'tɪkjələli] [ɪn] [ðə; ði] [ju'naɪtɪd] [steɪts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] .

and 和 **particularly** 特别 **in** 在 **the** 这 **United** 团结的 **States** 各州 **of** 的 **America** 美国 **.** .

尤其是在美国。

[mɪs] [iː] . [ə; eɪ] . ['ɔːrməˌrɒd] , [ðə; ði] [wel] - [nəʊn] [ˌiːkə'nɒmɪk] [ˌentə'mɒlədʒɪst] , [hæz; həz] ['riːs(ə)ntli] ['rɪt(ə)n]

Miss 错过 **E** E **.** . **A** 一个 **.** . **Ormerod** 奥默罗德 **,** , **the** 这 **well** 出色地 **-** - **known** 已知 **economic** 经济的 **entomologist** 昆虫学家 **,** , **has** 有 **recently** 最近 **written** 书面

[ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [kən'sɜːnɪŋ] [ðɪs] ['ɪnsekt] ,

a 一个 **great** 伟大的 **deal** 交易 **concerning** 有关 **this** 这 **insect** 昆虫 **,** ,

著名经济昆虫学家E.A.奥默罗德女士最近撰写了大量关于这种昆虫的文章。

[wɪð] [ðə; ði] [vjuː] [tuː; tə] [prɪ'ventɪŋ] [ɪts] [ɪn'kriːs] [ɪn] ['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] . [-]

with 和 **the** 这 **view** 看法 **to** 到 **preventing** 预防 **its** 它是 **increase** 增加 **in** 在 **our** 我们的 **own** 自己的 **country** 国家 **.** . **[** [**90** - **]**]

为了防止我国出现这种情况。[90]

[ðə; ði] [wiːt] [mɪdʒ] ([dɪ'pləʊsɪs] ['trɪtɪˌsaɪ]) [ɪz] [ə'nʌðə(r)] ['veri] ['mɪstʃɪvəs] ['spiːʃiːz] .

The 这 **Wheat** 小麦 **Midge** 蠓 **(** (**Diplosis** 双倍体 **tritici** 小麦 **)**) **is** 是 **another** 其他 **very** 非常 **mischievous** 恶作剧 **species** 物种 **.** .

小麦瘿蚊（Diplosis tritici）是另一种非常调皮捣蛋的昆虫。

[fɪg] .

Fig 如图 **.** .

如图。

- . — -

123 **.** **—** **Mycetophila**

- . — -

123.—真菌嗜菌

- ([mæg] .)

Distigma **(** **Mag** - (磁力 **.** . **)**)

污名（Mag.）

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['dʒen(ə)rəli] [smɔːl] ['spiːʃiːz] .

Family 家庭 **2** 2 **,** , **Mycetophilidæ** - . **—** — **These** 这些 **are** 是 **generally** 一般来说 **small** 小的 **species** 物种 **.** .

科 2，蕈虫科.—这些物种通常体型较小。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɔːl] ['vedʒtəb(ə)l] ['fiːdəs] .

They	are	all	vegetable	feeders	.
他们	是	全部	蔬菜	喂食器	.

它们都是蔬菜喂食器。

[ðə; ði] [lɪv; laɪv] [grɪ'geərɪəsli] [ɪn]['fʌŋgiː] , ['rɒt(ə)n] [wʊd] , [bɑːk] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

The	larvæ	live	gregariously	in	fungi	,	rotten	wood	,	bark	,	etc	.
这	幼虫	居住	群居地	在	真菌	,	烂	木头	,	吠	,	ETC	.

幼虫群居生活在真菌、腐木、树皮等处。

[ðə; ði] ['ɑːmi] [wərmz] (['saɪərə]) [ɒv; əv] [ə'merɪkə] , [wɪtʃ] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] , ['sʌmtaɪmz] ['kɒŋgrɪgeɪt] [ɪn] [ɪ'nɔːməs] ['nʌmbəz] .

The	Army	Worms	(	Sciara	)	of	America	,	which	belong	to	this	family	,	sometimes	congregate	in	enormous	numbers	.
这	军队	蠕虫	(	夏拉	)	的	美国	,	哪个	属于	到	这	家庭	,	有时	聚集	在	巨大的	数字	.

美洲的草地贪夜蛾（Sciara）属于这一科，有时会大量聚集。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

124	.	—	Macrocera
-	.	—	-

124.—巨角蚊

['luːtiə] ([mæg] .)

Lutea	(	Mag	.	)
黄体	(	磁力	.	)

黄芩（Mag.）

[ðə; ði] [flaɪz] [ɑː(r); ə(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [p'aʊəz] [ɒv; əv] ['liːpɪŋ] .

The	flies	are	remarkable	for	their	remarkable	powers	of	leaping	.
这	苍蝇	是	卓越	为了	他们的	卓越	权力	的	跳跃	.

这些苍蝇以其惊人的跳跃能力而闻名。

['fæməli] [θriː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] ['əʊnli] [wʌn] ['dʒiːnəs] , ['sɪmjuːliəm] .

Family	3	,	Simuliidæ	.	—	This	family	includes	only	one	genus	,	Simulium	.
家庭	3	,	-	.	—	这	家庭	包括	仅有的	一	属	,	蚋	.

科 3，蚋科。—该科仅包含一个属，即蚋属。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] , [haʊ'evə(r)] , ['waɪdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] , [ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] , [-]

It	is	,	however	,	widely	distributed	,	and	some	of	the	species	,	[	91	]
它	是	,	然而	,	广泛	分布式	,	和	一些	的	这	物种	,	[	-	]

然而，它分布广泛，并且有些物种[91]

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələli] [kɔːld] [sænd] [flaɪz] , [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'siːdɪŋli] [ə'nɔɪɪŋ] [ɪn] [hɒt] [k'laɪməts] .

which	are	popularly	called	Sand	Flies	,	are	exceedingly	annoying	in	hot	climates	.
哪个	是	广为人知	称为	沙	苍蝇	,	是	非常	恼人的	在	热的	气候	.

它们俗称沙蝇，在炎热气候下非常令人烦恼。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['sɪmjuːliəm] - ([mæg] .)

125	.	—	Simulium	Ornatum	(	Mag	.	)
-	.	—	蚋	-	(	磁力	.	)

125.—Simulium Ornatum（马格。）

['fæməli] [fɔːr] , - . — ['sevrəl] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [gruːp] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [fə'mɪliə(r)]
Family 4 , Bibionidæ . — Several species belonging to this group are very familiar
家庭 4 , - . — 一些 物种 属于 到 这 团体 是 非常 熟悉的
['ɪnsekts] .
insects .
昆虫 .

第 4 科，Bibionidæ.—该科的几个物种是非常常见的昆虫。

[ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][ɪz][ðə; ði][ˌes 'tiː] . ['mɑːrks] [flaɪ] (['bɪbiˌoʊ]['mɑːrsi]) , [wɪtʃ] [ɪz] [blæk] ,
Among them is the St . Mark's Fly (Bibio Marci) , which is black ,
之中 他们 是 这 英石 . 马克的 飞 (比比奥 玛西) , 哪个 是 黑色的 ,

其中包括圣马可蝇（Bibio Marci），它是黑色的。

[wɪð] [træns'pærənt] [wɪŋz] [ɪn][ðə; ði] [meɪl] [ænd; ənd] ['braʊnɪʃ] [ɪn][ðə; ði] ['fiːmeɪl] .
with transparent wings in the male and brownish in the female .
和 透明的 翅膀 在 这 男性 和 棕褐色 在 这 女性 .

雄性翅膀透明，雌性翅膀呈褐色。

[ðiːz] [flaɪz] [ə'pɪə(r)] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] , [ænd; ənd][ðeə(r)] [lɪv; laɪv][ɪn] [dʌŋ] [ɔː(r)][dæmp] [ɜːθ] .
These flies appear in the spring , and their larvæ live in dung or damp earth .
这些 苍蝇 出现 在 这 春天 , 和 他们的 幼虫 居住 在 粪 或者 潮湿 地球 .

这些苍蝇在春天出现，它们的幼虫生活在粪便或潮湿的泥土中。

['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələli] [kɔːld] " ['gɑːd(ə)n] [flaɪz] .
Many of the species are popularly called " garden flies .
许多 的 这 物种 是 广为人知 称为 " 花园 苍蝇 .

许多物种俗称“花园蝇”。

" [fɪg] .
" Fig .
" 如图 .

“如图。

- . — ['bɪbiˌoʊ]
126 . — Bibio
- . — 比比奥

126.—比比奥

- ([mæg] .)
Hortulanus (Mag .)
- (磁力 .)

Hortulanus (Mag.)

['fæməli] [faɪv] , - . — [ðiːz] [flaɪz] [hæv; həv] [lɒŋ] [legz] , [ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)]
Family 5 , Blephariceridæ . — These flies have long legs , the antennæ are
家庭 5 , - . — 这些 苍蝇 有 长的 腿 , 这 天线 是
['juːʒuəli; 'juːʒəli] [lɒŋ] [ænd; ənd]['slendə(r)] ,
usually long and slender ,
通常 长的 和 苗条 ,

第五科，Blephariceridæ.—这类蝇类腿长，触角通常细长，

[ænd; ənd][ðə; ði] [wɪŋz] [brɔːd] [ænd; ənd] [lɒŋ] .
and the wings broad and long .
和 这 翅膀 广阔 和 长的 .

翅膀宽而长。

[ðə; ði] [taɪp] [ɒv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɪz] - [ˌfæʃi'ɑːtə] , [ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] ['veri]
The type of this family is Blepharicera fasciata , the female of which is a very
这 类型 的 这 家庭 是 - 筋膜 , 这 女性 的 哪个 是 一个 非常
[blʌd] - ['θɜːsti] ['kriːtʃə(r)] .
blood - thirsty creature .
血 - 渴 生物 .

该科的代表物种是条纹布氏蛛（Blepharicera fasciata），其雌性是一种非常嗜血的生物。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [dɑːk] [braʊn] [flai] , [wɪð] [trænsˈpærənt] [wɪŋz] [ænd; ənd] ['jeləʊ] [legz] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː]

It	is	a	dark	brown	fly	,	with	transparent	wings	and	yellow	legs	,	and	it
它	是	一个	黑暗的	棕色的	飞	,	和	透明的	翅膀	和	黄色的	腿	,	和	它

['meʒəz] [əˈbaʊt] [-]

measures	about	[	92	]
措施	关于	[	-	]

它是一种深棕色的苍蝇，翅膀透明，腿是黄色的，体长约[92]。

[wʌn] - [θɜːd] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

one	-	third	of	an	inch	in	length	.
一	-	第三	的	一个	英寸	在	长度	.

长度为三分之一英寸。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] , [haʊˈevə(r)] , [baɪ][nəʊ] [miːnz] [əˈbʌndənt] .

It	is	,	however	,	by	no	means	abundant	.
它	是	,	然而	,	经过	不	方法	丰富	.

然而，它远非丰富。

['fæməli] [sɪks] , - . — [ðə; ði] - , [ɔː(r)] [næts] , [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] ['veri] [ɪkˈstensɪv] ['fæməli] .

Family	6	,	Culicidæ	.	—	The	Culicidæ	,	or	Gnats	,	are	a	very	extensive	family	.
家庭	6	,	-	.	—	这	-	,	或者	小飞虫	,	是	一个	非常	广泛的	家庭	.

第 6 家族，蚊科。——蚊科，又称蚋科，是一个非常庞大的家族。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['kjuːleks]

127	.	—	Culex
-	.	—	库蚊

127.—库蚊

['pɪpiˌɛnz] ([mæg] .)

Pipiens	(	Mag	.	)
pipiens	(	磁力	.	)

Pipiens (Mag.)

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [kaiˈrɔnəməs]

128	.	—	Chironomus
-	.	—	摇蚊

128.—摇蚊

[pluːˈmoʊsəs] ([mæg] .)

Plumosus	(	Mag	.	)
羽毛	(	磁力	.	)

羽状（Mag.）

[ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)] ['nɪəli] [ɔːl][əˈkwætɪk] .

The	larvæ	are	nearly	all	aquatic	.
这	幼虫	是	几乎	全部	水	.

幼虫几乎都是水生的。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] [smɔːl] , [dʌl] - ['kʌləd] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] [kɔːld] "
They are generally small , dull - coloured insects , and are often called "
他们 是 一般来说 小的 , 乏味的 - 有色 昆虫 , 和 是 经常 称为 "
[məs'kiːtəʊz] " [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] .
Mosquitoes " in the country .
蚊子 " 在 这 国家 .

它们通常是体型较小、颜色暗淡的昆虫，在该国常被称为“蚊子”。

[ðiːz] ['ɪnsekts] ['friːkwəntli] [kɔːz] [mʌtʃ] [ə'nɔɪəns] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [mʌnθs] [tuː; tə] [p'ɜːsənz]
These insects frequently cause much annoyance during the summer months to persons
这些 昆虫 频繁地 原因 很多 烦恼 期间 这 夏天 几个月 到 人
[ɪn'geɪdʒd] [ɪn] [aʊt] - [dɔː(r)] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] .
engaged in out - door occupations .
已订婚的 在 出去 - 门 职业 .

夏季，这些昆虫经常给从事户外工作的人们带来诸多烦恼。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [pə'tɪkjələli] [ə'bʌndənt] [ɪn][dæmp] [medəuz] , [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ɒv; əv]['wɔːtə(r)] ,
They are particularly abundant in damp meadows , in the vicinity of water ,
他们 是 特别 丰富 在 潮湿 草地 , 在 这 附近 的 水 ,
[ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][ɪn] [heɪ] - ['fiːldz] , [-]
and also in hay - fields , [93]
和 还 在 干草 - 字段 , [-]

它们在潮湿的草地、水源附近以及干草地中特别常见[93]。

[weə(r)] [ðə; ði] [feɪs] [ænd; ənd][hændz][ɒv; əv][ðə; ði] ['məʊə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] ['blɪstəd] [tuː; tə] [mʌtʃ]
where the face and hands of the mowers are sometimes blistered to much
在哪里 这 脸 和 双手 的 这 割草机 是 有时 起泡的 到 很多
[peɪn] [baɪ][ðə; ði] ['sʌkəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['kriːtʃəz] .
pain by the suckers of the little creatures .
疼痛 经过 这 傻瓜 的 这 小的 生物 .

割草工的脸和手有时会被这些小家伙的吸盘吸得水泡，疼痛难忍。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
129 . — Ceratopogon
- . — -

129.—角足草属

- ([mæg] .)
Femoratus (Mag .)
- (磁力 .)

股骨（Mag.）

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['trʌb(ə)lsəm] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['prɒbəbli] [ðə; ði] [haʊs] [næt] (['kjuːleks][ˌsɪli'eɪərɪs]) ,
One of the most troublesome species is probably the House Gnat (Culex ciliaris) ,
一 的 这 最多 麻烦的 物种 是 大概 这 房子 蚋 (库蚊 纤毛) ,
[wɪtʃ] ,
which ,
哪个 ,

其中最令人头疼的物种之一可能是家蚋（Culex ciliaris），它

[θəːst] [fɔː(r); fə(r)][ɪts] ['iːvnɪŋ] [miːl] , ['ɒf(ə)n] ['entəz] ['aʊə(r)] [ə'pɑːtmənts] , ['saʊndɪŋ] [ɪts] [ə'prəʊtʃ]
thirsting for its evening meal , often enters our apartments , sounding its approach
口渴 为了 它是 晚上 一顿饭 , 经常 进入 我们的 公寓 , 听起来 它是 方法
[baɪ][ə; eɪ] ['tɒlərəbli] [laʊd] ['hʌmɪŋ] .
by a tolerably loud humming .
经过 一个 勉强可以接受 大声 哼唱 .

饥饿的猫头鹰经常飞进我们的公寓，发出相当响亮的嗡嗡声，宣告它的到来。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
130 . — Trichocera
- . — -

130.—毛角类

['fʌskeɪtə] ([mæg] .) [-]
Fuscata (Mag .) [94]
褐花 (磁力 .) [-]

Fuscata (Mag.)[94]

['kju:leks] [ænjʊ'leɪtəs] [ɪz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['lɑ:dʒə(r)] ,
Culex annulatus is a little larger ,
库蚊 环纹 是 一个 小的 更大的 ,

环纹库蚊体型稍大一些，

[ænd; ənd][ɪz] [sed] [tu:; tə] [prə'dju:s] [ə; eɪ]['greɪtə(r)] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [ˌɪrɪ'teɪʃ(ə)n] [baɪ][ɪts] [baɪt] .
and is said to produce a greater amount of irritation by its bite .
和 是 说 到 生产 一个 更大的 数量 的 刺激 经过 它是 咬 .

据说它的叮咬会引起更强烈的刺激。

['fæməli]['sɛvən] , - . — [ði:z] ['ɪnsekts] [ɑ:(r); ə(r)] [smɔ:l] ['delɪkət] ['ɪnsekts] , [mʌtʃ]
Family 7 , Chironomidæ . — These insects are small delicate insects , much
家庭 7 , - . — 这些 昆虫 是 小的 精美的 昆虫 , 很多
[rɪ'zemblɪŋ] [næts] [ɪn] [ə'pɪərəns] ,
resembling gnats in appearance ,
类似 小飞虫 在 外貌 ,

第七科，摇蚊科——这些昆虫体型小巧精致，外形与蚋非常相似。

[ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] ['pɒpjələli] [kɔ:ld] " [mɪdʒ] .
and are popularly called " Midges .
和 是 广为人知 称为 " 小飞虫 .

它们俗称“小飞虫”。

" [ðə; ðɪ] [ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['spi:ʃi:z] [ɑ:(r); ə(r)][ə'kwætɪk] .
" The larvæ of most of the species are aquatic .
" 这 幼虫 的 最多 的 这 物种 是 水 .

“大多数物种的幼虫是水生的。”

[ðə; ðɪ]['lɑ:və][ɒv; əv] [kai'rɔnəməs] [plu:'moʊsəs] , [wɪtʃ] [ɪz] ['kɒmən] [ɪn]['stægnənt]['wɔ:tə(r)] ,
The larva of Chironomus plumosus , which is common in stagnant water ,
这 幼虫 的 摇蚊 羽毛 , 哪个 是 常见的 在 停滞不前 水 ,

常见于静水中的羽状摇蚊幼虫

[ɪz] [kɔ:ld] [ðə; ðɪ] " [blʌd] [wɜ:m] " [frɒm; frəm][ɪts] [braɪt] [red] ['kʌlə(r)] .
is called the " blood worm " from its bright red colour .
是 称为 这 " 血 蠕虫 " 从 它是 明亮的 红色的 颜色 .

它因其鲜红色而被称为“血虫”。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['tɪpjʊlə][ˌdʒaɪgæn'ti:ə] .
131 . — Tipula Gigantea .
- . — 蒂普拉 巨型 .

131.—巨型大黄皮。

['fæməli] [eit] , - . — [məʊst] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [ɑː(r); ə(r)]

Family	**8**	**,**	**Orphnephilidæ**	**.**	**—**	**Most**	**of**	**the**	**species**	**belonging**	**to**	**this**	**family**	**are**
家庭	8	,	-	.	—	最多	的	这	物种	属于	到	这	家庭	是

[ɒv; əv] [smɔːl] [saɪz] .

of	**small**	**size**	**.**
的	小的	尺寸	.

第 8 科 Orphnephilidæ.—该科的大多数物种体型较小。

[ðə; ði] ['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] [ɪz] - [ˌtɛ'steɪʃiə] , ['meʒərɪŋ] ['skeəsli] [wʌn] - [tenθ] [ɒv; əv] [æn; ən]

The	**typical**	**species**	**is**	**Orphnephelia**	**testacea**	**,**	**measuring**	**scarcely**	**one**	**-**	**tenth**	**of**	**an**
这	典型的	物种	是	-	睾丸	,	测量	几乎	一	-	第十	的	一个

[ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] ,

inch	**in**	**length**	**,**
英寸	在	长度	,

典型物种是 Orphnephelia testacea，体长不足十分之一英寸。

[ænd; ənd] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [faʊnd] [ɪn] ['beikhaus] .

and	**is**	**sometimes**	**found**	**in**	**bakehouses**	**.**
和	是	有时	成立	在	烘焙坊	.

有时在烘焙坊也能见到。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['rʌsti] - ['jeləʊ] ['kʌlə(r)] .

It	**is**	**of**	**a**	**rusty**	**-**	**yellow**	**colour**	**.**
它	是	的	一个	生锈的	-	黄色的	颜色	.

它的颜色是锈黄色。

['fæməli] [naɪn] ,

Family	**9**	**,**
家庭	9	,

9号家庭

- . — [ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [smɔːl] ['fæməli] [kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv] ['mɪnɪt] [braʊn] [ɔː(r)] ['jeləʊɪʃ] ['spiːʃiːz]

Psychodidæ	**.**	**—**	**This**	**is**	**a**	**small**	**family**	**consisting**	**of**	**minute**	**brown**	**or**	**yellowish**	**species**
-	.	—	这	是	一个	小的	家庭	由	的	分钟	棕色的	或者	淡黄色	物种

[rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [rɪ'zembləns] [-]

remarkable	**for**	**their**	**resemblance**	**[**	**95**	**]**
卓越	为了	他们的	相似	[	-	]

Psychodidæ.—这是一个小科，由微小的棕色或黄色物种组成，它们以外形相似而著称[95]。

[tuː; tə] [mɔːθs] .

to	**moths**	**.**
到	蛾子	.

对飞蛾来说。

[ðeɪ] ['məʊstli] [fiːd] [ɒn] ['fʌŋgiː] [ænd; ənd] [dɪ'keɪd] ['vedʒtəb(ə)l] ['sʌbstəns] .

They	**mostly**	**feed**	**on**	**fungi**	**and**	**decayed**	**vegetable**	**substances**	**.**
他们	大多	喂养	在	真菌	和	腐烂的	蔬菜	物质	.

它们主要以真菌和腐烂的植物物质为食。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [flɪ'bɑːtəməs] [ɑː(r); ə(r)] ['trʌb(ə)lsəm] [blʌd] - ['sʌkəz] [ɪn] [ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv]

The	**species**	**of**	**Phlebotomus**	**are**	**troublesome**	**blood**	**-**	**suckers**	**in**	**the**	**south**	**of**
这	物种	的	白蛉	是	麻烦的	血	-	傻瓜	在	这	南	的

['jʊərəp] .

Europe	**.**
欧洲	.

白蛉属昆虫是欧洲南部令人头疼的吸血昆虫。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [gruːp] [ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələli] [nəʊn]

Family	**10**	**,**	**Tipulidæ**	**.**	**—**	**The**	**insects**	**belonging**	**to**	**this**	**group**	**are**	**popularly**	**known**
家庭	-	,	-	.	—	这	昆虫	属于	到	这	团体	是	广为人知	已知

[æz; əz] [kreɪn] [flaɪz] [ænd; ənd] ['dædi] - ['lɔːŋˌlegz] .

as	**Crane**	**Flies**	**and**	**Daddy**	**-**	**longlegs**	**.**
作为	起重机	苍蝇	和	爸爸	-	长腿	.

第 10 科，大蚊科。——该科昆虫俗称大蚊和长腿蚊。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [ə'bʌndənt] .

They	**are**	**very**	**abundant**	**.**
他们	是	非常	丰富	.

它们数量非常多。

[ðə; ði] [kˈɒmənəst] ['spiːʃiːz] , ['tɪpjʊlə] [ˌɑːləˈreɪʃə] , [ɪz][ə; eɪ] [greɪ] ['spiːʃiːz] [wɪð] [trænsˈpærənt] [wɪŋz] ,

The	**commonest**	**species**	**,**	**Tipula**	**oleracea**	**,**	**is**	**a**	**grey**	**species**	**with**	**transparent**	**wings**	**,**
这	最常见的	物种	,	蒂普拉	甘蓝	,	是	一个	灰色的	物种	和	透明的	翅膀	,

[ænd; ənd] [ɪkˈsiːdɪŋli] [dɪˈstrʌktɪv] [tuː; tə] [kɔːn] ,

and	**exceedingly**	**destructive**	**to**	**corn**	**,**
和	非常	破坏性的	到	玉米	,

最常见的种类是玉米大蠹（Tipula oleracea），它是一种灰色的、翅膀透明的害虫，对玉米的危害极大。

[ruːts] [ɒv; əv] [grɑːs] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ænd; ənd][nəʊ] [ɪˈfektʃuəl] ['remədi] [hæz; həz] [ˌhɪðə'tuː] [biːn]

roots	**of**	**grass**	**,**	**etc**	**.**	**,**	**and**	**no**	**effectual**	**remedy**	**has**	**hitherto**	**been**
根	的	草	,	ETC	.	,	和	不	有效的	补救	有	迄今为止	到过

[dɪ'skʌvəd] [fɔː(r); fə(r)] [prɪ'ventɪŋ] [ðeə(r)] [ə'tæks] .

discovered	**for**	**preventing**	**their**	**attacks**	**.**
发现	为了	预防	他们的	攻击	.

草根等植物，目前还没有发现有效的补救措施来预防它们的侵袭。

[ðə; ði][fə'mɪliə(r)]['wɪntə(r)] [næt] (- [haɪməlɪs]) [bi'lɔŋz] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] .

The	**familiar**	**Winter**	**Gnat**	**(**	**Trichocera**	**hiemalis**	**)**	**belongs**	**to**	**this**	**family**	**.**
这	熟悉的	冬天	蚋	(	-	冬日	)	属于	到	这	家庭	.

常见的冬蚋（Trichocera hiemalis）就属于这个科。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] ['bf(ə)n][biː; bi] [siːn] , ['iːv(ə)n]['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['drɪəri] [mʌnθs] [ɒv; əv] [dɪ'sembə(r)] [ænd; ənd]

It	**may**	**often**	**be**	**seen**	**,**	**even**	**during**	**the**	**dreary**	**months**	**of**	**December**	**and**
它	可能	经常	是	已见	,	甚至	期间	这	凄凉	几个月	的	十二月	和

['dʒænjuəri] ,

January	**,**
一月	,

即使在阴冷的十二月和一月，也经常可以看到这种情况。

['dɑːnsɪŋ] [tuː; tə][ænd; ənd][frəʊ]['ʌndə(r)][ðə; ði] ['ʃeltə(r)] [ɒv; əv][sʌm; səm] [hedʒ] [ɔː(r)] [wɔːl] .

dancing	**to**	**and**	**fro**	**under**	**the**	**shelter**	**of**	**some**	**hedge**	**or**	**wall**	**.**
跳舞	到	和	弗	在下面	这	庇护所	的	一些	对冲	或者	墙	.

在树篱或墙壁的遮蔽下翩翩起舞。

[ɪn] ['frɒsti] ['weðə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [kən'siːl] [ɪt'self] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] [bɑːk] [ɒv; əv] [triːz] , ['ʌndə(r)] [liːvz] ,

In	**frosty**	**weather**	**it**	**conceals**	**itself**	**beneath**	**the**	**bark**	**of**	**trees**	**,**	**under**	**leaves**	**,**
在	霜冻	天气	它	隐藏	本身	下面	这	吠	的	树木	,	在下面	树叶	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	**.**
ETC	.

在寒冷的天气里，它会躲藏在树皮下、树叶下等等。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

- . — -
132 . — Erioptera
- . — -

132.—Erioptera

[grɪziːə] ([mæg] .)
Grisea (Mag .)
灰烬 (磁力 .)

灰海（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɒv; əv] [næts] ['friːkwənt, fri'kwent][dæmp]['pleɪsɪz][ɪn] [wʊdz] ,
Family 11 , Dixidæ . — This family of gnats frequents damp places in woods ,
家庭 - , - . — 这 家庭 的 小飞虫 常客 潮湿 地方 在 树林 ,
[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] ['ðeəfɔː(r)] ['dezɪgneɪtɪd] " [wʊd] [næts] .
and are therefore designated " Wood Gnats .
和 是 所以 指定的 " 木头 小飞虫 .

第 11 门，Dixidæ.—这一门的蚊蚋常出没于树林中的潮湿地方，因此被命名为“林蚋”。

" [ðeɪ] [meɪ] [ə'keɪʒnəli] [biː; bi] [siːn] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm][ɪn] [ɪ'mens] [swɔːrmz] .
" They may occasionally be seen during the summer time in immense swarms .
" 他们 可能 偶尔 是 已见 期间 这 夏天 时间 在 巨大 蜂群 .

“夏季偶尔可以看到它们成群结队地出现。”

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)] ['redɪʃ] , ['jeləʊ] , [ɔː(r)] [blæk] ['ɪnsekts] ['dʒen(ə)rəli][ɒv; əv] [smɔːl] [saɪz]
The species of Dixa are reddish , yellow , or black insects generally of small size
这 物种 的 - 是 微红 , 黄色的 , 或者 黑色的 昆虫 一般来说 的 小的 尺寸
.
:
.

Dixa属昆虫通常体型较小，呈红色、黄色或黑色。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [fiːd] [ə'pɒn] [dɪ'keɪd]
Family 12 , Rhyphidæ . — The larvæ of most of these insects feed upon decayed
家庭 - , - . — 这 幼虫 的 最多 的 这些 昆虫 喂养 之上 腐烂的
['vedʒtəb(ə)l]['mætə(r)] . [-]
vegetable matter . [96]
蔬菜 事情 . [-]

第 12 科，Rhyphidæ.—这些昆虫的幼虫大多以腐烂的植物为食。[96]

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [meɪ] ['ɒf(ə)n][biː; bi] [faʊnd] ['restɪŋ] [ɒn] [liːvz] [ɪn][dæmp] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] ,
The species of Rhyphus may often be found resting on leaves in damp situations ,
这 物种 的 - 可能 经常 是 成立 休息 在 树叶 在 潮湿 情况 ,

在潮湿的环境中，人们经常可以在树叶上发现 Rhyphus 属的昆虫栖息。

[ðeɪ] [meɪ] ['ɔːlsəʊ][biː; bi] [siːn] [ɒn] ['wɪndəʊz] , [ænd; ənd] [ə'keɪʒnəli] " ['dɑːnsɪŋ] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] .
they may also be seen on windows , and occasionally " dancing in the air .
他们 可能 还 是 已见 在 视窗 , 和 偶尔 " 跳舞 在 这 空气 .

它们也可能出现在窗户上，偶尔还会“在空中跳舞”。

" [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] [braʊn] , ['jeləʊ] , [ɔː(r)] [greɪ] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [smɔːl] [saɪz] .
" They are generally brown , yellow , or grey insects of small size .
" 他们 是 一般来说 棕色的 , 黄色的 , 或者 灰色的 昆虫 的 小的 尺寸 .

它们通常是体型较小的棕色、黄色或灰色昆虫。

[traɪb] [ˌaɪ 'aɪ] . — [bræ'kɪ.sɪ.rə] .
Tribe II . — Brachycera .
部落 二 . — 短角类 .

第二部族——短角亚目。

[ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli][ɒv; əv] [mʌtʃ] ['lɑːdʒə(r)][saɪz] ,
These insects are generally of much larger size ,
这些 昆虫 是 一般来说 的 很多 更大的 尺寸 ,

这些昆虫的体型通常要大得多，

[ænd; ənd][mɔː(r)][rəʊˈbʌst][ɪn] [əˈpɪərəns] [ðæn; ðən] [ðəʊz] [kənˈteɪnd] [ɪn][ðə; ði] [ˈpriːviəs] [traɪb] .

and	more	robust	in	appearance	than	those	contained	in	the	previous	tribe	.
和	更多的	强壮的	在	外貌	比	那些	包含	在	这	以前的	部落	.

外形比前一族的同类更加健壮。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][dɪˈvaɪdɪd][ˈɪntuː] [ˈtwenti] - [tuː] [ˈfæmɪlɪz] .

They	are	divided	into	twenty	-	two	families	.
他们	是	分割	进入	二十	-	二	家庭	.

他们分为二十二个家庭。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

133	.	—	Stratiomys
-	.	—	-

133.—Stratiomys

[kəˈmiːliən] .

Chameleon	.
变色龙	.

变色龙。

[ˈfæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] [θɪk] - [ˈlʊkɪŋ] [ˈɪnsekts] .

Family	13	,	Xylophagidæ	.	—	The	Xylophagidæ	are	thick	-	looking	insects	.
家庭	-	,	-	.	—	这	-	是	厚的	-	寻找	昆虫	.

第 13 科，木虱科.—木虱科昆虫体型粗壮。

[ðə; ði] [hed] [ɪz][æz; əz] [brɔːd] [æz; əz][ðə; ði]['θɔːræks] .

The	head	is	as	broad	as	the	thorax	.
这	头	是	作为	广阔	作为	这	胸部	.

头部与胸部一样宽。

[ðə; ði][legz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [lɒŋ] [ænd; ənd]['slendə(r)] , [ɑː(r); ə(r)][kwaɪt] ['neɪkɪd] .

The	legs	,	which	are	long	and	slender	,	are	quite	naked	.
这	腿	,	哪个	是	长的	和	苗条	,	是	相当	裸	.

她修长纤细的双腿完全裸露着。

[ðə; ði] [lɪv; laɪv][ɪn]['rɒt(ə)n] [wʊd] ,

The	larvæ	live	in	rotten	wood	,
这	幼虫	居住	在	烂	木头	,

幼虫生活在腐烂的木头里。

[ænd; ənd][ðə; ði][flaɪz] [meɪ] ['ɒf(ə)n][biː; bi] [siːn] [æt; ət][rest] [ɒn][ðə; ði] [trʌŋks] [ɒv; əv] [triːz] .

and	the	flies	may	often	be	seen	at	rest	on	the	trunks	of	trees	.
和	这	苍蝇	可能	经常	是	已见	在	休息	在	这	树干	的	树木	.

人们经常可以看到苍蝇停在树干上。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['sɑːrgəs]

134	.	—	Sargus
-	.	—	海参

134.—萨尔古斯

- ([mæg] .)

Cuprarius	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

铜（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ɪn] [ðɪs] ['fæməli][ðə; ði] [hed] [ɪz] ['nærəʊə(r)] [ðæn; ðən][ðə; ði]['θɔ:ræks] ;

Family	14	,	Cœnomyiidæ	.	—	In	this	family	the	head	is	narrower	than	the	thorax	;
家庭	-	,	-	.	—	在	这	家庭	这	头	是	较窄	比	这	胸部	;

第 14 科，Cœnomyiidæ.—该科动物的头部比胸部窄；

['ʌðəwaɪz] [ðeɪ] ['kləʊsli] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] ['pri:viəs] ['fæməli] .

otherwise	they	closely	resemble	the	previous	family	.
否则	他们	密切	类似	这	以前的	家庭	.

否则，他们就和之前的家族非常相似。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l][ˌjʊərə'pi:ən] ['spi:ʃi:z] [ɪz] - [ˌferʊ'dʒɪniə] , [wɪtʃ] ['meʒəz] [ə'baʊt] [θri:] -

The	typical	European	species	is	Cœnomyia	ferruginea	,	which	measures	about	three	-
这	典型的	欧洲的	物种	是	-	铁锈	,	哪个	措施	关于	三	-

['kwɔ:təz] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,

quarters	of	an	inch	in	length	,
四分之一	的	一个	英寸	在	长度	,

欧洲典型的物种是锈色拟球藻（Cœnomyia ferruginea），其长度约为四分之三英寸。

[ænd; ənd][ɪn] ['kʌlə(r)] ['veəriz] [frɒm; frəm] ['rʌsti] - ['jeləʊ] [tu:; tə] [blæk] .

and	in	colour	varies	from	rusty	-	yellow	to	black	.
和	在	颜色	变化	从	生锈的	-	黄色的	到	黑色的	.

颜色从锈黄色到黑色不等。

[ðə; ði] [fi:d] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði] [trʌŋks] [ɒv; əv]['rɒt(ə)n] ['pɒplə(r)] .

The	larvæ	feed	inside	the	trunks	of	rotten	poplars	.
这	幼虫	喂养	里面	这	树干	的	烂	白杨树	.

幼虫以腐烂的杨树树干为食。

['fæməli] - , - . — [ði:z] [ɑ:(r); ə(r)]['rɑ:ðə(r)]['slendə(r)] [flaɪz] , ['veərɪɪŋ] [frɒm; frəm][hɑ:f]

Family	15	,	Stratiomyiidæ	.	—	These	are	rather	slender	flies	,	varying	from	half
家庭	-	,	-	.	—	这些	是	相当	苗条	苍蝇	,	变化	从	一半

[tu:; tə][wʌn] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

to	one	inch	in	length	.
到	一	英寸	在	长度	.

第 15 科，水蝇科。—这些苍蝇体型较细长，长度从半英寸到一英寸不等。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [faʊnd] ['restɪŋ] [ɒn] [ləʊ] [plɑ:nts] .

They	are	usually	found	resting	on	low	plants	.
他们	是	通常	成立	休息	在	低的	植物	.

它们通常栖息在低矮的植物上。

['meni] ['spi:ʃi:z] ['fri:kwənt] [kaʊ] - [dʌŋ] [ænd; ənd][mə'njʊə(r)] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [-]

Many	species	frequent	cow	-	dung	and	manure	,	etc	.	[	97	]
许多	物种	频繁	奶牛	-	粪	和	肥料	,	ETC	.	[	-	]

许多物种经常光顾牛粪等。[97]

['sevrəl] [kaɪndz] [ɪg'zɪbɪt] [ə; eɪ] [mə'tælɪk] [ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n] , ['ʌðə(r)z] [ɑ:(r); ə(r)] [blæk] ,

Several	kinds	exhibit	a	metallic	coloration	,	others	are	black	,
一些	种类	展览	一个	金属	着色	,	其他的	是	黑色的	,

有些品种呈现金属光泽，有些则呈黑色。

['ɒf(ə)n][mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] ['veərid] [wɪð] [waɪt] [ɔ:(r)] ['jeləʊ] .

often	more	or	less	varied	with	white	or	yellow	.
经常	更多的	或者	较少的	多种多样	和	白色的	或者	黄色的	.

通常或多或少带有白色或黄色。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['krɪsɒps]
135 . — Chrysops
- . — 绿萝

135.—金合欢

- ([mæg] .)
Cæcutriens (Mag .)
- (磁力 .)

Cæcutriens (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] [met] [wɪð] ['prɪnsəpli] [ɪn] [ə'merɪkə]
Family 16 , Acanthomeridæ . — The Acanthomeridæ are met with principally in America
家庭 - , - . — 这 - 是 遇见 和 主要 在 美国
.
:
.

第 16 科，棘蛛科。—棘蛛科主要分布于美洲。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] , - ['pɪktə] , [ɪz] [faʊnd] [ɪn] [brə'zɪl] , [ænd; ənd] ['meʒəz] [mɔː(r)]
The typical species , Acanthomera picta , is found in Brazil , and measures more
这 典型的 物种 , - picta , 是 成立 在 巴西 , 和 措施 更多的
[ðæn; ðən][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
than an inch in length .
比 一个 英寸 在 长度 .

典型的物种 Acanthomera picta 产于巴西，长度超过一英寸。

[ˌaɪ 'tiː] [juːst] ['fɔːməli] [tuː; tə][biː; bi] ['lɑːdʒli] [juːst] [ɪn][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv][pə'meɪd; pə'mɑːd] .
It used formerly to be largely used in the manufacture of pomade .
它 用过的 以前 到 是 很大程度上 用过的 在 这 生产 的 头油 .

它以前曾广泛用于制造发蜡。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] [brɔːd] - ['lʊkɪŋ] ['ɪnsekts] .
Family 17 , Tabanidæ . — The Tabanidæ are broad - looking insects .
家庭 - , - . — 这 - 是 广阔 - 寻找 昆虫 .

第 17 科，虻科。——虻科昆虫体型宽大。

[ðə; ði] ['juːʒuəli; 'juːʒəli][lɪv; laɪv][ɪn][dæmp] [ɜːθ] .
The larvæ usually live in damp earth .
这 幼虫 通常 居住 在 潮湿 地球 .

幼虫通常生活在潮湿的土壤中。

[ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɒv; əv] [ðiːz] ['spiːʃiːz] [lɪv; laɪv][ɒn][ðə; ði] [blʌd] [ɒv; əv] ['ænɪmlz] .
The females of these species live on the blood of animals .
这 女性 的 这些 物种 居住 在 这 血 的 动物 .

这些物种的雌性以动物的血液为生。

[ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði][gæd][flaɪ] (['tæbənəs] -) , [wɪtʃ] ['meʒəz] [mɔː(r)]
The best - known species is the Gad Fly (Tabanus bovinus) , which measures more
这 最好的 - 已知 物种 是 这 加德 飞 (塔巴努斯 -) , 哪个 措施 更多的
[ðæn; ðən][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
than an inch in length ,
比 一个 英寸 在 长度 ,

其中最著名的物种是牛虻（Tabanus bovinus），其体长超过一英寸。

[ænd; ənd][ɪz] [pə'tɪkjələli] ['trʌb(ə)lsəm] [tuː; tə]['kæt(ə)l][ɪn] [hɒt] ['weðə(r)] .
and is particularly troublesome to cattle in hot weather .
和 是 特别 麻烦的 到 牛 在 热的 天气 .

在炎热的天气里，这对牛来说尤其麻烦。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈblækɪʃ] [əˈbʌv] , [ænd; ənd] [ˈredɪʃ] [bɪˈniːθ] [ænd; ənd][ɒn][ðə; ðɪ][saɪdz][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['æbdəmən]

It	is	blackish	above	,	and	reddish	beneath	and	on	the	sides	of	the	abdomen
它	是	黑褐色	多于	,	和	微红	下面	和	在	这	侧面	的	这	腹部

.

:

.

腹部上方呈黑色，下方和两侧呈红色。

[ðə; ðɪ] [ˈklɛg] [flaɪ] (- [pluːˈviːəlɪs]) [ˈɔːlsəʊ] [biˈlɔŋz] [tuː; tə] [ðɪs] [ˈfæməli] .

The	Clegg	Fly	(	Hæmatopota	pluvialis	)	also	belongs	to	this	family	.
这	克莱格	飞	(	-	雨生	)	还	属于	到	这	家庭	.

克莱格蝇（Hæmatopota pluvialis）也属于这一科。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ]['dɪndʒi] - ['lʊkɪŋ] ['ɪnsekt] [wɪð] ['mɒt(ə)ld] - [greɪ] [wɪŋz] , [ænd; ənd][ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['veri]

It	is	a	dingy	-	looking	insect	with	mottled	-	grey	wings	,	and	is	sometimes	very
它	是	一个	昏暗的	-	寻找	昆虫	和	斑驳	-	灰色的	翅膀	,	和	是	有时	非常

[əˈbʌndənt] [ɪn][dæmp] [medəuz] .

abundant	in	damp	meadows	.
丰富	在	潮湿	草地	.

它是一种外表暗淡的昆虫，翅膀呈灰褐色斑驳状，有时在潮湿的草地上数量很多。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

136	.	—	Hæmatopota

- . — -

136.—血细胞

[pluːˈviːəlɪs] ([mæg] .)

Pluvialis	(	Mag	.	)
雨	(	磁力	.	)

雨生（Mag.）

['meni] ['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - , ['pɒpjələli] [kɔːld] " [briːz] [flaɪz] , " [ɑː(r); ə(r)]['plentɪf(ə)l][ɪn]

Many	other	species	of	Tabanidæ	,	popularly	called	"	Breeze	Flies	,	"	are	plentiful	in
许多	其他	物种	的	-	,	广为人知	称为	"	微风	苍蝇	,	"	是	丰富	在

[ðɪs] ['kʌntri] .

this	country	.
这	国家	.

该国还有许多其他种类的虻科昆虫，俗称“微风蝇”。

['fæməli] - , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)]['məʊstli] ['predət(ə)ri] ,

Family	18	,	Leptidæ	.	—	These	insects	are	mostly	predatory	,
家庭	-	,	-	.	—	这些	昆虫	是	大多	掠食性	,

第18科，细翅蛾科（Leptidæ）——这些昆虫大多是捕食性的，

[ðəʊ] ['meni] [smɔːl] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)][ˌpærəˈsɪtɪk][ɒn] ['ænɪmlz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] .

though	many	small	species	are	parasitic	on	animals	and	other	insects	.
尽管	许多	小的	物种	是	寄生	在	动物	和	其他	昆虫	.

虽然许多小型物种寄生于动物和其他昆虫身上。

[ðə; ðɪ] ['lɑːvə] [ɒv; əv] - - [laɪvz; lɪvz][ɪn][sænd] , [ænd; ənd] [fiːdz] [ɒn] [sʌtʃ] [-]

The	larva	of	Vermilio	degeerii	lives	in	sand	,	and	feeds	on	such	[	98	]
这	幼虫	的	-	-	生活	在	沙	,	和	饲料	在	这样的	[	-	]

Vermilio degeerii 的幼虫生活在沙子里，以沙子为食[98]

['ɪnsekts] [æz; əz] [fɔːl] [ɪn] [ɪts] [wei] .

insects	as	fall	in	its	way	.
昆虫	作为	落下	在	它是	方式	.

昆虫会掉落在它前面。

[ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] ['lɛptɪs] [ɑː(r); ə(r)][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [lɑːdʒ] ['biːt(ə)lz] .

Those	of	the	genus	Leptis	are	parasitic	on	cockchafers	and	other	large	beetles	.
那些	的	这	属	瘦素	是	寄生	在	金龟子	和	其他	大的	甲虫	.

Leptis属的寄生虫寄生于金龟子和其他大型甲虫身上。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

137	.	—	Vermilio
-	.	—	-

137.—Vermilio

- ([mæg] .)

Degeerii	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Degeerii（Mag.）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

138	.	—	Chrysopila
-	.	—	-

138.—金毛虫

[ɑːtrɑːtə] ([mæg] .)

Atrata	(	Mag	.	)
黑	(	磁力	.	)

阿特拉塔（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɔː(r)] [hɔːk] [flaɪz] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ]['fæməli][ɒv; əv][kən'sɪdərəb(ə)l]

Family	19	,	Asilidæ	.	—	The	Asilidæ	or	Hawk	Flies	are	a	family	of	considerable
家庭	-	,	-	.	—	这	-	或者	鹰	苍蝇	是	一个	家庭	的	大量

[ɪk'stent] ,

extent	,
程度	,

第19科，Asilidæ.—Asilidæ或鹰蝇是一个相当大的科，

[ænd; ənd] [ɪn'kluːd] ['meni] ['veri] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] [kən'spɪkjuəs] ['ɪnsekts] .

and	include	many	very	large	and	conspicuous	insects	.
和	包括	许多	非常	大的	和	显眼的	昆虫	.

其中包括许多体型非常大且引人注目的昆虫。

[ðeɪ] [fiːd] [ɒn] ['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] ['veri] [kə'reɪdʒəs] , ['sʌmtaɪmz] [ə'tækɪŋ] ['iːv(ə)n]

They	feed	on	other	insects	,	and	are	very	courageous	,	sometimes	attacking	even
他们	喂养	在	其他	昆虫	,	和	是	非常	勇敢	,	有时	攻击	甚至

['drægən] [flaɪz] .

dragon	flies	.
龙	苍蝇	.

它们以其他昆虫为食，而且非常勇敢，有时甚至会攻击蜻蜓。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['kɒmən] ['spiːʃiːz] [ɪz]['æsɪləs] - , [wɪtʃ] [ɪz] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði]

One	of	the	most	common	species	is	Asilus	crabroniformis	,	which	is	common	in	the
一	的	这	最多	常见的	物种	是	阿西鲁斯	-	,	哪个	是	常见的	在	这

[saʊθ] [ɒv; əv] ['ɪŋgləndˌ] .

south	of	England	.
南	的	英格兰	.

最常见的物种之一是蟹形鲶（Asilus crabroniformis），在英格兰南部很常见。

['fæməli] - , - . — [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [lɑːdʒ] ['ɪnsekts] [rɪ'zemblɪŋ] [ðə; ði] - [ɪn][ðeə(r)]['hæbɪts] ,

Family	20	,	Midaidæ	.	—	These	are	large	insects	resembling	the	Asilidæ	in	their	habits	,
家庭	-	,	-	.	—	这些	是	大的	昆虫	类似	这	-	在	他们的	习惯	,

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] ['nɪəli] [ɔːl]['trɒpɪk(ə)l] .

and	are	nearly	all	tropical	.
和	是	几乎	全部	热带	.

第 20 科，Midaidæ.—这些是体型较大的昆虫，习性与 Asilidæ 相似，几乎都是热带昆虫。

[ə; eɪ] [fjuː] ['spiːʃiːz] , [haʊ'evə(r)] , [ɪn'hæbɪt][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .

A	few	species	,	however	,	inhabit	the	south	of	Europe	.
一个	很少	物种	,	然而	,	居住	这	南	的	欧洲	.

然而，也有少数物种栖息在欧洲南部。

['maɪdəs][ˌdʒaɪgæn'tiːəs][ɪz] [faʊnd] [ɪn] [brə'zɪl] [ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt] ['kʌntriz] [ɪn]['trɒpɪk(ə)l] [ə'merɪkə] .

Midas	giganteus	is	found	in	Brazil	and	adjacent	countries	in	tropical	America	.
迈达斯	巨型	是	成立	在	巴西	和	邻近的	国家	在	热带	美国	.

巨型迈达斯鱼分布于巴西和热带美洲的邻近国家。

[ˌaɪ 'tiː] ['meʒəz] [ə'baʊt] [wʌn] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ][hɑːf][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

It	measures	about	one	inch	and	a	half	in	length	.
它	措施	关于	一	英寸	和	一个	一半	在	长度	.

它的长度约为一英寸半。

['fæməli] - , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)] ['tʃiːfli] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv]['trɒpɪk(ə)l] [k'laɪməts]

Family	21	,	Nemestrinidæ	.	—	These	insects	are	chiefly	inhabitants	of	tropical	climates
家庭	-	,	-	.	—	这些	昆虫	是	主要	居民	的	热带	气候

[laɪk] [ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ['fæməli] .

like	the	preceding	family	.
喜欢	这	前	家庭	.

第 21 科，线虫科。—这些昆虫主要生活在热带气候中，就像前一个科一样。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli][ɒv; əv][ə; eɪ] [blæk] ['kʌlə(r)] , ['sʌmtaɪmz] [wɪð] [red] [legz] .

They	are	generally	of	a	black	colour	,	sometimes	with	red	legs	.
他们	是	一般来说	的	一个	黑色的	颜色	,	有时	和	红色的	腿	.

它们通常为黑色，有时腿是红色的。

[ðeɪ] [sʌk] [-]

They	suck	[	99	]
他们	吸	[	-	]

他们很烂[99]

[ðə; ði]['nektə(r)][ɒv; əv] ['flaʊəz] [θruː] [ə; eɪ] [lɒŋ] [prə'bɒsɪs] , [bʌt; bət] ['nʌθɪŋ] [ɪz] [jet] [nəʊn] [ɒv; əv]

the	nectar	of	flowers	through	a	long	proboscis	,	but	nothing	is	yet	known	of
这	花蜜	的	花朵	通过	一个	长的	长鼻	,	但	没有什么	是	然而	已知	的

[ðeə(r)] [tɹænsfɔːm'eɪʃənz] .

their	transformations	.
他们的	转变	.

它们通过长长的喙吸取花蜜，但人们对它们的转化过程一无所知。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [zaɪ'lɑːfəgəs]

139	.	—	Xylophagus
-	.	—	木虱

139.—木食虫动物

['ætə(r)] ([mæg] .)

Ater	(	Mag	.	)
阿特	(	磁力	.	)

Ater（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['sɪərɪə]
140 . — Ceria
- . — 铈

140.—Ceria

- ([mæg] .)
Conopsoides (Mag .)
- (磁力 .)

Conopsoides (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [biː] [flaɪz] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] .
Family 22 , Bombyliidæ . — The Bee Flies belong to this family .
家庭 - , - . — 这 蜜蜂 苍蝇 属于 到 这 家庭 .

第 22 科，蜂蝇科。——蜂蝇属于这个科。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ɔː(r)] ['mɪd(ə)l] - [saɪzd] ['ɪnsekts] , ['densli] [kləʊðd] [wɪð] [heəz] .
They are small or middle - sized insects , densely clothed with hairs .
他们 是 小的 或者 中间 - 尺寸 昆虫 , 密集地 穿着衣服 和 头发 .

它们是小型或中型昆虫，全身密布毛发。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'siːdɪŋli] ['æktɪv] ['ɪnsekts] [wɪð] [lɒŋ] [tʌŋz] , [wɪð] [wɪtʃ] [ðeɪ] [sʌk] ['hʌni]
They are exceedingly active insects with long tongues , with which they suck honey
他们 是 非常 积极的 昆虫 和 长的 舌头 , 和 哪个 他们 吸 蜂蜜
[frɒm; frəm] ['flaʊəz] .
from flowers .
从 花朵 .

它们是极其活跃的昆虫，舌头很长，用舌头从花朵中吸取蜂蜜。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n][ˌpærə'sɪtɪk][ɪn][ðeə(r)] ['ɜːlɪə(r)] [steɪdʒɪz][ɒn] ['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] .
Their larvæ are often parasitic in their earlier stages on other insects .
他们的 幼虫 是 经常 寄生 在 他们的 早些时候 阶段 在 其他 昆虫 .

它们的幼虫在早期阶段通常寄生于其他昆虫身上。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['juːsf(ə)l][ɪn] [nɔːθ] [ə'merɪkə] [baɪ] ['kiːpɪŋ] [daʊn] [ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['ləʊkəsts] ,
They are very useful in North America by keeping down the number of locusts ,
他们 是 非常 有用 在 北 美国 经过 保持 向下 这 数字 的 蝗虫 ,

它们在北美非常有用，可以控制蝗虫的数量。

[ɪn][ðə; ði] [eg] ['kæpsjuːlz][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] [fiːd] .
in the egg capsules of which the larvæ feed .
在 这 蛋 胶囊 的 哪个 这 幼虫 喂养 .

幼虫以卵囊为食。

[tuː] ['spiːʃiːz] , - ['meɪdʒə(r)][ænd; ənd][biː] . ['miːdɪəs] , [ɑː(r); ə(r)] ['kɒmən] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ,
Two species , Bombyliis major and B . medius , are common in this country ,
二 物种 , - 主要的 和 B . 中级 , 是 常见的 在 这 国家 ,

在我国，有两种常见的家蚕，分别是大蚕蚕（Bombyliis major）和中蚕蚕（B. medius）。

[ænd; ənd] [meɪ] ['ɒf(ə)n][biː; bi] [siːn] [ɪn] ['gaːdnz] [ænd; ənd]['əʊpən]['speɪsɪz][ɪn] [wʊdz] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [sprɪŋ]
and may often be seen in gardens and open spaces in woods during the spring
和 可能 经常 是 已见 在 花园 和 打开 空间 在 树林 期间 这 春天
[ænd; ənd] ['sʌmə(r)] [mʌnθs] .
and summer months .
和 夏天 几个月 .

在春夏两季，人们经常可以在花园和树林中的空地上看到它们。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['nju:mərəs] [wʌn] , [ɪ'speʃəli] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði]
Family 23 , Therevidæ . — This family is a very numerous one , especially those of the
家庭 - , - . — 这 家庭 是 一个 非常 很多的 一 , 尤其 那些 的 这
['tɪpɪk(ə)l]['dʒi:nəs] ['θɪrɪvə] .
typical genus Thereva .
典型的 属 特雷瓦 .

第 23 门，Therevidæ.—该科数量众多，尤其是典型的 Thereva 属。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['slendə(r)] , ['mɪd(ə)l] - [saɪzd] [blæk] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ðeə(r)] ['bɒdɪz] [ɑ:(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli]
They are slender , middle - sized black insects , and their bodies are generally
他们 是 苗条 , 中间 - 尺寸 黑色的 昆虫 , 和 他们的 身体 是 一般来说
['kʌvəd] [wɪð] [heə(r)] .
covered with hair .
涵盖 和 头发 .

它们是体型细长的中等大小的黑色昆虫，身体通常覆盖着毛发。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] [ænd; ənd] [tri:z] . [-]
They are generally found in the neighbourhood of bushes and trees . [100]
他们 是 一般来说 成立 在 这 邻里 的 灌木丛 和 树木 . [-]

它们通常出现在灌木丛和树木附近。[100]

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɪn'klu:d] [ə; eɪ] [fju:] ['mɪnɪt] , [blæk] [flaɪz] ,
Family 24 , Scenopinidæ . — The Scenopinidæ include a few minute , black flies ,
家庭 - , - . — 这 - 包括 一个 很少 分钟 , 黑色的 苍蝇 ,

第24科，Scenopinidæ科——Scenopinidæ科包括几种体型很小的黑色蝇类，

[nɒt] [ɪk'si:dɪŋ] [ə; eɪ]['kwɔ:tə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
not exceeding a quarter of an inch in length .
不是 超过 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 .

长度不超过四分之一英寸。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] ['veri] ['kɒmən] , [bʌt; bət][ɑ:(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] [faʊnd] [ə'baʊt] ['wɪndəʊz] .
They are not very common , but are sometimes found about windows .
他们 是 不是 非常 常见的 , 但 是 有时 成立 关于 视窗 .

它们并不常见，但有时会在窗户附近发现。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli]['ɔ:lsəʊ] [kən'teɪnz] [smɔ:l] ['spi:ʃi:z] [ɒv; əv] [flaɪz] , [bʌt; bət][ðeə(r)]
Family 25 , Scroceridæ . — This family also contains small species of flies , but their
家庭 - , - . — 这 家庭 还 包含 小的 物种 的 苍蝇 , 但 他们的
[ˌmetə'mɔ:fəsi:z] [ɑ:(r); ə(r)][æt; ət]['prez(ə)nt] [ˌʌn'nəʊn] .
metamorphoses are at present unknown .
变态 是 在 展示 未知 .

第 25 科，Scroceridæ.—该科也包含小型蝇类，但目前尚不清楚它们的变态发育情况。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
141 . — Medeterus
- . — -

141.—美得不可方物

- ([mæg] .)
Nolatus (Mag .)
- (磁力 .)

Nolatus（Mag.）

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] ['restɪŋ] ['iːzəli] [ɒn][draɪ] ['brɑːntʃɪz] [ɒv; əv] [triːz] ,

They **are** **usually** **to** **be** **found** **resting** **easily** **on** **dry** **branches** **of** **trees** **,**

他们 是 通常 到 是 成立 休息 容易地 在 干燥 分支 的 树木 ,

[bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli][reə(r)] .

but **are** **generally** **rare** **.**

但 是 一般来说 稀有的 .

它们通常栖息在树木的枯枝上，但一般来说比较少见。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] [ðɪs] [gruːp] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['sɪmələ(r)][tuː; tə][ðə; ði]

Family **26** **,** **Empididæ** **.** **—** **The** **insects** **of** **this** **group** **are** **very** **similar** **to** **the**

家庭 - , - . — 这 昆虫 的 这 团体 是 非常 相似的 到 这

- [ɪn][ðeə(r)] [kɑː'nɪvərəs] [prəu'pensiti] ,

Asilidæ **in** **their** **carnivorous** **propensities** **,**

- 在 他们的 食肉的 倾向 ,

第26科，食蚜蝇科（Empididæ）——该科昆虫的食肉习性与食蚜蝇科（Asilidæ）非常相似。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli][ɒv; əv][ə; eɪ] [mʌtʃ] [smɔːlə(r)] [saɪz] .

but **the** **species** **are** **usually** **of** **a** **much** **smaller** **size** **.**

但 这 物种 是 通常 的 一个 很多 较小的 尺寸 .

但这些物种的体型通常要小得多。

- - [ɪz][ə; eɪ] ['kɒmən] ['jeləʊɪʃ] ['spiːʃiːz] ['meʒərɪŋ] [ə'baʊt] [wʌn] - [θɜːd] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ]

Empis **livida** **is** **a** **common** **yellowish** **species** **measuring** **about** **one** **-** **third** **of** **an** **inch**

- - 是 一个 常见的 淡黄色 物种 测量 关于 一 - 第三 的 一个 英寸

[ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

in **length** **.**

在 长度 .

Empis livida 是一种常见的淡黄色物种，长度约为三分之一英寸。

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — - ['riːgəlɪs] ([mæg] .)

142 **.** **—** **Dolichopus** **Regalis** **(** **Mag** **.** **)**

- . — - 帝王 (磁力 .)

142.-Dolichopus Regalis (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] [wʌn] , [-]

Family **27** **,** **Dolichopodidæ** **.** **—** **This** **family** **is** **a** **very** **extensive** **one** **,** **[** **101** **]**

家庭 - , - . — 这 家庭 是 一个 非常 广泛的 一 , [-]

第 27 科，长足蛛科。—这是一个非常庞大的科，[101]

[ɪn'kluːdɪŋ] [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l]['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['dʒenərə][ænd; ənd] ['spiːʃiːz] .

including **a** **considerable** **number** **of** **genera** **and** **species** **.**

包括 一个 大量 数字 的 属 和 物种 .

包括相当数量的属和种。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [smɔːl] [flaɪz] ['ɒf(ə)n][ɒv; əv] ['brɪliənt] [mə'tælɪk] ['kʌlərɪŋ] .

They **are** **usually** **small** **flies** **often** **of** **brilliant** **metallic** **colouring** **.**

他们 是 通常 小的 苍蝇 经常 的 杰出的 金属 染色 .

它们通常是体型很小的苍蝇，而且往往具有闪亮的金属光泽。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] ['dʒen(ə)rəli][ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)] .

They **may** **be** **found** **generally** **in** **the** **neighbourhood** **of** **water** **.**

他们 可能 是 成立 一般来说 在 这 邻里 的 水 .

它们通常出现在水源附近。

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — -
143 . — Scenopinus
- . — -

143.—Scenopinus

- ([mæg] .)
Fenestralis (Mag .)
- (磁力 .)

窗（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] ['jeləʊɪʃ] -
Family 28 , Lonchopteridæ . — The species of Lonchopteridæ are small yellowish -
家庭 - , - . — 这 物种 的 - 是 小的 淡黄色 -
[braʊn] [ɔː(r)] ['griːnɪʃ] [flaɪz] [wɪð] ['lɑːnsiəˌleɪt] [wɪŋz] .
brown or greenish flies with lanceolate wings .
棕色的 或者 绿绿色 苍蝇 和 披针形 翅膀 .

第 28 科，长翅蝇科。—长翅蝇科的物种是体型较小的黄褐色或绿色苍蝇，翅膀呈披针形。

[ðeɪ] ['friːkwənt] [ðə; ði][bæŋks][ɒv; əv] ['ʃeɪdi] [striːmz] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] [faʊnd] ['restɪŋ] [ɒn] [wet]
They frequent the banks of shady streams , and are often found resting on wet
他们 频繁 这 银行 的 阴凉 溪流 , 和 是 经常 成立 休息 在 湿的
[stəʊnz] .
stones .
石头 .

它们经常出没于阴凉的溪流岸边，人们经常可以看到它们在湿润的石头上休息。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði][məˈdʒɒrəti][ɒv; əv] [flaɪz] [bɪˈlɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv]
Family 29 , Syrphidæ . — The majority of flies belonging to this family are of
家庭 - , - . — 这 多数 的 苍蝇 属于 到 这 家庭 是 的
[ə; eɪ] ['mɒdərət] [saɪz] ,
a moderate size ,
一个 缓和 尺寸 ,

第29科，食蚜蝇科——该科的大多数蝇类体型中等。

[ænd; ənd] [pəˈzest] [ɒv; əv] ['brɪliənt] ['kʌləs] .
and possessed of brilliant colours .
和 拥有 的 杰出的 颜色 .

并且拥有绚丽的色彩。

[wɪð] [ðə; ði] [ɪkˈsepʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪˈnɔːməs] ['fæməli] - ,
With the exception of the enormous family Muscidæ ,
和 这 例外 的 这 巨大的 家庭 - ,

除了庞大的蝇科（Muscidae）之外，

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]['lɑːdʒɪst] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dɪptətrər] .
they are one of the largest families of the Diptera .
他们 是 一 的 这 最大 家庭 的 这 双翅目 .

它们是双翅目昆虫中最大的科之一。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['sɜːrfəs] - ([mæg] .)
144 . — Syrphus Ribesii (Mag .)
- . — 食蚜蝇 - (磁力 .)

144.—Syrphus Ribesii (Mag.)

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [meɪ] [biː; bi] [ˌˈɛkəgnˌaɪzd] [æt; ət] [wʌns] [baɪ][ðeə(r)][pɪˈkjuːliə(r)] [məʊd] [ɒv; əv] [flaɪt]

Most	of	the	species	may	be	recognised	at	once	by	their	peculiar	mode	of	flight
最多	的	这	物种	可能	是	已确认	在	一次	经过	他们的	奇特	模式	的	航班

,

,

,

大多数物种都可以通过其独特的飞行方式立即被识别出来。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] ['hɒvə(r)] ['məʊʃnləs] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] ,

for	they	hover	motionless	in	the	air	,
为了	他们	徘徊	静止不动	在	这	空气	,

因为它们静止不动地悬浮在空中，

[ænd; ənd] [ɪf] [əˈlɑːmd] [dɑːt] [ɒf] [wɪð] [ə; eɪ]['ræpɪd] ['məʊʃn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [aɪ] ['kænɒt] ['fɒləʊ] .

and	if	alarmed	dart	off	with	a	rapid	motion	which	the	eye	cannot	follow	.
和	如果	惊慌	镖	离开	和	一个	迅速的	运动	哪个	这	眼睛	不能	跟随	.

如果受到惊吓，它们会以肉眼无法追踪的快速动作逃走。

- - [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [lɑːdʒ] ['spiːʃiːz] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .

Milesia	Crabroniformis	is	a	very	large	species	common	in	the	south	of	Europe	.
-	-	是	一个	非常	大的	物种	常见的	在	这	南	的	欧洲	.

蟹形米拉西亚（Milesia Crabroniformis）是一种体型非常大的物种，常见于欧洲南部。

[əˈbaʊt] ['θɜːti] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] .

About	thirty	species	are	found	in	the	British	Isles	.
关于	三十	物种	是	成立	在	这	英国	岛屿	.

不列颠群岛大约有三十种鸟类。

[ɒv; əv] [ðiːz] ['sɜːrfəs] - [ɪz] [pəˈhæps] [ðə; ði] [best] - [nəʊn] [ɪgˈzɑːmp(ə)l] .

Of	these	Syrphus	pyrastri	is	perhaps	the	best	-	known	example	.
的	这些	食蚜蝇	-	是	也许	这	最好的	-	已知	例子	.

其中，Syrphus pyrastri 可能是最著名的例子。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [-]

It	is	a	very	[	102	]
它	是	一个	非常	[	-	]

这是一个非常[102]

[wɒsp] - [laɪk] ['kriːtʃə(r)] , [ænd; ənd][ɪz] , [ɪnˈdiːd] , [mɪˈsteɪkən] [baɪ] ['meni] ['piːp(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [wɒsp] .

wasp	-	like	creature	,	and	is	,	indeed	,	mistaken	by	many	people	for	a	wasp	.
黄蜂	-	喜欢	生物	,	和	是	,	的确	,	错误	经过	许多	人们	为了	一个	黄蜂	.

它是一种类似黄蜂的生物，的确，很多人把它误认为是黄蜂。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['juːsf(ə)l] ['ɪnsekt] , ['fiːdɪŋ] ['lɑːdʒli] [ɒn] ['eɪfɪdɪz] [ænd; ənd][plɑːnt][laɪs] ,

It	is	a	very	useful	insect	,	feeding	largely	on	aphides	and	plant	lice	,
它	是	一个	非常	有用	昆虫	,	喂养	很大程度上	在	蚜虫	和	植物	虱子	,

它是一种非常有用的昆虫，主要以蚜虫和虱子为食。

[ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd] ['ðeəfɔː(r)] [biː; bi] [ɪn'kʌrɪdʒd] [baɪ] ['evri] [ˌhɔːtɪ'kʌltʃərɪst] .

and	should	therefore	be	encouraged	by	every	horticulturist	.
和	应该	所以	是	鼓励	经过	每一个	园艺家	.

因此，每一位园艺家都应该鼓励这种做法。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn]

Family	30	,	Conopidæ	.	—	The	larvæ	of	most	of	these	insects	are	parasitic	on
家庭	-	,	-	.	—	这	幼虫	的	最多	的	这些	昆虫	是	寄生	在

[ɔː'θɒptərə] [ænd; ənd] [ˌhaɪmɪ'nɒptərə] .

Orthoptera	and	Hymenoptera	.
直翅目	和	膜翅目	.

第 30 科，锥蝽科。——这些昆虫的大多数幼虫寄生于直翅目和膜翅目昆虫。

['meni] ['spiːʃiːz] [hæv; həv][ə; eɪ] [rɪ'zembləns] [tuː; tə] [wɒsps] [ɪn] [ə'pɪərəns] , ['biːɪŋ] [straɪpt] [wɪð] ['jeləʊ]

Many	species	have	a	resemblance	to	wasps	in	appearance	,	being	striped	with	yellow
许多	物种	有	一个	相似	到	黄蜂	在	外貌	,	存在	有条纹的	和	黄色的

[ænd; ənd] [blæk] .

and	black	.
和	黑色的	.

许多物种外形与黄蜂相似，身上有黄黑相间的条纹。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l]['dʒiːnəs] , ['koʊnɑːps] , [ɑː(r); ə(r)]['slendə(r)] [flaɪz] ['meʒərɪŋ] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

The	typical	genus	,	Conops	,	are	slender	flies	measuring	half	an	inch	in	length	.
这	典型的	属	,	康普斯	,	是	苗条	苍蝇	测量	一半	一个	英寸	在	长度	.

典型的锥蝇属（Conops）昆虫体型细长，长度约为半英寸。

['fæməli] - , - . — [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [blæk] [ɔː(r)] [braʊn] ['ɪnsekts] .

Family	31	,	Pipunculidæ	.	—	These	are	black	or	brown	insects	.
家庭	-	,	-	.	—	这些	是	黑色的	或者	棕色的	昆虫	.

第 31 科，Pipunculidæ.—这些是黑色或棕色的昆虫。

[ðə; ði] [hed] [ɪz] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] [raʊnd] , ['dʒen(ə)rəli] [brɔːdə] [ðæn; ðən][ðə; ði]['θɔːræks] .

The	head	is	large	and	round	,	generally	broader	than	the	thorax	.
这	头	是	大的	和	圆形的	,	一般来说	更广泛	比	这	胸部	.

头部较大且呈圆形，通常比胸部宽。

[ðə; ði] [ɑː(r); ə(r)]['məʊstli][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn]['ʌðə(r)] ['ɪnsekts] .

The	larvæ	are	mostly	parasitic	on	other	insects	.
这	幼虫	是	大多	寄生	在	其他	昆虫	.

幼虫大多寄生于其他昆虫。

[ðə; ði][flaɪz] [meɪ] ['ɒf(ə)n][biː; bi] [siːn] [ɪn] [greɪt] [swɔːrmz][ɪn] ['ʃeɪdi] ['pleɪsɪz][ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ɒv; əv]

The	flies	may	often	be	seen	in	great	swarms	in	shady	places	in	the	vicinity	of
这	苍蝇	可能	经常	是	已见	在	伟大的	蜂群	在	阴凉	地方	在	这	附近	的

['hedʒɪz] ,

hedges	,
对冲	,

人们经常可以在树篱附近的阴凉处看到成群的苍蝇。

[ɪn] [leɪnz] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] .
in lanes , etc .
在 车道 , ETC .

在车道上等等。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] ['meni] ['bju:tɪf(ə)l] [flaɪz] .
Family 32 , Platypezidæ . — This family contains many beautiful flies .
家庭 - , - . — 这 家庭 包含 许多 美丽的 苍蝇 .

第 32 科，扁蝇科（Platypezidæ）——该科包含许多美丽的蝇类。

[greɪt] ['nʌmbəz] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɑ:(r); ə(r)] [mɑ:kt] [wɪð] ['ɒrɪndʒ] [ænd; ənd]['sɪlvə(r)][ænd; ənd] [blæk] .
Great numbers of them are marked with orange and silver and black .
伟大的 数字 的 他们 是 标记 和 橙子 和 银 和 黑色的 .

其中很多都标有橙色、银色和黑色。

[ðə; ði] [ɪn'hæbɪt]['fʌŋgi:] .
The larvæ inhabit fungi .
这 幼虫 居住 真菌 .

幼虫栖息在真菌中。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [i'ristəlis] ['sɪmɪˌlaɪ] ([mæg] .)
145 . — Eristalis Simili (Mag .)
- . — 埃里斯塔利斯 相似 (磁力 .)

145.—埃里斯塔利斯·西米利（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [bɒt] [flaɪz] [ɑ:(r); ə(r)] [wel] [nəʊn] [ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ə'nɔɪəns]
Family 33 , Æstridæ . — The Bot Flies are well known on account of the annoyance
家庭 - , - . — 这 机器人 苍蝇 是 出色地 已知 在 帐户 的 这 烦恼
[ðeɪ] [kɔ:z] [tu:; tə]['kæt(ə)l] .
they cause to cattle .
他们 原因 到 牛 .

第 33 门，Æstridæ.—牛虻因其给牛带来的烦扰而广为人知。

[ðeɪ] [leɪ] [ðeə(r)] [egz] [ə'pɒn][ðə; ði] [haɪdz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ænɪmlz] , [ænd; ənd][ðə; ði] , [wen]
They lay their eggs upon the hides of the animals , and the larvæ , when
他们 躺 他们的 鸡蛋 之上 这 隐藏 的 这 动物 , 和 这 幼虫 , 什么时候
['hætʃt] ,
hatched ,
孵化 ,

它们将卵产在动物的皮毛上，幼虫孵化后，

[meɪk] [ðeə(r)] [weɪ] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [skɪn] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] [teɪk] [ʌp] [ðeə(r)][ə'bəʊd] ,
make their way under the skin , and there take up their abode ,
制作 他们的 方式 在下面 这 皮肤 , 和 那里 拿 向上 他们的 住所 ,

它们会钻入皮肤下，并在那里定居下来。

['lɪvɪŋ] [ɒn][ðə; ði][dʒu:s][ɒv; əv][ðeə(r)] [ʌn'fɔ:tʃənət] [həʊst] .
living on the juices of their unfortunate host .
活的 在 这 果汁 的 他们的 不幸 主持人 .

靠吸食不幸宿主的体液为生。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['estɪmeɪtɪd] [ðæt] [ðə; ði] [lɒs] [ə'keɪʒnd] [baɪ] [ði:z] ['trʌb(ə)lsəm] [pests] [ə'maʊnts] [tu:; tə]
It is estimated that the loss occasioned by these troublesome pests amounts to
它 是 估计的 那 这 损失 引发 经过 这些 麻烦的 害虫 金额 到
[m'ɪliənz] [ɒv; əv] [paʊndz] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] [ə'ləʊn] .
millions of pounds in the British Isles alone .
百万 的 磅 在 这 英国 岛屿 独自的 .

据估计，仅在不列颠群岛，这些讨厌的害虫造成的损失就高达数百万英镑。

[ðə; ði] [best] - [nəʊn] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['prɒbəbli] - ['boʊvɪs] , [wɪtʃ] [in'fest] [ðə; ði][ɒks] .

The	best	-	known	species	is	probably	Æstrus	bovis	,	which	infests	the	ox	.
这	最好的	-	已知	物种	是	大概	-	牛	,	哪个	侵扰	这	牛	.

最著名的物种可能是牛寄生虫（Æstrus bovis），它会寄生在牛身上。

[ðə; ði]['kæt(ə)l][ɑː(r); ə(r)][səʊ] [wel] [ə'weə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['deɪndʒə(r)] [ə'tendɪŋ] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [ðɪs]

The	cattle	are	so	well	aware	of	the	danger	attending	the	presence	of	this
这	牛	是	所以	出色地	意识到的	的	这	危险	参加	这	在场	的	这

['ɪnsekt] ,

insect	,
昆虫	,

牛群非常清楚这种昆虫带来的危险，

[ðæt] [æz; əz] [suːn] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [ə'pɪəz] [nɪə(r)][ðem; ðəm] ,

that	as	soon	as	it	appears	near	them	,
那	作为	很快	作为	它	出现	靠近	他们	,

一旦它出现在他们附近，

[ðə; ði] [həʊl] [hɜːd] [ig'zibits] [ðə; ði][məʊst] [ˌʌnmɪ'steɪkəbl] [saɪnz] [ɒv; əv] ['terə(r)] ,

the	whole	herd	exhibits	the	most	unmistakable	signs	of	terror	,
这	所有的	一群	展品	这	最多	毋庸置疑	标志	的	恐怖	,

整个兽群都表现出了最明显的恐惧迹象。

['rʌʃɪŋ] [ə'baʊt] [ðeə(r)]['pɑːstʃə(r)] [wɪð] [ðeə(r)] [teɪlz] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] ,

rushing	about	their	pasture	with	their	tails	in	the	air	,
匆忙	关于	他们的	牧场	和	他们的	尾巴	在	这	空气	,

它们高高翘起尾巴，在牧场上奔跑。

[ænd; ənd][ɪn] [keɪs] [ɒv; əv] [niːd] ['teɪkɪŋ] ['refjuːdʒ][ɪn]['wɔːtə(r)] , [weə(r)] [ðə; ði][flaɪ] [wɪl] [nɒt] ['fɒləʊ] [ðem; ðəm]

and	in	case	of	need	taking	refuge	in	water	,	where	the	fly	will	not	follow	them
和	在	案件	的	需要	采取	避难所	在	水	,	在哪里	这	飞	将要	不是	跟随	他们

.

:
.

必要时可躲入水中，苍蝇就不会追赶他们了。

[mɪs] [iː] . [ə; eɪ] . ['ɔːrməˌrɒd] [hæz; həz] [-]

Miss	E	.	A	.	Ormerod	has	[	103	]
错过	E	.	一个	.	奥默罗德	有	[	-	]

EA Ormerod 小姐有[103]

['riːs(ə)ntli] [peɪd] [mʌtʃ] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪ'kɒnəmi] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɪnsekt] ,

recently	paid	much	attention	to	the	economy	of	this	insect	,
最近	有薪酬的	很多	注意力	到	这	经济	的	这	昆虫	,

最近对这种昆虫的经济价值给予了高度关注，

[wɪð] [ðə; ði] [vjuː] [tuː; tə] ['faɪndɪŋ] [sʌm; səm] ['remədi] [fɔː(r); fə(r)][ɪts] [ə'tæks] .

with	the	view	to	finding	some	remedy	for	its	attacks	.
和	这	看法	到	寻找	一些	补救	为了	它是	攻击	.

为了找到应对其攻击的办法。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

146	.	—	Nemestrina

- . — -

146.—内梅斯特里纳

[ˌlɔːŋgɪˈrɑːstrɪs] ([mæg] .)
Longirostris (Mag .)
长吻 (磁力 .)

Longirostris (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɪz][ðə; ði][məʊst] ['nju:mərəs] ['fæməli] ,
Family 34 , Muscidæ . — The Muscidæ is the most numerous family ,
家庭 - , - . — 这 - 是 这 最多 很多的 家庭 ,

第34科，蝇科（Muscidæ）。——蝇科是数量最多的科。

[ɒv; əv][ðə; ði]['dɪptətrər][ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:] [ɪnk'lu:dz] ['meni] [fə'mɪliə(r)] ['ɪnsekts] .
of the Diptera and it includes many familiar insects .
的 这 双翅目 和 它 包括 许多 熟悉的 昆虫 .

双翅目昆虫，其中包括许多常见的昆虫。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [-]
It is [104]
它 是 [-]

它是[104]

[dɪ'vaɪdɪd]['ɪntu:] [tu:] ['sekʃənz] , [kən'teɪnɪŋ] [ˌθɜ:'ti:n] [sʌb] - ['fæmɪlɪz] .
divided into two sections , containing thirteen sub - families .
分割 进入 二 部分 , 包含 十三 子 - 家庭 .

分为两部分，包含十三个亚科。

[ðə; ði][fɜ:st] ['sekʃ(ə)n] , - , [kən'teɪnz] [faɪv] [sʌb] - ['fæmɪlɪz] .
The first section , Calypteræ , contains five sub - families .
这 第一的 部分 , - , 包含 五 子 - 家庭 .

第一部分，有瓣翅目，包含五个亚科。

[ðə; ði] - [ɑ:(r); ə(r)][ˌpærə'sɪtɪk][ɪn][ðə; ði] ['lɑ:vl] [steɪdʒ][ɒn] [ˌlepɪ'dɒptərə] .
The Tachininæ are parasitic in the larval stage on Lepidoptera .
这 - 是 寄生 在 这 幼虫 阶段 在 鳞翅目 .

Tachininæ 幼虫期寄生于鳞翅目昆虫。

[ðə; ði]['lɑ:dʒɪst][ɒv; əv][ðə; ði] - [faʊnd] [ɪn] ['jʊərəp] [ɪz] - ['grɑ:sə] ,
The largest of the Muscidæ found in Europe is Echinomyria grossa ,
这 最大 的 这 - 成立 在 欧洲 是 - 格罗萨 ,

欧洲最大的蝇科昆虫是大棘蝇（Echinomyria grossa）。

[wɪtʃ] ['meʒəz] [ə'baʊt] [θri:] - ['kwɔ:təz] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
which measures about three - quarters of an inch in length .
哪个 措施 关于 三 - 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 .

长度约为四分之三英寸。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [voʊlu:tʃɛlə][zoʊ'nɛriə] .
147 . — Volucella Zonaria .
- . — 沃卢切拉 佐纳里亚 .

147.—Volucella Zonaria。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['koʊnɑ:ps]
148 . — Conops
- . — 康普斯

148.—Conops

['fleɪvɪˌpiːz] ([mæg] .)
Flavipes (Mag .)
黄足类 (磁力 .)

黄脚类（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
149 . — Myopa
- . — -

149.—Myopa

[ˌferʊ'dʒɪniə] ([mæg] .)
Ferruginea (Mag .)
铁锈 (磁力 .)

铁锈菌（Mag.）

['meni] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] [mə'tælɪk] - [griːn] [ɔː(r)] [bluː] .
Many species of the Dexinæ are of the most metallic - green or blue .
许多 物种 的 这 - 是 的 这 最多 金属 - 绿色的 或者 蓝色的 .

Dexinæ属的许多物种都呈现出极具金属质感的绿色或蓝色。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['prɪnsəpli] [faʊnd] [ɪn] [ɒ'streɪliə] .
They are principally found in Australia .
他们 是 主要 成立 在 澳大利亚 .

它们主要分布在澳大利亚。

[ðə; ði] [fleʃ] [flai] ([sɑː'kɔfə^ə] [kɑː'næriə]) [bi'lɔŋz] [tuː; tə][ðə; ði] - [ænd; ənd][ɪz][wʌn][ɒv; əv]
The Flesh Fly (Sarcophaga carnaria) belongs to the Sarcophaginæ and is one of
这 肉 飞 (肉噬菌体 卡纳里亚) 属于 到 这 - 和 是 一 的
['aʊə(r)]['lɑːdʒɪst] ['spiːʃiːz] .
our largest species .
我们的 最大 物种 .

肉蝇（Sarcophaga carnaria）属于肉蝇科（Sarcophaginæ），是体型最大的物种之一。

[ðə; ði] [ɒv; əv][sʌm; səm] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːld] " [skruː] [wərmz] " [ɪn] [ə'merɪkə] . [-]
The larvæ of some species are called " Screw Worms " in America . [105]
这 幼虫 的 一些 物种 是 称为 " 拧紧 蠕虫 " 在 美国 . [-]

在美国，某些物种的幼虫被称为“螺旋虫”。[105]

[ðə; ði] [fɔːθ] [sʌb] - ['fæməli] , [ðə; ði] - , [kən'teɪnz] [ðə; ði][məʊst]['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ðə; ði]
The fourth sub - family , the Muscinæ , contains the most typical species of the
这 第四 子 - 家庭 , 这 - , 包含 这 最多 典型的 物种 的 这
['dɪptətrər][ɔː(r)] [tuː] - [wɪŋd] [flaɪz] .
Diptera or two - winged flies .
双翅目 或者 二 - 有翅膀的 苍蝇 .

第四个亚科，即蝇亚科（Muscinæ），包含了双翅目（或称两翅蝇）中最具代表性的物种。

[ðə; ði] ['kɒmən] [haʊs] [flai] (['mʌskə] [də'mɛstɪkə]) [ɪz][ðə; ði][məʊst][fə'mɪliə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] .
The common House Fly (Musca domestica) is the most familiar example .
这 常见的 房子 飞 (蝇 家养) 是 这 最多 熟悉的 例子 .

最常见的例子是家蝇（Musca domestica）。

['sevrəl] [bluː] - [ænd; ənd] - [griːn] [flaɪz] [ɑː(r); ə(r)] [prə'djuːst] [frɒm; frəm] [wɪtʃ] [fiːd] [ɒn] [mɔː(r)]
Several blue - and - green flies are produced from larvæ which feed on more
一些 蓝色的 - 和 - 绿色的 苍蝇 是 生产 从 幼虫 哪个 喂养 在 更多的
[ɔː(r)] [les] ['pjuːtrɪd] [fleʃ] ,
or less putrid flesh ,
或者 较少的 腐烂的 肉 ,

几种蓝绿色的苍蝇是由以腐肉为食的幼虫发育而来。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [wel] [nəʊn] [tuː; tə] ['æŋgləz] [æz; əz] " ['dʒent(ə)l] .

and	are	well	known	to	anglers	as	"	Gentles	.
和	是	出色地	已知	到	垂钓者	作为	"	绅士们	.

钓鱼爱好者们都亲切地称它们为“绅士”。

" [ðə; ði] [bləʊ] [flai][ɔː(r)] [bluː] ['bɒt(ə)l] (['mʌskə] [ˌvɒmɪ'tɔːrɪə]) [ɪz][wʌn][ɒv; əv] [ðiːz] ,

"	The	Blow	Fly	or	Blue	Bottle	(	Musca	vomitoria	)	is	one	of	these	,
"	这	吹	飞	或者	蓝色的	瓶子	(	蝇	呕吐	)	是	一	的	这些	,

“丽蝇或蓝瓶蝇（Musca vomitoria）就是其中之一，

['ɔːlsəʊ][ðə; ði] [griːn] ['bɒt(ə)l][flai] ([luː'siliə] ['sizər]) [wɪtʃ] [ɪz]['ɒf(ə)n] ['kɒmən] [ə'baʊt] ['hedʒɪz] [ɪn][ðə; ði]

also	the	Green	Bottle	Fly	(	Lucilia	Cæsar	)	which	is	often	common	about	hedges	in	the
还	这	绿色的	瓶子	飞	(	卢西莉亚	凯撒	)	哪个	是	经常	常见的	关于	对冲	在	这

['sʌmə(r)] [taɪm] .

summer	time	.
夏天	时间	.

还有绿头苍蝇（Lucilia Cæsar），这种苍蝇在夏季经常出现在树篱附近。

['meni] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði][sʌb] - ['fæməli] - , [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [smɔːl] ['ɪnsekts] ,

Many	species	belong	to	the	sub	-	family	Anthomyiinæ	,	are	very	small	insects	,
许多	物种	属于	到	这	子	-	家庭	-	,	是	非常	小的	昆虫	,

许多物种属于花蜻亚科（Anthomyiinæ），它们都是体型非常小的昆虫。

[ænd; ənd][ðeə(r)] [maɪn] [ɪn][ðə; ði] [liːvz] [ɒv; əv][plɑːnts] [laɪk] [ðəʊz] [ɒv; əv] .

and	their	larvæ	mine	in	the	leaves	of	plants	like	those	of	Tineæ	.
和	他们的	幼虫	矿	在	这	树叶	的	植物	喜欢	那些	的	tineæ	.

它们的幼虫在类似 Tineæ 等植物的叶子中蛀食。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

150	.	—	Platypeza
-	.	—	-

150.—Platypeza

[ˌfæʃi'ɑːtə] ([mæg] .)

Fasciata	(	Mag	.	)
筋膜	(	磁力	.	)

Fasciata (Mag.)

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [gæ'strɑːfɪləs] ['iːkwɪ; 'ekwɪ] ([mæg] .)

151	.	—	Gastrophilus	Equi	(	Mag	.	)
-	.	—	胃嗜酸菌	等	(	磁力	.	)

151.—Gastrophilus Equi（马格）

['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] , ['neɪmli] - , [kən'teɪnz] [eɪt] [sʌb] - ['fæmɪlɪz] .

Section	2	,	namely	Acalypteræ	,	contains	eight	sub	-	families	.
部分	2	,	即	-	,	包含	八	子	-	家庭	.

第 2 部分，即 Acalypteræ，包含 8 个亚科。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [kɔːld] " [dʌŋ] - [flaɪz] .

The	species	of	Scalophaginæ	are	usually	called	"	Dung	-	flies	.
这	物种	的	-	是	通常	称为	"	粪	-	苍蝇	.

Scalophaginæ 的物种通常被称为“粪蝇”。

" [ðə; ði] [kˈɒmənəst] ['spiːʃiːz] , [ðə; ði] ['jeləʊ] [dʌŋ] [flai] (- -) , [fiːdz] ['lɑːdʒli]

"	The	commonest	species	,	the	Yellow	Dung	Fly	(	Scatophaga	stercoraria	)	,	feeds	largely
"	这	最常见的	物种	,	这	黄色的	粪	飞	(	-	-	)	,	饲料	很大程度上

[ɒn][məˈnjʊə(r)][ænd; ənd]['ʌðə(r)] [rɪˈfjuːz] .

on	manure	and	other	refuse	.
在	肥料	和	其他	拒绝	.

“最常见的物种是黄粪蝇（Scatophaga stercoraria），主要以粪便和其他垃圾为食。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] [flaɪz] [ɒv; əv] [smɔːl] [ɔː(r)] ['mɒdərət] [saɪz] ,

The	Ortalinæ	are	flies	of	small	or	moderate	size	,
这	-	是	苍蝇	的	小的	或者	缓和	尺寸	,

Ortalinæ是体型较小或中等的蝇类，

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [met] [wɪð] ['prɪnsəpli] [ɪn] [wʊdz] [ænd; ənd] ['fiːldz] .

which	are	met	with	principally	in	woods	and	fields	.
哪个	是	遇见	和	主要	在	树林	和	字段	.

主要在树林和田野中遇到。

[ðə; ði] - [fiːd] ['tʃiːfli] [ɒn] [fruːt] .

The	Trypetinæ	feed	chiefly	on	fruit	.
这	-	喂养	主要	在	水果	.

锥蝽主要以水果为食。

[wʌn] ['spiːʃiːz] , [ˌserə'taitis][hɪ'spænɪkə] , [ɪz] ['veri] [dɪ'strʌktɪv] [tuː; tə] ['ɒrɪndʒɪz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv]

One	species	,	Ceratitis	hispanica	,	is	very	destructive	to	oranges	in	the	south	of
一	物种	,	宫颈炎	西班牙语	,	是	非常	破坏性的	到	橙子	在	这	南	的

['jʊərəp] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

Europe	,	etc	.
欧洲	,	ETC	.

其中一种害虫，西班牙红蜘蛛（Ceratitis hispanica），对欧洲南部等地的橙子造成了极大的破坏。

[ɒv; əv][ðə; ði] - , - ['keɪsi] [meɪ] [biː; bi]['teɪkən][æz; əz][ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l][ɪg'zɑːmp(ə)l] .

Of	the	Piophilinæ	,	Piophila	casei	may	be	taken	as	the	typical	example	.
的	这	-	,	-	干酪	可能	是	已采取	作为	这	典型的	例子	.

在 Piophilinæ 中，Piophila casei 可作为典型例子。

[ðə; ði] [wɪtʃ] [-]

The	larvæ	which	[	106	]
这	幼虫	哪个	[	-	]

幼虫[106]

[əˈbaʊnd] [ɪn] [tʃiːz] [ænd; ənd]['beɪkən][ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələli] [kɔːld] " [tʃiːz] ['hɒpəz] , " [ɔː(r)] " ['dʒʌmpər]

abound	in	cheese	and	bacon	are	popularly	called	"	Cheese	Hoppers	,	"	or	"	Jumpers
盛产	在	奶酪	和	熏肉	是	广为人知	称为	"	奶酪	料斗	,	"	或者	"	跳线

,

,

,

里面塞满了奶酪和培根，俗称“奶酪跳跳球”或“跳跳球”。

" [ɪn][əˈluːʒ(ə)n][tuː; tə][ðeə(r)]['hæbɪt][ɒv; əv] ['sprɪŋɪŋ] .

"	in	allusion	to	their	habit	of	springing	.
"	在	典故	到	他们的	习惯	的	弹簧	.

暗指他们喜欢跳跃的习惯。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] ['prɪnsəpli] [met] [wɪð] [ɪn][ðə; ði]['trɒpɪk(ə)l] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .

The	Diopsinæ	are	principally	met	with	in	the	tropical	parts	of	the	world	.
这	-	是	主要	遇见	和	在	这	热带	部分	的	这	世界	.

异齿蝠主要分布于世界热带地区。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli] ['ɪnsekts] [ɒv; əv] ['mɒdərət] [saɪz] .

They	are	generally	insects	of	moderate	size	.
他们	是	一般来说	昆虫	的	缓和	尺寸	.

它们通常是体型中等的昆虫。

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv] [smɔːl] [saɪz] .

Most	of	the	species	of	Chloropinæ	are	of	small	size	.
最多	的	这	物种	的	-	是	的	小的	尺寸	.

绿藻纲的大部分物种体型较小。

[ðeə(r)] ['dʒen(ə)rəli][lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [stemz] [ɒv; əv] [kɔːn] [ænd; ənd] ['veərɪəs] [kaɪndz][ɒv; əv] [græs] .

Their	larvæ	generally	live	in	the	stems	of	corn	and	various	kinds	of	grasses	.
他们的	幼虫	一般来说	居住	在	这	茎	的	玉米	和	各种各样的	种类	的	草	.

它们的幼虫通常生活在玉米和各种草的茎秆中。

[ðə; ði] - [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] , [dʌl] - ['kʌləd] [flaɪz] , [ðə; ði] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [fiːd] [ɒn]['fʌŋgiː] , ['rɒt(ə)n] [fruːt] ,

The	Drosophilinæ	are	small	,	dull	-	coloured	flies	,	the	larvæ	of	which	feed	on	fungi	,	rotten	fruit	,
这	-	是	小的	,	乏味的	-	有色	苍蝇	,	这	幼虫	的	哪个	喂养	在	真菌	,	烂	水果	,

果蝇科昆虫体型小，颜色暗淡，其幼虫以真菌、腐烂的水果为食。

[ænd; ənd]['sɪmələ(r)] ['sʌbstəns] .

and	similar	substances	.
和	相似的	物质	.

以及类似物质。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌhaɪpəʊ'dɜːmə]['boʊvɪs] ([mæg] .)

152	.	—	Hypoderma	Bovis	(	Mag	.	)
-	.	—	皮下注射	牛	(	磁力	.	)

152.—牛皮下组织（Mag.）

[ðə; ði][lɑːst] [sʌb] - ['fæməli] , ['neɪmli] , [ðə; ði] - , [ɪz] ['veri] [ɪk'stensɪv] .

The	last	sub	-	family	,	namely	,	the	Agromyzinæ	,	is	very	extensive	.
这	最后的	子	-	家庭	,	即	,	这	-	,	是	非常	广泛的	.

最后一个亚科，即潜蝇亚科，范围非常广泛。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [k'ɒmənəst] ['spiːʃiːz] [ɪz] - - ,

One	of	the	commonest	species	is	Phytomyza	ilicis	,
一	的	这	最常见的	物种	是	-	-	,

最常见的物种之一是冬青蚜（Phytomyza ilicis）。

[ðə; ði] ['lɑːvə] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [fɔːmz] [lɑːdʒ] [braʊn] ['blɒtʃɪz] [ɒn][ðə; ði] [liːvz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hɒli] .

the	larva	of	which	forms	large	brown	blotches	on	the	leaves	of	the	holly	.
这	幼虫	的	哪个	表格	大的	棕色的	斑点	在	这	树叶	的	这	冬青	.

这种害虫的幼虫会在冬青树叶上形成大块的褐色斑点。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['daɪˌɑːpsɪs]

153	.	—	Diopsis
-	.	—	迪奥普西斯

153.—迪奥普西斯

- ([mæg] .)

Subfasciata	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

筋膜下（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)]['dʒen(ə)rəli][ɒv; əv]
Family 35 , Phoridæ . — The insects belonging to this family are generally of
家庭 - , - . — 这 昆虫 属于 到 这 家庭 是 一般来说 的
[smɔːl] [ɔː(r)] ['mɒdərət] [saɪz] .
small or moderate size .
小的 或者 缓和 尺寸 .

第 35 科，蚤蝇科——该科昆虫通常体型较小或中等。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['æktɪv] , [ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] [əb'zɜːvd] [ɒn] [plɑːnts] , [ænd; ənd]['ɔːlsəʊ] ['sʌmtaɪmz]
They are very active , and may be observed on plants , and also sometimes
他们 是 非常 积极的 , 和 可能 是 观察到 在 植物 , 和 还 有时
['sʌnɪŋ] [ðəm'selvz] [ɒn] ['wɪndəʊz] .
sunning themselves on windows .
日光浴 他们自己 在 视窗 .

它们非常活跃，可以在植物上看到它们，有时也会在窗户上晒太阳。

[traɪb] [θriː] . — [ˌhoʊmə'lɑːptərə] .
Tribe III . — Homaloptera .
部落 三、 . — 同翅目 .

第三族——同翅目。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n] [mʌtʃ] [rɪ'zemb(ə)l]['spaɪdə(r)z][ɪn] [ə'pɪərəns] .
The insects belonging to this section much resemble spiders in appearance .
这 昆虫 属于 到 这 部分 很多 类似 蜘蛛 在 外貌 .

本组的昆虫外形与蜘蛛非常相似。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][ˌpærə'sɪtɪk] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [-]
They are all parasitic , and are remarkable for the [107]
他们 是 全部 寄生 , 和 是 卓越 为了 这 [-]

它们都是寄生的，并且以[107]而著称。

['pɜːfɪkt] ['ɪnsekt] [prə'djuːsɪŋ] [ɪts] [jʌŋ] ['sɪŋgli] , [ænd; ənd] [ðæt] [nɒt] [ɪn][ðə; ði] [eg] [steɪt] , [æz; əz][ɪn]
perfect insect producing its young singly , and that not in the egg state , as in
完美的 昆虫 生产 它是 年轻的 单独 , 和 那 不是 在 这 蛋 状态 , 作为 在
[məʊst] ['ɪnsekts] ,
most insects ,
最多 昆虫 ,

这种昆虫是完美的，它单独产仔，而且不是像大多数昆虫那样以卵的形式产仔。

[bʌt; bət]['aɪðə(r)][ɪn][ðə; ði]['pjuːpə] [steɪt] , [ɔː(r)][æz; əz][ə; eɪ][mə'tʃʊə(r)]['lɑːvə] ['redi] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]
but either in the pupa state , or as a mature larva ready to become a
但 任何一个 在 这 蛹 状态 , 或者 作为 一个 成熟 幼虫 准备好 到 变得 一个
['pjuːpə] [ɪ'miːdiətli] .
pupa immediately .
蛹 立即地 .

但要么是蛹状态，要么是即将化蛹的成熟幼虫。

[ðɪs] [traɪb] [kən'teɪnz] ['əʊnli] [θriː] ['fæmɪlɪz] .
This tribe contains only three families .
这 部落 包含 仅有的 三 家庭 .

这个部落只有三个家庭。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði][məʊst][fə'mɪliə(r)] ['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn] [ðɪs] ['fæməli][ɑː(r); ə(r)]
Family 36 , Hippoboscidæ . — The most familiar insects comprised in this family are
家庭 - , - . — 这 最多 熟悉的 昆虫 包括 在 这 家庭 是
[nəʊn] [æz; əz] " ['fɒrɪst] [flaɪz] .
known as " Forest Flies .
已知 作为 " 森林 苍蝇 .

第 36 科，虻科（Hippoboscidæ）——该科中最常见的昆虫被称为“森林蝇”。

" [ðə; ði] ['kɒmən] ['fɒrɪst] [flai] ([ˌhɪpə'bɑːskə] [ɪ'kwaɪnə]) [ɪz][ə; eɪ] [braʊn] ['spiːʃiːz] [ə'baʊt] [wʌn] - [θɜːd]
" The common Forest Fly (Hippobosca equina) is a brown species about one - third
" 这 常见的 森林 飞 (河马 马) 是 一个 棕色的 物种 关于 一 - 第三
[ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
of an inch in length ,
的 一个 英寸 在 长度 ,

“普通森林蝇（Hippobosca equina）是一种棕色的昆虫，体长约三分之一英寸。”

[ænd; ənd] [ɪk'siːdɪŋli] [ə'nɔɪɪŋ] [tuː; tə] ['hɔːsɪz] , [pə'tɪkjələli] [ɪn][ðə; ði] [njuː] ['fɒrɪst] .
and exceedingly annoying to horses , particularly in the New Forest .
和 非常 恼人的 到 马匹 , 特别 在 这 新的 森林 .

而且对马来说非常烦人，尤其是在新森林地区。

[ðə; ði] [ʃiːp] [tɪk] (- -) [ɪz] [ə'nʌðə(r)] [wel] - [nəʊn] [ɪg'zɑːmp(ə)l] .
The Sheep Tick (Melophagus ovinus) is another well - known example .
这 羊 打钩 (- -) 是 其他 出色地 - 已知 例子 .

羊蜱（Melophagus ovinus）是另一个众所周知的例子。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['ɑːsɪnɪs]
154 . — Oscinis
- . — 奥西尼斯

154.—奥西尼斯

['kɔːr'nuːtə] ([mæg] .)
Cornuta (Mag .)
角状物 (磁力 .)

角状（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][ˌpærə'sɪtɪk][ɒn][bæts] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]
Family 37 , Nycteribidæ . — These insects are all parasitic on bats , and are
家庭 - , - . — 这些 昆虫 是 全部 寄生 在 蝙蝠 , 和 是
['kɒmənli] [nəʊn] [æz; əz] " [bæt] [laɪs] .
commonly known as " Bat Lice .
通常 已知 作为 " 蝙蝠 虱子 .

第 37 科，Nycteribidæ.—这些昆虫都是蝙蝠的寄生虫，俗称“蝙蝠虱”。

" [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['wɪŋləs] , [bʌt; bət][hæv; həv][ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] ['hɔːltə] [pleɪst] [ə'pɒn][ðə; ði]['dɔːs(ə)l]
" They are wingless , but have a pair of halteres placed upon the dorsal
" 他们 是 无翼 , 但 有 一个 一对 的 缰绳 放置 之上 这 背侧
['sɜːfɪs] .
surface .
表面 .

“它们没有翅膀，但背部有一对平衡棒。”

[fɪg] . - . — ['fɔːrə]
Fig . 155 . — Phora
如图 . - . — 福拉

图 155.—福拉

- ([mæg] .)
Camariana (Mag .)
- (磁力 .)

卡马里亚纳（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪnk'luːdz] ['əʊnli][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['spiːʃiːz] , [wɪtʃ] [ɪz][ˌpærə'sɪtɪk]

Family 38 , Braulidæ . — This family includes only a single species , which is parasitic

家庭 - , - . — 这 家庭 包括 仅有的 一个 单身的 物种 , 哪个 是 寄生

[ə'pɒn][ðə; ði] ['hʌni] [biː] .

upon the honey bee .

之上 这 蜂蜜 蜜蜂 .

第 38 科，Braulidæ.—该科仅包含一个物种，该物种寄生于蜜蜂。

[ɪts] [neɪm] [ɪz] ['braʊlə] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][æn; ən] [ɪk'siːdɪŋli] ['mɪnɪt] ['kriːtʃə(r)] .

Its name is Braula cæca , and it is an exceedingly minute creature .

它是 姓名 是 布劳拉 cæca , 和 它 是 一个 非常 分钟 生物 .

它的名字叫布劳拉·凯卡（Braula cæca），是一种极其微小的生物。

[traɪb] [ˌaɪ 'viː] . — [ˌæfənɪp'tɪrə] .

Tribe IV . — Aphaniptera .

部落 第四 . — 扇尾 .

第四部族——Aphaniptera。

[ðə; ði] [traɪb] [ˌæfənɪp'tɪrə] [wɒz; wəz] ['fɔːməli] [kən'sɪdəd] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] ['seprət] ['ɔːdə(r)] ,

The tribe Aphaniptera was formerly considered to be a separate order ,

这 部落 扇尾 曾是 以前 经过考虑的 到 是 一个 分离 命令 ,

以前，Aphaniptera 族被认为是一个独立的目。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [naʊ] ['dʒen(ə)rəli] [ɪn'kluːdɪd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['dɪptətrər][ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌsɪmə'lærəti]

but it is now generally included among the Diptera on account of the similarity

但 它 是 现在 一般来说 包括 之中 这 双翅目 在 帐户 的 这 相似

[ɪn][ðə; ði] [tʊænsfɔːm'eɪʃənz] [bɪ'saɪdz] ['ʌðə(r)] [kənˌsɪdə'reɪʃnz] .

in the transformations besides other considerations .

在 这 转变 除了 其他 考虑因素 .

但由于其蜕变方式与其他因素相似，现在通常将其归入双翅目昆虫。

[ðeə(r)] [ɪz]['əʊnli][wʌn]['fæməli] . [-]

There is only one family . [108]

那里 是 仅有的 一 家庭 . [-]

只有一家人。[108]

['fæməli] - , - . — [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [bi'lɔŋz] [ðə; ði] ['njuːmərəs] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [fliːz] [wɪtʃ]

Family 39 , Pulicidæ . — To this family belongs the numerous species of fleas which

家庭 - , - . — 到 这 家庭 属于 这 很多的 物种 的 跳蚤 哪个

[ɪn'fest] ['dɪfrənt] [kaɪndz][ɒv; əv] ['ænɪmlz] .

infest different kinds of animals .

虫害 不同的 种类 的 动物 .

第 39 科，跳蚤科。—该科包含许多种类的跳蚤，它们会寄生于不同种类的动物。

[ðə; ði]['hjuːmən] [fliː] (['pjuːlɛks] ['ɪrɪtænz]) [ɪz][fə'mɪliə(r)][tuː; tə] ['evri] [wʌn] .

The Human Flea (Pulex irritans) is familiar to every one .

这 人类 跳蚤 (普莱克斯 刺激物) 是 熟悉的 到 每一个 一 .

人蚤（Pulex irritans）是每个人都熟悉的物种。

[ˌaɪ 'tiː][gets] [ɪts] ['lɪvɪŋ] [baɪ] ['sʌkɪŋ] ['aʊə(r)] [blʌd] , [ænd; ənd][ɪz][ɒv; əv] [greɪt] [ə'nɔɪəns] , [pə'tɪkjələli]

It gets its living by sucking our blood , and is of great annoyance , particularly

它 获得 它是 活的 经过 吸吮 我们的 血 , 和 是 的 伟大的 烦恼 , 特别

[ɪn] [hɒt] ['weðə(r)] .

in hot weather .

在 热的 天气 .

它靠吸食我们的血液为生，尤其在炎热的天气里，更是令人十分烦恼。

[ðə; ði] ['blɪstər] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ['reɪzɪz] [ɒn] ['veəriəs] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['bɒdi] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'siːdɪŋli]

The	blisters	which	it	raises	on	various	parts	of	the	body	are	exceedingly
这	水泡	哪个	它	提高	在	各种各样的	部分	的	这	身体	是	非常

['ɪrɪteɪtɪŋ] .

irritating	.
令人恼火的	.

它在身体各处引起的水疱非常刺痒。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['pjuːlɛks]

156	.	—	Pulex
-	.	—	普莱克斯

156.—普莱克斯

['ɪrɪtænz] ([mæg] .)

Irritans	(	Mag	.	)
刺激物	(	磁力	.	)

刺激物（Mag.）

[ðə; ði] [dɒg] [fliː] (['pjuːlɛks] ['keɪnɪs]) [ænd; ənd] [ðə; ði] [kæt] [fliː] (['pjuːlɛks] ['fiːlɪs]) [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'stɪŋkt]

The	Dog	Flea	(	Pulex	canis	)	and	the	Cat	Flea	(	Pulex	felis	)	are	distinct
这	狗	跳蚤	(	普莱克斯	犬	)	和	这	猫	跳蚤	(	普莱克斯	猫	)	是	清楚的

[frɒm; frəm] [ðə; ði] [ə'bʌv] ,

from	the	above	,
从	这	多于	,

犬蚤（Pulex canis）和猫蚤（Pulex felis）与上述跳蚤不同。

[ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['tʃiːfli] [kən'faɪnd] [tuː; tə] [ðəʊz] ['ænɪmlz] ,

and	are	chiefly	confined	to	those	animals	,
和	是	主要	受限	到	那些	动物	,

而且主要局限于这些动物，

[ɔːl'ðəʊ] [ðeɪ] [duː; də] [nɒt] [dɪs'deɪn] [tuː; tə] ['veəri] [ðeə(r)] ['daɪət] [ə'keɪʒnəli] [wɪð] ['hjuːmən] [blʌd] .

although	they	do	not	disdain	to	vary	their	diet	occasionally	with	human	blood	.
虽然	他们	做	不是	蔑视	到	各不相同	他们的	饮食	偶尔	和	人类	血	.

虽然他们并不排斥偶尔用人血来改变饮食习惯。

[ðə; ði] ['dʒɪgə(r)] [ɔː(r)] ['tʃɪgəʊ] ([ˌsɑːrkə'sɪlə] ['pɛnɪˌtrænz]) [ɪz] [ə'bʌndənt] [ɪn] [ðə; ði] [west] ['ɪndiz] [ænd; ənd] [ɪn] [saʊθ] [ə'merɪkə] .

The	Jigger	or	Chigoe	(	Sarcopsylla	penetrans	)	is	abundant	in	the	West	Indies	and	in	South	America	.
这	量酒器	或者	chigoe	(	疥螨	穿透	)	是	丰富	在	这	西方	印第斯	和	在	南	美国	.

沙蚤（Sarcopsylla penetrans）在西印度群岛和南美洲很常见。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ə'nɔɪɪŋ] [tuː; tə] ['trævələz] , ['bɜːroʊɪŋ] ['diːpli] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] [skɪn] .

It	is	sometimes	very	annoying	to	travellers	,	burrowing	deeply	under	the	skin	.
它	是	有时	非常	恼人的	到	旅行者	,	掘穴	深	在下面	这	皮肤	.

它会钻入皮肤深处，有时会给旅行者带来极大的困扰。

[ðə; ði] ['bɒdi] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɪz] ['keɪpəb(ə)l] [ɒv; əv] [ə'teɪnɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [daɪ'menʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [piː]

The	body	of	the	female	is	capable	of	attaining	to	the	dimensions	of	a	pea
这	身体	的	这	女性	是	有能力的	的	达到	到	这	方面	的	一个	豌豆

.

:
.

女性的身体可以缩小到豌豆大小。

['prɪntɪd] [baɪ] ['heɪzəl] , ['wɒts(ə)n] , & ['vaɪniː] , [ˌɛl'diː] . , ['lʌndən] [ænd; ənd] ['eɪlzbəri] .

Printed	**by**	**Hazell**	**,**	**Watson**	**,**	**&**	**Viney**	**,**	**Ld**	**.**	**,**	**London**	**and**	**Aylesbury**	**.**
打印	经过	黑泽尔	,	沃森	,	&	维尼	,	ld	.	,	伦敦	和	艾尔斯伯里	.

由 Hazell, Watson & Viney, Ld.（伦敦和艾尔斯伯里）印刷。

[kɔɪnz] [ænd; ənd] ['medlz]

COINS	**AND**	**MEDALS**
硬币	和	奖牌

硬币和奖章

[bɔːt] , [səʊld] , ['vælјuːd] [ɔː(r)] [ɪks'tʃeɪndʒd] .

Bought	**,**	**Sold**	**,**	**Valued**	**or**	**Exchanged**	**.**
买	,	卖	,	有价值的	或者	交换	.

买入、卖出、估价或交换。

[spɪŋk] & [sʌn] ,

SPINK	**&**	**SON**	**,**
斯宾克	&	儿子	,

斯宾克父子公司

[ðə; ði] ['əʊldɪst] - [ɪ'stæblɪʃt]

THE	**OLDEST**	**-**	**ESTABLISHED**
这	最老	-	已确立的

最古老的

['dilər] [ɪn] [kɔɪnz] & ['medlz] ,

Dealers	**in**	**Coins**	**&**	**Medals**	**,**
经销商	在	硬币	&	奖牌	,

钱币和奖章经销商

- & - [ˌpɪkə'dɪli] , ['dʌbljuː] . , [ænd; ənd]

17	**&**	**18**	**PICCADILLY**	**,**	**W**	**.**	**,**	**AND**
-	&	-	皮卡迪利	,	W	.	,	和

皮卡迪利大街17号和18号，西，以及

[wʌn] & [ˌtuː'tuː] ['greɪstʃɜːrtʃ] [striːt] , [iː] . [siː] . ,

1	**&**	**2**	**GRACECHURCH**	**STREET**	**,**	**E**	**.**	**C**	**.**	**,**
1	&	2	恩典教会	街道	,	E	.	C	.	,

格雷斯教堂街1号和2号，EC，

['lʌndən] ,

LONDON	**,**
伦敦	,

伦敦，

[beg] [rɪ'spektfəli] [tuː; tə] [ə'naʊns] [ðæt] [ðeɪ]

Beg	**respectfully**	**to**	**announce**	**that**	**they**
求	尊敬	到	宣布	那	他们

谨此恭敬地宣布，他们

['pɜːtʃəs] [ɔː(r)] ['vælјuː]

PURCHASE	**OR**	**VALUE**
购买	或者	价值

购买或价值

[kə'lekʃn] [ɔː(r)] ['sɪŋg(ə)l] ['spesəmən] [ɒv; əv]

COLLECTIONS	**OR**	**SINGLE**	**SPECIMENS**	**OF**
收藏	或者	单身的	标本	的

收藏品或单个标本

[gəʊld][ænd; ənd]['sɪlvə(r)] [kɔɪnz] [ænd; ənd] ['medlz] ,

Gold	**and**	**Silver**	**Coins**	**and**	**Medals**	**,**
金子	和	银	硬币	和	奖牌	,

金银币和奖章

[pruːfs] , ['pætənz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,
PROOFS , PATTERNS , ETC . ,
证明 , 图案 , ETC . ,

证明、样板等

['ɔːlsəʊ]
ALSO
还

还

[ˌnjuːmɪz'mætɪk] [bʊks]
NUMISMATIC BOOKS
钱币学 图书

钱币书籍

['kæbɪnəts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,
CABINETS , ETC . ,
橱柜 , ETC . ,

橱柜等

[fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ðeɪ] [kæn; kən] [gɪv] [ðə; ði] [haɪɪst] [əb'teɪnəb(ə)l] [kæʃ] [praisiz] .
For which they can give the Highest Obtainable Cash Prices .
为了 哪个 他们 能 给 这 最高 可获得 现金 价格 .

他们可以给出最高的现金价格。

[spɪŋk] & [sʌn] , [ɪ'stæblɪʃt] - .
SPINK & SON , Established 1772 .
斯宾克 & 儿子 , 已确立的 - .

SPINK & SON，成立于 1772 年。

[kɔɪnz] & ['medlz] [bɔːt] , [səʊld] , ['vælјuːd][ɔː(r)] [ɪks'tʃeɪndʒd] .
Coins & Medals Bought , Sold , Valued or Exchanged .
硬币 & 奖牌 买 , 卖 , 有价值的 或者 交换 .

硬币和奖章的买卖、估价或交换。

[spɪŋk] & [sʌn] ,
SPINK & SON ,
斯宾克 & 儿子 ,

斯宾克父子公司

[ðə; ði] ['əʊldɪst] - [ɪ'stæblɪʃt]
THE OLDEST - ESTABLISHED
这 最老 - 已确立的

最古老的

['dilər] [ɪn] [kɔɪnz] [ænd; ənd] ['medlz] ,
DEALERS IN COINS AND MEDALS ,
经销商 在 硬币 和 奖牌 ,

钱币和奖章经销商

[wʌn] & [ˌtuː'tuː] ['greɪstʃɜːrtʃ] [striːt] , [iː] . [siː] . , [ænd; ənd]
1 & 2 GRACECHURCH STREET , E . C . , and
1 & 2 恩典教会 街道 , E . C . , 和

格雷斯教堂街1号和2号，EC，以及

- & - [ˌpɪkə'dɪli] , ['dʌbljuː] . ,
17 & 18 PICCADILLY , W . ,
- & - 皮卡迪利 , W . ,

皮卡迪利大街17号和18号，西，

['lʌndən] ,
LONDON ,
伦敦 ,

伦敦，

[beg] [rɪ'spektfəli] [tuː; tə] [ə'naʊns] [ðæt] [ðeɪ]

Beg	respectfully	to	announce	that	they
求	尊敬	到	宣布	那	他们

谨此恭敬地宣布，他们

[hæv; həv][fɔː(r); fə(r)] [seɪl]

HAVE	FOR	SALE
有	为了	销售

待售

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ˌspeʃɪ'ælətɪz] [æt; ət] [ləʊ] [praisiz] : —

THE	FOLLOWING	SPECIALITIES	AT	LOW	PRICES	: —
这	下列的	专业	在	低的	价格	: —

以下特色商品价格低廉：—

['ɪŋglɪʃ] [gəʊld] , ['sɪlvə(r)] , [ænd; ənd] ['kɒpə(r)] [kɔɪnz] .

ENGLISH	GOLD	,	SILVER	,	AND	COPPER	COINS	.
英语	金子	,	银	,	和	铜	硬币	.

英国金币、银币和铜币。

[faɪn] [pruːfs] , ['pætənz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

FINE	PROOFS	,	PATTERNS	,	ETC	.
美好的	证明	,	图案	,	ETC	.

精美样张、样样等。

['fɒrən] [gəʊld] , ['sɪlvə(r)] [ænd; ənd] ['kɒpə(r)] [kɔɪnz] .

FOREIGN	GOLD	,	SILVER	AND	COPPER	COINS	.
外国的	金子	,	银	和	铜	硬币	.

外国金、银、铜币。

['təukənz] [ɒv; əv] ['evri] [və'raɪəti] [ɪn] ['sɪlvə(r)] [ænd; ənd] ['kɒpə(r)] .

TOKENS	OF	EVERY	VARIETY	IN	SILVER	AND	COPPER	.
代币	的	每一个	种类	在	银	和	铜	.

各种银质和铜质代币。

[wɔː(r)] ['medlz] [ænd; ənd] [ˌdekə'reɪʃnz] .

WAR	MEDALS	AND	DECORATIONS	.
战争	奖牌	和	装饰	.

战争勋章和奖章。

[kə'memərətɪv] ['medlz] .

COMMEMORATIVE	MEDALS	.
纪念	奖牌	.

纪念奖章。

['medlz] [ɪn] ['sɪlvə(r)] [ænd; ənd] [brɒnz] [ɒv; əv] ['selɪbreɪtɪd] [men] .

MEDALS	IN	SILVER	AND	BRONZE	OF	CELEBRATED	MEN	.
奖牌	在	银	和	青铜	的	著名	男士	.

著名人物的银质和铜质奖章。

['medlz] [ɒv; əv] ['pʌblɪk] ['bɪldɪŋz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

MEDALS	OF	PUBLIC	BUILDINGS	,	ETC	.
奖牌	的	民众	建筑物	,	ETC	.

公共建筑奖章等

['ɜːli] ['brɪtɪʃ] [kɔɪnz] [ɪn] [gəʊld] , ['sɪlvə(r)] [ænd; ənd] ['kɒpə(r)] .

EARLY	BRITISH	COINS	IN	GOLD	,	SILVER	AND	COPPER	.
早期的	英国的	硬币	在	金子	,	银	和	铜	.

早期英国金、银、铜币。

['rəʊmən] ['dɪtəʊ] .

ROMAN	DITTO	.
罗马	同上	.

罗马同上。

[griːk]
GREEK
希腊语

希腊语

" ['ɪndiən]
" INDIAN
" 印度

“印度人

" ['ɜːli] [kə'ləʊniəl]
" EARLY COLONIAL
" 早期的 殖民

早期殖民时期

" ['ɜːli] [ə'merɪkən]
" EARLY AMERICAN
" 早期的 美国人

“早期美国”

" [kɔɪn] ['kæbɪnəts] .
" COIN CABINETS .
" 硬币 橱柜 .

“投币柜。

['med(ə)l] ['kæbɪnəts] .
MEDAL CABINETS .
勋章 橱柜 .

奖牌柜。

[ˌnjuːmɪz'mætɪk] [wɜːks] [baɪ][ðə; ði] [best] ['ɔːθəz] .
NUMISMATIC WORKS BY THE BEST AUTHORS .
钱币学 作品 经过 这 最好的 作者 .

最优秀作者的钱币学著作。

[tʃiːp] [kɔɪnz] [ɒv; əv] ['evri] [dɪ'skrɪpʃn] ([lɪst] [friː]) .
CHEAP COINS OF EVERY DESCRIPTION (LIST FREE) .
便宜的 硬币 的 每一个 描述 (列表 自由的) .

各种廉价硬币（免费上架）。

[riːd] [spɪŋk] & [sʌnz] " ['mʌnθli] [ˌnjuːmɪz'mætɪk] ['sɜːkjələ(r)] , " ['sɑːmp(ə)l]
Read Spink & Son's " MONTHLY NUMISMATIC CIRCULAR , " Sample
读 斯平克 & 儿子的 " 月度 钱币学 圆 , " 样本

阅读斯宾克父子公司的《月度钱币通告》样本

['nʌmbə(r)]['grætɪs; 'greɪtɪs; 'grɑːtɪs] , [ænd; ənd][pəʊst] [friː] .
Number Gratis , and Post Free .
数字 免费 , 和 邮政 自由的 .

免费号码，免费邮寄。

[ɔːl] [kɔɪnz] [ænd; ənd] ['medlz] [ˌgærən'tiːd] ['dʒenjuɪn] .
All Coins and Medals guaranteed genuine .
全部 硬币 和 奖牌 保证 真的 .

所有硬币和奖章均保证真品。

[ðə; ði] [treɪd] [sə'plaɪd] [ə'pɒn] ['lɪbərəl] [tɜːmz] .
THE TRADE SUPPLIED UPON LIBERAL TERMS .
这 贸易 供应 之上 自由主义 条款 .

贸易以宽松的条件进行。

[spɪŋk] & [sʌn] , [ɪ'stæblɪʃt] - .
SPINK & SON , Established 1772 .
斯宾克 & 儿子 , 已确立的 - .

SPINK & SON，成立于 1772 年。

['pʌblɪʃt] [baɪ]
PUBLISHED BY
已发布 经过

出版方

[swɒn] ['zɔːnənʃaɪn] & [ˌsiː 'əʊ] . , ['lʌndən] .
SWAN SONNENSCHEIN & CO . , LONDON .
天鹅 太阳光 & 一氧化碳 . , 伦敦 .

SWAN Sonnenschein & Co.，伦敦。

['eɪvlɪŋ] (['dɑːktər; draɪv] . [iː] .) . — [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv] ['bɒtəni] .
Aveling (Dr . E .) . — INTRODUCTION TO THE STUDY OF BOTANY .
阿维林 (博士 . E .) . — 介绍 到 这 学习 的 植物学 .

阿维林（E.博士）——植物学研究导论。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 271 Illustrations .
和 - 插图 .

包含 271 幅插图。

4s .
4s .
4s .

4秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv] [dʒi'ɒlədʒi] .
— — AN INTRODUCTION TO THE STUDY OF GEOLOGY .
— — 一个 介绍 到 这 学习 的 地质学 .

—— 地质学导论。

['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Fully Illustrated .
完全 插图 .

图文并茂。

['kɑːs(ə)l] (['luːɪs]) — ['flaʊə(r)] ['gɑːdnɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['æməˌtʃʊr] : [ɪn] [taʊn] , [sə'bɜːbən] , [ænd; ənd]
Castle (Lewis) — FLOWER GARDENING FOR AMATEURS : in Town , Suburban , and
城堡 (刘易斯) — 花 园艺 为了 业余爱好者 : 在 镇 , 郊区 , 和
['kʌntri] ['gaːdnz] .
Country Gardens .
国家 花园 .

卡斯尔（刘易斯）——业余爱好者的花卉园艺：城镇、郊区和乡村花园。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[tʃiːp] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
Cheap Edition .
便宜的 版 .

廉价版。

1s .
1s .
1s .

1秒。

['klemənt] (['dɑːktər; draɪv] . [iː] .) . — ['tæbjələ(r)] [vjuː] [ɒv; əv] [ˌdʒiːə'lɒdʒɪkl] ['sɪstəmz] .
Clement (Dr . E .) . — TABULAR VIEW OF GEOLOGICAL SYSTEMS .
克莱门特 (博士 . E .) . — 表格 看法 的 地质 系统 .

克莱门特（E.博士）——地质系统表格视图。

[lɪmp] [klɒθ] .
Limp cloth .
跛行 布 .

软塌塌的布。

1s .
1s .
1s .

1秒。

['hɑːrtɪŋ] ([dʒeɪ] . [iː] .) . — ['aʊə(r)] ['sʌmə(r)] ['maɪgrənts] :
Harting (J . E .) . — OUR SUMMER MIGRANTS :
哈廷 (J . E .) . — 我们的 夏天 移民 :

哈廷（JE）——我们的夏季移民：

[æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði]['maɪgrət(ə)ri][bɝdz] [wɪtʃ] [pɑːs][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] ['aɪləndz] .
an Account of the Migratory Birds which pass the Summer in the British Islands .
一个 帐户 的 这 迁徙的 鸟类 哪个 经过 这 夏天 在 这 英国 岛屿 .

夏季在不列颠群岛迁徙的候鸟概况。

[wɪð] - ['wʊdkʌt] [baɪ] ['bjuːɪk] . 8vo , [gɪlt] ['edʒɪz] . 7s . 6d .
With 30 Woodcuts by Bewick . 8vo , gilt edges . 7s . 6d .
和 - 木刻 经过 贝威克 . 8vo , 镀金 边缘 . 7s . 6d .

附贝威克30幅木刻版画。八开本，烫金边。7先令6便士。

[hætʃ] (['dɑːktər; draɪv] . [ef] . [eɪtʃ] .) . — [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv]
Hatch (Dr . F . H .) . — AN INTRODUCTION TO THE STUDY OF
孵化 (博士 . F . H .) . — 一个 介绍 到 这 学习 的
[pə'trɒlədʒi] .
PETROLOGY .
岩石学 .

哈奇（FH 博士）——岩石学研究导论。

- [kʌts] .
43 Cuts .
- 削减 .

43刀。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
Second Edition .
第二 版 .

第二版。

[heɪ] (['dʌblju:] . [di:] [laɪl]) — [ðə; ði] ['fʌŋgəs] - ['hʌntərz] [gaɪd] .
Hay (W . de Lisle) — THE FUNGUS - HUNTER'S GUIDE .
干草 (W . 德 莱尔) — 这 菌 - 猎人的 指导 .

海伊（W. de Lisle）——真菌猎人指南。

['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] [ænd; ənd] [ˌɪntər'liv] [wɪð] ['raɪtɪŋ] - ['peɪpə(r)][fɔ:(r); fə(r)] [fi:ld] [ˌmemə'rændə] .
Fully Illustrated and Interleaved with Writing - Paper for Field Memoranda .
完全 插图 和 交错式 和 写作 - 纸 为了 场地 备忘录 .

图文并茂，并附有用于记录野战备忘录的书写纸。

[lɪmp] [klɒθ] .
Limp cloth .
跛行 布 .

软塌塌的布。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[meɪn] - [ri:d] ([kæpt] .) . — [ðə; ði] ['nætʃ(ə)rəlɪst] [ɪn] [sɪ'lʊəriə] .
Mayne - Reid (Capt .) . — THE NATURALIST IN SILURIA .
梅恩 - 里德 (船长 .) . — 这 博物学家 在 西卢里亚 .

梅恩-里德（上尉）——西卢里亚的博物学家。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['mɒntəgju:] (['kɜ:n(ə)l]) — ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] ['brɪtɪʃ] [bɜ·dz] .
Montagu (Colonel) — DICTIONARY OF BRITISH BIRDS .
蒙塔古 (上校) — 字典 的 英国的 鸟类 .

蒙塔古（上校）—英国鸟类词典。

['edɪtɪd] [baɪ] ['edwəd] ['nju:mən] , [ef] . [el] . [es] . , [ef] . [zed] . [es] . 8vo .
Edited by Edward Newman , F . L . S . , F . Z . S . 8vo .
编辑 经过 爱德华 纽曼 , F . L . S . , F . Z . S . 8vo .

爱德华·纽曼 (Edward Newman) 编辑，FLS，FZS 8vo。

7s .
7s .
7s .

7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['rɒbəts] (['dɑ:ktər; draɪv] . [si:] .) . — [ðə; ði] ['nætʃərə¸lɪsts] ['daɪəri] : [ə; eɪ] [deɪ] - [bʊk] [ɒv; əv]
Roberts (Dr . C .) . — THE NATURALIST'S DIARY : a Day - Book of
罗伯茨 (博士 . C .) . — 这 博物学家的 日记 : 一个 天 - 书 的
[¸mi:tiə'rɒlədʒi] , [fə'nɒlədʒi] , [ænd; ənd]['rʊərəl][baɪ'ɒlədʒi] .
Meteorology , Phenology , and Rural Biology .
气象 , 物候学 , 和 乡村的 生物学 .

罗伯茨（C.博士）——博物学家的日记：气象学、物候学和乡村生物学日记。

[wɪð] ['kʌləd] ['flaʊə(r)] [tʃɑ:t] .
With Coloured Flower Chart .
和 有色 花 图表 .

附彩色花卉图表。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[lɪmp] [klɒθ] .
Limp cloth .
跛行 布 .

软塌塌的布。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[waɪt] (['gɪlbət]) — [ðə; ði] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd] [ænt'ɪkwɪtiz] [ɒv; əv] ['sɛl¸bɔ:rn] .
White (Gilbert) — THE NATURAL HISTORY AND ANTIQUITIES OF SELBORNE .
白色的 (吉尔伯特) — 这 自然的 历史 和 古董 的 塞尔伯恩 .

怀特（吉尔伯特）——塞尔伯恩的自然史和古物。

['stændəd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [baɪ] ['benət] , ['θʌrəli] [rɪ'vaɪzd] , [wɪð] [ə'dɪʃən(ə)l] [nəʊts] , [baɪ][dʒeɪ] . [i:] .
Standard Edition by Bennett , thoroughly revised , with additional notes , by J . E .
标准 版 经过 贝内特 , 彻底 修改 , 和 额外的 笔记 , 经过 J . E .
['hɑ:rtɪŋ] , [ef] . [el] . [es] . ,
Harting , F . L . S . ,
哈廷 , F . L . S . ,

Bennett 标准版，经 JE Harting, FLS 全面修订并添加注释，

[ef] . [zed] . [es] . [ɪn'greɪvɪŋ] [baɪ] ['bju:ɪk] , ['hɑ:vi] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] .
F . Z . S . Engravings by Bewick , Harvey , and others .
F . Z . S . 雕刻 经过 贝威克 , 哈维 , 和 其他的 .

FZS 雕刻作品，作者包括 Bewick、Harvey 等人。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[klɒθ] .
Cloth **.**
布 .

布。

4s .
4s **.**
4s .

4秒。

[net] .
net **.**
网 .

网。

[['stændəd] ['ɔːθəz] ['sɪəriːz] .
[**Standard** **Authors** **Series** **.**
[标准 作者 系列 .

[标准作者系列。

[ˌprez(ə)n'teɪʃ(ə)n] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [klɒθ] ['ekstrə] , [fʊl] [gɪlt] [saɪd] [ænd; ənd] ['edʒɪz] .
Presentation **Edition** **,** **cloth** **extra** **,** **full** **gilt** **side** **and** **edges** **.**
推介会 版 , 布 额外的 , 满的 镀金 边 和 边缘 .

精装版，布面精装，全烫金边和边缘。

7s .
7s **.**
7s .

7秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[wʊd] (['θɪədɔ]) — [ðə; ði] ['fɑːrmərz] [frendz] [ænd; ənd] [fəʊz] :
Wood **(** **Theodore** **)** **—** **THE** **FARMER'S** **FRIENDS** **AND** **FOES** **:**
木头 (西奥多) — 这 农民的 朋友们 和 敌人 :

伍德（西奥多）——农夫的朋友和敌人：

[ə; eɪ] ['pɒpjələ(r)] ['triːtɪs] [ɒn] [ðə; ði] ['veərɪəs] ['ænɪmlz] [wɪtʃ] [ə'fekt] ['brɪtɪʃ] ['ægrɪkʌltʃə(r)] [ˌbenɪ'fɪʃəli]
a **Popular** **Treatise** **on** **the** **various** **Animals** **which** **affect** **British** **Agriculture** **beneficially**
一个 受欢迎的 论文 在 这 各种各样的 动物 哪个 影响 英国 农业 有益地
[ɔː(r)] [ɪn'dʒʊrɪəsli] .
or **injuriously** **.**
或者 有害地 .

一本关于对英国农业产生有利或有害影响的各种动物的通俗论述。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated **.**
插图 .

插图。

3s .
3s **.**
3s .

3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[jʌŋ] [kə'lektə(r)] ['sɪəriːz] .
Young Collector Series .
年轻的 集电极 系列 .

青少年收藏家系列。

[iːtʃ] ['vɒljuːm] ['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] [wɪð] ['præktɪkl] ['wʊdkʌt] , [ænd; ənd] [baʊnd] [ɪn] [flæt] [klɒθ] , ['ekstrə] , 1s .
Each Volume fully illustrated with practical woodcuts , and bound in flat cloth , extra , 1s .
每个 体积 完全 插图 和 实际的 木刻 , 和 边界 在 平坦的 布 , 额外的 , 1s .

每卷均配有实用的木刻插图，并以平布装订，另加 1 先令。

[iːtʃ] ([pəʊst] [friː] , 1s .
each (post free , 1s .
每个 (邮政 自由的 , 1s .

每个（邮寄免费，1 秒。

2d .) .
2d .) .
2d .) .

2d）。

" [ðeɪ] [kən'teɪn] [dʒʌst][ðə; ði][kaɪnd][ænd; ənd] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [rɪ'kwaɪəd] . . . .
" They contain just the kind and amount of information required . . . .
" 他们 包含 只是 这 种类 和 数量 的 信息 必需的 . . . .

“它们包含的信息种类和数量都恰到好处……

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt] ['iːzi] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [haʊ] [wɜːks] [laɪk] [ðiːz] ,
It is not easy to understand how works like these ,
它 是 不是 简单的 到 理解 如何 作品 喜欢 这些 ,

这类工作的运作原理并不容易理解。

['rɪt(ə)n] [baɪ][men][ɒv; əv] ['saɪəns] [ɪn][ðə; ði] ['veəriəs] [dɪ'pɑːrtmənts] , [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [ə; eɪ] [kə'mɜːʃ(ə)l] [sək'ses] .
written by men of science in the various departments , can be made a commercial success .
书面 经过 男人 的 科学 在 这 各种各样的 部门 , 能 是 制成 一个 商业的 成功 .

由各个科学领域的科学家撰写的书籍，可以获得商业上的成功。

['sɜːt(ə)nli] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət][ðə; ði] [ɪ'nɔːməs] [ˌsɜːkjə'leɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ðeɪ] [wel] [dɪ'zɜːv] [kæn; kən]['rendə(r)] [ðem; ðəm][səʊ] . " — ['nɒlɪdʒ] .
Certainly nothing but the enormous circulation which they well deserve can render them so . " — Knowledge .
当然 没有什么 但 这 巨大的 循环 哪个 他们 出色地 应得 能 使成为 他们 所以 . " — 知识 .

当然，只有它们理应获得的巨大流通量才能使它们如此。”——知识。

" [wiː; wi][hæv; həv] [siːn] ['nʌθɪŋ] ['betə(r)][ðæn; ðən] [ðɪs] ['sɪəriːz] .
" We have seen nothing better than this series .
" 我们 有 已见 没有什么 更好的 比 这 系列 .

“我们从未见过比这更好的剧集。”

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [tʃiːp] , [kən'saɪs] , [ænd; ənd] ['præktɪkl] .
It is cheap , concise , and practical .
它 是 便宜的 , 简洁的 , 和 实际的 .

它价格低廉、简洁实用。

" — ['sætədeɪ] [rɪ'vjuː] .
" — Saturday Review .
" — 周六 审查 .

——《星期六评论》

" [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][glæd][tuː; tə][kɔːl] [əˈtenʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðɪs] [ˈeksələnt] [ˈsɪəriːz][ɒv; əv] [ˈhændbuks] ,

"	We	are	glad	to	call	attention	to	this	excellent	series	of	handbooks	,
"	我们	是	高兴的	到	称呼	注意力	到	这	出色的	系列	的	手册	,

我们很高兴向大家推荐这套优秀的系列手册，

[wɪtʃ] [dɪˈzɜːv] [tuː; tə][biː; bi] [ˈwaɪdli] [nəʊn] . . . .

which	deserve	to	be	widely	known	.	.	.	.
哪个	应得	到	是	广泛	已知	.	.	.	.

值得广为人知……

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][glæd][tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [stɑːf] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈbrɪtɪʃ] [mjuˈziːəm] [ðʌs] [ˈkʌmɪŋ] [ˈfɔːwəd] [tuː; tə]

We	are	glad	to	see	the	staff	of	the	British	Museum	thus	coming	forward	to
我们	是	高兴的	到	看	这	职员	的	这	英国	博物馆	因此	未来	向前	到

[meɪk] [ˈpɒpjələ(r)][ðə; ði] [stɔːz] [ɒv; əv] [ˈlɜːnɪŋ] [wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] . . . .

make	popular	the	stores	of	learning	which	they	have	.	.	.	.
制作	受欢迎的	这	商店	的	学习	哪个	他们	有	.	.	.	.

我们很高兴看到大英博物馆的工作人员积极主动地向公众普及他们所拥有的丰富知识……

[ðə; ði] [ɪˌlʌsˈtreʃən] [ɑː(r); ə(r)] [ˈjuːnɪfɔːmli] [gʊd] — [fɑː(r)][ˈbetə(r)][ðæn; ðən][ɪn] [ˈmeni] [ɪkˈspensɪv] [bʊks] . "

The	illustrations	are	uniformly	good	—	far	better	than	in	many	expensive	books	.	"
这	插图	是	均匀地	好的	—	远的	更好的	比	在	许多	昂贵的	图书	.	"

— [əˈkædəmi] .

—	Academy	.
—	学院	.

插图质量都非常出色——远胜于许多昂贵的书籍。——学院

[ænts] , [ˈbiːz] , [wɒsps] [ænd; ənd] [ˈdrægən] [flaɪz] .

ANTS	,	BEES	,	WASPS	AND	DRAGON	FLIES	.
蚂蚁	,	蜜蜂	,	黄蜂	和	龙	苍蝇	.

蚂蚁、蜜蜂、黄蜂和蜻蜓。

[ˈdʌbljuː] . [eɪtʃ] . [bæθ.bɑːθ] .

W	.	H	.	Bath	.
W	.	H	.	洗澡	.

WH 浴室。

[bɜːdz] .

BIRDS	.
鸟类	.

鸟类。

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [məkˈfɜːrsən] , [em] . [ə; eɪ] .

H	.	A	.	Macpherson	,	M	.	A	.
H	.	一个	.	麦克弗森	,	M	.	一个	.

HA Macpherson，马萨诸塞州

[bʊk] [kəˈlektɪŋ] .

BOOK	COLLECTING	.
书	收集	.

藏书。

[dʒeɪ] . [eɪtʃ] . [ˈsleɪtə(r)] .

J	.	H	.	Slater	.
J	.	H	.	斯莱特	.

JH Slater。

[ˈbʌtəflaɪz] , [mɔːθs] [ænd; ənd] [ˈbiːt(ə)lz] .

BUTTERFLIES	,	MOTHS	AND	BEETLES	.
蝴蝶	,	蛾子	和	甲虫	.

蝴蝶、飞蛾和甲虫。

['dʌbljuː] . [ef] . ['kɜːbi] , [ef] . [el] . [es] . , [ef] . [iː] . [es] .
W . F . Kirby , F . L . S . , F . E . S .
W . F . 柯比 , F . L . S . , F . E . S .

WF Kirby，FLS，FES

[tʃes] ['prɔːbləmz] .
CHESS PROBLEMS .
棋 问题 .

国际象棋难题。

[iː] . ['dʌbljuː] . ['reɪnər] .
E . W . Rayner .
E . W . 雷纳 .

EW 雷纳。

['kɒpə(r)] [kɔɪnz] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .
COPPER COINS OF EUROPE .
铜 硬币 的 欧洲 .

欧洲铜币。

[ef] . [siː] . ['hɪgɪnz] .
F . C . Higgins .
F . C . 希金斯 .

FC Higgins。

[kɔɪnz] [ænd; ənd] ['təukənz] (['ɪŋglɪʃ]) .
COINS AND TOKENS (ENGLISH) .
硬币 和 代币 (英语) .

硬币和代币（英文）。

[luː] .
Llew .
卢 .

勒乌。

['dʒuːɪt] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] . [wɪð] [ə; eɪ] ['tʃæptə(r)] [ɒn] [griːk] [kɔɪnz] [baɪ] ['bɑːkli] [viː] . [hed] , [em] . [ɑː(r)] .
Jewitt , F . S . A . With a Chapter on Greek Coins by Barclay V . Head , M . R .
朱伊特 , F . S . 一个 . 和 一个 章 在 希腊语 硬币 经过 巴克莱 V . 头 , M . 拉 .
[ə; eɪ] . [es] .
A . S .
一个 . S .

Jewitt，FSA，Barclay V. Head，MRAS 撰写了关于希腊钱币的章节。

[kə'ləʊniəl] [kɔɪnz] .
COLONIAL COINS .
殖民 硬币 .

殖民时期硬币。

[diː] . [ef] . ['haʊwɜːrθ] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .
D . F . Howorth , F . S . A .
D . F . 霍沃思 , F . S . 一个 .

DF Howorth，FSA

[krʌs'teɪʃnz] [ænd; ənd]['spaɪdə(r)z] .
CRUSTACEANS AND SPIDERS .
甲壳类动物 和 蜘蛛 .

甲壳类动物和蜘蛛。

[ef] . [ə; eɪ] . [skjuːz] .
F . A . Skuse .
F . 一个 . 斯库斯 .

FA Skuse。

[fɜːrnz] .
FERNS .
蕨类植物 .

蕨类植物。

[iː] . [dʒeɪ] . [ləu] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . , [ef] . [el] . [es] .
E . J . Lowe , F . R . S . , F . L . S .
E . J . 洛 , F . 拉 . S . , F . L . S .

EJ Lowe，FRS，FLS

['fɪʃɪz] .
FISHES .
鱼 .

鱼类。

[rev] . [eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [mək'fɜːrsən] .
Rev . H . A . Macpherson .
牧师 . H . 一个 . 麦克弗森 .

HA Macpherson牧师。

['fɒslz] .
FOSSILS .
化石 .

化石。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['wɪljəmz] .
J . W . Williams .
J . W . 威廉姆斯 .

JW 威廉姆斯。

['fʌŋgiː] , ['laɪkənz] , & [siː] . ['piːtə(r)] [greɪ] , [ə; eɪ] . [biː] . [es] .
FUNGI , LICHENS , & c . Peter Gray , A . B . S .
真菌 , 地衣 , & c . 彼得 灰色的 , 一个 . B . S .

真菌、地衣等。Peter Gray，ABS

[græs] .
GRASSES .
草 .

草。

['dʌbljuː] . ['hʌtʃɪnsən] .
W . Hutchinson .
W . 哈钦森 .

W·哈钦森。

[lænd] [ænd; ənd] [freʃ] - ['wɔːtə(r)] [ʃelz] .
LAND AND FRESH - WATER SHELLS .
土地 和 新鲜的 - 水 贝壳 .

陆生和淡水贝壳。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['wɪljəmz] , [dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['teɪlə(r)] , [ænd; ənd]['dʌbljuː] . ['denisən] ['rəʊbʌk] .
J . W . Williams , J . W . Taylor , and W . Denison Roebuck .
J . W . 威廉姆斯 , J . W . 泰勒 , 和 W . 丹尼森 罗巴克 .

JW Williams、JW Taylor 和 W. Denison Roebuck。

[mæ'mɛliə] .
MAMMALIA .
哺乳动物 .

哺乳纲。

[rev] . [eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [mək'fɜːrsən] .
Rev . H . A . Macpherson .
牧师 . H . 一个 . 麦克弗森 .

HA Macpherson牧师。

[məˈriːn] [ʃelz] .
MARINE SHELLS .
海洋 贝壳 .

海洋贝壳。

[dʒeɪ] . [ˈdʌbljuː] . [ˈwɪljəmz] .
J . W . Williams .
J . W . 威廉姆斯 .

JW 威廉姆斯。

[mɔsɪs] .
MOSSES .
苔藓 .

苔藓。

[dʒeɪ] . [iː] . [ˈbægnɔːl] , [ə; eɪ] . [el] . [es] .
J . E . Bagnall , A . L . S .
J . E . 巴格纳尔 , 一个 . L . S .

JE Bagnall，ALS

[pɒnd] - [laɪf] ([ˈɪnsekts]) .
POND - LIFE (Insects) .
池塘 - 生活 (昆虫) .

池塘生物（昆虫）。

[iː] . [ə; eɪ] . [ˈbʌtlə(r)] , [ef] . [zed] . [es] .
E . A . Butler , F . Z . S .
E . 一个 . 巴特勒 , F . Z . S .

EA Butler，FZS

[pɒnd] - [laɪf] (, [ˈdaɪətəmz] , & [siː] .) .
POND - LIFE (Algæ , Diatoms , & c .) .
池塘 - 生活 (藻类 , 硅藻 , & c .) .

池塘生物（藻类、硅藻等）。

[tiː] . [es] . [ˈsmɪθsn] .
T . S . Smithson .
T . S . 史密森 .

TS 史密森。

[ˈpəʊstɪdʒ] [stæmps] .
POSTAGE STAMPS .
邮资 邮票 .

邮票。

[ˈdʌbljuː] . [tiː] . [ˈəʊglvɪ] .
W . T . Ogilvie .
W . T . 奥格尔维 .

WT 奥格尔维。

[ˈreptaɪlz] .
REPTILES .
爬行动物 .

爬行动物。

[siː] . [ˈhɑːpli] .
C . Hopley .
C . 霍普利 .

C. 霍普利。

[ˈsiːwiːdz] , [ʃelz] , [ænd; ənd] [ˈfɒslz] .
SEAWEEDS , SHELLS , AND FOSSILS .
海藻 , 贝壳 , 和 化石 .

海藻、贝壳和化石。

[piː] . [greɪ] , [ænd; ənd][biː] . [biː] . ['wʊdwəd] .

P	.	Gray	,	and	B	.	B	.	Woodward	.
P	.	灰色的	,	和	B	.	B	.	伍德沃德	.

P. Gray 和 BB Woodward。

['sɪlkwɜːm] .

SILKWORMS	.
蚕	.

蚕。

[iː] . [ə; eɪ] . ['bʌtlə(r)] , [ef] . [zed] . [es] .

E	.	A	.	Butler	,	F	.	Z	.	S	.
E	.	一个	.	巴特勒	,	F	.	Z	.	S	.

EA Butler，FZS

['telɪskəʊp] , [ðə; ði] .

TELESCOPE	,	THE	.
望远镜	,	这	.

望远镜。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['wɪljəmz] .

J	.	W	.	Williams	.
J	.	W	.	威廉姆斯	.

JW 威廉姆斯。

[swɒn] ['zɔːnənʃaɪn] & [ˌsiː 'əʊ] . ,

SWAN	SONNENSCHEIN	&	CO	.	,
天鹅	太阳光	&	一氧化碳	.	,

SWAN SONNENSCHEIN & CO.

['lʌndən] .

London	.
伦敦	.

伦敦。

[ðə; ði] [jʌŋ] [kə'lektə(r)] ['sɪəriːz] .

The	Young	Collector	Series	.
这	年轻的	集电极	系列	.

青少年收藏家系列。

[iːtʃ] ['vɒljuːm] [ɪz] ['veri] ['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] [wɪð] ['præktɪkl] ['wʊdkʌt] , [ænd; ənd] [baʊnd] [ɪn] [flæt] [klɒθ]

Each	Volume	is	very	fully	illustrated	with	practical	woodcuts	,	and	bound	in	flat	cloth
每个	体积	是	非常	完全	插图	和	实际的	木刻	,	和	边界	在	平坦的	布

['ekstrə] , 1s .

extra	,	1s	.
额外的	,	1s	.

每卷均配有大量实用的木刻插图，并以平布装订，另加 1 先令。

[iːtʃ] ([pəʊst] [friː] , 1s .

each	(	post	free	,	1s	.
每个	(	邮政	自由的	,	1s	.

每个（邮寄免费，1 秒。

2d .) .

2d	.	)	.
2d	.	)	.

2d)。

" [ðeɪ] [kən'teɪn] [dʒʌst][ðə; ði][kaɪnd][ænd; ənd] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [rɪ'kwaɪəd] . . . .

"	They	contain	just	the	kind	and	amount	of	information	required	.	.	.	.
"	他们	包含	只是	这	种类	和	数量	的	信息	必需的	.	.	.	.

“它们包含的信息种类和数量都恰到好处.....

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt] ['iːzi] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [haʊ] [wɜːks] [laɪk] [ðiːz] ,

It	is	not	easy	to	understand	how	works	like	these	,
它	是	不是	简单的	到	理解	如何	作品	喜欢	这些	,

这类工作的运作原理并不容易理解。

['rɪt(ə)n] [baɪ][men][ɒv; əv] ['saɪəns] [ɪn][ðə; ði] ['veəriəs] [dɪ'pɑːrtmənts] , [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [ə; eɪ]

written	by	men	of	science	in	the	various	departments	,	can	be	made	a
书面	经过	男人	的	科学	在	这	各种各样的	部门	,	能	是	制成	一个

[kə'mɜːʃ(ə)l] [sək'ses] .

commercial	success	.
商业的	成功	.

由各个科学领域的科学家撰写的书籍，可以获得商业上的成功。

['sɜːt(ə)nli] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət][ðə; ði] [ɪ'nɔːməs] [ˌsɜːkjə'leɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ðeɪ] [wel] [dɪ'zɜːv] [kæn; kən]['rendə(r)]

Certainly	nothing	but	the	enormous	circulation	which	they	well	deserve	can	render
当然	没有什么	但	这	巨大的	循环	哪个	他们	出色地	应得	能	使成为

[ðem; ðəm][səʊ] . " — ['nɒlɪdʒ] .

them	so	.	"	—	Knowledge	.
他们	所以	.	"	—	知识	.

当然，只有它们理应获得的巨大流通量才能使它们如此。”——知识。

" [wiː; wi][hæv; həv] [siːn] ['nʌθɪŋ] ['betə(r)][ðæn; ðən] [ðɪs] ['sɪəriːz] .

"	We	have	seen	nothing	better	than	this	series	.
"	我们	有	已见	没有什么	更好的	比	这	系列	.

“我们从未见过比这更好的剧集。”

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [tʃiːp] , [kən'saɪs] , [ænd; ənd] ['præktɪkl] .

It	is	cheap	,	concise	,	and	practical	.
它	是	便宜的	,	简洁的	,	和	实际的	.

它价格低廉、简洁实用。

" — ['sætədeɪ] [rɪ'vjuː] .

"	—	Saturday	Review	.
"	—	周六	审查	.

——《星期六评论》

" [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][glæd][tuː; tə][kɔːl] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðɪs] ['eksələnt] ['sɪəriːz][ɒv; əv] ['hændbuks] ,

"	We	are	glad	to	call	attention	to	this	excellent	series	of	handbooks	,
"	我们	是	高兴的	到	称呼	注意力	到	这	出色的	系列	的	手册	,

我们很高兴向大家推荐这套优秀的系列手册，

[wɪtʃ] [dɪ'zɜːv] [tuː; tə][biː; bi] ['waɪdli] [nəʊn] . . . .

which	deserve	to	be	widely	known	.	.	.	.
哪个	应得	到	是	广泛	已知	.	.	.	.

值得广为人知.....

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][glæd][tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [stɑːf] [ɒv; əv][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] [ðʌs] ['kʌmɪŋ] ['fɔːwəd] [tuː; tə]

We	are	glad	to	see	the	staff	of	the	British	Museum	thus	coming	forward	to
我们	是	高兴的	到	看	这	职员	的	这	英国	博物馆	因此	未来	向前	到

[meɪk] ['pɒpjələ(r)][ðə; ði] [stɔːz] [ɒv; əv] ['lɜːnɪŋ] [wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] . . . .

make	popular	the	stores	of	learning	which	they	have	.	.	.	.
制作	受欢迎的	这	商店	的	学习	哪个	他们	有	.	.	.	.

我们很高兴看到大英博物馆的工作人员积极主动地向公众普及他们所拥有的丰富知识.....

[ðə; ði] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɑː(r); ə(r)] ['juːnɪfɔːmli] [gʊd] — [fɑː(r)]['betə(r)][ðæn; ðən][ɪn] ['meni] [ɪk'spensɪv] [bʊks] . "

The	illustrations	are	uniformly	good	—	far	better	than	in	many	expensive	books	.	"
这	插图	是	均匀地	好的	—	远的	更好的	比	在	许多	昂贵的	图书	.	"

— [ə'kædəmi] .

—	Academy	.
—	学院	.

插图质量都非常出色——远胜于许多昂贵的书籍。——学院

['bʌtəflaɪz] , [mɔːθs] , [ænd; ənd] ['biːt(ə)lz] .
BUTTERFLIES , MOTHS , AND BEETLES .
蝴蝶 , 蛾子 , 和 甲虫 .

蝴蝶、飞蛾和甲虫。

[baɪ]['dʌbljuː] . [ef] . ['kɜːbi] .
By W . F . Kirby .
经过 W . F . 柯比 .

作者：WF Kirby。

[krʌs'teɪʃnz] [ænd; ənd]['spaɪdə(r)z] .
CRUSTACEANS AND SPIDERS .
甲壳类动物 和 蜘蛛 .

甲壳类动物和蜘蛛。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [skjuːz] .
By F . A . A . Skuse .
经过 F . 一个 . 一个 . 斯库斯 .

由美国联邦航空管理局 Skuse 提供。

[ænts] , ['biːz] , ['drægən] [flaɪz] , ['ɪəwɪg] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
ANTS , BEES , DRAGON FLIES , EARWIGS , ETC .
蚂蚁 , 蜜蜂 , 龙 苍蝇 , 蠼螋 , ETC .

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋等。

[baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . [bæθ.bɑːθ] .
By W . H . Bath .
经过 W . H . 洗澡 .

由 WH Bath 提供。

['reptaɪlz] .
REPTILES .
爬行动物 .

爬行动物。

[baɪ] ['kæθ(ə)rɪn] ['hɑːpli] .
By Catherine Hopley .
经过 凯瑟琳 霍普利 .

作者：凯瑟琳·霍普利。

[mæ'mɛliə] .
MAMMALIA .
哺乳动物 .

哺乳纲。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [skjuːz] .
By F . A . A . Skuse .
经过 F . 一个 . 一个 . 斯库斯 .

由美国联邦航空管理局 Skuse 提供。

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

[pɒnd] - [laɪf] .
POND - LIFE .
池塘 - 生活 .

池塘生物。

[baɪ][iː] . [ə; eɪ] . ['bʌtlə(r)] , [ef] . [zed] . [es] .
By E . A . Butler , F . Z . S .
经过 E . 一个 . 巴特勒 , F . Z . S .

作者：EA Butler，FZS

['sɪlkwɜːm] .
SILKWORMS .
蚕 .

蚕。

[baɪ][iː] . [ə; eɪ] . ['bʌtlə(r)] , [ef] . [zed] . [es] .
By E . A . Butler , F . Z . S .
经过 E . 一个 . 巴特勒 , F . Z . S .

作者：EA Butler，FZS

[mɔsɪs] .
MOSSES .
苔藓 .

苔藓。

[baɪ][dʒæs] . [iː] . ['bægnɔːl] , [ə; eɪ] . [el] . [es] .
By Jas . E . Bagnall , A . L . S .
经过 贾斯 . E . 巴格纳尔 , 一个 . L . S .

作者：Jas. E. Bagnall，ALS

['siːwiːdz] , [ʃelz] , [ænd; ənd] ['fɒslz] .
SEAWEEDS , SHELLS , AND FOSSILS .
海藻 , 贝壳 , 和 化石 .

海藻、贝壳和化石。

[baɪ]['piːtə(r)] [greɪ] [ænd; ənd][biː] . [biː] . ['wʊdwəd] .
By Peter Gray and B . B . Woodward .
经过 彼得 灰色的 和 B . B . 伍德沃德 .

作者：Peter Gray 和 BB Woodward。

[kɔɪnz] [ænd; ənd] ['təukənz] (['ɪŋglɪʃ]) .
COINS AND TOKENS (English) .
硬币 和 代币 (英语) .

硬币和代币（英文）。

[baɪ] - ['dʒuːɪt] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .
By Llewellynn Jewitt , F . S . A .
经过 - 朱伊特 , F . S . 一个 .

作者：Llewellynn Jewitt，FSA

['lʌndən] : [swɒn] ['zɔːnənˌʃaɪn] & [ˌsiː 'əʊ] .
London : Swan Sonnenschein & Co .
伦敦 : 天鹅 阳光 & 合作 .

伦敦：Swan Sonnenschein & Co.

[-] [nəʊts] :
Transcriber's Notes :
转录员的 笔记 :

转录者注释：

[ðə; ði][ˌtuː'tuː]['peɪdʒɪz][ɒv; əv] [ˌædvər'taɪzmənt] [prɪ'siːdɪŋ] [ðə; ði]['taɪt(ə)l][peɪdʒ][hæv; həv] [biːn] [muːvd] [tuː; tə]
The 2 pages of advertisements preceding the title page have been moved to
这 2 页面 的 广告 前 这 标题 页 有 到过 已搬 到
[ðə; ði][end][ɒv; əv] [ðɪs] [bʊk] .
the end of this book .
这 结尾 的 这 书 .

本书扉页前的两页广告已移至书末。

[ðə; ði][hɑːf] - ['taɪt(ə)l][peɪdʒ][hæz; həz] [biːn] [rɪ'muːvd] .
The half - title page has been removed .
这 一半 - 标题 页 有 到过 已移除 .

扉页已被移除。

['ɒbviəs] ['prɪntɪŋ] [mɪ'steɪks] [hæv; həv] [biːn] [kə'rektɪd] .
Obvious printing mistakes have been corrected .
明显的 印刷 错误 有 到过 已更正 .

明显的印刷错误已更正。

[ˌverɪ'eʃən] [ɪn] ['spelɪŋ] , [ˌhaɪfə'neɪʃn] , [ænd; ənd]['æksents; æk'sents] [rɪ'meɪn] [æz; əz][ɪn][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]
Variations in spelling , hyphenation , and accents remain as in the original
变体 在 拼写 , 连字符 , 和 口音 保持 作为 在 这 原来的
[ən'les] ['nəʊtɪd] [bɪ'ləʊ] .
unless noted below .
除非 著名的 以下 .

除非下文另有说明，否则拼写、连字符和重音符号的变化与原文保持一致。

[ˌɪntrə'dʌkʃn] , " ['lɪniːn] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " " (" [baɪ][ðə; ði] ['sɪstəm] ") .
Introduction , " Linnean " changed to " Linnæan " (" By the Linnæan system ") .
介绍 , " 林奈 " 已更改 到 " 林奈 " (" 经过 这 林奈 系统 ") .

引言，“Linnean”改为“Linnæan”（“根据林奈系统”）。

[peɪdʒ] - , " [hɔːk] [flaɪz] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [hɔːk] [flaɪz] .
Page 10 , " Hawk flies " changed to " Hawk Flies .
页 - , " 鹰 苍蝇 " 已更改 到 " 鹰 苍蝇 .

第 10 页，“Hawk flies”改为“Hawk Flies”。

" [peɪdʒ] - , " ['sekʃ(ə)n] [θriː] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " ['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] .
" Page 15 , " Section 3 " changed to " Section 2 .
" 页 - , " 部分 3 " 已更改 到 " 部分 2 .

“第 15 页，第 3 节”改为“第 2 节”。

" [peɪdʒ] - , " - " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " " .
" Page 39 , " fulfed " changed to " fullfed " .
" 页 - , " - " 已更改 到 " 饱食 " .

“第 39 页，‘fulfed’ 改为 ‘fullfed’”。

[peɪdʒ] - , " [ˌsuːdoʊnu'rɑːptərə] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " ['suːdəʊ; 'sjuːdəʊ] - [njuə'rɔptərə] .
Page 43 , " PSEUDONEUROPTERA " changed to " PSEUDO - NEUROPTERA .
页 - , " 伪脉翅目 " 已更改 到 " 伪 - 脉翅目 .

第 43 页，“PSEUDONEUROPTERA” 改为 “PSEUDO-NEUROPTERA”。

" [peɪdʒ] - , " [reɪnz] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [veɪns] .
" Page 52 , " reins " changed to " veins .
" 页 - , " 缰绳 " 已更改 到 " 静脉 .

“第 52 页，‘缰绳’改为‘血管’。

" [peɪdʒ] - , [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] ['kæpʃ(ə)n] : " [fɪg] . [eit] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [fɪg] . - .
" Page 55 , illustration caption : " Fig . 8 " changed to " Fig . 68 .
" 页 - , 插图 标题 : " 如图 . 8 " 已更改 到 " 如图 . - .

“第 55 页，插图标题：“图 8” 改为“图 68”。

" [peɪdʒ] - , " ['fæməli] [wʌn] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " ['fæməli] - .
" Page 95 , " Family 1 " changed to " Family 12 .
" 页 - , " 家庭 1 " 已更改 到 " 家庭 - .

“第 95 页，‘家庭 1’ 改为‘家庭 12’。

" [peɪdʒ] - , " [fɪg] .
" Page 103 , " Fig .
" 页 - , " 如图 .

“第 103 页，图。

- " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [fɪg] . - .
145 " changed to " Fig . 146 .
- " 已更改 到 " 如图 . - .

“145”改为“图146”。

" [peɪdʒ] - , " - - ['keɪsi] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " - ['keɪsi] .
" Page 106 , " Piophila - casei " changed to " Piophila casei .
" 页 - , " - - 干酪 " 已更改 到 " - 干酪 .

“第 106 页，‘Piophila-casei’ 改为 ‘Piophila casei’。

" [peɪdʒ] - , " [traɪb] ['sɪksθ] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [traɪb] [ˌaɪ 'viː] . "
" Page 107 , " Tribe VI " changed to " Tribe IV . "
" 页 - , " 部落 六年级 " 已更改 到 " 部落 第四 . "

“第 107 页，‘部落 VI’ 改为‘部落 IV’。”

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

听书破万卷
开口如有神